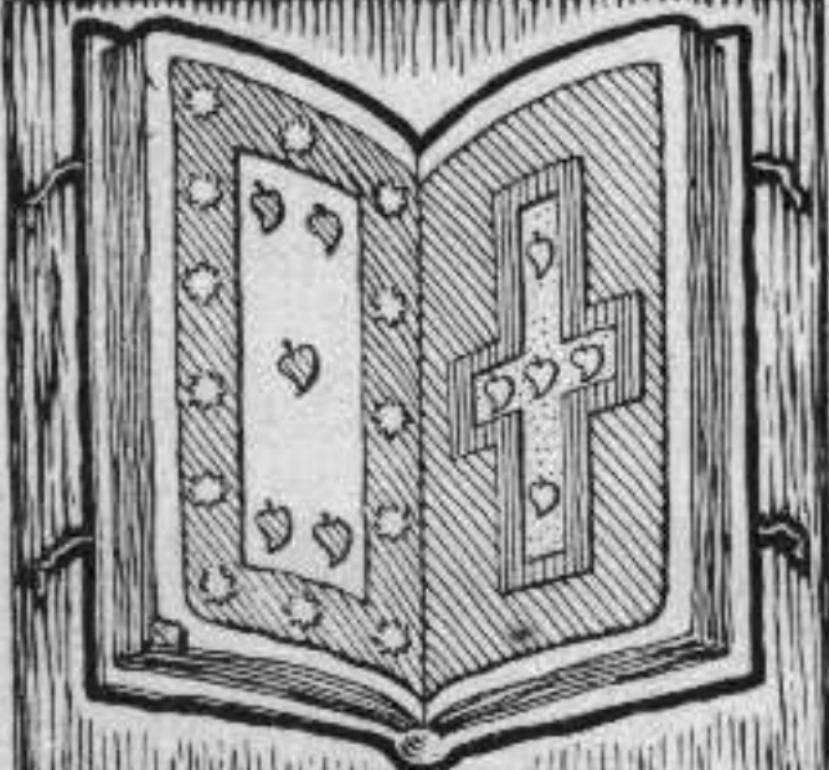




ATV  
46 99

JVAN RAMON DE VRQVIJO'REN



LIBVR VETATIK BÅT

NOVICIADO



1757



M - 12765  
R. 6315

A.T.U.  
4689

J E S U - K R I S T E N  
I M I T A C I O N I A

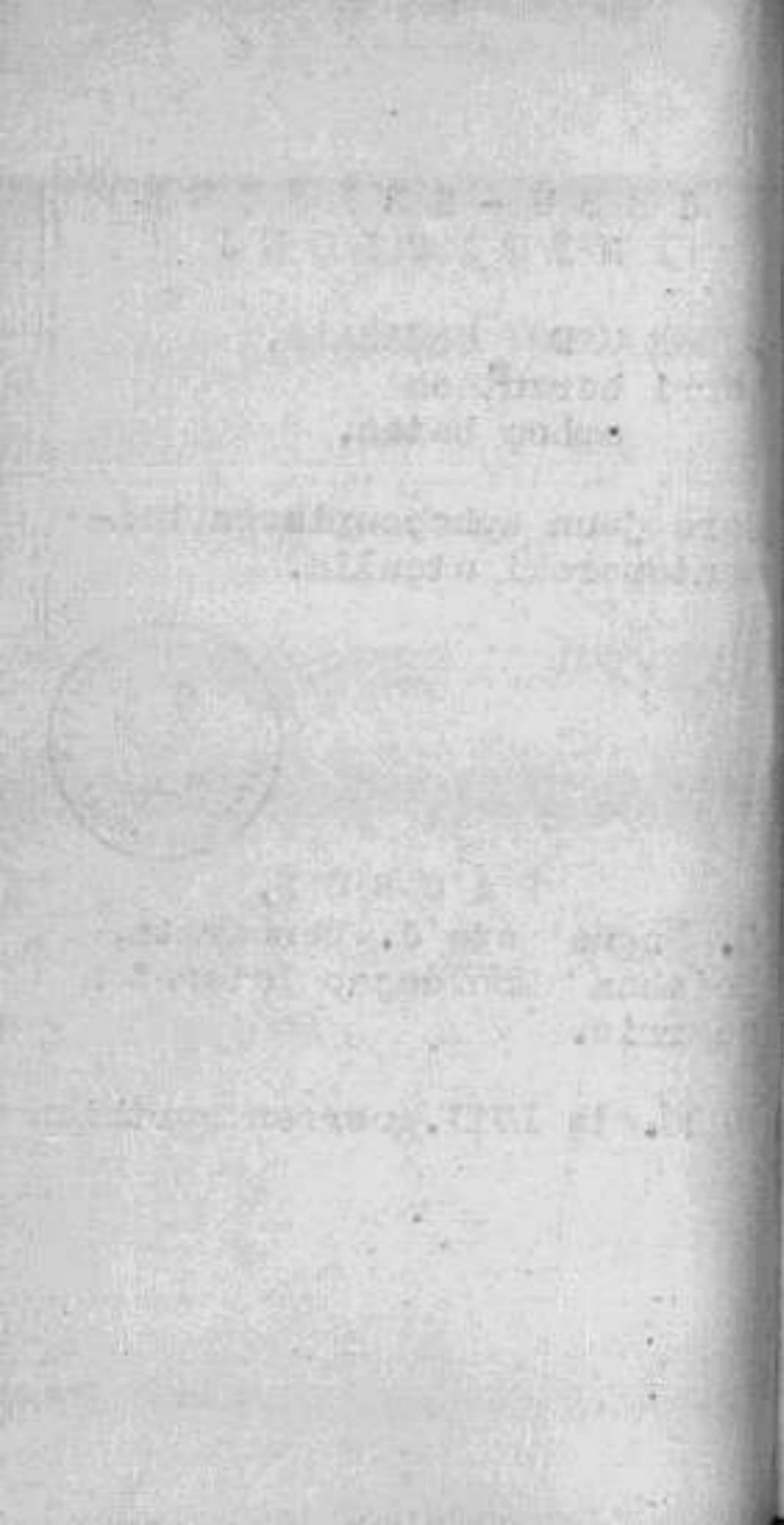
GUEROUAEO USCARALA,  
herri berautako  
apheç batec,

Bere jaun apheçoupiaren bai-  
mentouareki utçulia.



P A U B E N,  
G. Dugue' eta J. Desbaratz,  
Beithan Mouldeçco Leteretan  
eçarria.

MDCC-eta LVII. guerren ourthian



ILLUSTRISSIMO  
AC  
REVERENDISSIMO  
IN CHRISTO PATRI  
DOM. DOM.

FRANCISCO DE REVOL,  
episcopo Oleronensi,  
Regi ab omnibus consiliis,&c.

Cui potiori  
jure dedicare-  
tur opusculum,  
ex quo viri  
non pauci et  
pietate conspi-  
cui, et doctrinâ  
morum componen-  
dorum hausere  
normam, quam  
amplitudinē tu-  
ae, clarissime  
presul, in cujus  
moribus, quae  
in hocce libe-  
llo reperiutur  
præceptiones  
viam sanctorum  
ingrediendi, eas

Nouri çu-  
cen justoua-  
goreki gomen-  
da leite li-  
brugnou, hagn  
beste guiçon  
bai debogio-  
naç, bai jakı  
tiaç, besten  
artian segna-  
laturic cau-  
dianec, bere  
biæitciaren  
chede houni-  
ala erakhar-  
teco, guidata  
co hartu u-  
khen diena ;  
ecieç C, OU-

dem vivissex-  
pressas colo-  
ribus videre  
licet, tum vo-  
cem tuam audi-  
entibus, cum  
omnibus proba-  
ti praesulis  
partes adipisci  
cupientibus  
quarum praeccep-  
tionum cum  
pars diaecessos  
curae tuae co-  
missa careret  
adjuventis: I-  
deo, ut omnium  
rudes lingua-  
rum, praeter  
vernaculam, per-  
cipiendarum ex  
earum lectione  
utilitatu fie-  
rent participi-  
pes, hic idem  
liber ad ipso-  
rum translatus  
idioma, AMPLI-  
TUDINI TUAE

RE HANDITAR-  
CUNARI, ô jaen  
apheçupu eci  
nago arguitar  
çuneç be theric  
cirena, çoure  
bici toe chu -  
chenian, colo-  
re bicieli ba  
teç phintatur  
ric beçala, a-  
gueri direnen  
gagnen, libru  
tchipi houn-  
tan edireiten  
diren escola  
hounac, çoug-  
nen ikhoustia  
eçpeita neke  
çoure botçari  
behatcen dire  
nentaco, eta  
jaun apheçou-  
pu mundu orog  
laidatu den  
baten eguin-  
biden jardies  
tiadesiratcen  
dién ororenta

comendandus  
traditur nec  
non et tuen-  
dus; quo inco-  
la ejus per -  
noscere vale-  
ant, quam con-  
oinne, quae in  
ibi escripta  
leguntur, ea  
concordent  
cum tuis tum  
dictis tum  
factis; simul  
et tuo praelu-  
cente exemplo  
consequi pos-  
sint virtutem  
quae hominem  
extra se va-  
gantem ad cor  
reducit; qua-  
que adjuvante  
sentiant se  
omni operi  
scrutuoso fa-  
ciundo impares  
esse, nisi divi-

co. Eta noula co  
ure carguian, e-  
ta escupian den  
diocesaren phar  
te batec eoin  
escola houn ho-  
yetario ajuturic  
ukheiten beitoi  
an, bere sorte-  
peneco lengoua-  
gia baicic etça  
kialaçoç. Arta -  
coç hanoo iça -  
lec ere, bestec  
hebentic idoki-  
tcen dutien a-  
bantalleteric,  
ulchen lecen  
pharte, hen usca  
rala utçuli i -  
çan den libruc-  
nou haur COURE  
HANDITARCUNAREN  
gomendiaren, bai  
etare sustengui  
aren pian eçarri  
içan guçu; amore  
catic hec ere

ounxa eçagut a-  
hal decen çou-  
nen justoki, e-  
ta complituki  
heben içkiriba-  
turic daudian  
gaiçac,çuc e -  
guiten eta erra  
iten dutuçune

na gratia sibi ki , pareyu bate-  
indignis praſ- tan juntaturic  
tet auxilium , edireiten diren ,  
ſeſequo efficiat eta thempora be-  
ſdoneos com- raurtan jardieñ  
plendis manda- ahal decen , cou-  
tis ad vitam re exemplu eder-  
eternam ducen- raren argua zit-  
tibus . cinetic dielaric ,  
guionia bere herramientiæ  
bere beithan far eracitce har  
berthutia , eta haren berauren aju-  
tiareki boroga decen obra hou-  
nen baten ere eguitoco indarric  
ectiela bere mengouaren arau  
Jincouaren graciaren sokhorriac  
lagundiæ eçpadira , era indarzsu  
gueñha eracitcen eçpadutu bi-  
citce eternaliala guidatcen dien  
manu saintien complitceco.

Hac igitur Gracia horren  
subjecta gratia lagungona diela-  
liquidó perspi- ric arren eçagu-

vj  
turen dicitur clar- cident, consider-  
ki, segur-nuçu, li- ex hujusce filo-  
bru tchipi hou- belli repetita  
nen behin beno non semel let-  
haborotan ira- tione, quam sua-  
courtetic, çou- ve & utile sit,  
gnen maithagar- te ducem & pas-  
ri, et a profeitable sorem sequi;  
den, çouri art- præsertim cum  
çagn hounari be- ipsi metintueam-  
çala jarraikitia; tur nihil pro-  
orotan gainti be- fusi à te geris,  
rec ikhousten quod miram  
dien temphoran, non probet con-  
çuc eçtuçula deu- sonantiam cum  
fere eguiten Je- imitatione Do-  
su-Kristen, çou- mini nostri Je-  
gnen medioç Jia- su-Chrisci per  
couaganat hul- quem habemus  
languia ukheiten accessum ad  
beitugu, imita- Deum; quanti-  
cionareki uduri- que momenti  
pen miragattribat sit, pro salu-

te adipiscenda,  
iisdem tuis in-  
bærere vesti-  
giis, ut quo  
rendere debent  
omnium chris-  
tianorum vota,  
eodem perueni-  
re conentur,  
nullaque labore  
parcans, ut op-  
sum felicem  
exitum asse-  
quantur. Di-  
gnitatis tuae  
auctoritas, vi-  
ta cum integri-  
tate janæ non  
parum impel-  
les, venerande  
omnibus modis  
præful, eos qui  
omni alio ser-

eçtianic; et a çou-  
gnen escusa gabe  
den, salbamentia-  
ren jardiesteco,  
çuc herecha eic-  
ten deiçcuçunen-  
tan gagnen ebil-  
tia; amourecatic  
Khiristi ororen  
botouec hedatu  
behar dien le-  
khiala heltcerä  
isséya dirian, et a  
cer nahibeita  
phenari ihessiric  
eçrecen eguin,  
desiratcen dien  
urrhentce doha-  
xiaren atçamai-  
teco. Coure gue-  
hiengouaren au-  
toritate bictce  
chahiareki junta-

turie dagouenac, mons intelligi-  
 bili carentes if-  
 pū niggifa n oruç sa sola utemur  
 ouhouratu içatia lectione, ad  
 merechi duçuna, summa cum stu-  
 borthickiboulca- dio arripiendū  
 turen citigu bere quidquid in  
 lengouagia bai. hocce eminet li-  
 cic,besteric bate- bello oportu-  
 re eçtakienac , num, & mori-  
 nouicere libru bus componen-  
 haur iracouru- dis, & pietati  
 ren bezie, heben, calendre modo  
 bere bicitciaren adsi iusso at-  
 chuchentceco , que pricipiantur  
 eta bihotçaren ab amplitudine  
 debocioniareki tua, interven-  
 estecatceco, pro- tu Rectorum ib-  
 pi diratexiala tius, frequens  
 eçaguturen du- usus, ut suā p-  
 tien gaicen oro- te comprobent  
 ren su eta goço experientia quā-  
 handibatexi com- sus aks se fine-

*ihs spiritualis  
si percipien-  
aus, dam serio  
picque huic va-  
tabunt lectioni.* plitcera, C. OU-  
RE H A N D I.  
T A R C U N A.  
R E N maniac,  
çougn Jaun erre-  
toren medioç enthelega eraciren  
beit eyeçu, eraxhar ditçan - ber  
bouni shal beçagn ardura fo egui.  
tera, amourecatic berec boroga-  
turen dien gaiçac segurta ditçan,  
çougnen handi datexian frutu eç-  
piritual jardiexiren diena, ira-  
courté saintu hountan debotxi,  
eta gogouaihourat baçtertu gabe  
thempora emplegaturen dienian.

*Id præterea  
consecuturi vi-  
densur utilita-  
tis pueri scolas  
frequentantes,  
quod, ut lati-  
nam & galli-  
cam, sic suam*

Besthalte es-  
colan dabiltçan  
haurrec uduri-  
da abantalla haur  
jardiexiren die-  
la, uscararen ira-  
courtén ihabsten  
diclaric, bala

noula latia eta  
francefa i xhaſten  
beitutie , hanit-  
cheç ehigiterago  
gogouan etche-  
kiren dutiela ca-  
tichimaheracous-  
ten çaitcen eguiia  
saintiac , eta Jin-  
couaren laido-  
riouen canti-  
couac ; erregen-  
tec eracouxi dei-  
keyenian bere lè-  
gouagiaren hagn  
Iaster iracourten,  
noula beſtetan  
trebatcen beitu-  
tie.

Triballugnou  
nouen inouldeç-  
co leteretan eçat-  
ria ounhesten ba-

genuinam lin-  
guam perlegere  
ſi edificant Lon-  
ge facilius &  
doctrinæ chris-  
tiana rudimen-  
ta , & laudes  
Deo cani foli-  
tas memoria  
mandaturi ſint ;  
postquam à tu-  
dimagistris, ea-  
dem qua cate-  
varum lingua-  
rum facilitate ,  
iſtius legenda  
modum edocri-  
ſuerint .

Quod ſi an-  
nueris Illuf-  
triffime preful-  
lit hæc in lu-

cem edatur lu-  
 cubratiuncula,  
 ( qui ihus in  
 Deum commis-  
 sasque tibi oves  
 futurus est a-  
 mor ), hec tua  
 solius laus erit,  
 quod primus  
 Antecefforū om-  
 nium in tam  
 pingue pietatis  
 pabulum con-  
 duxeris partem  
 gregis, qua ne  
 delibare quid-  
 em quidquam  
 potest in aliis  
 Paschis : que-  
 que aeternum,  
 spero, tua in se  
 benignitatis ser-  
 uabis memoria

duçu , ô Jaun  
 apheçcupu eci-  
 nago complitu  
 cirena , ( hori  
 beitate Jincoua-  
 ganat eta çoure  
 manu pian eçar-  
 ri içan çaitçun  
 ardierarat duçun  
 amouriouaren se-  
 gnalebat , ) haur  
 dukeçu çou-  
 re handitarçunari  
 baicic ecin emai-  
 ten den laidorio-  
 bat ; çu ciratexia-  
 la çoure aitcine-  
 tico ororen lehe-  
 na , ardi faldotic  
 phartebat hagn  
 bacca houniala  
 eraman dukeçu-  
 na , çoungnec bef-

te baçcagutan  
 batetanere mut  
 hurricecin phaus-  
 satcen beitcian,  
 eta çougnec ha-  
 rentacoukhendu-  
 çun hountarçu-  
 naren orhitment-  
 cha bethierecoç  
 beguiraturen bei-  
 tu segurki, eça-  
 gutcia ere bai  
 kharreiaturen. Lā  
 hounen eguliaç  
 dena beçambat,  
 bere desircunte-  
 ric handienac  
 complituric liti-  
 zeçu, harec eguin  
 dian isseyugnou  
 haur C. OURE  
 HANDIT A R.  
 G. U N A R E N

Quod attinet ad  
 cum qui suam  
 in hanc trans-  
 lationem contu-  
 lit operam, vo-  
 torum apicem  
 attigisset, si  
 hic suus labor  
 & sua placeret  
**AMPLITUDI-**  
**NI,** & corum  
 conduceres fa-  
 lisi, in quorum  
 gratiam, Deo  
 juvante, sus-  
 ceptus confe-  
 susque est, si-  
 que eodem tem-  
 pore liquere pos-  
 set quam vence-  
 rabundus quan-  
 taque cum rever-  
 rentia sit **AM- ****PLITUDINIS******

*PLITUDINIS TUE obser-  
vantissimus ei-  
que Addictis-  
smus.*

*M... M...*  
 gogoco baliç ,  
 eta nouren ere  
 abantallataco ,  
 Jincouaren aju-  
 tiareki , hassi eta  
 acabi içan beita ,  
 hen beren salba-  
 mentiala hel eracitceco cerbut-  
 cha ahal ledin , eta moyan be-  
 raurtçaç clarki agueri içan ledin ,  
 çougnen luharraituric , eta çoum-  
 bat aphalmentureki den C.O.U.  
**R E H A N D I T A R C U N A**  
**R E N** beguirari eta cerbutchari  
 leyalbat , eta hari ecin haboro ef-  
 tecatu denbat .

*M... M...*



**JAUN BICARI GENERALAREN  
APROBACIONIA.**

**J**Racourtu diçut Jaun Apheçcupiaren manuç *Icsu - Kristen imitacionia* çuberouaco uscaratu herri beraurtaco jaun apheç bateç orai berri utçulia libru hori atencioneteki iraconturen dianac ikhassiren diçu bere buriaren oñixa eçagutzen, mundu falsu, eta erhouaren mesperetchatzen, eta bihotça celialat altchatzen dialaric çoung diren moyan segurac hara heltceco. Hartacoç conbeni dela jujatzzen dit lehen beno lehen içan dadin imprimatza Jincouaren gloriagatic, eta çuberoua herrico fidel ororen profeitu eçpiritualagatic. Mauleco hirian baranthalaren laurguerren egunian, eta mila çäçpi ehun, eta berrogueiega hamassei guerren ourthian.

**JAUREGUIZAHAR** Mauleco Erretor eta Diocesako Vicari Generala.

*IACOURC, I A R I.*

**H**AUR duçula , enc iracourçale  
maitia , çouregatic çoure lengoua-  
gia la urçuli içan den librubar , çougn  
mundo ororen erranalia , ecriptuta sain-  
ta ber ecce delatric , beita , bere salba-  
mentia eguin nahî dianaren , içaten ahal  
den libruric hobena , eta balioufena ;  
hartacoç erec eçtuçu helcu - bada batere  
haboro lengouagetura urçuli içan denie ,  
( hagnbestora drano jouan içan duen ,  
sokhorri eçpiritual hounen bat bederac  
bere herriari emaiteco ukhen dian na-  
hicun e borthika ) arraçou horrec be-  
rac saldouatan d-sira eraci deyo lan hou-  
nen egiliari , bere herritar gachouar  
fortcepnenenco lengouagia baicic ecta-  
kianer sokhorri berauten emaitia , ouf-  
tec Jincouaren bide hersian ebiltia , be-  
re buriaren aphal etchekitia , mundiari  
guerla thai gabecço baten cguitia , era  
celialaco imbeya saintubaten ukheitia ,  
libru hounen medioç eçagut eraciric , be-  
re salbamentiaren cguitera erakharriren  
gutian : bona bere flakheciac loxatutic  
egon içan da thempora luçaç benturatu

gabe bere desircuntiaren complitcera.

Açkenetoç hargatia loxa hora gar-  
laituric, atretoz içan-də uscarraçco li-  
bru gachognouounen arguiala aguer  
eracitcera, ousteçeci, ( noula haxarte-  
batı beitaude gaçac oto ) hartaric landa  
içanen den nourbait, harec hux egün  
hitukianiac chuchenturen, eta hobekiaigo  
haren lehen ifseya eçariren dianic, edo  
beste çomhait arguitarçun çouri, ene  
iracourçale maitia, emaitera ekharri  
içanen denic. Nitçaç dena beçambat,  
Jincouac balexa, enian uklien beste def-  
legnic batere, haren gloria handiaren  
tche khatcia, eta çoute salbamentiari bide  
segurbaten eracoustia baicic, amourio  
propi traidore gachto harec pharterie ba-  
tere uklien gabe, çougn, ouhougn es-  
talguneg estalgune nountic eer chaxiren  
dian dabilambat beçala, guiconen bihot-  
cetan sarteen beita, hen obra hounous-  
te dutienen gaichtotceco, eta eçdeustec-  
co, eta hetaric phacn ukhen behar lu-  
kienen her gal eracitceco.

Hora da altchaturaci çahar çougn-  
çac gabetu behar dugula apostolice er-  
raiken deicuna, ceren haren propitagia  
den beçala orhiaten hant, eta mingatç  
eracitcecoua: orobar uxu-den amourio

harec, laidable ouste dutugun eguitatiae  
banitateçco aicinç hant eracitcen dutiala-  
ric usrintçutcen beikutu, eta hen merc-  
chimentia oro eçdeusçtara erakharten.  
Houra-da guicón çahar çougnççaç bilai-  
ci behar dugula apostolu berac manu  
onaiten deicuna, amourecatic guicón  
berriaten beçtimenta houneç beçtuturic  
bekbatu originaleric baratu çaicun kho-  
gu gachto haren contre buluracea  
ikhas deçagun, eta goure mente oro-  
tan açken haxiala drano hari guebla  
eguiten. Houra-da hitç bateç exai eçaba-  
ccio ikihousten ahal dugunbat, gourek-  
ki jorcu, gourekî hil behar dianbat,  
hartççaç cerbutchatcen-da eçpiritu gai-  
chtona goure bere laçouetan atçamaitoco,  
eta gouri eski artetic eççapa eracitce-  
co salbaçale adocabliac mercchitu deicón  
gloria eternala.

Arren cer dirokegu çuc eta nic, enc  
iraconrçale khariona, bisteric phenia,  
baicic ere behar dutogula goure phen-  
samentiae beleratç etciçki, eta goure  
eguin ahalac oro biloçtoiki emplegas-  
tu, hagn ikhagararri den, eta hagn  
eçabaki bere phoçoua bartciatgen dian-  
çayaren contre, amourecatic gutan  
abantalla okheitoco lutukian bïdiac cer-  
ga diatçogun.

Lehen phensamentu ukien behar du-guna-da guihaurdanic eçkitakiala hagn-besté itchoura hounen uduriaren pian gordatzen-den exayari buhurt, barneti-co, eta campotico sokhorriac gabe, cer-ren guihaurtan eçpeñirogu ediren flakecia, eçcaçkeria, eta eritarçun baicio. Barnet couac daude Jincouac bere gracia saintiaç eçpiritien arguitarçun, eta bihotcen gortharçun emaiten deiçuntan, çougnen merechitceco hanitch cer-butcharcen beitçaiçcu compoticouac.

Campotico horic aldiç daude exem-plu houner jarraikitian eta libru hounen iracourtian. Elikidiçu eskietara erot ahal libru sokhorri pouchantagoric emait litciroçunic, eciec houneç emanen bei-teiçu. Eci batzen eta besten ukheiteco moyanic hobena, eta llaburena bada sant augustinec dioyan beçala, goure burién, eta Jincouaren ounxa eçogurcia. Eteinitro, çoumbat nahihita tchiercu eguinic, ediren librutic, hobeki eçagut eraci litciroçunic, çougnen goure entheligu ororen gagnetico den Jincouaren içaria; eta çougnen ecin erran ahal be-no aphalago-den goure eçdeustarçuna, goure flakecia, eta goure ajutu men-goua.

Har eçaçu arren har , ene iracourçale  
 maizia , boçtario handirski , çuc orotan  
 gainti çoure sortcepeneasco lengouagia  
 biçic eçtakiçuna , libtu çoure cihauren  
 egün içan dela udurituren çaiçun haur.  
 Hounen iracourtia reki batian aguerituren  
 çaitçu , lchen gorderic egoiten ceitçun  
 esaskeriac eta maculac , hetaric sendo-  
 cecò moyana edireiten duçularic. Heben  
 orai drano cihaurtçaq oustekeria sobera  
 houn ukhen dutuçunen foundamen ga-  
 bia eçaguturen duçu , hetarico soltant-  
 charen Jincouari galthatceco. Heben  
 çoure eçdeustarçuna çoumbatetara draž  
 no douren sendituren duçu , çuc kherut-  
 che eta aphaltarçun baicic eçtuçula mo-  
 rochi ounxa ikhouisteco. Heben ikhassi-  
 ren duçu , Jincouaganic baicic ecin  
 egutukiten duçula , çoure shakcia gaiç-  
 kiala hagn erortoki denaren açcargarri  
 eta sendogarri moyan houn denic batte-  
 re. Libtu hounen escoleç çoure eçpiri-  
 riari segurantça ossobat emanen dicie ,  
 hobingo dela Jincouaren beguien aitci-  
 neco guïçon bekhatuç estaliric liçan-  
 batere , bera umilitatiaren handitarçu-  
 neç beguiac celialac goititeera ecin ben-  
 turatzen denbat , eciec superbiouſ bere  
 hounki egün hanitcheç phacu liçatian-

bat; ceren bere buriac aphal daduçcaner Jincouac hullandanic fo eguiten haitu; gora daduçcaner aldiç eç hurrundanic bailec.

Eçtuçu balimba ihessuric egünen çoute arimaci hagnreste abantalla ulken eraci ahal dirouan iracourte balioutari. Eç segur beçala nuçu cihaurec, ihounte erran ahal ltciroçun beno hanitcheç hobeki, ikhoussireñ, eçaguturen, eta goçaturen dutuçula hountan ediren en dutuçun eguaia saintiac. Hasscite solamientç boronthate ossobateki, Jincouari çor dutuçun gaicen complitcian fidel içanen circela : eti borogaturen duçu cihauç beithan cerbait hounialat boukatus ren çutianic, eta çoute bicioiceç ahal keturic, hen countre houn dren consellier behaturen cira, illeyatcen circelaric het jarrakitera. Eçaguturen duçu orano segurki çoure debocionalarco hotçtarçuna khambiaturen dela, celialarco berotarçun saintu batetara ; eta çoure gaiçki lar o enjoguiduta herturen dela, eta hounialacoua, emendaturen.

Bena noula libro hounec iracourtu içan behar beihuçe familia ossouec hobekienic profeta ahal ironen beçala, hounigale hortaco, familiaco guchien iracour-

ten dakienc iracour lecen aéccarki egun  
nian capitulubat goician edo arraxaldian ,  
oroc entçun abal litoyen beçala , mich-  
candiec hagu ounxa , noula gagnerati-  
couec ; hel baledi aldiç lanen hanic-  
chiarçunac eliroyen uxarteric eman ,  
egun oroc eguin bide horren complice-  
co , elukye behar amex iganteric eç  
hestaric eitci igaraicera haçcurru faintu  
hori bere arimer eman gabe .

Içanen da duda gabe çoumbait errai-  
je , uscaraten iracourtco usantcha ga-  
biac gaitç , phenous , eta goço gabe  
guertha eraciten diala eguin bide horren  
complitcia , hori hala içanic ere haxar-  
rian , guerosalat behi hertuç jouanen  
dira , ihouri costumatcen den beçala , eta  
emeki emeki beste lengouagen iracour-  
tia ikhaften den beçala hounena ere  
ikhaften da . Arraçou hori dela caufa  
erregentec behar lukeye escolier uscará  
baicit eçtakianer libru hountan iracour-  
ten erakaxi . Guifa hortan gaitç uduri den  
gaiça chituren da , eta goço eta profetu  
habororcki batbederac iracourturen du  
b-rac enthelegatcen dian lengouagia . Eç-  
tuçu arren estacuriarie batere ukheitén  
ahal , çoure arimari sokharri houn hor-  
ren emaiteric guibeltcezi ahal çutianic .

Cihauten barnetico eçagutcia har eçaçu jakiletaco, cia ihourc erran ahal litcito-  
gun beno hobeki eçtuçunec sendituren,  
libra hounen iracourtian bihotceco  
khanbiaientiac bide chuchenian ebike-  
co, eta Jincouzganatco desirac haren  
compitukiago cerbutchatceco, eta eia  
ha itchorduc celuço inspiratçunec eç-  
tiene; bicikiago hounkiren, ecieç ha-  
nuch pheredicnen entcutiac. Mendrene-  
tie amenx hori dateke isscyugnou hou-  
nen eguliac Jincouari bere boto aphal  
beno apalagouitçaç çouretaco galhatu-  
ren dian gracia, amourecatic haren  
lan-eguina çoutc arimaren salbamentu-  
taco, eta Jincouaren gloriariic handie-  
narentaco guertha ahal dadin hala biç-

Hitç çoumbaiten enthelegateis neke çate-  
klala gente comunaren udurituric, hen beren  
eçagutceco moyau jaediex ahal deçan amou-  
recatic phena haitan datekianac, eçartı iças  
dira boilen çola çoumbaitetan, hen curhelega  
eracitecco mengoua eçela ouste ukhea dutu-  
gun arguiac.

Jesu Kristen Imitacionaren laur  
Librietañ diren Capitulien.

T A B L A

Edo çotign hollatan edirenen diren  
chifria.

L E H E N L I B R I A.

I. CAP.	J E S U - C R I S T E N Imitacio-	
	niaç era mundo hountaco banj-	
	taten melperetçiaç.	
II.	Bere bu:iaç sendimentu a phal batu	
	vkheitiaç.	7
III.	Egularen jaktiiaç.	4
IV.	Egum behar diren gaicetan , era	
	anteiretic ikhouli behar den.	13
V.	Escriptora faktoren iracourt-	
	ciaç.	14
VI.	Eltecamenta gaichtouetçiaç.	16
VII.	Elperantchia banouari , era goratat-	
	çonaci ibeli e guitaç.	17
VIII.	Nabaztarre haondieguaik theli egui-	
	liaç.	19
IX.	Obedienciaç era besteren pian içti-	
	liaç.	20
X.	Elhe soberari gogoua emajtiaç.	21
XI.	Bakiaten iardiciliaç , era proficitat-	
	ceco zelouiaç.	24
XII.	Gaiça nabi çetugunen helteciarec	
	abantaliac.	27

*T A B L A.*

XIII.	Tentacionen apaifatcię,	19
XIV.	Judicamentu temerariouari ihessi eguritciaç,	34
XV.	Amourioç egun içan dizen obret- ciaç,	36
XVI.	Besteren menzduren oonhestiaç,	38
XVII.	Comentietaco biciteciaç,	40
XVIII.	Aita saintien exempliectciaç,	43
XIX.	Fraide edo religous houmbatec egun behar dusian obretciaç,	46
X X .	Jehiltarçunaren , eta ihous gabe içatiaren amouriovaç,	51
X XI.	Bihotceco dolomenaç,	57
X XII.	Guionaren miserię eçagutciaç,	60
X XIII.	Hilkeiaren ardura gegouan ukhei- tiaç,	65
X XIV.	Aşken jujamentiaç eta bekhatores phenetciaç,	71
X XV.	Goue bicitec ororen gaixkitic hou- nialat urçultciaç,	77

---

*BIGUERREN LIBRIA.*

I. C. A. P.	E C. P I R I T U C. C O	bicie ciaç,	3
II.	Jincouaren manu pian umilki ja- tiaç,	33	
III.	Gniçon pherestu bakia maite di- naç,	35	
IV.	Bihotçaren chabutarçunaç , eta inten- cionaren simpletearçunaç,	37	
V.	Bere burriaren eçagutciaç,	39	
VI.	Contcurcia houmbatec alagranti ciaç.	103	
			V 11

*T A B L A.*

VII.	Jesofen gaşa ororen gagnetic mai- te ukheciiaç.	105
VIII.	Jefukilaco adichidegoua nabas- fiac.	107
IX.	Consolacione ororen gabeciaç.	111
X.	Jincouaren graciari çor den eçagut. cisiç.	117
XI.	Jesufen khurutchiaren maithaçalen aphurtarçunaç.	121
XII.	Khurutche saintiaren erregue bi- diaç.	124

---

*HEREN LIBRIA.*

I. CAP.	J E S U - K R I S T E C arima fi- delagi barnetje crchekiten dian elheftaç.	135
II.	Othoşcen-du Jincoua bere bishot- cien miştatcen entçun de- çan.	137
III.	Umilitaregeki behar diela Jincoua- reu hitçac eoçun, eta hanitchce eçtutielia aski pheçarcen.	140
IV.	Eguian eta umilitatian Jincouaren aitc injan bici behar dela.	145
V.	Jincouaren amouriouse egisten du- tian gaşa miragairieç	148
VI.	Eguiaçco maithaçaliaren borogat- ciaç.	154
VII.	Umilitatiaren beguiraren pian, gra- ciarco estaltciaç.	158
VIII.	Jincouaren aiteinian bere burjaten chagretaco igaren eracitciaç.	162

T A B L A.

- IX. Gaicce oroc Jincouaganat + azken uribentzialat beçala, jounan etarci behardicla. 165
- X. Gaicca eçtibat dela, mundia melsperretchsturic, Jincouaren cerbutchian içatia. 167
- XI. Behar duciala ihure biñetce o deañarac ouñka ikheritu eta chachentiu. 171
- XII. Paceniciaren bete phuntiala eçatiaç, eta, arreguiaren nabicunten counte, borrocacriç. 173
- XIII. Jesu-Kristea exempliaia, eçibutchari umilbatec ukhen behar dian obedientciaç. 176
- XIV. Behar diela Jincouaren fojamentu etialicec luçac pheçatu içan, guihauren obra'houn oulicc urgollixu eraci eçkitcen amourecatia. 179
- XV. Noula egon, eta mintçatu behar den, gaicca desiratcen ahal diren orosan. 181
- XVI. Jincouatan bersurtan behar dela teberkhatu eguiäço consolacionia. 183
- XVII. Goure arraneurec oroc Jincouatan eçatii behar dicla. 187
- XVIII. Mundu hountaco misterieç behar diela pacencia eçtibateki soferitma Jesu-Kristea exempliaia. 189
- XIX. Goirçatrenca ouñbeldiäç, eta nou eguiäçki pacient den, borogatciäç. 192
- XX. Guihaureço flacutarguaren aithorit

**T A B L A.**

ciaç eta munda hountaco miseriet  
qas. 195

- XXI. Jincouatan phauissatu behar dugula,  
hountarçuu , eta dohagn ororen  
gagnetic. 199
- XXII. Jincouaren hanirch guifataco houn-  
kieguineo orhitmentchaç. 203
- XXIII. Buke handibat etaknarten diea laur-  
gaiçac. 208
- XXIV. Eçtela behar, sobera jakin-nahire-  
ki , besteren biciccia tcherkha-  
tu. 212
- XXV. Cetan dagouen bihotceco buke os-  
lois , eta eguiaceo arunaren pro-  
feitsa. 213
- XXVI. Eçpititilibertatiaç goçateen den-  
ten gurataçqunaç , çongu ihourç  
merechitcen beitu, otacioniaç le-  
hen , eeicec itacourtciaç. 216
- XXVII. Guishauten amoutio propiac , ecina-  
go guibeltcen guttala , hountar-  
çun ororen gagnetic denaga-  
nic. 219
- XXVIII. Mardalleren mihien eountre. 220
- XXIX. Noula thurbutarçunaren jitareki ,  
jincouac othoitü , eta benedicatu  
behar dian. 223
- XXX. jincouaren sokhorriaren galbaticiaç,  
eta graciaren argara ukheiteco el-  
parantchaç. 227
- XXXI. Creaturen ororen ciştiaç , jereçalia  
edireo ahal dadin aimourecatic. 229
- XXXII. Bere butiaren ciştiaç , eta defircun-  
te gaichto orotaric bilsicştiaç. 233
- XXXIII. Goute bihotçaren khambiator iça-

T A B L A

	tinc, eta jincouaren acketen inten-
	cionc uken beharidugunaç. 236
<b>XXXIV.</b>	Moite dianaten goçoco dela jincoua,
	gaica orotan, eta ororen gagno-
	tic. 238
<b>XXXV.</b>	Tentacioniaren counre eçtelasegu-
	rantçaric bicice hountau. 241
<b>XXXVI.</b>	Griçouen judicamentu banouen
	counre. 244
<b>XXXVII.</b>	Bere boriaren jincouari offoki eta
	pozzi emaitiaç. 246
<b>XXXVIII.</b>	Campotico gaicen gobernu hounaq,
	eta dangeretan jincouari hestat-
	ciaç. 249
<b>XXXIX.</b>	Erreus ihour eçtadin içan eguito-
	coustan. 251
<b>XL.</b>	<b>Guicoune beraurganic deus hounec</b>
	equala, eta eçtaitjala deuseçete-
	glorifica. 253
<b>XL1.</b>	Oahoute themporal ororen melpo-
	retchiaç. 256
<b>XL11.</b>	Guicouetan eçtiala behar eçarrigou-
	re bakiac. 257
<b>XL111.</b>	Murdeco jakite banouaren couun-
	tre. 259
<b>XL1V.</b>	Campotico gaicen eçagurcian eçtia-
	la behar ihouge latthu. 261
<b>XLV.</b>	Eçtiala behar oroc finheri içan,
	eta çougoen chi dea, ethesietan
	hux eguitia. 264
<b>XLVI.</b>	Jincouetan ihourc uken behar dien
	confidantchaç, goure counre et-
	raiten diren elben, oushetcio-
	eo. 268
<b>XLVII.</b>	Gaiça greegarricc oroc, bigirce

T A B L A.

eternalagatice, foferitu içan behar  
diela. 272

**X L V I I I .** Eternitateco egunaç, eta bicitce  
hountaco milerietçac 275

**X L I X .** Bicitce eternalaren desiratciąg eta  
harat jous tera illeyateen distner,  
çoungeno hountatçun handiac nau-  
dian haiduru 280

**L.** Çer gu sagıguçon eskerniatiae, jin-  
cougen eabietan jarii behag  
dian. 287

**L I .** Obra aphaler ihore esiecatu be-  
hacisala gorenetait ecin helteca  
delian. 293

**L I I .** Gu çouac ouſe ukben behar diala  
Iebenago merechi, delisla açote col-  
piac, ecieç confolacioniac. 294

**L I I I .** jincouaren gracia eçticia lajet lu-  
reco gaicetan, goço harrten dic-  
nükilan. 298

**L I V .** Graciaren, eta naturaren boulia  
ecin alkhatreki compostareen abal  
direncerçac. 302

**L V .** Naturaren gaſtatu içatiaç, eta jin-  
couaren graciaren eguitate aççat-  
taç. 303

**L VI .** Goihauen buriae eitei behar dutu-  
gula eta, jesu-Krist, khurutchia-  
tei khacretiateian imitatu. 313

**L VII .** Guiçona eçtadin içan sobera delco-  
rajcu, çoumbait faltatara ciot-  
ten denian. 317

**L VIII .** Gouretaco sobera gora diren gaicet-  
çac; eta eçticia behar jincouaren  
jujamentu cüalicc sobera chehe  
cijj

T A B L A.

	recherkhacu,	318
LIX.	Jincou-tan bersurtañ goure' elpa- rantañha, eta boudantcha oro çar- ki behar dagula.	317

---

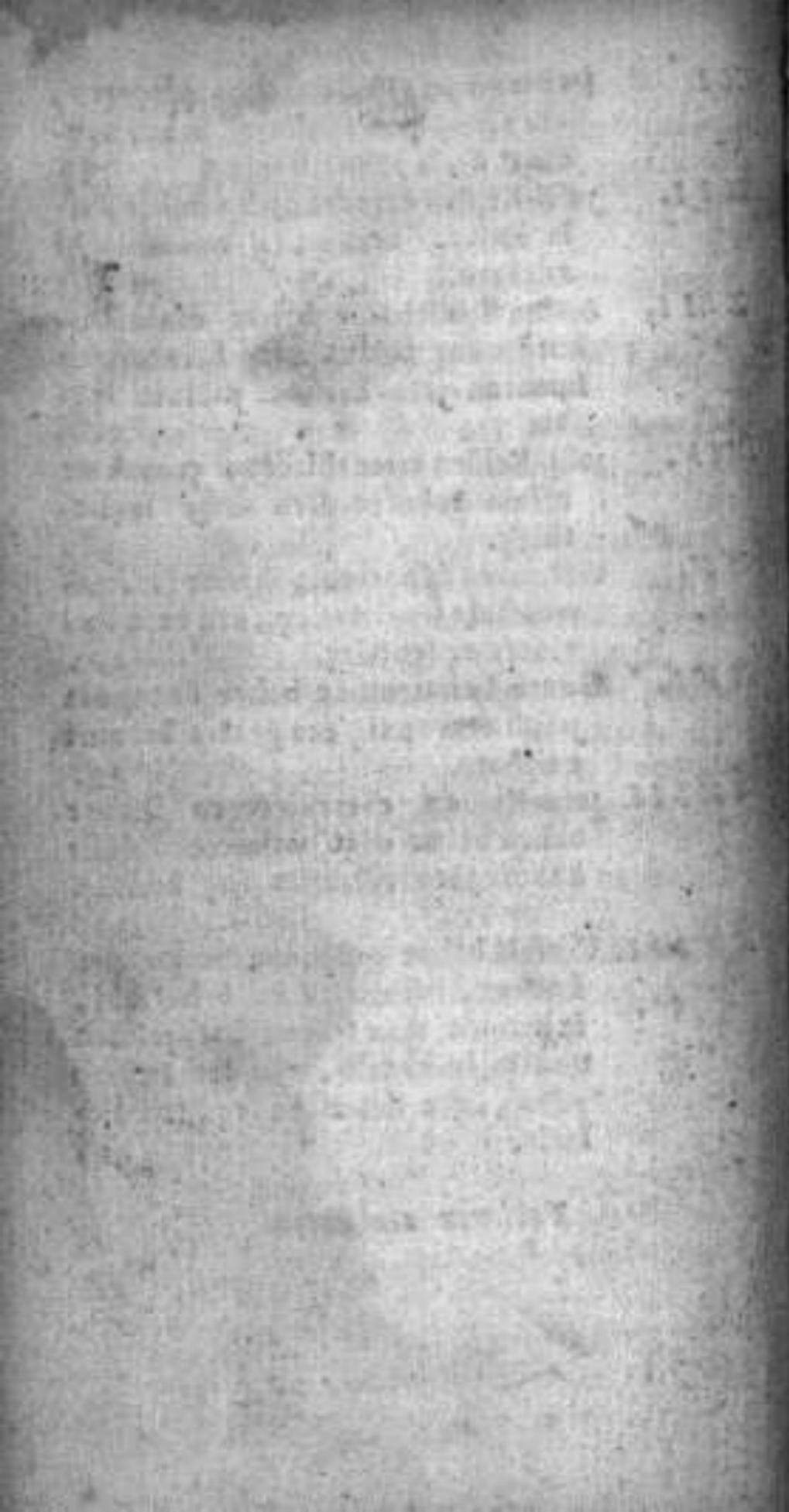
L A V R G V E R R E N L I U R I A.

I. Cap.	C O U M B A T sphalmenture. ki jesu-Kristec ercrebitu yan behar dian.	311
II.	jincouac guiconari sacramentis hountan hountarçun, eta caritate handibat eracousten diala.	346
III.	Houndala ardura comuniacia.	350
IV.	Deborki comuniaceo dicuec hanitch houatarçun, jordiesten diaia.	355
V.	Althareco sacramentisren handitar- çunac, eta apheç gousien gorazar- çunac.	
VI.	Galkobat, cia cer eguin behar den comunionia beno Iehen.	358
VII.	Conceccacia propiaren ikhertciac, eta bicitceç khambiatcian, fermo icatiac.	359
VIII.	jesusec khorutchen gaguen eguin dian oberendaç, eta bere burziaren jincouaren eskietan eçactiac.	364
IX.	Behar dutogula goure burziac, cia guc ditagun gaiçac oro jincoua- ri eskentu, eta orogatic hora ot- hoitu.	366
X.	Eçtiala ihoure arbinçki etci behar comunione sajutia.	371

*T A B L A.*

<b>XI.</b>	Ecīnago jesu-Kristen khorpitçaten, eta ecriptura saintaren behar han- dibat diala arim : fidelac.	376
<b>XII.</b>	jesu-Kristen errecebitceco behar dia- la ihourc arrancuta handibateki adelatu.	383
<b>XIII.</b>	Artima debotbatec behar diala bi- hotç oisoç tcherzhatu sacramentu hounran jesu-Kristeki juntatu iça- tia	386
<b>XIV.</b>	jesu-Kristen errecebitceco çoumbait artima debotec-dien defir luçbe- thiaç.	389
<b>XV.</b>	Graciaren debocionis ihourc jardies- ten diala umilitatiac, eta bere bu- riaren ecdeustiäc.	392
<b>XVI.</b>	Goure beharruniac behar dutugula jesufi eracouxi, eta gratia berauri gaithatu.	395
<b>XVII.</b>	jesu-Kristen errecebitceco ihourc ukhen behar dian bihotcero defig handiaç eta amoncio luç bestiaç.	398
<b>XVIII.</b>	Eçtiale behar guiconae sacramentu housen, sobera jakiu beharreki, iz herçale içan ; bera bai jesufen amilki imitaçale, fede sacrariarem pijan, bere ikhoustia eçaten dic- lalic.	403

*Tablaren acabansıa.*





# JESU KRISTEN IMITACIONIAREN LEHEN LIBRIA.

Bicitce eçpiritualaren houn eta profeitable diren abisiac.

## LEHEN CAPITULIA.

*Jesu Kristen Imitacioniaç, eta mundu  
homiacoko banisaten mespererabizc,*

**E**NI jarraikiten dena eçtabila ulhunpian, dio Jinco-Jauzac ; hoyec dira Jesu-ien hitçac, çoungneç abi-satiac beikira, behar du-gula haren eguitatia, eta bicitcia \* imita-

\* Imitateia erran nahi-da belse batec hitceg-  
era obraç complitu dutsan gajeez Jarralkitia,  
eta beu beren egutzia.

zu, nahi baguira eguački arguitu içan, eta uxumentu orotaric escantçatu.

Gouze arrancuraric handiena biç arren, Jesusen bicitciaren ardura eçpirištian ukhcitia.

2. Jcsusen eracousten deiçcun gaçac, saintu ororenac beno balioufago dita, eta haren eçpiritia lianac, han edicen liro \* manna estalia.

Bena heltcen da, ebangeliouaren ardura entçutisgatic, hanitchi etçayela bihotça hounkitcen, ceren eçpejitic Jesusen eçpiritia:

Nouc ere goçatu, eta ounxa enthelegatu nahi beitutu Jcsusen hitçac, hatec behar du issocyatu Jcsusenaren braur bere bicitce ororen igaraitera.

3. Cér profeti duçu Trinitatiç hitçhandiric erraitia: Trinitatiaren gogoco eçpacira, umilitatiaren ukhen gabeg.

Eguiački hitç handiec ectie justioua, eta saintia eguiten: bena bai bicitce berchir gousac Jincouari xhario içan eracitoen.

Nahiago-dit bihotceco dolumena sen-

\* Manna cen Jiacouac judioner desertiss citerian celutic jaix eracitcen cian haçcurtu miraculousbat, çougnec sacramentu Saintren miraculia ordian danic segnalatces besician.

ditu, ecieç jakin, çougn hitceç enthelega eracitcen den.

Bacenekj ere escriptuta sainta oro go-  
goç, era filosofo ororen jakitiac; cer  
profeitu çunuke Jinconarcn gracia eta  
amourioua gabe.

*Banitatē banitatia* dlo çuhurraç eta  
ero dira banitate, salbu Jinconaren  
maite ukheitia, eta haren cerbutchatcia.

Haur-da çuhurtce handia, mundiaren  
mesperetchieç celuco erretemalat jōua-  
tia.

4. Banitatebat - da arren aberastar-  
fun galdu behar dienen tcherkhatcia,  
eta heran espa: antchà ukhcitia.

Banitatebat - da orano ouhouren jar-  
diesteco egün ahalarem eguitia, eta be-  
re buriaten goratcia.

Banitatebat - da arəguiaren nahicunter  
jarraikitia, eta certçaç ere hagn garraf-  
xi ibourc gaştigatu içan behar beitu,  
haren desiratcia.

Banitatebat - da bicitce lucebaten nahi  
ukheitia, eta haren ounxa igaraiteç eg  
acholatu içatia.

Banitatebat - da bere gogouaren orai-  
co bicitciareki estecaturic erchegitia, eta  
guero cer jin behar den aitcinetic eg  
ikhoustia.

4 Banitatebat da laster beno lasterrago  
igaraiten den gaiçaren maite ukheitia,  
eta bethi iragnen dian aligrantcia haidu-  
ru daucunaren lekhiala lasterrecaç eç  
jouaitia.

Ardura orhit-cite erran çahar hou-  
neç, eçtela so eguitç beguiä assecen,  
ecetare beharria entçuteç.

Isleya-cite arren, çoure bihotçaren  
gaiça ikhousten ahal direnen amourio-  
tic loltatçera, eta ecin ikhousten direne-  
trat igaren eracitcera; eci araguiaren de-  
sirer jarraikiten direnec, conteñencia  
theyutcen dicie, eta Jincouaren gracia  
galteçen.

## II. CAPITULIA.

Bere buriaç sendimentu aphal batzen  
ukheitiaç.

**I.** **G**Uiçon oroc naturalki jakitis  
desiratcen die; bena cer profesi-  
tu emaiten-du jakitiac, Jincouaren losa-  
gabe?

Jincoua cerbutçatcen dian laborari  
umilbat hobiago-da duda gabe, ecicç fir-  
lofo urgulluxu-bat, çougnec beeç aris-

*Imitacioniaren I. Libria.* 3  
mateñ arrancuratic ukhen gabe, celu-  
co içarren lasterrac gogouatzen beitutu.

Bere buria ounxa eçagutzen dianac,  
beraurtçaç eçtu pheretchuric ukhenen,  
ecerare guiconen laidoriouetan placeric  
harturen.

Nakitçan ordian munduko gaicae  
oro, eçpalin banu \* caritatis, cer balio  
luke jakite haren Jincouaren aitcinian,  
çougnec jujatu behar beinai ene gaiga  
eguinatan gagnen?

2. Eçtuçula hanitch jakiteco desircun-  
te handieguibat, ceren barreiarçan,  
eta inganio handiric han edireiten heita.

Jakitousec bere burien aguertçeg plae-  
cer hartcen die, eta guhurrac deithu  
içateg.

Hanitch gaiga dira, çougnen jakitiat  
arimaren aphur; edo batere eçpeita pro-  
fitable.

Ounxa-da centço gabia, beste, falba-  
mentiari balcie so eçtaudian gaicer ci-  
tatecen dena.

Elhe hanischec eçtie arima aspetzen,  
bena bicirce hounac bai entheleguiari.

\* Caritatis da hirour berhute theologa-  
letarie handiena çougnçaz jincous maite-  
beitugo gaiga ororen gagnetic eta proxim-  
iousa gourge buria begala.

indar emaiten , eta contcentcia chahiae  
Jincoya beithan confidantchà handibat  
ukhen eracitcen.

**3.** C'oumbatenaç haboro eta hobekia-  
go beitakikeçu , hambatnaç garratçkia-  
go jujatu içanen cira , saintukiago bici-  
cen eçpacira .

Etcitiala arren handious içan jakiteç ,  
bateç ere : bena loxa ukhen eçaçu lehe-  
nago eman içan çaiçun eçagutciac .

Uduri baçaiçu hanitch badakiçula , eta  
aski enthelegu houna duçula : halaric ere  
jakin eçaçu hanitcheç haboro dicela çuc  
eçtagitçunac .

Eçteçaçula handiarena eguin , !ben  
aihor eçaçu lehenago çoure jaxin gabia .  
Ceren nahi duçu çoure buria bestebat  
beno haborouago etcheki , denen gagnen  
çu beno jskitousgoric hanitch , eta çuc  
beno hobeki leguia enthelegatcen dic-  
nic ?

Nahi baduçu abantal'ouski cerbait ja-  
kin , eta ikhaffi : maite ukheçu eç eçagu-  
tu içatia , eta çutçaç eç pheretçhuric  
eg uitia .

**4.** Bere buriaren ounxa eçagutciac ,  
eta mesperetchatcia-da , jakiteric balious-  
ena , eta gorena .

Bere buriaren aphur etchekitia , eta

besterenetçäç sendimentu honnic eta goratic ukheitia-da , çuhurtarçun , etaounxatarçun handibat.

Ikhous baseneça ere bestebat aguerriç bekharu , edo beiste çoumbait itchoustarçunen eguiten : halaric ere erçunu ke behar ouste oxhen , çu houra beno hobe cirola . : cereneta eçpitakiçu çoumbat themporaç hoanian egon cirakian.

Oro guira erorcor , bena eçtuçula ouste badela ihoutere çu beno erorcoragoric.

---

### III. CAPITULIA.

#### *Eguiaren jakitiaç.*

I. **D**Ohaxu da eguiac berac , eç figura eta hitç igaraiten diren elibateç , bena bere beithan den beçala arguitcen diana.

Goure oustekeriac , eta goure \* cent-

\* Bost centçu dira çougnbeitira ikhouftia , entçutia urrinistacia , goçatezia , eta houskitcia çougnec eentçu cosun hunian dagounezie harren beitutiebere propitagiæc , eta arfara berriç häreganar utcultceo bost sendimentu horien bat banaca gutan cdiren ciacitocco ,

ciacaphur ikhousten-du , eta ardura in-ganatcen gutu.

Cer profeitu-da gaiça estaliec , eta eçagutu eçtireneç mintçatcia, eçtugunen gagen behar aşken judicioç o eguniar, hen jakin gabeç laidoric ukhen.

Ethokeria handibat-da gaiça abantal-lous , eta behar direnetçäç caluric egün gabe , bolohitarcoki gaiça berritcepen ekhartan eta damu baicic seguiten eç-tekiener estecea guitian. Beguiac dugungularic eçtugu ikhousten.

z. Cer achola dugu filosofouec gene-ro eta espeçä deitien dutien hitcerças.

Nouri ere verbo eternala mintçatcen beita , hora hanitch oustekeriataric es-cançutcen-da.

Gaiçac oro verbo hareç beraç egün içan dira , eta oroc lengouage beta et-chekisten die , eta haxarre hora-da gou-ri mintço çalcura.

Ihourc ere hora gabe eçtiro , eç en-thellega eç jujaounxa.

Congnoscato orano gaiçac oro bat bitira , eta bat harrara oro erakhaiten , eta oro harran , ikhoustenbeitutu , hora bihurç fermohatexi içaten , eta Jin-couaren baskian egoiten ahal-ıla.

O Jinco egutà cirena , egün naçaçu

bat çourek i caritate bethi iragnen dianian.

Debeiatcen nuçu ardura gaiça hanicchen entçuteç , eta iracourtceç : çutan duçu nic nahi dudan , eta desiratcen dudan gaiça oro.

Ichil bite dotorac oro , mutu bite creaturac oro , çoure aitcinian : çu baicic eçtakidala ihour mintça.

3. Coubatenaç nourbait bere bei than fartcenago beita , eta bere bihotcian simpietcenago : hambatenaç gaiça haboro , eta handiagoric enthelegatcen du phena gabe : cereneta celutic entheleguiaren arguia ukheiten beitu.

Eçpiritu chahu , simple , eta fermobat ecta hanitch lanctan bartei atcen : cereneta oro Jincouaren ouhouretan eguiten beitutu , eti issayatcen beita , betauri so daudian gaicetaric libraturic , phausian jartera.

Cerc haboro destorbatcen , eta khescha eracitcen çutu , ecieç çoure bihotceco erottokiduraren aski hil eraci gabiae.

Guicon pherestu , eta debot batec campolan eguin behar dutianac , aitcine tic bere beihan ikhousten , eta alkharren oundouan eguiteco berheçten dutu.

Eta hec ecticie inclinacione bicio usaren nahicuntetara erakharten ; bena berac

plega eracitcen duru hourac , arraçom-  
chuchenaren maniala.

Nourc - du borroca açcarragobat ,  
ecieç bere buriaten goitcera ifleyatcen  
denac ?

Goure eguitecoric handienac içan be-  
har luxe , goure burien goitcia , eta egun  
oroçguiren beno indartsiago guerthatcia ,  
eta hounian profeitu çoumbaiten eguitia.

4. Mundu hountaco gaiça complitics-  
nec oroc badie çoumbait eçcastarçun  
bereki nahaftecaturic , eta goure eçpiri-  
tiäço ikoustec oroc , badie çoumbait  
uhuntarçun.

Cihauten eçagutce umila , Jincoua ga-  
natco bide seguragobat ducu , ecieç bar-  
na beno barnago jakiten tchercatcia.

Ecta oguenic eman behar jakitiari ,  
edo cernahibeita gaiçaren eçagutce sim-  
pliari , çougn beraurian dagouclaric  
houn beita , eta Jincouaren maniac  
eçarria : bena \* concentcia hounbat ,  
eta bicitce berthutousbat bethiere hobia-  
go - dita.

Bena noula haborobeitira jakitiari ,

\* Concentcia - da giçonac bere barnian  
era ariman dian eçagutcebat , çougnec era-  
cousten beiteyo egüten dian , edo egün be-  
har diangaiça heua edo gaichto delia .

ecieç bicitce hounari estecatecon direnac ; bartacoç ardura inganatcen dira , eta casfi profeituric batere , edo aphur baicic eçtie jardiesken.

5. O balie hagnbeste arrancura biciounen çagnetariç idokitceco , eta berthutiaren hen plaçan eçarteco : noula beitic galto berritic eguiteco ; eleite populian hagnbeste gaichtokeria eta \* escandal içan ; ecetare comentietan hagnbeste lachuxeria.

Gaiça segura da açken judicioçco egunian etçaicula galthaku içanen , cer iracourtu dugun ; bena bai cer egün dugun ; ecç çougnen ounxa mintçatu guiren , berna bai çougnen debotxi bici içan guiren.

Erradaçu , noun dira orai , burçagui eta jaun bici cireno ounxa ççagutu çuntian hourac oro , eta fama handibat bere jakitiaç jardieski cieniac ?

Bestec orai citicie hen cargliae , eta etcikit hen orthumentcharic badieneç . Bici cireno uduri çuçun cerbait cirela , eta orai hitcic eçtięu haoure hetçag erraiken .

\* Escandala da edo besteti , edo bererri bekhatu eguiteco badiaren etacoustia edo hartzia , eta exemplu eta hicç gaichtomerçag bekhatiala eror eracitcia .

6. Ala beita laster igaratent mundus  
eo gloria ! Jincouac balexa hen bicid-  
cia , jakitiaren araur içan liçan ! ordian  
cikecien ouuxa iracouttu eta ikhaffi.

Coumbat dira mundian jakite ban-  
bate ç gaitcen direnac ; çougnec Jincoua-  
ren cerbutchiaç acholic eçpeitic.

Eta umil beno lehenago handi içatia  
haitatcen beitie : hartacoç bere phensa-  
mentictan khebat beçala eçdeusturen  
dira.

Nourc ere caritate handibat beitu  
houra da eguiacki handi.

Nourc ere bere beithan tchipi beita ,  
eta ouhouriaren goratarçuna eçdeufear-  
taco etchekiten beitu , hora da eguiac-  
ki handi.

Nourc ere lurreco gaçac oto gorotça  
beçala etchekiten beitutu , Jeju Krist  
irabaç deçan amourecatic , hora da  
eguiacki çuhur.

Eta ouuxa-da eguiacki jakitous , nourc  
ere bere boronthatua utciric , Jincoua-  
ren eguiten beitu.

## IV. CAPITULIA.

*Eguin behar diren gaicetan , cer astean  
ticikhoussi behar den.*

1. C. ta behar elhe , eç phensamen-  
tu orori bere sinhestia eçarri ;  
bena gaiçac behar du luçaç eta abisainen-  
tureki Jincouaren eretxian pheçatu .

Elas ardua ihourc sinhesten , eta er-  
raiten du elikiago gaiçkia , ecieç houna  
besterentaco , hagnbeste guira flacu !

Bena gente complitic eç tutie chigne-  
ra sinhesten elhe errailiac oro : ceren hei-  
takie guiconaren flacutarçuna gaiçkialat  
ekharri , eta bere elhetan aski huxcor  
dela.

2. C. uhurtce handibat da , eguin be-  
har diren gaicetan eç arhinegui içatia ,  
eta berauren sendimientietan eç gogorki  
egoitia.

Hari so dagouen phuntubat -da orano ,  
çoughi nahibeita guiconien eihen eç sin-  
hestia , eta entçun eta sinhexi dutian gai-  
cen , eç besteri berhala arraerraitia .

Hartçaçu çoure conseilia guicon çue-  
bur , eta conçenciacia maite dian batzki :

eta nahiago cirela, cihaur beno hobiago batec eracousten deitçun gaicer, eciceç cihaurc ediren dutuçuner, jarraiki.

Bicite hounac guertha eracitcen du guicôna çuhur Jincouaren etetçian, eta hanitch gaïçatan jakinxu.

Coumbatenaç guicôna bere beithan umilago, eta Jincouari manentago içaten beita: hambatenaç çuhurrago dare bere eguiteco orotan, eta bakia hobekî ukhenen du.

## V. CAPITULIA.

*Escriptura saintaren iracourteiaç.*

1. **E** Guià, ec elien edertarçunà, criptura saintan behar da teherkhatu.

Eguin içan den eçpiritu berian, iracourtu ere behar du escriptura saintac.

Escriptura saintan profeitiâ lehenago, eciceç eliestaren goratarçuna behar dugu zhercatu.

Hagn gogo hounec behar dutugu iracourtu libru debotac, eta simpliac, noula goraki, eta jakiterekî eguin içan direnac.

Eçteçaçula iskiribaçaliaren famari so-  
rie eguin, ala jakite tchipitaco, ala han-  
ditaco içan den; bena eguiaren berau-  
ren amoutiouac iracourcera erakhar cit-  
çala.

Eçteçaçula galtha, nourc hori errai-  
ten dian, bena gogüa emiaçu, cer errai-  
ten den.

2. Guiçonac igaraïten dira, bena Jincouaren eguiac ïethi iraiten-du; Jincoua hanîçh maneriaç mintçatecen çaicu ihouren bereheçkeriaric eguin gabe.

Hanitchetan escriptura saintaren ir-  
courtian, goure sobera jakin nahiæc  
nahasten gutu; nouicere ossoki enthele-  
gatu, eta chehe ikhertu nahibeitugu  
simpleki sinhexi behar gunakian gaiça.

Nahi baduçu profeituric jardiexi, ira-  
cour eçaçu umilitate, simplicitate, era  
fede ossobateki, nahi ukhen gabe jagoi-  
ti jakitous baten fama.

Galthia, eta entçun itçaçu gogo hou-  
neç saintien hitçac deus erran gabe,  
çaharren etranac etçaitçula desplacent:  
eci arraçouric gabe eçtutuçu erraniçan.

## VI. CAPITULIA.

*Eſtecamenſu gaichionerīç-aç.*

1. **C**Er nahibeita guifaç, guicōnae cerbait gaichtoki desiratcen badu, berhala bere beithan errcus bilhatcen da.

Urgulluxia, eta abariciouſa ſecula eçtira phauſian iarten : eçpirituç aldiç prube, eta umil direnac, baki handibatetan daude.

Nour ere eçpeita orano bere buriari oſſoki hil, berhala tentatu, eta garhai- tu içaten da, gaiça tchipi eta char eli- batetan.

Eçpirituç flacu, eta cerhait guifaç arao guaren nahicunterara erortoki dena, nekeç daite lurreco desiretaric oſſoki ſolta; eta hartacoç ardura dutu tristeciac heticaric lurruntcen denian, coleratcen ere da arhinqili, nahi diana eguiten etçayonian.

2. Bena desiratcen dijan gaïça ukhei- ten badu, ber ala conſcenciaren theyu uk citiac, ſor eta pheçu queitha eracit- cen du, cereneta jarraiki beita bere paſ-

fioniari, çougnec eçpeiteyo ajuturic emaiten, bako tcherkhatcen dianaren ukheireco.

Arren passioner buhurtceç, eta hec nahi eçtiena eguitac edirciten da bilo-tceco eguiac co bakia.

Eçta arren bakeric guion araguia-ri, eta campotico gaicer enjogui-den baten bihotcian; bera bai debociona, eta gaiça eçpiritualac dutianarenian.

---

## VII. CAPITULIA.

*Esparančchá banouari, eta goratarçunari ikessi eguitiac.*

**B**Anitatos-da, guionetan, edo creaturetan bere esparantchá eçarten diana.

Eçtuçula ahalkeric; Jesu Kristen amourecatic besteren cerbutchian iça-teç, eta mundu hountan praube udu-riceç.

Eçtuçula cihaurtan confidantelaric, bera Jincouatan eçar eçaçu çoure esparantchá.

Eguieu çutan dena, era Jincouac çoure boronilate houna sokhorrituren diçu.

Etcituala fida çoure jakitian , eç çougn  
nahibeita guïçonen adrecian ; bena bai  
lehenago Jincouaren gracian , çougnec  
umilac ajuratcen beitulu , eta bere bu-  
richtan fidatcen direnac aphalcen.

2. Etcituala glorifica çoure aberaxtur-  
çunetan , hanitch balin baduçu . ecetare  
çoure adichkidestan photerous direlacoç ,  
bena Jincouatan , çougnec gaiçac oro  
emaiten beitulu , eta berauren emaitia ,  
gaiça ororen gagnetic desiratcen beitu.

Eçtituala handi çoure khorpitçaren han-  
ditarçunaç , edo edertarçunaç , çougn  
eritarçun tchipi batec gaftatcen , eta it-  
chousten beitu.

Eçteçaçula bihotcian har contenta-  
menturic çoure adreciaç , edo eçpititu  
ukheitiaç : beldurteç delplacer eguiñ de-  
çaçun Jincouari , çougní çor beitutuçu  
çuc dutuçun hountarçun naturalac oro.

3. Eçtuçula ouste bestiac beno hobe  
cirela ; beldurteç gaiçl touago batén iga-  
ren citian Jincouaren ait. inian , çou-  
gnec beitakirça guïçonaren barnian di-  
ren gaiçac oro.

Etcituala urgulluxu çoure obra hounet-  
çaç : ceren guïçonenac eç beçalaco bei-  
tira Jincouaren jujamentiac ; cereneta  
hanitchetan guïçoner placer eguiñ

dian gaiçac , desplacer equiten beiteyo.

Cerbait hounic balin baduçu , bes-tec badiela hobiagoric finhex eçaçu , amourecatic umilitatia beguita deçaçun.

Damunic ectuçu u henen beste ororen pian çoure buruaren eçarteç : benajar bacinte bakhoit baten ere gagnetic , galtce handibat egui ciniro.

Arima umilbat goçateen da bake irai-pous bateç : bena urgulluxaren bihotcian ardura daude jeloskeria eta colera.

---

## VIII. CAPITULIA.

*Nabastarre bandieguier iheffi eguitiagó*

1. **E**ceteçaçu'a çoure gogoña hux nouci nahibeita , bena eguitçu çoure eguitecouac gente çuhurteki , eta Jinco heldurtieki.

Bekhanki içan cite gente gaçteki , eta herriç campocoueki.

Aberaxac etiteçaçula laufenca , eta han-dien aitcinian ercituala aguer placereki.

Umileki eta simpleki , deboteki eta pharelliuki içan cite ardura , eta hounia-la erakharten dien gaicerçeç mintça cite.

Emaçte çoumbaiteki ercituala nabassí

içan : bena comunian emaçte pherestiaç  
oro Jincouari içaçu gomenda.

Jincouareki beraureki , eta haren aingutieki nabassis içatia desira eçaçu , eta  
guiconen eçagutciarı ihessi eguiçu .

2. Orentaco caritate ukhen behar-  
da , bena eçta houn ororeki nabassis iça-  
tia .

Heltcen da çoumbait aldiç persona  
eçagutu eçten batec dian fama houn-  
bat , eta eçagutu den beçagn sarri ,  
ikhoufliac greutcenbeitutu .

Ouste dogu çoumbait orduç , bester  
placer eguiten dugula , heganaç jouai-  
tiaç , era ordian hasten guira , her ha-  
boro desplacer eguiten ; ceren goure  
gaichtokeriac hobeki eçagurcenbeitutie .

## IX. CAPITULIA.

Obedientiaç , era besteren pian içatiaç .

3. **G**üç handibat da obedientiam  
egoitia , guenhienvaren pian  
biciteia , era bere bürçagui eç içatia .

Hanitch heç segurago da guchiengouan  
ben o , besteren manu pian egoitia .

Hanitch gente daude obedientiam

bortchaç lehen , ecieç amorec hounç , eta hec phena soferitcen die , eta arhin-çki mourmouceyacen dira .

Eta eçtie ççpiritiaren libertatia jardie-xiten , Jincouaren amourecatic , bihotç osloç , besteren petico içateç content eçpadira .

Lasterca cite horrat eta hounat eçtu-çu phaussia ediren ; guchien baten goberniaren içate umi aren pian baicic .

Hobek i içan oustise , eta lek'ien kharm- biouac hanitch gente inganatu dutu .

2. Eguña -da , bat bedera bere sandi-memriaren araur , gogo hounç gober-nateen dela , eta ekharriago dela , bere sendimentuko direneganat .

Bena Jincoua goureki bada , bort-chatu guira çoumbait orduç , goure sen-dimentiaren eçtera ; bakiaren ukheitia dela causa .

Nour -da aski çuhur , ororen osloki jakiteço .

Eccituala arren sobera fida çoure sen-dimentiari bena ikhas eçaçu bestena-ri behatecen gogo hounç .

Houn bada çoure sendimentia eta hou-za eçten baduçu , Jincouaren amourecat-ic , eta bestebati jarrsiketen bacira , bantıç haboro profeitu idokiren duğu .

3. Eci entçun diçut ardura erralten ;  
confelliari behatcia , eta haren hartcia  
segurago dela , ecieç emaitia.

Hei ahal daite orano bat bedareren  
sendimentia houn den : bera segnale-da  
ihour urgulluxu , eta buru gogor dela ,  
besteren sendimentiari behatu nahieçte-  
nian , nouicte arraçouac eta gaiçac ha-  
la nahi beitic.

## X. CAPITULIA.

*Elbe soberari gogoua emaitiaç.*

**H**Urrunt cice shalaç guïçonen he-  
roxetaric : eci munduco eguité  
couetan fartciac nabasten diçu ihour aç-  
carki , nahibada intencione chahubateki  
erabil ditian.

Eci banitataren theyarguna , eta escla-  
bogoua berhala har eraciten dicucie.

Ounxa nahi nikeçu hanitchetan ichilic  
egon ninçan , eta guïçonen artian enint-  
çan içan.

Bera ceren hagn gogo houneç mint-  
gacen guira , eta alkharreki elheftatcen :  
concenciari oguenic eguin gabe bekhan-  
ki arçara ichilic egoitiala ürtultcen guï-  
şenen gagnea.

Hagn gogo bounęç elhcstatcen guita,  
kereneta alkharren elhestetaric, alkhar-  
ren consolacionia tchekharcen beitugui,  
eta goure biho:ça, hanitch phensamentu  
souerteç sorthaturic dagcuenas, arhintu-  
che nahl beicunuke.

Goço handibat hartcen dugu, noui-  
tere mintçacıçen beikira, edo phensamen-  
tian igaraiten beitutugui, guihautc ha-  
nitch maite, edo desiratcen dutugun gai-  
çac, edo goure contre eçtiçela borogat-  
cen dutugunian.

Bena elas deus irabaci gabe ardure-  
go : eci campotico consolacione horrec-  
damu handibat eretchekiten deyo, celu-  
sic bihotciala jiten denari.

Hartacoç iratçarriric, eta othoitcetan  
egon behar dugu, beldurreç thempora  
prfeituric gabe igaren deçagun.

Conbeni edo houn bada mintçatcia,  
erraçu houniala crakhar dirouan gaiça  
çoumbait.

Uiantcha gaichtouac, eta goure pro-  
feiciac arrancuraric eç ukheiciac, mihia  
eçacholatuki erabil eracitcen deicu.

Hargatic orogatic gaiça eçpiritualeç  
debocki elestatciac profetu eçpiritualian;  
ajatu handitic emaiten-du : orotan gain-  
ti, nouicte bihorceç eta eçpiticug

Jincouari bardin juntaturic daudianac,  
etcheftatcenbeitira.

---

## XI. CAPITULIA.

*Bakiaren jardiestiaç, eta profeitätccce  
zelomaç.*

t. **B** Ake handibateç goça ahäl guin-  
tekc, eçpagunu nahi bcstec er-  
raiten, eta eguiten dutien gaicetçaç, eta  
gouri so eçiaudianetçç bihotça occupa-  
turic etcheki.

Noula thempora luçac bakian egoiten  
ahal-da, besteren eguipecouetan farracen  
dena campotico horrat-hounatcac tcherk  
hatcen dutiana? aphur edo bekhanki be-  
re beitban farracen dena?

Dohaxu-dira simplisc, ceren, bake  
handibat ukhenen beitie.

Noulaç faintietaric çoumbait hagn de-  
bocionian barna, eta celuco gaicen hagn  
ikhousle houn içan dira?

Cereneta iſſiyatu içan beitira lurreco  
defircunte orotaric nekeç baba nekeçbere  
burien folkatcera etahartacoç bihotçosioç  
Jincouari juntaturic çaudialaric, bere  
contcentciari

concentriari so çaudian gaicerithr ebucus  
ric gabe gogous eman ukhen ah-l beizie.

Gu guihäuren passionetçaç sobera ar-  
tancuratzen guira, eta gaica igaraiten  
diren elibateç, sobera phenatañ jarten.

Bekhanki orano bicio bukhoichbat of-  
soki garhaitzen dugu, eta eguna oroç  
profeitu çoumbaiten eguiteco suric eçtu-  
gu hartzen hartacoç ephel eta hotç ba-  
ratzen guira.

3. Oisoki goure burier hil baguïntce,  
eta bihotcian cçpagunu nahalcuraric ba-  
tere: ordian guintçake celuco gaicac  
goçx ahal: eta eçpiritia heganañ goiti-  
turic etchekitia, cer den, cerbait guic-  
faç boroga.

Goure berhaçtapoguric handiena, eta  
oro da: ceren eçkiren passionetaric, eta  
nahicunitearic solatzen, eta ceren eçki-  
ren ißciatzen, saintien bide hounian  
ebiltera.

Nahi eçtugun çumbait gaica tchipi ere  
heltçen çaicunian, sobera farri coragia  
galtzen, eta munduco consolationetarac  
gogous utcultzen dugu.

4. Guducan egoitera guicson coura-  
jous elibat beçala ißcëia baguïntce: Jin  
couaten sokhorria gutan gagna celutic  
jaisten, dudu gabe, baroga guiniro..

Eci Jincoua, çougnec guihauri guerla eguitaco bidiac emaiten beiteiccu ; garhait ditçagun amoutecatic ; prest-da, beure burier guerla eguiten, eta haren gracion esparantchà eçarri dianen ajutatzen.

Campitico gaicen eta ceremonien beguiratzian baicic, goure erreligioniareñ profeitia eçarten eçpadugu ; goure debocionia farri acabirten-da.

Bena, escripturec dioyan beçala, dugun egotch çagniala achora colpia, amoureccatic goure passionetaric chahaturic arimaren bakia goça deçagun.

5. Ourthe oroç bicio bakiorchbat çagnetaric idoki bagueneça, farri complizu guertha quintcke.

Bena orai contratioüa ardura borogatcen dugu, guisabateç noun, hounialat utçultcen hasten guirenian, hobiago, eta chahiago edirciten beikira, ecieç hanitch ourthe debocionian igaren oundouan.

Emendatu behar luke egun oroç guhcithan debocioniaren, eta profeitiaren suyat : sera orai hanitch uduritcen çaicudela ; nourbaitec lehen lu hartaric beguratzen ahal badu aphurbat.

Bortcha aphurbat haxatrian goure burier egun bagueneça, guero gaiçac

*Imitacioniaren I. Libria.* 27  
oro chiki eta alagueraki egun abal  
guintçake.

6. Gaiça usatien eitctia greu çaicu be-  
na greuago da orano, bere boronthutia-  
ri buhurtzia.

Bena gaiça tchipiac, eta ehiac goit-  
ten cçpadutuçu; nouiç goithuren dutu-  
ğu gaitçagouac.

Bortcha eçaçu haxarrian çoure enjo-  
guidura, eta abateç eçaçu çoute costuma  
gachto: beldarreç guida citçan emek  
emek nekecia handiago batetara.

O eçagut baceneça çougnen bake han-  
dia cihauri, eta bester çougnen ala grant-  
ela bandia eman cinirouan, çoure buria-  
ren ounxa gobernatzceç; ouste dit, pro-  
fetu eçpitualaren arrancura haboro ba-  
çuna kiala.

---

## XIL CAPITULIA.

*Gaiça nahi eçtutugunen heltciaren aban-  
tallaç.*

1. **H**oun - da gouretaco çoumbait  
greutarçun ukhen deçagun  
çoumbait aldiç, eta hel dakigun nahi  
eçtugun gaiçaric; ceren hanitchetsap

Cij

guicona bere beithan lar eracitcen beitié,  
eçagut deçan amourecatic, mundian des-  
terraturic dela, eta eçteçan bere espas-  
rantchà hanco ga cetan eçar.

Houn-da çoumbat orduç, uxhen des-  
gagun goure sendimenien contre  
jouaitcen direnetatic, eta gutçaç finhei-  
te char dienetatic, çoumbatere goure  
intencioniac eta eguitatlac houn beitire.  
Hoyec ardura umilia eracitcen gutie eta  
banalo iatic beguirateen.

Eci nouicere guiconec gutçaç pheret-  
chu aphur eguiten b-itic, eta guran eç  
finheste hounie harteen, ordian Jincoua  
goure bihotceco jakiletaco hobeki tcher-  
catcen dugu.

a. Hartacoç guiconaç behar luke guis-  
fabateç Jincouatan bermatu, houn  
elian behar besteren consolacione ha-  
nirch tchercatu.

Nouicere boronthate hounetaco guis-  
conbat thurburatu, tentatu, edo phen-  
famentu gaichtouç atacatu beita : ordian  
eçagutcen-du Jincouaten beharra han-  
diago diala, çougn gabe beitaki eçtiroua-  
la hounkitic batere eguiii.

Tristetcen-da, hasperen eguiten-du,  
eta oracione erraiten cre badu ordian  
soferitecen dutian miseriegatic.

Ordian debeyatcen da luçaçegui bicitciac, eta desiratcen luke hiltcia jin lekion, amoutecatic arimà khorpitcetic folta ledin, eta Jesu-Kristeki içan.

Ordian orano oumxa eçagutcen du se-gurantcha, eta bakeosslobat mundian ecia içaten ahal dela.

---

### XIII. CAPITULIA.

#### *Tentacionen apaisafaciaç.*

**M**undian bici guireno, eçkite-ke thurburarçun, eta tenta-cione gabe içan ahal.

Hartacoç Job saintiaren librian ira-courten dugu, guiçonaten lurren gagne-co bicitcia tentacionebat dela.

Hori dela causa, bat bederac bere tentacionetan gagnen, arrancurareki içan behar luke, eta gouaitan egon ora-cionetan: beldurteç, debriac, çougnec eçpeitu secula loric eguiten, eta ungu-tu unguru beitabila, nour irex ahal di-rouan, ediren deçan inganatceco artia.

Ecta hagn debot, eç hagn saintu de-nic, çougnec eçtutian çoumbait orduç

bere tentacioniac , eta hetaric erras gabē  
ecin içaten guira.

Tentacioniac hargatic guigonaren eci-  
nago abantallous arduran içaten dira :  
nahi bada greugarri çaitcon , eta ph-  
nagarri ; ceren hetçag umiliatcen , chay-  
hatcen , eta jakintsutcen beita.

Saintiac oro thurburacun , eta tenta-  
cionne hanitchetarie igaren içan dira , eta  
hetaric profeitu idoki ukhen die.

Eta tentacioniac ecin sustengatu ahal  
ukhen dutienac , erori içan dira , eta gal-  
du seculacoç.

Eçra comentu hagn sainturic , eç lekhu  
hagni baçterric , noun tentacioniac , edo  
pheneac eçtiren edireiten.

3. Guiçona , bici deno , eçta erras  
tentacionietarie soit içanen ; ceren eta be-  
klastu originolaren khocian forthu gu-  
renen gagnen , guihareki kharrejatcen  
beitugu tentacionen uthueburia.

Tentacione , edo thurburacun batan  
ren jouaitiarcki , bestebat jitzen da , eta  
behi ukhenen dugu cerbait soferinceco :  
eci goure dohazutarçunaren hountarçu-  
na galdu dugu.

Hanitchec tentacioner ihessi eguitia  
tchercatcen die , età hetara dolorous-  
giago erorten dira.

Isteiaç beraç ecin garhaitcen dutugu ;  
bena pacenciaç, eta eguaçco umilita-  
tiaç, exaiac oro beno açcarrago guer-  
hatcen guira.

4. Achaetic baicic hurruntcen ege-  
nac, herroua idoki gabe, aphur profesi-  
taturen-du ; tentacioniac berhala utçuli-  
ren çaitço, eta lehen beno gaiçkiago  
edirenend-a.

Hobekiago goithuren dutuçu (Jincoua-  
ren sokhorriareki batian) emeki emeki  
pacenciareki, eta luçaç egurugitiareki,  
eçieg cihasuren buriaren contre gogort-  
cen eta buhurtcen cirelaric.

Ardura conseillu har eçaçu, tentatu  
cirenian, eta egeççaçula gogorki trata,  
tentacioniac atacatu dēna : bena consola  
eçaçu, cihauri eguin liçacien, nahi fu-  
zukian beçala.

5. Tentacione gaichtouen ororen has-  
xatria-da, goure eçpiritiaren khambia-  
mentia, eta Jincoua hcithan confidantcha  
aphutren uxheitia.

Cereneta, hala noula itchas mareac  
ounribat horrat hounat erabilten beitu,  
gobernari gabe denian, guifa betian,  
tentacioniac hanitcb guifaç iharrausten-  
du, bere dessegn hauna eicten dian guiz-  
conbat.

Suyac borogatcen-du burdugna ; eta tentacioniac guïçon justoua.

Hanitchetan eçtakigu cer dirogun ; bena tentacioniac eracousten deicu cer guiren.

Horregatic gogoua handibatetan egon behar da , orotan gaïnti tentacioniaren haxarrian ; ceren chikiago exaya goithu içanen beita , eçpiritiaren borthan fartcera ihoulcre ciçten eçpada , bena hela erran dian beçagn farri , alharcetic campo jarri behar çayo.

Hartacoç çahar-batec erran ukhen-du haxarriac bara itçac ; berantegui errema medioua adelatcen-duc , nouicere luçakezia handieç gaitçac çahartu beitiratke.

Eci lehenic eçpititala jitén-da phen fímentu simplebat ; guero imaginacione açcarbat , açkenecoç placera ; çotucu gaichtoua , eta baimentoua.

Eta manera hortan exai gaichtoua osso-ki fartcen-da , hari haxarrian music emari gabeç.

Eta çoumbatenç luçaçago hari müş emaitera ihour lachateen beita : hamba-tenç flakiago egun oroç bere beithan guerthatatcen-da , eta exaya haren coun-tre photerousago.

6. Batccc , conbertitcen hasten direç

nian, tentacioneric gaitzeniac soferitzen dutie, bestec azkencian, beste zoun baie aldiç bici diren thempora orotan hetçag hounkia dira.

Aski arhinckki çoumbait tentatu içaten dira, Jincouaren çuhurtarunac, eta justotarçunac compostatu dian beçala, çougnec guionen hegna, eta merec iñentiac pl egätcen beitutu, eta gaicac oro aitcinetic chuchent eçatten, bere haitien salba eracitceco.

7. Hartaç eiparantchà eçtugu behar ga du, tentatu guirenian: bena hambatena su habororeki Jincoua othoitu behar dugu, amoutecatic placer gutian goure tentacionian urgaizti, çougnec segurki, jondane phauleren ertzaizaren araut, tentacionia garhait eraciren beiçien, haren sustengatceco indarrak emaiten deicçularic.

Umlia ditçagun arren goure atimac, Jincouaren eiku pian, tentacione eta thurburarcun ototan; cereneta eçpirituç unilac salbaturen eta goraturen beitutu.

8. Tentacionetan, eta thurburarcuntan cer den guiona agueri-da; çoumbat profeitatu dian, eta hetan merechimendia handiago-da, eta berthutia hobeki agueriteen-da.

Eçta miraculu, guicona debor, eta  
suç bethetic bada, gaitcic senditcen eg-  
tian themporan : bera pacient bada gait-  
cian denian, proscitu handibaten cipa-  
rantchà içanen-da.

Tentacione handietaric coumbaitec be-  
guiratcen dutie bere buriac, eta tenta-  
cione egun oruç heltcen diren tchipictan  
ardora ciçten dutie garhaitcera : amou-  
recacie umiliaturic, behinere bere bei-  
than confidantcharic eçar eçtecen tenta-  
cione handietan, hagn gaicà tchipictan  
erorten direnen gagnen.

#### XIV. CAPITULIA.

Judicamentu temorariouari ihissi eguitiça

**C**ihaurganat beguiac utçul itçaçu,  
cta gogoua emaçu, besteren  
obrac judica eçtitçatçun.

Besteren judicatcian, guicona banoki  
triballatcen-da eta ardurago hux, eta  
bekhatu benial eguiten-du : bere buria-  
ren judicatcian aldiç : eta chehe ikert-  
cian bethi abantallouski triballatcen-da.

Gaiçac bihortcian dutugun begala,

hetçac, ordinariočki goure jujamentia ekharren dugu : eci gu hauren amourio propri uxiac, eguiac jujatcia ehigner gal eracitzen deicu.

Jincoua balic bethiere goure desircun-  
tiaren intencione c'achia, eçkintche  
hagn ehigner nahas, besten goure sen-  
dimentien counre jouaitiac.

2. Bena arduran cerbait guihaur bei-  
than gorderic bada, edo campotic jituen  
çaicu, çougnec bereganat thiratzen bei-  
cutu.

Hanitchec, eguiten dutien gaicetan,  
bere buriac gordalluč tcherçatzen dutie  
jakin gabe.

Uduri-da orano bake hounbaretan  
daudiala, gaicac hen gogara jouaiten  
direno: bena nahi eçtien beçala heltecen  
badira, heralula sutan jarten dira eta  
tristercen ere hai.

Aski ardura abarrac jaikiten dira adich-  
kiden, eta herritarren, religiosen, eta  
deboten artian, sendimentu batetaco eç-  
tirclacoç.

3. Costumia çaharra nekeç ibourc eige-  
ten-du, eta eçtu placeric hartzen, berac  
ikousten dian beno hurrungo jouanera-  
ci deceen.

Coure arraçoun gagnen, edo adre-

cian haboro bermatcen bacira , eciec Jesu Kristen berthötari çor daçun obedienciai , bekhanzi eta berant cirate gueson orgultubat , ceren Jincouac nahi beita arimà offoki haren pian jar dadun , eta arraçou ororen gagnetic , amourio suç bethe bateç goiti dadin .

## XV. CAPITULIA.

*Amourioç eguin içan diren obretçacı .*

**S.** **M**Unduco gaça orogatic , eta nouren nahi beita moite ukhetia gatic , ecta behar gaickiric batere eguin ; bena obra houn haffiac eitci behar-du çoumbait ordug phenatic gabe , edo hobiago batetara xhambiatu , beharian devari hounki eguitia gatic .

Eci horren eguitiac , obra houna eçtu galcent , bena bai hobiago batetara xhambiatcen .

Campotico obrac caritaria gabe deusecę eçtu balia ; bena caritatiareki eguiten diren gaçac oro , çoumbat nahi-beita tchipi , eta mesperetchatu diren , abantallous guerthatcen dica .

Eci Jincouac gogoua haboro emaitendu ,

du, çoumbat amourioreki ihourc obra  
eguitem dian, ecieç obrari berauri.

2. Hanitch maite dianac, hanitch  
eguitem du, hanitch egüiten-du, ounxa  
eguitem dianac, eta ounxa eguitem-du,  
comunaren houna bere boronhatia be-  
no lehen eguin nahi dianac.

Hanitchean uduri-da caritatia bera de-  
la, eta beitate araguiaren inspirarçuna :  
ceren naturaren enjoquidura, guiauren  
boronhatue propia, pakiaren ukeiteco  
esparantchà, eta goure khorpitcen aita-  
ren nahicuntia bekhanki goure obretarie  
hurruntu nahi beitira.

3. Eguiaçco caritate ossoua diahac deu-  
setan ere eçtu bere buria tchercatzen;  
bena besteric eçtu desiratzen, baicic ere  
gaiçac oro Jincouaren gloriataco iyan  
ditan.

Jhouriere eçtu imbidiaric exharten,  
ceren bere alagramiciaric batere eçpeitu  
maite, eta bere beithan eçpeita nahi  
alagueratu, bena Jincouatan gaiça houn  
ororen gagnetic dohaku içatia desirat-  
cen-du.

Eçtu sinhesten ihour-ganic hountar-  
çunic batere jiten dela: bena hei oro of-  
foki Jincouaganic, çougneganic uthur-  
butu battaric begala tourrouitac jaisten

beitira, eta çougtan saintiac oro goftamen handireki finalki phauflatcen beitira.

O noure ere beiluke eg iacco caritate bartaric tchincabat, eçgit libro duda gabe lurreco gaiçac oro banitateç betheric daudiala.

## XVI. CAPITULIA.

### *Besteren inhuaduren o'mhostiaç.*

**G**Uiçonac pacienki behar dutu egari, bere beithan, edo bestetan ecin chuchentçen dutian gaiçac, Jincouac beste çoumbait chuchentiaçun eman dirouan artio.

Phensa eçoçu heltubada hola hobe dela, çoure borogatceco, eta çoure pacentciarentaco, noure gabe goure mereahimentiac balio aphurretaco eirelacoç.

Behar duçu hargatic phensa diortetaric foltaçia guic Jincous othoritu, placer çutian folhortitu, amoreccatic eçtili egat ahal ditçaçun.

**A**Nouicere nourbait, behin edo berritan abisatu içaneç gueroç, eçpeini behareen; etiçacu hareki debadio ic ahben gabe; bera ora Jincouares eskiyan eçar

itçaçu, amourecatic ouhouratu içan da-  
din, eta haren boronthatia complitu,  
haren cerbutchari orotan; harec baciki-  
çu ounxa gaičkien hounialat-utçul era-  
cicen.

Ischia-cite besteren menxduren, etacer  
nahi beita flakeciaren sustengatcera:  
ren cihaurc ere hanitch beituçu, bestec  
ounhezi behar deitcienic.

Eçpadiroču çoure buria eçar cihaurc  
nahi çunukian beçala; noula ukhen dira-  
gu bestebat cihauren gogaraco.

Bestiac gogouc nahi quintikeçu mem-  
durasic gabe, eta hasgatic guihaurenet-  
çag eçcutuçu bilsincten.

3. Nahi gunuke, bestee bere faltetan  
gaçtigu garratcic ukhen lecen, eta gu-  
ihaurc gouretan ecin ounhesten diçugu  
batere.

Besteren libertate soberà etçaicu eder,  
eta hasgatic etçaicu houn; müsic ukhen  
deçagun, galha cen-dugun gaçan.

Nahi dugu bestiac tincaturic egün bi-  
den chodiac egen ditian, eta guihaurc  
ecin ounhesten dugu bottcharic batere  
egün diçegüien.

Hortic arren çagun-da clarki, çou-  
goen bekhaniki pheçateen dugun gouçc  
proximoua guihaurt beçala.

Oro balira complitu, cer gunuke Jin-  
xonaren amouretatio besteganic soferit-  
ecco.

¶ Benia orai Jincouac guisabstec gai-  
fac eçarri dutu, noun na i beitu ikhas  
deçagun, ba ac bestiaren carguen egar-  
ten: ceren eçpeita ihourere macula gabe,  
ihourere cargo gabe, ihourere beiteren  
mengoua eçtenik, ihourere beretaco aski  
çuhur denic; benia behar dugue alkhar  
egari, alkhar consolatu, alkhar sokhor-  
ritu, alkharri cracouxi, eta alkhar abi-  
fatu.

Gagneran deusec ere eçtu hobeki eçae-  
gut eracitcen, çougnen liandji den bat  
bederaren berthutia, noula desditchatu  
içatiac.

Eci jin beharrer eçtie guicona flaca er-  
racitcen, benia bai noulaco den eracous-  
feco.

## XVII. CAPITULIA,

*Comentietaco bicitciaç.*

¶ Kassi beharduçu, çoure buriları ha-  
nitch gaçatan buhuricen, bestekila  
nahi baduçu bakia, eta junto içatia be-  
guiratu.

Ecta gaiga aphurra, comentietan, edo alkharreki bicitceco juntacen direnki egoitia, eta han berian, plagnitceco ar-açouric eman gabe, hil artio fidelki iraitia.

Dohaxu-da han berian bicitce hounbat kharreiatu diana, eta aïkentce hounbatukhen diana.

Nahi bacica behar den beçala egon, eta berthurian aïtcina jouan, çoure burria hidejanbat, eta desterratubat beçala etcheki eçaü lurren gagnen.

Nahi baduçu bicitce saintubat kharreiatu, behar duçu Jincouaren amourecatic, erlio beitcina beçala içan.

2. Arropac eta khoroniac aphur baliotaco dira, bena bicitceco manerien khainbioüac, eta passionen offoki hil eraciriac, eguiäçco fraidia egiten dicie.

Nouc ere, Jincouaç beraç, eta bere arimaren salbamentiac campo, cerbait besteric tohercatzen beitu, haret eçtu thurburärçun eta dolore baicic edi-reñen.

Bakian ere ecin luçac egoiten da, tc' i-picnic, eta beste ororen petico içatera, illeiatcen eñenas.

3. Cerbutchattetco jincira, etaleg gobernacceco : jakin eçaü soferitceco, eta

triballatceco deitu içan cirela , eta eç ele-  
hestetan themporaren igaraiteco , eta  
aurier içateco.

Commentietan arren guionac boroga-  
tu içaten dira , hala noula urhia labe be-  
to batetan.

Han ihour eçtauke , bihotç offoç Jin-  
couaren amourecatic umiltatu nahi eç pa-  
lin bada.

## XVIII. CAPITULIA:

*Aita saintien exemplietçaq.*

**I.** **S**O egüin eçañ aita saintien exem-  
plu bicer , çougnan eguiaklı  
complitu içatia , eta religioniaren góra-  
tarçuna , hagn bestc arguireki agueri bei-  
tira , eta ikhouffiten duçu çougnen  
aphur ; eta casí eçdeus den , cer ere gac  
eguikenbeitugu!

Elas cer-da gontë bicitcia , henareki-  
lan bardintcen-bada !

Jesuien saintiec , eta zdichkidec Jincoua  
cerbutchatu ukhen-die goßian , eta egat-  
rian , hotçian eta piçarratçunian etri-  
ballian eta egiñetçian , belletan , eta ba-  
souretan , miliçco eta eçpirituçco orz-

cione saintietan , hanitch falsun cargo eta  
mesperetchu igoursten cielatik.

2. O çoumbat thurburacun pheçuric  
soferitu dien Apostolicc, Magtirec, Con-  
fessorec, Birginec , eta beste Jesu Kris-  
ten hatcer jarkaiki nahi içan derenec  
oroc !

Eci arimac mundu hountan hugu  
ukhen dutie , bicitce eternalecco beguita  
litcen amourecatic.

Ala beitie aita saintiec desertian Eicit-  
ce hersia , eta praubia kharreiatu ! Ala  
beitie soferitu tentacione luceric , eta  
phenousie ! Ala beitira exayaç ardura  
içan eskerniatu ! Ala beitie Jincouari es-  
kentu oracione ussuric , eta suç beheric !  
Ala beitie penitencia garratcic egün ! Ala  
beitie zelo eta su hadiric ukhen profeti-  
ru eçpiritualarentaco ! Aia beitie guerla  
borthitcic egün bere biciouen heçteco !  
Aia beitie Jincouaganat intencione cha-  
hiz eta chuchena ukhen !

Egunaç triballatcen , ciren , eta gayac  
oraiconetan igaraiten çutien : çoumbate-  
re triballatcen cireno eçpirituçco oracio-  
netic eçpitciren ekharatcen .

3. Bere thempora oro profitableki  
çomplegateen cien , eta orenac oro Jin-  
couaten orhoitcego labur uduilecen ceis-  
cen .

Celuko gaicen eçpirituç ikhonsteç goçarcen ciren, eçtitatçunaren handitarçunac ahaiç eracitcen ceyen khorpitçaren sustengateeco mengoua cien haçourriaren harria.

Adio erraiten cien aberastarçuner, carguier oihouier, eta ascacier orori mundutic etcien deus desiratcen; phanareki, bicircoco behar ciren gaiçac, hartcen çutien: dolureki mengoua cienian ere khorpitça sokhoritcen cien.

Praube ciren arren lurreco gaiceran, bena ecinago aberaxugracian eta berthutian.

Campotico gaiçac oto menx çutien, bena barnia graciaç eta celuko consolacionç berheric cien.

#### 4. Mundiaren exai ciren s bena Jincouaren ecinago adichkide.

Bere buriac eçdeus beçala uduritcen ceitcen, eta mundu ihobnec mesperetcharcen çutian: bena Jincouaren raitcian precious eta mai hagarri ciren.

Eguliaçco umilitatian egoiten, obediençia similebatetan bicitcen, eta caritatiac, eta pacenciaç lagun music ciren: haitatoç berihutian egun orçç aitcirajouaiten ciren, Jincouag amic gracia handi ric jardiesten ciclaric.

Religiouser orori exemplutaco eman  
içan dira, eta laboro corajatu behar  
gutie bititce eçpiritualian borogu egui-  
teco, ecieç epheien hanitchartçunas  
goure lachukerietan egon eracitececo.

5. O çougnen bandi cen religiouseñ  
ororen jincouaren cerbutchatceco suya,  
hen icate saintiaren haxarrian !  
O çouimbat debocione cien oracio-  
niaml çouimbat imbeia, çougnechobeki  
berthutiaren bessarcatececo ! ala hen egui-  
tia beiteen ouñxa compostatu ! çouim-  
bat eracouxi cien oroc aphalementu eta  
obedientcia bere guehienan manu pian !

Eitci deitçkien herechac jakile dira  
orano, houñac cirela guïçon egüiaçki  
santu, eta complitu cirenac, çougneç,  
bere burien contre guerla corajouski  
eguiten cielaric, mundia hougn petan  
eçarri beitcien.

Orai aldiç handitaco igaraiten-da, ber-  
re chediaren contre deus eguiten eçtia-  
na, eta pacentciareki haitatu dian hegna  
fustengatcen ahal diana.

6. Ah goure themporaco hotçtarçuna  
eta lachukeria ! hagn sarri hurrunt guï-  
tian lehen gunian debocione suç bethe-  
tic; eta goure egnhetciac eta lachutarçu-  
nac biciteç debeia etaci guitçan.

Jincouac balçxa, deboten hanitch exemplu ikhous oundouan, goure berthutian aitcinatçeco desira lo clagouem ardura.

## XIX. CAPITULIA.

*Fraide edo religious hounbates eginibar dutian obreeçago.*

I. **F**raide edo religious hounbates biciteiac behar-du, berthute orotçaç ederturic içan, amourecatic berre barnetic içan dadin, campotic guïçonner uduritcen çayen beçalaas.

Eta arraçoureki hanitcheç behar-du barnetic içan berthutoufago, ecieç campotic uduri beita: cero. Jincouac goure barnia ikhousten beitu: eta behar beita-gu, noun nahi beita guïren, haren loxa ecinago umilbat ukhen, eta Añguru tlibat beçegn chahu haren aitcinian ebii.

Egun bakhoitçcal arraberritu behar dugu goure deslegn houna, eta emenda-tu goure debocioniaten suya; egun lehenpic hasten beitina beçala, salbamentuce co-bidian fartcen.

Ergan behar deyogu ajuta naçagu ene

Jinco Jauna, cihaurc eman deitaçun dessegn hounian, eta gourc cerbutchu saintian; emadaçu gracia, egun behar-den beçsgn ounxa has ahal nadin: ceren, orai drano nic eguin dudanac, eçpeitu dena balla.

a. Hounkiaren eguitreco bicitarçun han-dibat ukhen behar-du, (gourc berrihutian aitegina jounaiaren, eta boronhate hounaren araur) bide hartan aitecinatu nahi denac.

Dessegn hounic, eta handiric hartzen dianac, hux ardura eguiten badu: cer içanen-da bekanki eti atbiñoki hartzen dutianerçaq.

Hanitch guisaç hargatic heltzen çaiu, goure dessegn hounaren uçtia; eta gou-te obrahoun costumataric mendrenian hux egutia, cerbait datuu gabe nekeç helleen da.

Justouen dessegn honna bermatzen-da, lehenago Jincoaren graciari, ecieç be-reñ çahurtaçunian: ceren cer nahiheitsa eguitreco har decen, Jincoutan beitic bethi bere confidantcha.

Erran comunbat da, guiconac desse-gua harteen diala; eta Jincoac harç placer diana eguiten, eta ecce la yuicona-ton bidia haren photerian.

3. Debocione usatia çoumbait orduñ  
ihourc uçten badu, obra hounbat eguna  
deçan amourecatik, edo bere anaiaren  
abantalla dela causa, chignera guero ar-  
gara hartzen aha du.

Bena arimaren de beiarçuneg, edo la-  
chukeriaç ihourc chignera eiçten balin  
badu debocione hora, borogaturce-  
du, falta aski handibat dela, eta damu  
hantic uhenen diala. Goue iſſeiac  
çounibat nahi beita landi diren, hanitch  
gaiçatan orano fa ta tchipietara erosireni  
guita.

Behar dugu hargatic bethi çoumbait  
dessegn seguric hastu, eta principalki,  
berhaçapogu handienac etnaiten deic-  
kien biciouen contre.

Behar dutugu chehe tchercatu, eta  
compostatu goue barnian, eta cam-  
pouan igaraiten diren gaiçac : ceren con-  
beni beita goue profetu eçpiritualaren,  
batçac eta belliñc chuchen içan ditian.

4. Egin bacite menientocal goue hu-  
riaren eçagutxian sar, sar cito amenx  
çoumbait aldiç, eta gutienetic egunian  
bchin, erran nahi beita goiçan edo ar-  
raxon.

Goiçan har itça u goue dessegn hou-  
nac, arraxon ikher eçañu goue con-  
cenzia,

centzia, noulaco içan diren egun har-  
tan. coure hitçac, obrac eta phenſa-  
mentiae : eten heltubada hanitchetan  
coure Jincoua eta proximo laguna hetan  
ofensatu beitutukeçu.

Armac har itoçcu guicon corajous ba-  
tec biçala debriaren gaichtok erien coun-  
tre, eta ehignetago bridaturen dutuça  
ataguiaren enjoziidurac oro.

Etiçaudiala secula deus eguin gabe,  
bena edo iracour eçaçu, edo içkiriba,  
edo othoi mi iç, edo eçspirituç, edo  
cerbaic, comunaren houn denic egoçcu.

Haregatic Khorpitçaren triballieç eça-  
gntcerek ieguin behar die, eta oroc eçtu-  
tic bardinçki hourac hartu behar.

5. Comun eçtiren gai, ec eçtie campouan  
eracouxi behiar : eci segurago - da, gu-  
hauri fo daudian gaicen legretki eguitia.

Gogoa emaju hargauc, heredecti  
etcitor campanaren galetan, eta cihau-  
feneran agudo : bena çoure eguin bidari  
fo daudian gaiga manhatiac osloki eta  
leyalki eguin dutukeçunian, thempora  
haboro barateen baçaçu, lar cito cihau  
beihun, çoure debotioniac galthatzen  
dian beçala.

Bütak eoro gaiga batetan triballa : Ben-  
na bata baten, bestia bestien abantallou-  
lago - da.

Themporaren ounxa jitiaren araut ; debocionen khambiatciac ere placer egutten delcu ; ceren geço haboro edireirca beitugu batétan besta eguneç, eta bestétan alteguneç.

Batcén beharrà dugu tentatu guirenian, eta besténa bakian, eta phaussian guirenian.

Batétan goure phensamentiaren etchikitia dazke goure gogoco, triste guirenian, bestétan aldiç Jincouaren alagrantciac goçatcen guiratekianian.

6. Besta handien jitiari, arraberritu behar dira debocione hounac, eta sain-tien tokhorria su habororeki galhatu.

Bestatic bestala hartu bi har dutugu goure dessegn hounac, ordian mundu hounatric ja ki, eta eternitateco bestan sarthu behar beicunu beçala.

Hartacoç thempora saintu heran behar dugu arrancurareki adelatu, debotkiago maneyatu, eta goure egun bidia oro hetsikiago complitu ; b-thala goure triballien soldata Jincouaganic ukh:n behar beicunu beçala.

7. Eta inçateen badu gouri haren emaitza, hilex deçagun çekitela aski ounxa adelatu, eta ectugula merechitzen orano gloria haga handi, themporta

seignalatian, gu beitzan aguerturen-don  
houra: guitian arren isseia hiltzista ho;  
beki adelatcera.

*Dobazeu-da cerbutcharia* ( dio Lucas  
Ebangelistac ) congnberta burenaguiait jin  
datekianian iraicarriric edirenent beira,  
segurtaicen çutiet bere hountarçun ororen  
gagnetic eçar eraeiren diala.

---

## XX. CAPITULIA.

*Ichiltarçunaren eta ibour gabe icatidaren  
amouriauaç.*

**T**cherca eçaçu çoure bicitciaren  
chehe ikhertçeco thempora pro-  
pibat, eta Jincouic egun deitçun houn-  
tarçunetçaç orhit cite ardura.

Eitç itçaçu berrikeriac, iracour eçaçu  
gaiça bihotçaren dolumeneç, eguitecog  
beno, hobekî berhatceco houn direnne.

Conre buria soltatcen baduçu eliesta  
soberakinetaric, horrat hounat surer-  
hetan ionaitetaric, eta mundian berri  
lañtercatcen direnen entçutetic, edire-  
nen-duçu thempora aski propiric, eçpi-  
rituçco othoitceran egoiteco.

Saintien handienac, guiconen com-  
pagnataric, ahal citianian, hurrunteen  
ciren, eta haitatcen cien, Jincouaten  
segretki cerbutchatcia.

2. Nourbaitec erran ukien-du, guiconen artian içan niçan ordu oroç, guago guiccon etcherat utçuli içan niç. Horı-da ardura borogatcen dugun gaiçabat, nouiccre ellcsta lucetan jaket beikira.

El iago da erras ichilic egoitia, eciceg elheran huxic eç eguitia.

El iago-da etchen gorderic egoitia; eciceg campouan bere buriaren behar den, beçala beguiratcia.

Nour ere arren bicitec ecspiritualaren jardiestera isseiatcen beita, haret Jesu-ski behar-du guiconen biltçarrunetaric burruntu.

Ihour ecta segurancareki aguerreken gorderic gogo hounec egoiten dakiana baicic.

Ihour ecta segurancareki mintçatçen, placerekilichilic egoiten dena baicic.

Ihour ecta segurancareki besteren guchienja rten, besten pian gogotic egoiten dakiana baicic.

Ihour ecta segurancareki manuric emaiten, besteri ounxa obedient içaten ikhassidianac baicic.

3. Ihour ecta segurancareki alagueratçen, contentcia hounbaten jakilegoña bere beithan diana baicic.

Saintien segurantça hargatic, bethi Jincouaren loxaç beheric içan-da.

Eta çoumbatere gracia eta berihute han dieç argitu beitciren, etcien gutiago arancura, eta umilitate bere beithan.

Gaichtouen segurança aldiç, urgullitic, eta bere burietan dien sinhestetic jalkiten-da, eta aïckenian beren inganio-tan utçultcen-da.

Eçteçacula secula mundu hounten har segurança ossobat, çoumbatere fraide hounbaten, edo ermitha debot baten uduzia heituçu.

4. Ardura guïçonec hobenic ouste çutienac, galdu içatçco dangeric handienian içan-dita, confidantcha handiegua bere burietan cielacoç.

Hartacoç hanitchen hobiago-da egittian ossoki tentacioneric gabe içan, eta hen atacarçunac fendi ditcen; beldurreç urgulliala eror ditian edo ere sobera nabassiki campotico consolacionetarat okher ditian.

O behinere alagrantcia igaraiten denbat tcherca elrouana, behinere mundu houneç casuric eguin gabe legouena; ala beiloto harec bere concientzia hobic beguira!

O noutc ere k'ien belitçake arrancu-

ta banouac oro, eta salbamentuco erg celuco gaicetan baicic gogoua ççarten elianac, Jincouatan bere esparantcha oro phauffatcen lialaric; ala beiliro haretz baske eta phauffu handibat goça!

5. Ihouec eçtu merechitcen celuco consolacionia, ikhaften eçpadu bihotçtoiki, cer den barnetico dolumena.

Nahi baduçu bihotciala drano far eraçoure dolumena, far cite cihaur beithan, eta aparta iççaçu munduko hero-xac, ecriptura-saintac diouan becala; *ien obetan iratçarririk etcheki eçacie biborceo dolumena.* Çoure chochan barnen ediren duçu, campouan hanitxetan gal cinrouana.

Chocha ardura han egoiteç eçti querethatcen-da, gaiçki aldiç beguiratcen denian, debeña cracitcen gutu; hounialat utçultcen haftan cirenian, ardura han egoiten bacira, eta hours ounxa beguiratcen baduçu, gucroualat maithagarti çaikeçu, eta ediren duçu han consolacione ecinago maithagarri denhat.

6. Arima debotac profeitatcen-du, ichilic eta phauffian dagouelariç, eta ikhaften du:u ecriptuta saintaren segretiac.

Han edireiten dutu nigarren tourroustac, cougnatçac gai oroc bere buria chae-

hatcen eta garbitcen ahal beitu : amourecatic bere creaçaliaren hambatenaç adichkidiago guertha ahal dadin , çoumbatenaç munduko herox orataric hurruz nago egoiten beita.

Nour ere othian bere ççagunetaric , eta adichkidetarie hurruntcen beita , ha reganat Jincoua bere ainguricki hullanturen-da.

Hobe-da gorderic egoitia , eta bere arimaç arrancura ukheitia , eciec harç casuric eguin gabe miracullu eguitia.

Gaiça laideablebat -da bekanki campo rat jalkitia , bere buriaren eç eracouftia , eta beste guicoren ikhoussi nahiric eç ukheitia.

7. Ceren ikhoussi nahi duçu , ecin justoki ukheiten ahal duçun gaiça ? mun dia igaraiten -da , eta haren desirecuntiac.

Ataguiaren imbeyec pasieia eracitcen gutie , bena orenbat lgaren denian , cer hantic ekhartent duçu , contcentciaren pheçutarçunbat , eta bihotçaren barreiar çunbat baicic.

Jalkite alaguera batec , utçultce triste bat arduran erakhartten -du , eta ariaz arguibatec biharumen goiç uliunbat.

Guifa berian araguiaten alagranciac oro eçtiki şartcen dira , bena açkenien

uslukiten die eta hil eracitcen.

Cer ikhous diroğu bestetan, heben  
ecin ikhous diroğunic? haur duçula ce-  
lia eta lurra, eta elementac oro, eci be-  
taric ga çac oro egün içen dutuçu.

8.Cer bestetanikhous ahaldiroğu ekhi-  
ren pian luçaç iraiten aha dianic?

Ouste duçu heltubada asleciaturen ci-  
relâ, bena hortara ecin heltcen ahal cira.

Gaiçac oro çoure aincinan ikhous cint-  
çakian ordian, cer liçate bista banobat  
baicic.

Goiti itçaçu courre beguiac Jincouaga-  
nat, eta othoi eçaçu plarkha ditçaçun  
çoure bekhatiac, era çoure lachukriac.

Eitç itçaçu gaiça banouac gente ba-  
nouer, era çoure gogova etcheki eça-  
çu Jincouac eman deitçun manier.

Cerra eçaçu cihaurtan gagna çoure  
bil orçeo bortha, eta dei eçaçu cihaur-  
ganat Jesus çurçac maithatia.

Egon cite harcki çoure chochan, ce-  
ren eçpeituçu bestetan hagn bake handi-  
bat edirenен.

Jalkı içen eçpacina, eta eçpacunian  
deulere berrieraric ikhassi, hobekia go  
egon ci ant kian bake hounbateran: be-  
naberrien ikhaften placer bartcen haffig  
gueroç, hantic behar diçu çoure bihog-

## XXI. CAPITULIA.

*Bihotceco dolumenac.*

1. **N**ahi bacira debpcionian aitcins johan, Jincouaren loxà bihotcian ukhen eçaçu, eta çç çoure barizari sobera libertate eman: bena brida itçaçu çoure centciac oro, eta etxitigia enjogui içan erhokeriaçco alagrancietara.

Costuma cite, bihotceco dolumenaren maite ukhcitera, eta edirenен duçu debpcionia.

Bihotceco dolumenac äguer eracitcen dicuçu hanitch hountarçun, laci ukeriac berhala gal eracitcen beiteiccu.

Estonagarti-da, noula guicora secula mundu hauntan ossoki alaguezateen ahal-den, ouñxa eçagurzen badu bere desterriarren lekhia, eta oumbat dangereç unguratric dagouen haren arima.

2. Goure bihotceco arhintarçunac, eta phictchen lachukeriaç ouñhestiac, eçteiccu uçten senditcera arimaren dolortiac: hartacoç ardura banoki errí egutendugu, nigar justoki eguin behar gusnukan themporan.

Eçta, eç libertate egniaçcoric, eç alagrantcia hounic, contcentcia chachu Jincouaren loxà d'anian baicic.

Dohaxu-da, burreiarçunaren erakhar liac apartatcen, eta bere bihotçà dolmen saintu bateç biribilçetcen ahal dia na.

Dohaxu-da bere contcentcia theyutcen, edo pheçutcen dien gaiçac oro, bereganic hurruntçen dutiana.

Corajouski guerla eguiñ eçaçú, costuma heün bateç gaichtobat garhaikuren duçu.

3. Balin badakięu guiçonen eiçten, hec çu eitciren çutie nahi duçunaren eginitera.

Besteren eguitecouetçac eçteçaçula har eçagutceric, eta gente handienetçac phuru egüçula arrancutaric.

Cihatgran gagñen etchekaçú bethi begia, eta beste persona maite dutuçbac oro beno lehen, orhit eraci eçaçú çoure butia bere eguiñ bidiaç.

Etcitiala triste, guiçonen sustenguiaren ukhen gabeg : bena haşperen eguiñ eçaçú ceren eitciren gobernacen, Jincouaren cerbutchari batec, eta fraide debot batec beliar lukian beçagn beste arguireki, eta hountarçusueki.

Arduran hobiago, eta segurago da, guionac eçian mundu hountan consolacione hanitch, principalki araguiari so daudianetaric.

Guiaurc dugu saltà, eçpadutugu ce-  
luouac uxteiten, edo bekanki boro-  
gatcen badutugu: ceren campitico ba-  
nouac eçpekitugu ossoki eïcten, eceta-  
ze bihotceco dolumena tchercatcen

**4. Eçagut eçaçu eçtuçula mrechitcen celuço consolacionia;** bena bai lehenago thurburarçun hanitch.

Nouicte guionna bihotceco dolumen-  
nian ossoki tarthu beita, ordian mundu  
haur oro grengarri, eta kharax çayo.

Guion pherestu batec dolumenian  
fartceco, eta nigar eguitoco aski behar-  
tune edireitendu.

Eci ala deçan bere buria ikher, ala  
bere proximousa ikhous, badaki heben  
ihour ecin bicitcen dela thurburarçun  
çoumbait gabe, eta çoumbatenaç her-  
fikiago bere buria ikhertcen beitu, ham-  
batenaç dolumena handiago duke.

Goure bihotceco dolumenaren, eta  
hasperen justouen beharruniac dira,  
goure bekhatiac eta biciouac, cougut-  
çaç gnisabatçç unguratutic beicaude,  
houz belhanki plicamentian celuço

gaiçac etchekiten ahal heitugu.

5. Orthit bacinte ardurago hiltciąş s  
scieç biciaren lucetarçunaç, duda gabe  
su labororeli houniala utçul cintek-

Binotcian ere erbil bacint a ifernu-  
co, e do purgatorioco jan behar dien phe-  
niac; ouste git gogo hounteç tribalka,  
eta doloria susteng cinti ouala, eta gar-  
ratçtarçunen batçicte loxaric etçunli-  
kiala.

Bena ceren gaiça hoyec bihotcialat  
ęçpetira ignraiken, eta orano n'aite bei-  
tuogu eçtitarçunac : hartacoç hotç eta  
olikı herab çi egoiten guira.

6. Hanitchetan eçp titiarcn flakciaç,  
khorpitç miserable haur plagni eracit-  
cen-du lagn arhiñki.

Oholi eçaçu arren umilki Jincoua;  
emam diçaçun bihotceco dolumenaten  
ęçpirikia, eta erraçu profilarci. Haç  
paçac, fanna, negarren oguraç, eta  
pigarrac bere doyan edan eracitçidatç

## XXIL CAPITULIA.

Gusconaren miseriens eçagutciaç.

1. **N**oun nahibeta ciren, nourat  
nahibeta jouan citian, miserięç  
betheric

*Imitacioniaren I. Libria.* 61  
berheric ci a , Jincoua ganat eçpa ira  
urçuiteen.

Ceren nahasten ci a , eguitecouae  
coure goga a joiainen ççpadia ? nou-  
da gaiça o o berac nahi dutian beçala  
dunia a ? eç çu . eç ni , ecctare lurren  
gag ien guiconic baserrc.

Eçta mu ida h unsa : guiconic , pho-  
na , edo ihurbura çun gabe denic , liçan  
ordian erreg ié , eno aita saintu.

Cougn da hobekien dena ? du'a ga-  
be Jincouaganic cerbait soteri ahal di-  
rouana.

2. Hinitch flucue dioye , soycie çou-  
gnen bicitce houna kharreiatcen dian  
guiccon harec ; çougnen aberax , çou-  
gnen handi , çougnen photerous eta go-  
ra den.

Bena goiti eçaçii çoure gogona celu-  
co hountarçuncia : at , eta ikhouffiren du-  
çu , houn themporal hoyec eçtirola deu-  
fere , ecin iraiten dicla , eta piacer beno  
haboro phena emaiten dicla ; ceren ecin  
fécula arrancura , eta loxa gabe goçaru  
içaten beitira.

Ecta gutconaren dohaxutarçuna ,  
houn thempora'en mucurri gaïntica  
uk eitia , bena a-kli du bere doyaç.

Egulaçço miiciabat -da , lurren gas-  
guhi bicirzia.

Coumbatenaç/guiçona bicingeç eçpiri-tualari estecatiago nahi beita ; hambatenaç mundu hountaco biciccia kharaxago guerihaturen çayo ; ceren hobeki fendi-turenbeituru, eta clarkiago ikoussiren bere bihorç gaftatiaren phetchac.

Eci iatua, edaria, bellatcia, lotcia, phausatcia triballatcia eta gagneraco naturaren beharrunen piau içacia, eguiçki miseriabatda, eta tristesiabat persona debot-baten, çougn gogotic iolt nahi beiliçate içan bekhatu otoraric.

3. Eta eguiçki, mundu hountan, khorpitçaren beha rumac \*phieç\* handibat dira, guiçon saintuki bici nahi denarentaco.

Hartacoç profetac Jincoua othoitcen-du, placer dian hectaric solstatu, erraiten deyolaric. *Libra naçağı fauna ene ber-karruniaric.*

Bena desditchatu dira, bere miseria eçagutcen eçtienac, eta desditchatiago orano, bicinge miserable, eta gaftatu haormaite dienac.

Eci hagn beste çoumbaitec houra bes-farcarten die, ( çounibatere nekeç bicit-ceco b-har durien gaiçac tribellatceç, edo amouina galthaçç uheriten beitu-cie, ) noun heben bethi bici ahal balites,

ççpeilukeye Jincouaren errefoniaç acho-  
lic batere.

4. O arima infidel , eta centçu gabiac ,  
çougn lerreco gaicetan hagn barna bei-  
taude , noun ççpeicie goç ric hartcen ,  
araguiaren gogaraco diren gaicetan bai-  
cic.

Bena miserabliac orano bere açkent-  
cian sendituren die garra çki , çougnen  
char eta eçdeus-den , hec maite ukhen  
dien gaiça.

Saintiec , eta Jesu-Khristen adichkide  
dabotec oroc aldiç , çctie gogouatic eman  
araguiari plaser eguiten cien gaicer , ece-  
tare mundu hountan fama handi ciener ,  
bena hen intencionia , eta esparantch à  
oro , benoç beho benoçago eternitateco  
hountarçunetarat hedatzen-zen.

Hen desira oro goiti igaiten cen , gai-  
ça ecin ikhous , eta bethi itagn bchar die-  
netarat : beldurraq mundu hountaco gai-  
cen amouriouac pe hountarat thira litçan.

5. Eçnçula nahi berthutian aitcinatce-  
co esparantcha galdu , ene anaye maiisia ,  
orano baduçu thempora , eta theñoria  
houn duçu.

Ceren nahi duçubiharumeniala igor-  
ri çoure desfiegñ houna. Jaiki cite , eta inf-  
cantian has cite ; eta erraçu , orai duçu

cerbaiten eguitocco , orai duçu guerla  
eguitecco thempora , orai duçu hounialat  
urçultocco oren houna.

Nouicere phenetan , eta thurburarçu-  
metan beitcira , ordian duçu , cerbaiten  
mérechitceco thempora.

Bchar duçu sutic , eta houretic igaren  
arrasfrescoua ukhen beno lehen.

Cihauri bortcha eguiten eçpaduçu ,  
eçtuçu bicioua garhaituren.

Khorpitç erorcor haur kharreiateen du-  
guno , çekiteke içan bekhaturic gabe ,  
ecetare bici debeiarçun , eta dolore , gabe.

Gogo houneç har guiniro . miseria  
orotoric phaußia : bena bekhatiaç galduç  
gueroç innocentia , lurrian ecin ukibeten  
dugu eguiacço do' axutarçuna.

Hartacoç pacientia ukhen bchar du-  
gu , eta eguruki Jincouaten mesericor-  
dià , inikitate haur igaren dadin artio ,  
eta biciac hilcia irex deçan arsio.

6. Ala beita guionen flakcia handi ,  
eta bethi biciouetarat erorteki !

Egun cofessiteen dutuçu çourc bekha-  
tiac , eta bihat arçara eguiten dutuçu  
bekhatu berac.

Orai hartcen duçu gogoua emaiteco  
dessegn houna , eta oren baten burian  
ari cira , dessegnic baterc hartu eçpitçu-  
nu başala.

Arraçourki arren guihaur imiliatzen  
ahal guira, secula banitateric hartu ga-  
be, hagn erorcor, eta lerracor guire-  
nen gagnen.

Lachukeriac ere gal eracitzen ahal  
deicu, graciaren naoyaneç, nekeç tri-  
balu hindireki, jardiexi gunian gaüça-

7. Cer içanen-da gutçaç aïkencian,  
haxarretic gora hagn ephel guirenian.

Ala beikira desditchatu, houla phaus-  
fialat nahi baguire arrimatu, bakia eta  
segurantza beicunu beçala! çoumbatere,  
goure bicitee orotan, faintutarçunaren  
herecharic batere eçpeita agueri.

Ousxa beharrá gunuke, orano ber-  
ric eracoux liçaguien bicitee houna, co-  
mentietan sarthu berrier beçala: jakice-  
co baliçatianeç, goure hounialat kham-  
bia eracitceco-cerbait esperanchá, edo  
gouri beriliutian çoumbait profeitu  
handiagoren eraguiteco.

## XXIII. CAPITULIA.

*Hiltziaren ardura gagonan uñbestida.*

1. **T**empora llaburretan barnet  
çourekilancouac eguin dikeçu;  
so eguin eçaçu, eia noula ciren cihaug

beitian : egun guicona agueri-da , eta  
bihar eç , eta beguien aitcinetic jalkiç  
gueroç , gogotic ereberhala jalkiten da.

Ala beita'guiconaten bihotça lamphux ,  
eta gogor : oraico gaicer baicic eçtirçan  
gogouaric eman , eta jin behat direnac  
eçtirçan hobeki ikhous !

Egun hil behar beitçunu beçala , go-  
bernatu beliar çunuke , çoure obra , eta  
phensamentu orotan.

Etçunuke hiltciaren loxa handiric çou-  
re contecentcja hahu bacunu.

Hiltciari beno , bekhatier ihessi egui-  
tia hobe lukeçu.

Egun prest eçpacira , noula cirate bi-  
har biharco eguna eçtuğu segur , eta cer-  
dakiçu , eia çouretaco datekianeç.

2. Cer profeitu-da , luçaç bicitcia ,  
hounialat aphur utçultcen bogüira ?

Elas ! bicitce lucebatec eçtutu berhi  
goure faltac hertcen ; bena bai arduran  
emendatcen.

Jinconac balexa , egun bakhoitç batç ,  
ounxa bici-icanguinen mundu hountan !

Hmitches hounialat utçuliç gueroçço  
olihac khountatcen dutic ; bena hobe-  
tu direla , hargatic eçta hünbat ecagun.

Coumbat n. hi beita ikhataragatti den  
hiltcia , heltribada damugarrago dukçu ,  
luçaç bicitcia.

Dohaxu-da , bere hiltciaren orena bethiere beguien aitcianan etchekiten diania , eta egun oroç ounxa hiltcera adelatzen dena.

Ihour ikhoussi baduçu bchintere hiltcen , orhit cite , bide beraurtaric behar dukeçula igaren çuc erc.

3. Goiçan ouste ukhen eçaçu , etcirela arraxiala helturen.

Eta a taxa jin datekianian , eçtuçula ouste , bihiarumen goiciala helturen circaela.

İçan cite arren bethiere prest , eta bici cite guşabateç , noun hiltciac etcitçan ouste gabian atçaman.

Hanit h iubitoki , eta improbiñki hiltcen dira , eci Jincouaren ſemiac , gütienic ihourc ouste dianian , jif behar du.

Açken oren hora jin datekianian , beste ſedimenturic ukheiten haffiren circa , çoure bicitec igarcenac , eta dolore hanibat ukhenen duçu , çoure eçacholatarçun , eta lachukeria oroçig.

4. Ala beita dohaxu , eta abisatu , oraibicircera iffciarzen dena , hiltceco orenian ediren nahi liçatian beçila !

Eci mundiareñ off ki mesper-t haticiac , berthutetan aitcina jouaiteco defrigunte suç bethiac , gaicen chede houz

nian çarteco amouriouac, penitenciaren tribailiac, obendienciala berhala prest içatiac, bere buriaç casuric eç eguitiac, eta Jesu-Kristen amourecatric cer na-hi beita gaiteen soferitac, emanen deye hiltce hounbaten eguiteco confidantcha handibat,

Ossagarritan cireno, hanitch obra houn eguiten zhal duçu; bena eritu ci-ratekianian, etcikit cer eguiñen ahal duçun.

Aphur eritarçunetaric hobetcen dira, orobat bidaige hanitcherao dabilçanac, bekhenki saintutcen dira.

5. Eçteçaçula confidantcharic har çou-re adichkideran, eta ascaci hullanetan, ecetare gueroualat igor çou-re salbamentia: ceren çuc ouste duçun beno lehen aharceren beitcira guiconer.

Hobe-da orai, ordia houn deno, bil-khura eguitia, eta celialat çoumbait obra hounen aitcina igortia, ecieç besteren sokhorrian esparantcha ukhicitia.

Eçpalinbaduçu orai çou-re buriaren arrancuratic, noure ukhenen-du guero çouretaco.

Orai dira memento ecinago preciatiac, orai dira salbamentuko egunac, orai-das thempora gouretaco houn dena.

Bena elas dolu eraguingarri-da ! eçteça-  
çun hobeki emplega thempore , çougn-  
tan bicitce eternala merechi ahal beit-  
ciniro !

Jinen duçu ordia , çougnan egunbat ,  
edo orenbat desita beitciniro , hounia-  
lat utcultceco , eta etcikit ukhenen du-  
çuneç .

6. Eja badia ene maitia , ikhous eçaçu ,  
çougnen danger handitic , eta çougnen  
loxá ikharagartitic libra diroçun çoure  
buria , orai loxan , eta hiltciaren bel-  
durian bicitcen circlaric .

Iffcia cite orai guisabareç bicitcera ,  
noum hiltceco orenian loxa beno habo-  
zo alagranticia ukhen ahal deçaçun .

Ikhas eçaçu orai mundiari hiltcen , or-  
dian has citian Jesu Kristekî bicitcen .

Ikhas eçaçu orai gaicen ororen mes-  
peretchatzen , ordian Jesu Kristeganiat  
threbucu gabe jouan ahal citian .

Orai penitenciaç gaçtiga eçaçu çoure  
khorpitça ordian confidantcha segurbat  
ukhen ahal deçaçun .

7. Ah erhouda ; ceren phensatzen duçu  
luçaç bicitren cirela , egun seguric bate-  
re içtuçunen gagnen .

Ala beitira hanitch , bicitce lucian in-  
ganatu içan direnac , eta oufie gaberic

arimac khorpitcetaric jalki çaitcenac !

Coumbaretan entçun diçu erraiten , halacoua arnia colpu bateç hil içan dela , houlaçoua itho cela , bataç lekhu gorsbatcetaric eroriric buria hauxe ciala , bestiazi jaten celaric haxa jalki ceyola , eta bestiac jokhatcen celaric bere aşken haxa thiratu ciala .

Batçac suyaç , bestiac armetçac , bestiac uçurriaç , bestiac ouhougukeriaç mundu hountaric bestialat jouan içan dira , eta hala ororen aşkentcia hiltcia - da , eta guçonen bicia , itçalbat beçala , beñita igataiten - da .

8. Nour çutçaç orthituren - da , çu hil ciratchianian , eta nourse Jincoua othituren - da çoutregutic .

Eguçu egulçu orai , ene maitia , eguiten shal duçuna oro : ceren eçpeitakiçu nouç hilen ciren , ecetare cer hil oun - donian jarraikiren çaiçun .

Thempora duçuno bil itçaçu aberastaiçun ecin hiltcen direnac .

Sabameñtiaren baicic eçteçäcula phen - menturic ulen , ecetare arrancuratic , Jincouaren gaicetçaç baicic .

Eguçu orai adichkidiac , sainiac ou - houlatcen , eta hen obrac imitatcen du - tuçularic ; amourecatic bicitce hountaric

ja'ki citate ianian , hec egoite eterna ian batçarre hounbat eguiñ diçacien.

9. Bidejanbat , eta arrotçbat beçala lutren gagnen çoure buria eich k eça-  
çu , eta inonduko egunteccouetan achoiic  
ukhen behar eçtuanbat beçala .

Beguire eçaçu çoure bihorça , arran-  
curatic gabe , Jincouaganat g antu ic  
ceren eçpeituçu heben egoite berhi irai-  
ten diaibat.

Harat çoure othoitciac , eta egun orog  
eguiten diiuçun hasperenac eta migarrac  
igor itçaçu ; amoutecatic çoure arimac ,  
hil oundotan , Jincouaganat dohaxuki  
g araitia metechi deçan-hala biç.

---

## XXIV. CAPITULIA.

*Aşken jujamentiac eta bekbatoren pha-  
neiçac.*

1. **S**o eguiçu , gaiça orotan , çoure  
aşkenciari , eta cer guifaç , ego-  
nen circnjuge garratç haren ait, inak ,  
çougn entako eçpeita deus estauric ,  
çougn presentç , eçpeita apasotcen ,  
eta çougnec eçpeiru , gachotcen direneç ,  
casuri eguiten ; bena juito dena jujatu-  
ren beitu .

O berkhatore e ho, eta ecinago misérable içimə ! cer ihardexiren dic, Jinco hirc belhatiac oio dakitçanari ; ikhara agouenen gagnen guicon khechu-zen baten ait i-nan ?

Ceren eç oc aitcinetic ik housten, eç-tela ihour çiken judicioço egunian bes-teren, eç g. chotiaç, eç sustengatciç baliaturen, bona bat bedera aski carga handia datekiala berauentaco.

Oral hirc triballia balous duc - hirc nigracra Jincouac hounetaco harturen dic, hirc hasperoenari behaturen dut, eta hirc doloriac arima sendoturen, eta gatbituren deic.

2. Eguia ki pacient den guicon hatec, lieben Purgatorio handi, eta baliousbat igaraien-ou nouicere, laidoüeu önn-lichitarchi li boro dolore beitu, bester-en gaientokariaç, ecieç bere laido ha-ciaç, çougnec berani gaikti egulen, Jincoua gogoticothoitcen beitu, eta bi-hotcetic taliac pharcateen, çougnec pharcamentu esketeco, beranke ieric ecpeitu eg iren, çougn ekha riago bei-ta, bester dolu eguitera, ecieç bere bu-riaren khechia eraciteera, çougn bere buriali bortcha eguiten dialatet, if-sciacion beita, ecipiñared nabiçunte-

ara, araguiaren ofloki erakha-tera.

Hobe-da orai, bekhatien chahatcia, eta biciouen trencatcia, ecieç guero chahatceco eiçtia.

Eguliaçli goure buriac inganatcen dutugu, araguiaren dugun amourio gaichtouaç.

3. Cer besteric su haree irexiren-du, goure bekhatiac baicic.

Coubatenaç hobekî orai, goure buriari maniac eguiten beitutuçu, araguiaren nahicunter jarraikien circilaric; hambatenaç luçacago phenetaniçanen cira, eta erre içateco luguci haboren biltcen articira.

Certan ere guiconac bekhatu egnin beituke, hartan berian garratçisago gactigatu içanen-də. Han herabectiac luçao alhullu elibateç alhullau içanen dira, eta gormautac gölc etta egarrí handibateç eskerniatu.

Han luxurioufac, eta placeren maithagaliac phike hourtuç, eta lofre urtiñigüç flanibatu içanen dira, eta horerra biatu elibatec beçala, doloriaren handitchampa egüinen die imbiciousec.

4. Biciotic ectate batcre, bere phenz fouetua ectukianic.

Han urgulluxiaç alhalkeç hourtucra

dira, eta abariciouſac praubecia ecinago miserable batec tincaturic etchekiren duru.

Han oren bakhoitç baten phená mingarrago date, ecieç heben chun ourzheren penitencia ecinago garratça.

Han daminatiec eçtie ukhenen, eç phaussuric, eç consolacionetic batere: heben amenx uxarte çoumbait ihoure çumbait orduç ukheiten-du, eta adich-kiden consolacionetçaç goçatcen-da.

Orai arrancura, eta dolumen çoure bekhatietçaç ukhen eçaçu; amourecatic, acken judicioçco egunian, celalat jous behar dienekî, segurantçan içan citian.

Eci, ordian iustouac corage landi bateki aguerturen dira, dolore, eta phenakofseri eraci deyenen countrę.

Orai utilki besteren jujamentien pian dagouena, ordian aguerturen-da besten jujatceco.

Ordian praubiac, eta umilac confidantchá handibat baduke, eta urgulluxia cantou orotaric ikharaturen-da.

5. Ordian agueri içanen-da, Jesu Kristen amourecatic erho, eta niesperetcharu içan dena, cela, eguiçco mundu hountaco çuhurra.

Ordian thurburçun pacenciareki

soferitiac placer eglinen du, eta *iniki-tanac ectu abona ideki-en*.

Ordian gente debotac alagueraturen dira, eta gaichtouac trifsteturen.

Ordian alagueraturenago da ihour, araguiaren penitenciaç heciç, ecieç beghi bochi houneç ha:i ukhen balin balu.

Ordian beçtimenta charrac cder dira-teke, eta ederrac ulhun.

Ordian laidaturenago-duçu chocha tchipi chatbat, ecieç gaçteiu urhesta-tubat.

Ordian pacencia sermobatec haboro placer eguinen-du, ecieç munduco pho-tere oroc.

Ordian goraturenago-da obediencia simplebar, ecieç mundu hountaco fina-ciac oro.

6. Ordian alagueraturenago-du core-cencia chahu, eta hounbarec, ecieç fis-lolofiaren jakic barnac.

Ordian haboro phögaturen-du aborax-tarçunen mesperetchiac, ecieç mun-du hountaco genten ororen treiautac.

Ordian haboro consolacione dukeçu, Jincouaren ounka othoituc, ecieç cou-re khorpitçaren bochi houneç haciq.

Ordian haboro placer dukeçu, ichu-llic egoneç, ecieç ellie hanitch erraneç.

Ordian haboro balia dikeçie obtā  
aintiec, ecieg hitç ederki erranecc.

Ordian bicitce hersia, eta penitencia  
garratça maithagarriago dukeçu, ecieg  
lurreco placerac oro.

Ikhlas eçaçu orai min tchipien soferit  
cen, ordian handiagouetaric libratu içan  
ahal citian.

Heben lehenic boroga eçaçu, cer so  
feri diroçun guero. Ecin badiroçu hagn  
min tchipiric sustenga, noula soferitu  
ren ahal dutuçu thormentu eternalac.

Hagn soferitce tchipiac orai erreus  
eracitcen baçtu, cer eguiñen die or  
dian ifernuco phenec?

Ecin eguiącki bi alagrancia ukheiten  
ahal duçu, mundu hountan placer hart  
cia, eta guctro Jesu Kristeki erregue  
icacia.

7. Egun hountara drano bethi ouhou  
retan, eta placeretan bici içan balin ba  
cina; cer profetu hetaric idoki ciniro,  
instant hountan hiltcia hel balekiçu.

Oro dira arren banitate, Jincouaren  
maite ukheitia, esa haren cerbutchat  
cia salbu.

Eci, çougnec ere Jincoua bere bilihoto  
orog maite beitu, harec eçtu loxaric eg  
phuen, eç ażken jujamentiaren,

iferniaren : ceren amourio complitiac Jincouaganat segurantçareki hullant eracitcen beicutu.

Bena eçta miragarri hiltciaren, eta Jincouaren juimentiazen loxá badu, bekhatian orano laket denac.

Houn duçu hargatic, amouriouac ecin orano gaiçkitic hurrunt eraciteen baçtu, amenx, ifernuco loxác bara eraci citçan.

Bena Jincouaren loxáç casuric eguiten eçtiara, eçta thempora luçaç houñian egonen ahal; bena debriaren lagouetara llaburski eroriten da.

---

## XXV. CAPITULIA.

*Goure bicitce ororen gaiçkitic bonialat  
urçulticiac.*

2. **J**Incouaren cerbutchian, gousitan beitcina beçala, eta arrancurareki, bici cite, eta fraide bacira, orthie citce, ceitera jin ciren, eta ccren munidia kicatu duçun.

Eçüniana hori eguin, Jincouareki bleitceco, eta guicon eçpititualbat guertha cintian amoreccatic,

Ukhen eçaçu arren çoure profeitis-rentaco su handibat, ceren thempora llaburretan barnen, çoure triballien phakia ukenen beituçu; eta eçtukeçu laboro çoure ungarunetan, eç loxaric, eç doloreric.

Aphurbat orai triballaturen cira, eta ediren en duçu phaußu handibat, edo hobeki erraitera, a agrantcia bethi iraguen dianbat.

Leyalki, eta sureki, çoure egünbi-diçeguicen badutuçu, eçtuçu dudaric, Jincouna leyal, eta aberax içancı dela, çuri hayen phakiaren emaiteco.

Belialar duçu elparantcha hounbat nikten, helturen cirela celico gloria, bens eçtuçu behar segurantçaric hartu; beldureç herabeçti, edo urgilluxu gueriba citian.

2. Guiçonbat behin loxaren, eta el-parantçaren artian, erreuski duda batęç, ceri egon leitian ecin haitaruç, ardura çagouclaric eskerniaturic, trif-teciaç acabiric, aldibateç cliçabatetan, althare baren aircimian belhauricaturic, oracionetan jarri içan cen cioualaric here bebilan phenfamentuç: o nic orai banekî, ene çkentciala drano, houaian iragn behar dudala; eta berhalia Jincouaz

zen ibardesbia bere bihotcian entçuten-  
du houlache : eta hori baceneki cer egui-  
nahi çunuke ? eguiçu orai ordian egui-  
nahi çunuksa ana , eta segurantça ossoba-  
zstan içanen cira.

Eta berhala consolaturic , eta aocar-  
turic Jincouaren boronthate saintiaren  
pian jarri içan cen , eta haren duda ,  
horrat hounat çarabilana , baratu içan  
cen.

Ercian nahi ukhen curioski tcher-  
katu , guero jin behar ceyonaren jakis-  
tia ; bena haboro arrancura ukhen cian  
jakiteco , cer cen Jincouaren boron-  
thate houna , eta hari placer eguiten  
ceyona , bere obra houn ororen haf-  
teco eta acabatceco.

3. Jincouatan ukheçu esparantchá ,  
eta eguiçu hounki , dico proletac , çan-  
de lurren gag en , eta batec içanen cira  
baren aber istareneçaz.

Gaiç batec hanich gente bere pro-  
feituric , eta khanibialmentu debor ba-  
tetaric , hurrunt eracitcen dutu , çouga  
beita nekeç baicic ecin eguiten denaren  
loxá , eta here buriaren gachaitceco har-  
tu behar den phená.

Eta eguiacki , çoug ere corajouskia-  
go iñelatcen beitura , greu çaitçen , eta

hee nahi beçala eçtiren gaicen , garhaitcera ; hee bestee oroc beno haboro profetu berthutetic idokitcen die.

Eci çoumbatenaç guiçonac bere burria garhaitcenago , eta eçpirituç bil eraçitcenago beiru : hambatenaç hobeki Jincouaren bidian jouziten da , eta gracia handiago baten ukheitia merechitxendu.

4. Bena oroc eçtie bardin indar , bi gaicxa horien egnitce o.

Haregatic orogatic , zelo eguiagço batęç hounkiric denac , nahibada dian passione haboro , hobeki berthutian protetaturen du , ecieç obra hounestar hotç denac , nahi bada dian içate ounxa chedatubat.

Bi gaicxa berhaciki houn dira , hounnia a ul erexitceco; bere buriaren indarreki loitacie , enjoguidura gaichtouac okher eraci nahi lukian gaiçatic , eta çougnere hountarçunen ilhorec haboro mengoua b-itu , hari su handireki jarraikitia.

Cer ere bestetan hanitchetan itchousi beitçatçu , heteric hurruntcera , era cihauren corajouski baguiratcera , iſſcisite.

5. Lekhu orotan çoure profitia ediy

eten eçaçu , guisabareç noun , exemplu houn çoumbait ikhousten , edo entçuten duçunian , her jarraikiteco suç betha ciatian.

Cerbait gaichtorie ikhousten baduçu , gogoua emaçu hagnbeste eguiñ eçeçaçun , edo çoumbait orduç eguiñ balin baduçu ; lehen beno lehen hartaric chahatcera isseia cite.

Besteren falter çue gogoua emaiten duçun beçala , bestee cre çourter bere al-dian gogoua emaiten dicie.

Ala beita eçti , eta maithagarri , fraide debot , eta suç bethen , bere chedia ounxa beguiratcen dienen ikhoustia !

Ala beita triste eta greugarri , bids gaichtouan douatçanen ikhoustia , çougnec eçpeitutie beguiratcen , hen içatiari so daudian chediac !

Ala beita damugarri , bere içatiari so daudian gaicen lachukeriaç uçtia , eta arrancuraric ihourc uken behar elukianetarat , bere gogouaren eçartia !

6. Orhit cite , harlu duçun dessegm hounaç eta beguien aitcinian ukhen eçaçu Jesu crucificatu içan denaren imaginea.

Ounxa ahalkeç bethateen ahal cira , ikhoustiric Jesu Kristen bicitcia , ceres

eçtuçun orano haboro iffciu egin, han  
ren guifa bicitceco, çoumbatere theimpo-  
ral luçaç, Jincouaren bidian içan beiteira.

Religious gogoua, eta debocioncham  
direki salbaçaliaren bicitce, eta pas-  
fione ccinago saintian bere eçpiritia et-  
chekiten dianac, han affeciareki edirenene  
dutu gaiça houn, eta behar dutianac  
oro, eta eçtu behar, Jesuseç campo  
deus hobiagoric tcherkhatus.

O Jesus crucificatu içan dena, gou-  
re bihorciala jin baledi; ala beikintçake  
bertan ikhas, gaiça jakin behar dutu-  
gunac oro!

7. Religious debot batec manu emai-  
ten çaitçonac oro ouixa haftcen, eta  
eguiren dutu.

Religious hotç eta eçacholatu batec  
thurburarçuna thurburarçunen gagnen-  
du, eta cantou orotatic harfiduraç ungu-  
ratutic dago; ceren eçpeitu barnetico  
consolacionia, eta eçpeitçayo sori cam-  
poticouaren tcherkhatsia.

Religious bere chedetic-campo bici-  
dena, hanitch faltatara eror ahal daite.

Lachukeria, eta al sala ekhatti dena,  
bethi herfiduretan içanen-da; ceren bat-  
ccc, edo bestcc desplacer eginen bei-  
teye.

8. Noula eguiten die hagn beste belte religiouisc , gouni aski hersiki hic beitira bere comenmuco chedaren pian,

Bekhanki jaikten beitura , ihour ikhoussi gabe bicicen , praubeki haçten , oihai lodiç beçtitcen , hamitch triballatcen , aphur minçateen , luçac beilatcen , goicic jaikten , eracioniac emendatcen , ardura ita ourten , eta gaica orotan chuchenki bere chedia beguiratcen beitic.

So eguin eçaçu \* capouchi cordolies , eta belte comeniu louertejaco traider , eta feroter , noula gas oroç jaikten diren , jincouaren laidoriouen khantatceco.

Hartacoç itchoussi lukeçu , çu herabeçi içan cintian , hagn obra faintu batian ; hagn beste religious Jincouaren laidoriouen kuantatcen hasten direnian.

9. O belte gaicaric eguiteco eçpagunu , goure Jincouaren aho era binotç oroç laidatcia baicic !

O mengouaric eçpagunu , eç jateco ,

\* Beste religious souete elibaten plaçan capouchi era cordolies eçari rçan-da , eten goure herriço populu chehiaç hoyec hobeki eçaguzeen beitura eciç originalian icentata gituec.

ec edateco, ec lorie eguiteco : bena shal  
ceneçan bethi Jincoua laida, eta debo-  
cionçco gaicetan baicic etcintian egn:  
ordian hanitcheç dohaxiago cînante,  
ecieç orai khorpitçari, cer nahi beita be-  
har dela cauia, manien eguiten çaudia-  
no.

Jincouac balcxa halaco beharcic  
eliçan, eta arimac behar lutian erkekei-  
tiac gogouan ukhen quintçan, çougn  
clas aski bekhanke goçatcen beitutogu !

io. Guiçona creaturari bateri ere con-  
solacionetic ec gataccoco phuntiala hel-  
tu derian ; ordian Ichemic Jincouaren  
ounxa goçatcen haftendâ, cer nahi bei-  
ta guifaç eguitecouac egün ditian.

Ordian eçtu, ec gaiça handiac alague-  
raturen, ec tchipiac tristituren; bera  
bere confidantcha ossoua Jincouatan  
eçarten du, çougn beita haren oroua  
orotan: eta çougni eçpeita deus galceo,  
ec liitcen, bene gaiçac oro harentaco  
bicicen dira, eta haren maniala berha-  
ja obedient dira.

ii. Orhit cite bethi çoure ažkentciac, eti  
thempota galidia eçtela berri, utçulicen

Eçtutuçu secula berthutiac jardieci-  
ren, arrancura handiric ukheneç, eti  
ounxa gogoua emanec baicic.

Lachatzen haften baïra, berhala  
gaiçki edirenен cira.

Debocioniari aldiç emaiten bacira,  
edirenен duçu baxe handibat, eta çou-  
re phená arhinago sendituren duçu,  
Jincouaren gracia, eta berthutiaren  
amourioua dela causa.

Guïçon debor, eta arraheinbat gai-  
ça ororen egüitera prest da.

Haboro phena-du, biciouen, eta pas-  
sionen countre indarcatciaç, ecieç khor-  
pitçaren lanetçaç, icert eracitciaç.

Falta tchipier ihessi eguiten eçtiana,  
handictara emekki emekki eroriren-da.

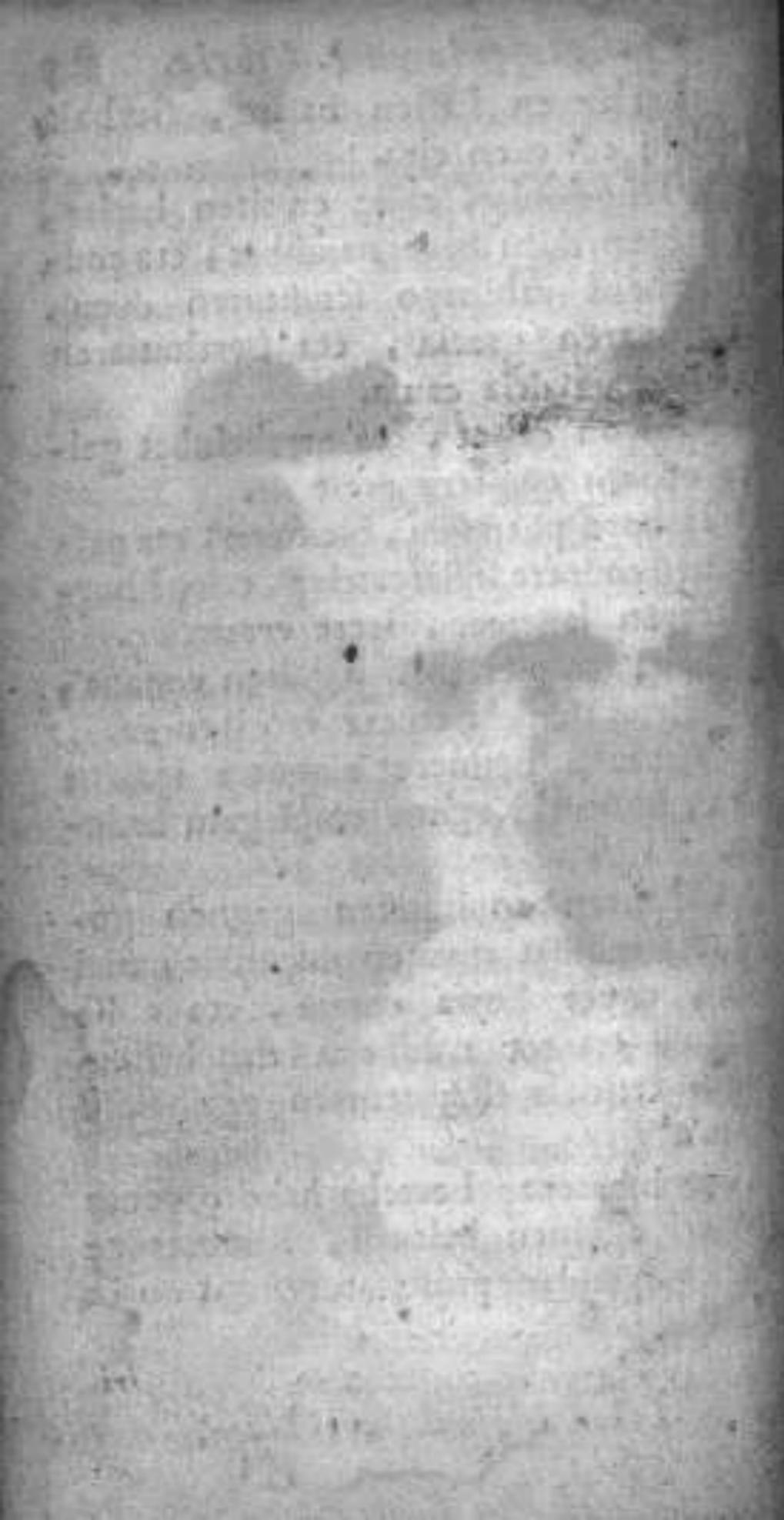
Arraxen bethiere alaguera içanen  
cira, baliouski eguna emplegatu badu-  
gu.

Cihauren eguitatetan gagnen go-  
goua handibat emaiten duçularic, bici-  
cite, çoure buria coraja, eta abifa  
eçaçu, eta cer nahibeita den bestet-  
çaç, etcituala cihaurentaco eçacholatu  
içan.

Coumbatenaç bortcha haboro çoure  
buriari eguiñen beltuçu, hambatenaç  
bicitce hounian profitaturenago duçu.  
Hala biç.

*Lehen libriaren acabantça.*

H



JESU KRISTEN  
 IMITACIONIAREN  
 BIGUERREN LIBRIA.

Aholku bere beihan gujçona far era-  
 citcen diana.

---

LEHEN CAPITULIA.

*Eçpirituşco biñniaç.*

1. **C**hauriec beithan ducie Jincouadren errefoma, dio Jaunac, utçul cite çoure biliotç otoç Jincouaganat, era citç eçaçu mundu miserable haur, eta çoure atimac edirenен diçu phaußia.

Ikhas eçaçu, campotico gaicen mesperetchatcen, eta barneticouer çoure gouaren emaiten, eta ikhoussireni duçu, Jincouaren errefoma çu beithara jinen dela.

Eci Jincouaren errefoma-da, *Espiritu saintian geçateen dugun bakia, eta ala-*

Hij

grancias, congn gaichtouer emaiten eç-peita.

Jesus jinen duçu cu beithara, bere consolacionia eracousten deiçularic, conre barnian harec merechi dian egon-guisia adelatcen badeyoçu.

Harec maite dian gloria, eta edertar-çuna oro barneticoua-da, eta han dutu, bere placeraç hartcen.

Ardura bisitatcen-du, bere beithan gogoua etchekitzen dian guionna, hareki elheftatcen-da eçuki, houra consolacioneç beithatcen-du, bake handibateç goçi eracitcen-du, eta balacatcen adich-kidegoua ossoki estouagarri des bateki.

2. Eia baza arima fidela, espous saintu hari adela eçecu çoure bihoça, cu beithara jiteco, eta çutan egoitaco ukhen deçan hountarçuna.

Eci houlache dio, noure ere ni maite beinai ene hitcac beguiraturen dutu, eta baregana, jimen guira, eta houra beithan goure egoitza egunnen dugu.

Idecaçu arren Jesuñi çoure bihotceco bortha, eta bester orori cerrá eçaçu.

Jesus dukeçunian, aberax cirat, eta houra bera aski dukeçu. Houra dukeçu çouri gaiça behar dutuçunen ororen emilia, çoure egyptecouen fideiki egypt-

lia , guisabateç noun beharric eçpeituken-  
ça guiconetan esparantcharic hartciaren.

Eci guiconac berthan khambiatcea  
dira , eta berhala hux eguiten die , be-  
na Jesù Kristec thempora orotan iraiten-  
du , eta goure khamtian dago fermoxi  
urrhentciala drano.

3. Ecta behar confidantcha handicic  
eçarri guicon erortoki eta heriouari  
ecin eçcapiric eguiten alhal dientan ,  
çoumbat nahibeita cerbutchu eguale di-  
ren , eta maite dutugun , ecetare triste-  
cia handiric harra , çoumbait orduç cer-  
bait goure countre eguiten , edo errai-  
ten badie.

Egun çoure althe direnac ,bihar çou-  
re countre içaten alhal dutuçu , eta egun  
çoure countre direnac bihar çoure al-  
the : aicia beçala ardura khambiatcen  
dutuçu.

Eçarre çoure confidant há oro Jin-  
coustan , eta houra biç çoure loxá eta  
amouriouá oro. Harec çout gatic ihar-  
dexiren diçu , eta çoure hobe diren be-  
çala gaiçac eguiñen citiçu.

Eçtuçu heben bethiereco egoitebat ;  
noun nahi beita ciren , arrotç eta bide-  
jant cira , eta eçtuçu behinere phauñus-  
zic ukhenen , eçpacira barba bino bar-

nago Jesu Kristeki juntacen.

4. Ceren heben horrat hounat soç çau-  
de, haur eçtenen gagnen çoure phau-  
suçco lekhia ? ecilian içan behar diçu çou-  
re egonguyac, eta lurreco gaicer oror  
so eguin behar duçu igarateç beçala.

Bidouatçu gaçac oro, eta cu hekilas.  
Gogona emaçu hekilan estecca etcitian,  
beldurreç har eta gal ci cen.

Biç Jincouatan çoure phensamentia,  
eta bihoua thaic gabec Jesu Kristeganat  
çoure othoittcia.

Eçpalin badiroçu celuco gaça gore-  
tan çoure eçpiritua etch-ki, phauilla ci-  
te Jesu Kristen passionian, eta egon ci-  
te gogo houneç haren çauri sacratietan.

Eci deboiki herfatcen bacira Jesusen  
çaurietara, eta hen herecha preciouse-  
tara, çoure thurburçunian fendiruren  
duçu indar handibat, eta eçtuğu achola  
handiric ukhenen guçonen mesperet-  
chietçaç, eta mardalleriäco elhiac chi-  
gnera igourtciren dutuçu.

5. Jesu Krist ere mundian içan-da güi-  
çonetçaç mesperetchatu: eta bere bı hı  
ordaric handienian eçagimuc, era adich-  
kidec eirci cien, laidoç berheric cen  
themporan.

Jesu Kristee soferitu mahi ukhen diçti,

eta me peretchatu içan , eta çu benturat-  
cen circia nourbaiteç plag nitcera ?

Jesu Kristec eva:ac , eta gaiçki mint-  
çaçal ac ukhen citiçu ; eta çuc oro nahi  
durucia adichkide eta hounki eguale  
ukhen ?

Gaircic batere jitēn eçpaçaiçu , noula  
jardieixiren duçu çoure pacentciaren  
khorouá ?

Deusere nahi eçtuçunic soferitcen eça-  
paduçu , noula içanen cira Jesu Kristen  
adichkide ?

Soferi eçäu Jesufek , eta Jesufeni  
amourecaic , harcki erregue içan nahi  
bacira ?

6. Sarihu bacina behin ounxa Jesufen  
bihotcian , eta goçatu baçunu haren  
amourio suç bethetic apliurbat : ordian  
etçunuhe achoic cihauten ounxa , edo  
gaiçki içtiäç : bena alagucra cintekelle-  
henago laido eman deitcienetçaç , ceren  
Jesufen amourieuac guiconari bereburia  
mesperetcha craciteen beteyo.

Jesufen , eta eguiaten maithaçale be-  
re beithan cagouena , eta nahicunte  
gaichro orotaric solt dena , Jincousaga-  
nat threbucuric gabe utçulcen , eçpi-  
tituç bera beno gorago jouaiten , eta go-  
goco phauslu batetan içatien alhal da .

7. Nourc ere gaiçac diren beçala, eta  
eç dioyer, edo ouste dien beçala góçat-  
cen beititu, houra eguiąki çuhur-da,  
eta Jincouaganic lehenago, ecieç guicho-  
meganic etchekiteen du bere jakitia.

Jincouaren bidian jouaiten, eta cam-  
potico gaiceç cañu aphur eguiten dákia-  
nac, eçtu lekhuric tcherkhatcen eç theur-  
poraric egurukitcen debocioneçco obren  
eguiteco.

Guicon debota bere beithan berhalz  
fartcen-da, ceren eçpeita secula campoti-  
co gaicetarat ossoki barreiatcen.

Campo-lanc, edo thenipora aphur  
baten empleguiac oguenic eçteyo egui-  
ten; bena gaiçac jitén diren beçala hart-  
cen dutu.

Bere barnia chuchien era hounials  
ekharri diazac, eçtu acholic guiconen  
gesto miragarri era gaichtouerçaç.

Guicona eçta thurburatcen, eç bar-  
riatcen, besteren eguitecouen eçagut-  
cian farricen den beçambat haicic.

8. Bihotça chuchien, era oñuxa ch-  
haturic baçunu, gaiçac oro hounetara,  
era profeitutara urçul lekiditen.

Orano ossoki cihauri-hil, era lurreco gai-  
cetaric foltau etcirelacoç, hartacoç han-  
zhi gaiçac desplacer eguiten deicie, eta

ardura thurburatcen çutie.

Creaturen amourio theyac beçagn  
beste, deusec erc eçtu guiconaren bi-  
horça maculatcen, eta nahaften.

Campotico consolacioniac acaçatcen  
badutuçu, celuco gaiçac eçpirituç iklouf-  
siren ahal dutuçu, eta barnetico ala-  
grantciaç ardura goçaturen cira.

---

## II. CAPITULIA.

*Jincouaren manu pian umilki jartiac.*

1. **E**cceçaçula casuric eguin, nou  
çoure althe, edo countre den ja-  
kiteç; bena eguin eçaçu çoure eguin  
ahala oro, Jincoua çourekî den, çuc  
eguiten dutuçun gaica orotan.

Ukhen eçaçu contcentcia hounbat,  
eta Jincouac ounxa beguiraturen çutu.

Eci ihourenere gaichtokeriac ecin  
gaickiric eguiten du, Jincouac ajutatu  
nahi dianari.

Ichilic egoiten, eta soferitcen balin  
badakiçu, ikhouffiren duçu, duda gabe,  
Jincouaren sokhortia.

Berac bacikicu çoure libratceco the-  
doria, eta manera, eta hartacoç çoure

buria haren eskietan eçarri behar duçu;

Jincouari-da eman ajutacia, eta abalke orotaric libratica.

Arduran ecinago houn-da, gouti umilitatiaren hobeki beguire eracitceco, bestec jakin, eta saïha ditcen goure faltac.

2. Nouicere guiçona bere faltegatic umiliatcen beita, ordian chiki bestiac apaisatcen, eta haren countre khechu direnac gaiça aphurreç contentatcen dutu.

Jincouae umila sustengatcen, eta libraten du, umila maithateen, eta consolatcen-du, umilareki juntatcen-da, umilarri graciac asséciareki emaiten dutu, eta mundu hountan aphal eraci oundouan, bere gloria lat igaign eracitcen-du.

Umilarri bere segretiac idekitcen deitco, eta bereganat eçtiki deitcen, eta khumitatcen-du.

Umila, ahalkiaren har oundouan, baki aski houn batetan egoiten-da, ceren eç mundian, bena bai Jincouatan bere confidantchá eçarten beitu.

Eçtuçula ouste debocinian aitcina çouaçala, bestiac oro beno aphurrago, çoure buria etchekiten eçpadınu.

### III. CAPITULIA.

*Guicón pherestu bakia maite dianac.*

I. **C**lhaur egon cite lehenic bakian, eta guero bestiac hartan eçariren ahal dutuğü.

Guicón bakia maite dianbatec haborto hountarçun egüiten-du, ecieç jakitrous handibatec.

Bete pañioner enjogni-den guicónac, houna ere gaiçkiala utçultcen-du, eta gaiçkia ehignera finhesten.

Bakia maite dian guicón pherestu bat tec, gaiçae oro houniala utçultcen dutu.

Bake hounian denac, eçtu oustekeriaç gaiehtoric ihourtçaç hartcen : bena hanitch halaco oustekeriac eskerniateen die, phausuric eta contentamenturic gabe dena, eta bera bake gabe-da, eta bestiac eçtutu nahi eitci phausian.

Ardura, erran behar eçtian gaiça erraiten-du, eta gaiça conbeni littetkiona eguiteco utçten-du.

Bestec cer egün behar lukien ikhousten-du, eta berac egün behar lutukian gaiçer beguiac certatcen dutu.

Ciharentaco arren lehenic ukhen ega-  
çu ounxalaco imbeia hori, eta guero  
çoure proximo laguniala ere heda zhal  
dirokeçu justoki.

**2.** Ounxa badakiçu çoure eguitaten  
estaltcen, eta her uduripen houn emai-  
ten, eta besteren estalguniac eçtutucu  
nahi hartu.

Justouago lukeçu, cihaurc çoure hu-  
ria salha ceneçan, eta çoure anaiaren  
estalguniac har cintçan.

Nahi baduçu bestec egar citcen, guc  
ere hoursac egar itçaçn.

Ikouffaçu, çougnen hurrun ciren oran  
no eguiacço caritatetic, eta umilitatetic,  
çougnec bere buriaren contre baicic  
eçpeitaki khechatcen.

Ecta gaica handibat, gente houneki  
eta eçtieki, bakiaren ukheitia; cei natu-  
ralki hori mundu ororen gogara-da:  
eta bat bedefac gogo hounet bakia eta  
amourioua etchekiten-du, bere sendi-  
mentuco diren gentekilan.

Bena gente gogorreki, eta gaichtouc-  
ki deufenere achol eçtieneiki, eta goute  
contre direneki bakiar bicicia da gra-  
cia handibat, eta guicon berthutous  
eta corajous-bati ouixa daucon eguitate  
laidablebat.

3. Badirade çoumbait gente bere bei-  
tchan bakia beguiratzen beitie, eta besten-  
kilan ere bakeç bicitzen beitira.

Beste çoumbait aldiç, berere cępcitie  
bakeric eta bestiac cępcitutie bakian  
ueten, hourac besten grengartidira; ber-  
na beretaco greugarriago-bethi.

- Beste çoumbait ere badira, çougn be-  
re beithan bakian beitaude, eta bestiac  
bakiala erakhartera issiatzen beitira.

Eta haregatic, goure bakiac oroc be-  
har-du, bicitce triste hountan, eçarri  
lehenago, umilki soferitcian, ecieç gue-  
nahi cęütugun gaicen cę senditcian.

Cougnec-ere beitaxi hobeki soferit-  
cen, harec ukhenen-du bak handiago-  
bat. Houra-da bere buriaren garnaiça-  
je, mundiaren burçagui, Jelu Kristen  
adichkide, eta celuko primu.

---

#### IV. CAPITULIA.

*Bihotçaren chahutarçunaç era intencio-  
niaren simpletarçunaç.*

4. **B** Iiegaleç guicóna lurreco gaice-  
taric goititzen-da, errannahi bei-  
ta chahutarçunaç, eta simpletarçunaç.

Simpletarçunac behar du içan intencionian, chahutarçunac bihotcian : simpletarçuna goiti doua Jincouaganst ; chahatarcunac Jincoua besslaccatcen-du, eta goçatcen.

Bihotceco desircunte gaichtouetaric fol balin bacira, eguitate hounec batkere eçteiçu eçpiritia nahassiren.

Jincouaren placera, eta proximoutren abantalla baicic, eçpaduşu desiratcen, eta tchietkhatcen ; goçaturen duçu bihotceco libertatia.

Bihorça chuchen balin baçunu, creaturac oro bicitciaren miraill, eta libru saintubaten, cerbutcha lekiditçu.

Ecta creatura hang tchipi, eta char denic, çougnec Jincouaren hountarguna eçtian eracousten.

2. Bihotcetic pherestu, eta chachu bacina, gaiçac oro ikhous, eta oumks enthelega cintçake, baragallutic gabon.

Bihorç chachia celiala igaiten-da, eti iferwiala jaisten.

Bathederac bere bihotceco sendimenterien araut, campotico gaicen judicamenetiac ere eguiten dutu.

Mundisn balin hada a'agrantiarie, houra, duda gabe, bihorç chachia dian guçenac goçatcen-du.

Eta ihounere bada thurburarcunic, eta phenaric, hora concertacia gaichtouac hobeki senditzen-du.

Hala noula burdognat suyan eçarriac erdolla galtecen bēitu, eta bera gorritzen beita: orobat, guïçon Jincouaganat offoki utçultzen dena, bere hotçkeriatric bilainçten-da, eta guïçon berri batetara khanbiatzen.

3. Nouicere guïçona hoçten hasten beita; ordian lan tchipi batet loxatzen-du, era gogo houmeç campotico consolacionia harrezen-du.

Bena nouicere here burriaren offoki garhaiacen, eta Jincouacen bidan guïçonki ebilten hasten beita: ordian gutiago khontu eguiten-du, lehen greu ceitçola senditzen çutian, gaicetçaç.

---

## V. CAPITULIA.

*Bere buriaren eçagutziac.*

**G**oure burietan sobera sinhestecin har dirogu; ceren gracia, eta entheleguiá ardura menx beitutugu.

Argui aphur-da gu beithan, eta dena ere berhala galtecen dugu, goure la-chuketiac.

Arduran ere eçtugu gogouaric emaiten, çougnen handiden goure bihotocco uxutaiçuna.

Hanichetan gaïeki egüten dugu, eta gaïkiago goure falá estali nal i gunukc.

Paffioniac çoumbait orduç çotuca etacitcen gutu, eta ouste dugu zelobat dela.

Besteren falta tchipietan cerbait erraitocco edireiten dugu ; eta guihauren hanadiac ichilic eïtten dutugu igaraitera.

Aski bertan borogatcen, eta pheçatcen dugu, cer besteganic soferitcen dugun : bestec çoumbat goureganic soferitcen dien, eçtugu gogouaric emaiten.

Nourc ere bere eguitatiac chuchenki, eta justoki pheça beilitiro, ihourtçaş eliro judicamentu gaichtoric eguin.

2. Guiçon eguiäki debot ñen battez, bere arimaren strancurá beste ororen gagnetic eçartentdu, eta nourc era bere buriari ounxa gogoua emaiten beitu, houta chiki bestetçaş ichilic egoiten da.

Etcira secula eguiäki debot içanen, besteren eguitecouctan gagnen, ichilic egoiten eçpacira, eta cihaurganat berheciki so egüten eçpadınu.

Jincouaganat eta cihaurganat çoure gogoua ofioki eçarten balin baduçu, campouan ikhousten dutuçun gaicee

Noun cira cihaur beithan etcirenian ?  
eta cihauren buria eitcitic , gaicac oro  
laſtercatu oundouan , cer profeitu idoki  
duçu ?

Bakia , eta Jincouareki junto içatia  
ukhen nahi baduçu , behar dutuçu ,  
beste gaiçac oro mesperetchaturic , ci-  
haurtan gagnen bethi beguiac etcheki.

3. Hartacoç profeitu handiric jardie-  
xiren duçu , çoure buria arrancura them-  
poralic batere gabe etchekiten baduçu.

Hanitch faltatara eroriren cira , gai-  
ça themporaleç sobera pheretchu egui-  
ten baduçu.

Etçaiçula deus handiric , deus gor-  
tic , deus ederric , deus maithagarriric ,  
Jincoua bera , edo Jincouari fo dau-  
dian , gaicac baicic.

Eçdeus beçala etcheki ecaçu , creatu-  
ra çoumbaite-ganic jiten çaiçun confo-  
lacionia oro.

Arima Jincoua maite dian batec , ha-  
ren eretciān , beste gaiçac oro mespe-  
rechacen dutu.

Jinco eternala bera , lekhu orotan  
edireiten dena , eta oro beriatcen du-  
tiana da , arimaren consolacionia , eta  
bihotceço eguiçco alagrancia.

## VI. CAPITULIA.

*Contentia hounbaten alagrantias.*

1. **G**uiçon pherestu baten gloria da, contentcia hounbaten ja-kilegoua.

Ukheçu contentcia hounbat, eta ukhenen duçu bethi alagrantia.

Contentcia hounbatec hanitch gaiça soferi diro, eta gaitcen artian bethi ala-guera-da.

Contentcia gaichtoua, bethi loraç eta arrancuraç betheric dago.

Deus eçpaduçu sendi ounxa eçtenic çoure bihotcian, çaudé phaußu eçtibatetan.

Eçtitiala çoure hounki-eguineç baicis alaguera.

Gaichtouec eçtie jzgoiti eguitaçco ala-grantciarie, eta bihotceco bakia eçta-kie cer den ; ceren gaichtouec eçpusie bakerie dio salbaçaliae.

Eta erraiten balin badie : bakian guira, eçtira gutara jinen gaitçat, eta nour benturaturen-du, gouri demuric eguitera ? eçtitçaçula finlex : ceren Jincouaren colera bat-batetan jaikiren beisa, eta hen eguitauiac eçdeusietara bi-

Ibaturen beitira, eta hen phensamentiac offoki ga duren.

2. Phenetan glorificatciz, epta greugarrri maite dianarentaco; eci hola eguitia-da, Jesuſen khurutchian glorificacia.

Guiconec alkharganic bartcen, edo alkharrti emaiten dien gloria, Habur-da.

Tristeciaç lagunturic-da bethi munduco gloria.

Gente phereſtien gloria beren contentecietan-da, eta eç guiconen laidoriouetan, Justouen alagtantzia, Jincouaz eta Jincouatan-da, eta hen contentamētia, eguiatic jiteen-da.

Noure ere eguiacço gloria eternala definatcen beitu, mundu hountacouaç eſtu acoholic.

Eta clarki agueri-da celuco gloria eftala maite, noure ere mundu hountacoua tcherkhatcen beitu, edo eçpeitu biliorcetic mesperetchatcen.

Laidoriouetiaç, eta mesperetchietças calurie eguiten eftianac, biliotceco phauffu handibat baduke.

3. Contentcia chahu diana, contentchignera eſa bakeç içanen-da.

Etcita laidoriouegatic saintiago içanen, eç mesperetchiegatic charrago.

Cirena cira, eta Jincouaren aitciniias  
ciren beno handiago, ecin içaten cira.

Gogoua emaiten baduçu, cer ciren  
cibauz beithan, eçtuçu acoholic ukhe-  
nen, guiconec çutçaç erraiten dutien  
elehetçaç.

Guiconec ikhous-ten-du beguithartia,  
Jincouac aldiç bihotça. Guiconec ikhous-  
ten dutu eguitatiac, eta Jincouac phe-  
çatcen intencioniac.

Arima umilbaten segnalia-da, ounxa  
bethi eguitia eta berc buriaç pheret-  
chu aphur ukheitia.

Chahutarçun handibaten, eta bihot-  
ceco confidantcharen segnalia-da, crea-  
turataric batetaric ere, consolacionerie  
eç nahi ukheitia.

4 Gaica agueribat-da, campotic bere-  
taco jakilegouaric tcherkhatcen eçti-  
nac, bere buria Jincouari offoki ciwan  
diala.

Eci, jondane phaulec dioüana, eçta  
bere buria goratcen diana pheretchatu,  
bena bai Jincouac gora eçarri dena.

Guicón eguiackı debot den baten  
içatia da, Jincouareki bere beithan  
ebiltia, eta campotico gaicen nahiun-  
teric eç ukheitia.

## VII. CAPITULIA.

*Jesufen, gaica ororen gagnetic, mai te ukhetteç.*

1. **D**ohaxu-da, cer den Jesufen maite ukhettia, enthelegatcen diana; eta Jesufegatic bere buriaren melpertchaticia.

Maitia maliagatic utci behar-da, cernen Jesus, gaica ororen gagnetic, mai thatu içan nahi beita.

Creaturaren maithaticia inganious, eta khambions-da: bena Jesufen maithaticia fidel eta irzipous.

Creaturari estecatcen-dena, erorcorrateki eroriten-da; bena Jesus bessacatcen diana, açcarturen-da bethierec.

Maitha eçaçu, eta adichkidetaco begira, bessuc oroc utciric ere, utciren etçutianra, ecçare çoure ažkentcian, galteera.

Egunbateç, nahi bacira eteç, orognic khentu behar dukeçü.

2. Bician eta hilian çaudé Jesufen khans

tian, eta bestec oroc hux eguinic ere; ecin huxic eguiten ahal deiçunaren ajit-tu fidelari gomenda cite.

Guisa hountaco duçu, çoure maitia-ren propitagia, noun eçpeitu nahi lagun arrotcic bereki ukhen; bera bera, bes-teric gabe, nahi duçu çoure bihotcaren burçagui içan, eta hartan jarri erregue-bat bere tronowan jarten den beçala.

Baceneki, creatura orotaric çoure bi-hotcaren husten, Jesus çourcki, gogo houneç, egen liteçu.

Cer nahibeita confidantcha, Jesus gabe, guçonetan eçarri duçun, oro galduric beçala edirenен duçu.

Canabera aice orotarat plegatcen den bateran, etcihala eç fida, eç berma, ceren aragnia oro belharra beçala beita, eta baren gloria oro belharraren lilia beçala eroriren beite.

3. Bertan troumpatu içanen cira, guçonetan campotico itchourari baicic, eç-paduçu foric eguiten.

Eci çoure consolacionia, eta irabacia beste guçonetan tcherkhatcen balin ba-duçu; ardurago daimu jardieiren duçu.

Jesus gaiça orotan tcherkhatcen balin baduçu, hora edirenен duçu segurki.

Cihauren buria, aldiç tcherkhatcen

*Imitacioniaren II. Libri.* 107  
balin baduçu, hora ere edirenен du-  
ğu, bena çourc galgarritaco.

Eci guiçonac Jēsus tcherkhatcen eç-  
palin badu, bere buriari haboto damu  
etxekirenen-du, ecieç mundiac oroc,  
eta bere exayec eguin ahal beilitciroye.

---

## VIII. CAPITULIA.

*Jēsuskilato adibki deguna nab-issiac.*

I. Jēsus goureki denian, oro ounxa  
douarçcu, eta deus etçaicu udurit-  
cen nekeric; Jēsus aldiç goureki eç-  
nian, oro greugartti çaitçcu.

Jēsus bihotrian münçatten etçaicu-  
nian, consolacioniac zphur balia dike-  
ğu; bena hitç bzkhoibat Jēsus ec-  
raiten badu, consolacione handibat bo-  
rogaturen dugu.

Maria Maldalena etcena bei hala ni-  
garreç, egon cen lekhutic jaiki, mat-  
tac eran ceyonian, beben duçs barçay-  
guia, eta deitzen çatu.

Ala beita oren doh xia, Jēsus ec  
garretaric, eçpirituşco aiagrantciala deit-  
ceu diaua!

Ala beitcira idor, eta gogor, Jesus  
gabe! ala beitcira buru arhin, eta ba-  
no cerbait, Jesus gabe, desiatcen ba-  
lin baduçu!

Eçteya hori çouretaco damu handia-  
goua, ecieç mundia oro gal baceneça?

2. Cer, Jesus gabe mundiac emaiten  
ahal deiçu?

Jesu gabe içatia-da, ifernu kharax-  
bat, Jesučki içatia aldiç, pharadussu  
eçtibat.

Jesus çouteki bada, exayec batcc ere  
eçteiçu oguenic eguiñen ahal.

Jesus edireiten dianac, edireiten-du  
treſaur baliou-hat, eta bestehoun oto-  
ren gagnetic den hou-bat.

Eta Jesus galtcen d'anac, ecinago ha-  
mitch galtcendu, eta haboro, ecieç mun-  
dia oro gal baleça.

Ecinago präube-da, Jesus gabe bici-  
dens, ecinago aldiç aberax, hareki  
ounxa dena.

3. Jakite handia-da, Jesučki bicicen  
jakitia; eta abitamentu handibat, haren  
ounxa beguiratcia.

Ijan cice umil, eta bakiçco, eta Jes-  
sus içanen duçu çoureki.

Ijan cice debot, eta phaussuçco, era  
Jesus egonten duçu çoureki

Jesusi

Jesufi bertan ihessi eraguiten, eta han-  
ten gracia galteen shal duçu : nahi baci-  
ra campotico ga ectarat okhertu.

Eta hari ihessi eraguiten badeyoçu, eta hourá galteen balin baduçu ; nou-  
ganat hersaturen cira, eta ordian nou-  
coure adichkide tcherkhaturen du-  
ğu ?

Adichkidebat gabe, ecin ounxa bicit-  
cen ahal cira, eta Jesus, bestiac oro be-  
no lehen a tice kide eçpalin baduçu, ecin  
nago triste, eta erreus içanen cira.

Eğdeuski arren gobernatcen cira, ha-  
ref beiteran fidatcen, edo alagueratcen  
bacira.

Lehenago haitatu behar liçate, mun-  
diaren ororen countre ukheitia, ecicq  
Jesufen ofensiacia.

Biq arren Jesus, khario çaitçun oros-  
ten artian, e tçaç berhec ki maithatu.

4. Bestiac oro, Jesufen amourecatic,  
maithatu içan bite : Jesus aldiz beraugen  
amourecatic.

Jesu Khrittel berac berheciki maithau-  
tu içan behardu : ceren adichkide orota-  
tic hobena, eta fidelena edireiten beita.

Jesusegatic, eta Jesufetan, maithau it-  
çaç çoure exayac, hala noula çoure adi-  
chkidiac, eta othoi ecaçu orogatic, amou-

recatic oroc eçagut eta maitha deceen;  
 Eçteçaçula jigoiti desira, berheciki  
 laidatu, edo maithatu içatia: ceren eç-  
 peita hori eman, Jincouari baicic, çou-  
 gneç eçpeitu bere paria.

Eçtuçula nahi, ihourt bere bihotç  
 çutçac occupaturic uñhen deçan; ecetare  
 çuc cihaurena ihouren amouriouç; be-  
 zia Iesus den çutan eta guicon phcrestu  
 protan.

5. Uñheçu bihotç chahu baten liberta-  
 tia, creaturen estecamenturic batere gab-

Behar duçu, bila ciric içan, eta jin-  
 couaganat bihotç chahubat uñhen: na-  
 hi bacira jicouareki egon, eta nabi  
 baduçu boregatu, çougnen eçti den.

Eta eguiäcki etcira phuntu hortata  
 heluren, haren graciac eçpaçtu aitci-  
 zietic urgaïcten, eta bereganat thiratcen:  
 amoutrecatic gaiça orotçaç bilaiciric,  
 her adio erran oundohan, cihaur hardi  
 beraureki junta citian.

Eci nouicere lincouaren gracia guï-  
 çona beithara jitén heita, ordian gaiça  
 ororen eguiteco indarrian jarten-da;  
 eta nouicere gracia houta hurrunten  
 beitçayo; ordian prabe, eta fisca  
 bilhaccerda, eta noula ere bait guïsaç  
 gaitigatu içateco cincia-da.

Eçtu b-har hategatik desforajatu, ec esperantchá galdu; bena jincouaren botonthatiari eçtiki egon, eta he'teen çaitçon gaitçac, Iesu Khristen amourecatik, igourtci; ceren negutic landa, udá jiten beita, gayaren oundouan, eguna uicu't-teen beita, eta iraçartiaren oundouan, gohañdia.

---

## I X. CAPITULIA.

*Consolacione ororen gabesiaç.*

**I.** E Cta gaitç, Jincouaren consolacionia diañaren, guiconenaren mesperetchatcia.

Guça handia-da, eta ecinago handia, hambat guiconen, noula Jincouaren consolacionetic gabe içaria: eta Jincouaren ouhouriagatic, bihotceco idortarcunaren gogo houneç loferitu nahi ukhetia: deusletan ere bere buriaren eçtcherkhatia, ecetare bere propitage houner foric eguitia.

Miracullu deya, graciaren jitiareki debot, eta alaguera bacira? oren houra ororen desiragarri liçate.

Jincouaren graciac egarten diana, askiçtiki çamalcatecen-da.

Eta miracullu deya, photere oro dia  
naç egari, eta guida ecinago handiaç  
guidatu denac, eçteçan bere carga  
fendi?

2. Gogo hounç hartcen dugu consol-  
latione çoumbait, eta nekeç/guiçona  
betaurriçaç bilaiçten da.

Jondane Laurenti martirac, bere  
apheçarckî, mundia garhaitu cian: ce-  
ren, mundian maithagarri uduri ciren  
gaiçac oro mesperetxatu beitçurian: eta  
phena gabe soferitu beitçian, fixta aita  
Saintiaganic, çougn ecin haboro maite  
beitçian, Jesu Kristen amourecatic, ber-  
heci içatia.

Cresçaliaren arren amontiouaç, guiçona  
ganatco amourioua garhaitu ükhen  
cicun, eta guiçonen consolacioniaren le-  
kian, haitatu ükhen cicun Jincouaren  
boronthete Saintia.

Ikas eçaçu çuc cre, Jincouaren amou-  
recatic, çoumbait adichkide maite, eta  
behar çumuhianaren eïcten.

Eta etcitiusa triste, nouicere adichkide-  
batec eïcten beitçetu, dakiçunen ga-  
gnen, oro açkenian algarganic berhe-  
ci içan behar dugula.

3. Ounxa, eta luçaç guiçonac behar-  
du berc buriari guerla eguin, haren ollo-

ki garhaitzen , eta bere desiruntzen ororen Jincouaganat eramaiten , ikhassí bezo lehen.

Nouicere g u i ç o n a bere burian bermatzen beita , chignera campotico con solacionetara erorten - da.

Bena eguiäçco Jesuïen maithaçalia , eta bihotçtoiki berthuter jarraikilia , balako consolacionetara eçta erorten , eta holaço gogoçco eçitarçunic eçtu tcherkhatzen : bena nahiago du hartu indarca handiric , eta Jesu Kristen amouracatic , soferitu triballu gogorric.

4. Nouicere arren Jincouac eçpiriñucco consolacionebat emanen beiteci , goça eçaçu esker handireki : bena eçigut eçaçu Jincouaren hountarçunibat dela , çuc merechi eçtuçunbat.

Etcitala handi , eç sobera alkugeria , eç cihautan banoki fida : bena ulhem duçun hountarçunaç umiliago cite , abisatiingo cre , eta loxorrago içan cite , çoure eguitate orotan ; oren liourá igatenen , eta tentacionia jarraikiren deneu gagnen.

Consolacionia galdu dukecunian , eç reçaçula berhala esperantchá gal : beba eguruki eçaçu-umilitarerek , eta pacenciareki , celuko bísitá Jincouac dianen ga-

gnen photeria , çouri consolacione handi  
diagobaten arçara emaitecoua.

Jincouaren bidia borogatu dienentako , hori eçta gaiça berribat , eç usatu eç  
cenbat : ceren graciareki , eta hora  
gabe içatia , aldica saintu handietan , eta  
profeta nouçpaitcouetan , ediren içan  
beita.

5. Hartacoç erregue profetac gracia-  
reki cenian , ciyan , erran-dut ene affe-  
cian , eniç secula çotucaturen .

Bena gracia jouan ceyonian , botoga-  
turic cer cen hourá gabe , berriç dio :  
Uñçuli duçu çoure beguithartia eneganic,  
esa tkurburatu içan nuçu .

Haregatic orogatic , eçtu esperantchá  
galtcen : bena lehiatukiago Jincoua o-  
thoitcen-du , dioñalaric , fauna ene oñ-  
biac çoreganat goitituren citu , eta ene  
oracioniac finçouari eskenturen .

Açkenian , bere oracioniaren frutia  
eramaiten-du , eta aithortcen entçuna  
içan dela , dioñalaric , fauna eniçum  
nai , eta niççaç ukhen-du pietate ; fan-  
na guerthatu-da ene ajutsaçlia .

Bena certan ? khambiatu deitaçu ,  
dio , ene plagnia alagrantciala , eta boç-  
taric unguratu naiçu .

Hola saintu handiac içan balin badira ,

eçtugu behar esparantchá galdu, çoumbat nahibeita flacu, eta praube guircen; aldicat en baguira behin berotarçunian, eta guero hotçtarçuniac, espiritu saintia, bere boronthate hounaren araur, jiten eta jouaiten denen gagnen : hartacoç Job saintiac dio, *arguitcian bisitatcent duça guicôna, eta berhalâ ere bas bogatcen.*

6. Cerran arren esparantcharic har ahal dirot, cdo nourtan fidatu behar-dut, jincouaren misericordia handian, eta celuco graciaren esparantchan baicic?

Eci ukhenic ere eneki guicón saintu, edo fraide debot, edo adichkide fidelic; nian ordian pietateçco libru, edo eçkiribu ederric, edo himno eta cantica maithagarriric: aphur profeitu horietaric orotaric idoki niro, aphur goça nintçäke, graciaç bilaicritic, eta nihauen praubecian eitcitic balin banintç.

Ordian sendogarriric hobena liçaté pacencia, eta jincouaren boronthate saintian nihauen eçdeustia.

7. Secula eçtut ihour ediren, çoumbat nahibeita religious, eta debot-cen, bere graciaren gabeciac çoumbait aldiç ukhien eçtutianic, edo debocioniaren aphurtcia senditu eçtianic.

Eçta sainturic batere, çoumbat nahi-beita argitu, edo gora altcharu içan-den, lehen, edo guero tentacione ukhen eştianic.

Eci çoumbait thurburarçunen jincouagatic loferituc baicic, ectrı ihour haren eçpirituçco eçagurice gorala heitcen ahal.

Confolacione guerotic jinen denaren segnalia denen gagnen, aitcinetic jiten den tentacionia.

Hartacoç celuto confolacioniaren promesa eman içan-da tentacioniac borogatu dutianer. *Bitoria eramanen dianari, dio escripturae, çuhagn, bicia dadusaznac, emanen-dut jatera.*

8. Gagneran, celuto confolacione houra emaiten-da, amorerecatic/guiçona açtarnago içan dadin galtcen sustengueco.

Tentacionia orano jiten-da, beldur-req bat bedera bere hounki egüneç hant. eta urgulluxu dadin.

Debtia eçtago lo, eta araguia ectrı orano hil: hori dela causa, thaic gabe, guerla egüitera adela cite: ceren escuga eta echker behinere phaussatcen eştireni cajacbeitutuçu.

## X. CAPITULIA.

*Jincouaren graciari çorden eçagurciac.*

1. **C**eren tchierkhatecen duçu phausia, triballatceco forthu cirenengagnen?

Adela cite pacientiaren lehenago, ecieç consolacioniaren ukheicera, eta boçtariouna beno nahiago duçula, khu-rutchia kharriatu.

Balicatia mundian daudianetaric ihour, consolacionia, eta eçpirituçco alagrancia, gogo houneç, har elrouanic, benthiere ukhen ahal baleça.

Eci eçpirituçco consolacioniac, mundoço, eta araguiaren placer ororen ga-gnetic-dica.

Manduço placerac segurki, edo banodira, edo alialkeiçun, eçpirituçcouac aldiç, onest, eta maithagarri, berihutetaric forthuric, eta Jincouaç eçpiritu chahier ichouriric.

Besa ocluço consolacione horietçac, ectaite ihour nahi lukian beçarubat goça; ceren tentacione gabe içatiac, eçpeitu luçac iraiten,

2. Gagnetico bisitarri oguen handibat eguiten-du, gogouaren libertate falsiac, eta bere buriatan confidantcha handiren ukheitiac.

Jincouac ounxa eguiten-du, consolacioniaren graciaren emaitiac; bena guiconac gaiçki, ororen Jincouari, esket handircki, uitçuli gabeg.

Eta hartacoç graciaren hountarçunac eçtira goureganat jiten; ceren emailliari eçpeitugu eçaghtteeric eracousten, eta uthurburialat eçpeitutugu oro utçul eracitcen.

Eci gracia bethi çor-da, eskerrac beitar-den beçala emailliari, eta urgulluxiari idoki içanen çayo, umiliari comunçki emaiten dena.

3. Eçtut nahi, bihotceco dolumenx khentcen dian, consolacionia, ecetare urgulliala eramaiten dian, eçpirituçco ikhoustia.

Eci gora dena oro, eçta saintu, eçeti dena oro houn, eta desirac oro eçtira chashu, eç khario direnac oro, Jincouari maithagarri.

Gogo houneç hartcen dut \* gracia,

\* Gracia-da celuço dohainbat, çoungtçac eçpiritu saintiac goure entheleguiari argiñat cretchekeiten beitu, edo su fajnu goure

umilago , eta loxorrago ediren nadin amourecatic ; eta nihauren buriaren eিচ ; tera adela nadin hobeki.

Jincouaren gracia , eta haren gabecia , cer den ikhaffi diana , eিটা benturaturen , hountarçunic batere bere buriari emai- tera : bena aithorturen-du lehenago , praube eta bilaici dela.

Jincouari Jincouaren dena emaç , eta cihauri çoure dena : erran nahi bei- ta Jincouari esker emaç , gracia eman deicunac , eta çagut eçaç , faltá çou- ria dela , eta harcc mrecchi dian phená çuc çor duçula.

4. Jar cite bethi lekhuric aphalenian , eta emanen çaiçü gorena : ecí gorenic eçtuçu , aphalena gabe.

Jincouaren aitcunian sainturic han- dienac , bere beitlan tchipienic dira ; eta çounibatenaç umilago beitita , ham- batenaç glorian handiago dirateke.

Eguiac eta celuco gloriac betheric di- renec , banaloriaren ectic acholic batere.

Jincouatan bermaturic , eta açcarturic daudianac , urguluxu ihoulere ecin iça- ten abal dita.

boronthatian phiçten dianbat , gouri houn- karen eraguitco , gouga houragabe eçpi- kinito cguia.

Eta jincouari hountarçun ukhen dia  
tienac oro emaiten dutienc, eçtie al-  
kharganic glotiaric tcherkhatcen: bena  
jincouaganic-den gloria nahi-die, eta  
detiratcen ere badie, jincoua hetan, eta  
beste saintu orotan, gaica ororen ga-  
gnetic laidatu içan ledin, eta harrara  
douarça betli.

5. Hountarçunic arren tchpienac ukhe-  
çu eçagutce, era merechituren duçu  
liandiagoric ukheiia.

Tchpiena, handiena begala har eca-  
gu: eta charren uduri çiskeçuna, dos-  
haign preciatubat begala.

Emailiaren handitarçunari so eguiten  
balin badas harcc eman gaicetaric bat-  
re ecta tchipi, edo char udurituren. Eta  
jinco ecinago handiac emaiten dian gai-  
ça, ecin tchipi içaten ahal-da.

Phenac eta açote colpiac eman litça-  
gun ordian, eskerreki harru behar gun-  
tuke: ceren gouri helcera ciçten dutian,  
gaiçac oro, goure salbamentiagatic,  
eguiten beitutu.

Nouc ere jincouaren gracia beguirau-  
tu nahi-beitu, ukhenaç behar-du eçagut-  
cia kharreiatu, eta idokiaç eç khetchatu.

Ohoi beça utçul dakion, eta içan umil,  
eta abiatru gal eçteçan.

## XI. CAPITULIA.

Jesusen kburutchiaren maithaçaleñ  
aphurtarçunaç.

I. **J**esusen orai badu, bere erresomaren  
maithaçale hanitch : bena bere kurt-  
chiaren kharreçale aphur.

Badu consolacioniaren desiraçale ha-  
nitch : bena thurburarçunaren aphur.

Hanitch mahagneco, aphur baroura-  
rentaco, lagun edireiten-du.

Hanitch nahi dita, hareki alaguera-  
tu ; eta aphurrec haregatic cerbait fote-  
ritu.

Jesús hanitch jarrakiten-dira ogua-  
ren haustiala drano : eta aphur pañione-  
co calitciaren edatiala drano.

Hanitchee haren miraculliac ouhou-  
ratzen dutie ; eta aphur dira, haren khu-  
rutchiaren laidouari jarrakiten direnac.

Hanitchee Jesus maite die, gaitcic hel-  
cen etçayeno.

Hanitchee houra laidatzen, eta benem-  
dicatzen die, çouimbait consolacione ha-  
reganic ukheiten dieno.

Bena Jesus gordatzen baçaye, edo  
aphurbat ciçten balin badatu ; cdo

mourmouceyacen, edo descorajacen-dira.

**2.** Bena Jesus Jesusegatic, eta ec berre çoumbait consolacionegatic, maite dienec, thurburarcunian, eta bihotç hersiduran hagn ounxa noula consolacioneric handienian, hourá bentdicacen die.

Eta nahi eleyen ordian emian consolacioneric, haregatic orogatic, hora bethi laida liroye, eta hari bethi eskerrac eman.

**3.** Ala beitu indar handia Iesusen amouriouac, nahassiric eçtenian gñihauzen abantalla, edo amourio çoumbaiteç !

Confolacioniac bethi tcherkhatcen dutienac, eçtireya lanic, phacu gabe, eguiñ eliroyenac üduri ?

Nourc ere gogoua bethi bere edo abantallan, edo irabacian etchekiten beitie ; eçteya clarki eçagun, eç Ielulen, bena bere burien maithaçale direla ?

Noun edirenend-a, jincoua dohagn cerbutchatu nahi dianbat.

**4.** Arraroki edireiten-da nourbait guisabateç debocioniarri emanic, noun ororeçac bilajici den.

Eci noun edirenend-u, eguisäki oçpirikuç präube denbat, cta creaturia

Orotaric picarraitu denbat à *Hurrun*, eta mundiaren baçierrian-dà, haretz bezagn beste *balio diana*.

Phuntu hortara heltceco, guiconac, emanic ere lutian hounac oro, orano elçate deus.

Eta eguinic ere penitentia handibat, orano aphur liçate.

Eta jardieixiric ere jakitiac oro, orano hurrun liçate.

Eta ukhenic ere berihutiac oro, eta dehoscione ecinago suç bethebat, orano hanitch menx luke: erran nahibeta gaiçabar, çougnen ecinago behar han-dibat beitu.

Cer da hora? gaicer orori adio erranic, bere buria eitç deçan, eta ossoki berautçaç bilzic dadin, eta deulere, beräuren amourecatic, eçteçan etchicki.

Eta eguin oundouan, eguin belur çutizla eçagutzen çutian gaicas oro; ouste ukhen deçan, deulere eçtiala eguin.

5. Eçteçan casu handitic eguin, cernen balio handitaco igaraiten ahal-den: bens eguijan erran deçan cerbutchari eçdeusbat dela: eguiac berac dioyan besala: manhatu içam çaitcien gaiçat oro eguin dutuhescienan; erracie cerbutchari

*ecclaeus elibat quira.*

Ordian eguiącki, eçpirituç prauhe, eta bilaici içaten, eta profetarecki eraiten ahal du, *nihauriu nīç eta praxi betu.*

Eta haregatic bere buriaren, eta gai-  
cen ororen eiçten, eta lekhuric apha-  
lenian jarten dakiana beno, ccta ihour  
aberaxagoric, ihour photerous-agoric a  
eç haboro libertate dianic.

---

## XIL CAPITULIA.

*Khurutche saintiaren erregue bidiaç:*

1. **E** Lhesta haur hanitchi gogor, eta  
gaitç uduritcen çaye : *eitçaçu*  
*çoure buria, goitiçaçu çoure khurutchia,*  
*eta jarraiki eite Jesusi.*

Bena hanitcheç gaichtouago dateke  
acken hitç hounen entcutia : *aparta eiteje*  
*maradicariac eneganic su eternaliaiat.*

Eci noui ere orai gogo houneç behat-  
cen, eta khurutchiaren hitçari jarraikiten  
beitira, hec eçtie ordian loxaric ukhenen,  
entçun decen eternalki damnatu direla.

Khurutche hounen segnalia date celian,  
Jesus Jauna jujatcera jitén datekianian.  
Ordian khurutchiaren cerbutchariac

çougnec bere bicitcia Jesu Krist crucificatu içan denaren araur kharreiatu ukhen beitie, jugiari hullanturen-dira, confidantchá handibateki.

2. Ceren arren loxa círa khurutchiaren, goitiçera çougnçaç ilhour celialat jouaten beita?

Khurutchian-da salbamentia khurutchian bicitcia, khurutchian exayetaric beguiratu içatia; khurutchian-da, celuco eçritarçunaren ichouria khurutchian encheleguiaren indarra, khurutchian eçpírituçco alagrantzia: khurutchian-da berthuten ekhoitçepena, eta faintutarçunaren complitu ossoki içatia.

Eçta arimaren salbamenturic, eç bicitce eternalaten esperantcharic, khurutchian baicic.

Goitiçagu arren çoure khurutchia, eta jarraiki cite Jesusi, eta jouanen círa bicitce eternalialat.

Jesús aiteinetic jouan çaiçu, kharreiatcen cialaric here khurutchia, eta conregatic khurutchian hil içan duçu; amouregatic çuc ere, çoure khurutchia kharreia, eta khurutchian hiltcia desira deçaçun.

Cereneta hareki hiltcen bacira, hareki ere biciçen beitciga. Eta phenietan la-

gunteen baduçu, glorian ere pharte uke  
henen beituçu.

3. Khurutchiaren maite ukhçitian ;  
eta hartan hiltcian , dago arren goure  
abantalla oro : eta eçta beste bideric bi-  
ciccialat jouaiteco , eta bihotceco bakia-  
ren ukhciteco , khurutche saintiaren ,  
eta egun oroç eçpirituç hiltciaren bidia  
baicic.

Nourat nahi beita çomaça , eta tcher-  
kha itçaçu nahi dutuçun gaiçac oro , eta  
eçtuçu edirenən khurutche saintiaren bi-  
diabeno goragoric alde gagnian , ec sej-  
guragoric alde pian.

Chuchent , eta arrantja irçaçu gai-  
çac oro , cihauren nahitaren , eta ikhouf-  
tiaren araur : eta edirenən - duçu , behar  
dukeçula bethiere gogotic , edo bortchug  
cerbait soferitu , eta hala khurukchia be-  
thi edirenən duçu.

Eci edo khorpitcian dolore sendituren  
duçu , edo badukeçu eçpirituçco thurbu-  
rarçun çoumbait soferitceco.

4. Aldibatian Jincouac eitciren çutu ,  
bestian çoure proximouac k' echa eraci-  
ren çutu , eta haboroç haboro cihauzi  
arduran greu içanen cira.

Eta eçtuçu etremedjioric , eç consola-  
cioneric çu libraturen , edo ahhinturen

shal çutienic : bena behar duçu soferitu ,  
Jincouac placer dian artio.

Eci Jincouac nahi diçu , phenac , consolacioneric gabe , soferitcen ikhas deçaçun , amourecatic haren escu pian ofloki jar citian , eta phenec umilago içaten eracoux diçacien.

Ihourc ere hagn bihotcetic eçtu Jesu Kristen passionia senditcen , noula haren phenac uduriric sofricera heltu çayonac.

Khurutchia arren bethi haiduru dauçu , eta l'khu orotan egurukiten çutu .

Nourat nahibeta laster eguin decaçun , eçtiroçu hari ihessiric eguin , cernen çougn nahibeita lekhutarat jouan citian , cihaure çoure buria kharreitcen beitliçu , eta han bethi edirenenc beitliçu .

Uçul cite goiti , utçul cite behesa , jouan cite camporat , jin cite barnialat , eta lekhu horietan orotan edirenenc duçu khurutchia : hartacoç pacentciá behar duçu bethi çourcki nahi baduçu bihotceco bakia ukhen , eta khoroua eternala merechitu .

5. Gogo hounç khurutchia ekhartem balin baduçu , harcc ere çu egariten çutu , eta guidaturen aşkentce desiratu

hartara, nour soferitciac acabiren bei-  
tira, çoumbatere heben bethi iragnen  
beitie.

Gogoc - garaiti ekharten baduçu, cihauren cargo emendatcen baicic eç-  
tuçu, eta ororen burian egari behar  
duçu.

Khurutchebat apartatcen baduçu, be-  
tebat duda gabe edirenen duçu, eta  
heltu bada pheciagoric.

6. Ouste ducia eçcapiren cirela, güi-  
çonec batec ere ihessiric ecin egün-  
dian, gaiçarı ? içan deya sainturic mun-  
dian, khurutche, edo thurburarçun ga-  
beric ?

Jesu Krist goure salbaçaliac, bici  
cen themporan, orenbat etciçun igaren  
soferitu gabe : *bebär tiçun* (cioçu berac)  
*Jesu Kristec soferitu*, eta biletaric phicin,  
*eta hala celuto glorian sarthus*.

Eta çuc, noula beste bideric tches-  
khatcen duçu, erregue bide haur hai-  
cic, çougn beita khurutche saintiaren  
bidia ?

7. Jesu Kristen bicitcia oro, khurutche,  
eta martirio içan duçu, eta çuc çou-  
rian, phaußia, eta alagrancia tches-  
khatcen dutuçu.

Ticuropatcen cira troumpatcen, phes-

nen soferitciac campo, besteric deus tcherkhatcen baduçu ; ceren bicite hilcor haur oro miseriaç betheric beita, eta khurutcheç ungaraturic.

Eta hambatenaç thourc, bestec beno haboro berthutian profitatu-du : çouimbatenaç khurutche garratçagoric ardurz editen ukhen beitu ; ceren amouriouae emenda eracitcen beiteyo bere desterriaren phena.

8. Haregasic orogatic, guifa hortan hanitch maneriaç doloreç hounki içan dena, ecta çoumbait consolacioneren arhinmentcha gabe : ceren eçagutcem beitu, bere khurutchiaren soferitciac, abantalla handibar emaiten deyola.

Eci gogo houneç haren pian jarten denari, phenen pheçutarçuna oro, celuço consolacionaren confidantchala khambiatcen çayo.

Eta çoumbatenaç doloreç araguia flaçatcenago beita : hambatenaç eçpiritia barnieco graciaç açartcenago-da.

Eta çoumbait orduç, hagn beste indar hartcen-du, thurbutarçunen, eta gitcen amouriotic, nahi luki alacoç cerbait uduripen Jesu Kristen khurutchiatiukhen; noum dolore, eta thurbutarçun gabe, eçpeiliçate nahi içan;

ousle dianen gagnen , hambatenaç jin<sup>2</sup>,  
 couari maithagarriago içanen dela ;  
 çoumbatenaç haboro eta garratçagoric  
 haren amoutecatic soferituren alal beitu.

Eçta hori guicobaren berthutia , be-  
 na bai Jesu Kristen gracia , çougnoc  
 hangn beste eguiñ beitiro , aragui flacu  
 hountan ; noun eçpititiari has , eta mai-  
 tha eracitcen beiteyo , naturalki bethi  
 hugu eta hastio dian gaiça .

9. Eçta guiconaren indarrati eman ,  
 khurutchiaren ekhartia , khurutchiaren  
 maithatcia , khorpitçaren gaçrigatcia , eta  
 eslabagiaren pian eçartia : ouhourer ihesi-  
 si eguitia , laidouen gogo houneç soferit-  
 cia , bere buriaren mesperetchatcia , eta  
 bestetçaç mesperetchatu içan dadin na-  
 bi ukheitia ; eguiteco gaiçki eguiñen , al-  
 terarçunic gabe , here damieki bartcia ,  
 etamundu hountaco hountan emendioz-  
 ric eç desiratcia .

Cihauri baicic soric eguiten eçpaduçu ,  
 eçaguturen duçu deus holacoric eçtirom-  
 çula .

Bena Jincouatan eçarten baduçu çoure  
 confidantchá , celutic jaixiren çaiçu in-  
 darra , eta mundia araguiareki çoure ma-  
 nupian jarriren dutuçu .

Eçtuçu exayen cre , eç debriaren la-

xaric ukhenen : fediaç armaturic , eta Jesu Kristen khurutchiaç ceignhaturic bacira.

10. Adela cite arren , Jesu Kristen cerbutchari houn , eta leyalbat beçala , çoure salbaçaliaren khurutchiaren bihotçtoiki kharreiatcera , çougn çoureganat cian amouriouac khurutchian itça eraci beitu.

Adela cite orano foferitcera , bicitce jnisseriaçco hountan , heltcen diren gaitçac , eta nahi baguiac oro : ceren hala beitcirateke , noun nahibeta ciren , eta hala edirenen beituçu , çougn nahibeta lekhutan gordat citan.

Hala baicic ectaite ihout içan: eta gaitcen foferitciati , eta doloriari iheffi eguteco erremedioua duçu , cihauen buriazen pacentciareki sustengatcia.

Edan eçagu , goço handiareki , salbaçaliaren calitcia , haren adichkide içan nahi bacira , eta hareki pharteric ukhetera desiratcen baduçu.

Eitç itcatçu consolacioniac jincouaren eskietan , berauri hobekienic uduriturun çayon beçala eguin deçan.

Bena çu adela cite , thurburçunen foferitcera , eta finhex eçagu , hourec direla çoure consolacioneric handieniac :

ceren mundu hountaco soferitceo oro  
eçpeçtie merechitcen ahal guero jinen  
den gloria ; cihaurec oro soferi ahal cint-  
çakian ordian.

11. Thurburacunaren eçti , eta , Je-  
su Kristen amoureçatic , goço houncta-  
co edireiteco phuntiala heltu ciratekia-  
nian ; ordian onste ukhen eçaçu , ounxa  
douaçua : ceren lurren gagnen phara-  
duşubat editen beitukeçu .

Soferitcia greugarri çaiçuno , eta hari  
ihessi eguitia tcherkhacen duçuno , gaiç-  
ki içanen cira ; eta çoureganic apartatu  
nahi çunukian thurburacuna jarraiki-  
gen çaiçu lekhu orotarat .

12. Adelatcen bacira behar den beça-  
la soferitcera , eta hiltcera : berhala ho-  
beki edircnen cira , eta bakia ukhencen  
duçu .

Altchatu içan cinen ordian , jondane  
phaulereki hirourguerren celiala drano ,  
etcinante hargatic legut , nahi etçunian  
gaiçaric etçunukiala soferitceco . Erasom  
xiren deyot ( dio Jesuiec ) çombar en  
icenagatic behar dian soferitu .

Soferitcia baicic arren etçaiçu baraz-  
cen : Jciwicin maite ukheitia , eta hacie  
thaic gabe cerbutchaccia placent bas-  
çaitçu .

13. Jincouac belexa, Jesufen icenaren  
muhouretan, cerbaiten soferitcia mere-  
chi çunian ! ala beilekidiçu bara gloria  
handibat ; çougnen handi liçate saintien  
ororen beçtarloua . eta çougnen aban-  
talous , proximouari honialaco euan ci-  
nirouan exemplia !

Eci oroc pacentzia gomendatcen-die,  
çoumbatere aphurrec baicic , eçpeitic  
nahi soferitu.

Cerbairgni Jesu Kristen amourecatic  
behar çunuke gogo houneç soferitu a  
hagnbeste gentec gaitç goric inundian  
rentaco soferitcen dienen gagnen.

14. Segur içan cite , egun oroc hilt-  
een-den bicutcebat behar diçula khar-  
riatu. Eta çoumbatenaç haboro batbed-  
derä bere buriari hiltcen beita ; hamba-  
tenaç hobeki jincouareki bicutgen haf-  
ten dela.

Eçutçake ihourc celucogaiçac enihe-  
lega ; gaiçen soferitcera , Jesu Kristen  
amourecatic , eçpadzdi sembert.

Deuiere ecta jincouari maithagarria-  
goric , ecetare çoure mundu hountan  
hobiagoric , eciez gogo houneç , Jesu  
Kristen amourecatic soferitcia.

Eta haitia bağunu , behar çunuke le-  
henago , Jesu Kristen amourecatic , gait-

een soferitcia desiratu , ecieç consolacio-  
nie hanitchec solajatu içatia : Jesu Kris-  
ten haboro uduri beitçunuke , eta hobe-  
ki saintien ororen araut bici beitçinuke.

Eci goure merechimentia , eta goure  
içatiaren profeitia , ecte go eçtitarçunen ,  
eta consolacionen hanitchtarcunian ; be-  
na bai lehenago , gaitcen eta thurburar-  
çun handienen soferitcian.

15. Eci cerbait hoheric ,edo abantallou-  
fagoric guiconaren salbamentiareñ i an  
balin balic , ecieç soferitcia , Jesu Kris-  
ten segurki hitceç , eta exempluç eracou-  
xi çukian.

Eci hari jarraikiten diren dicipulier ,  
eta beste jarraiki nahi çaitçoner orori  
clarki gomendatcen - du khurutchiaren  
ekhartia , diyalaric ; nourbait ene our-  
douan jarraiki nabi bada , eitç beça be-  
te buriaren arruncura , goiti beça bere  
khurutchia , eta jarraiki bekisi .

Orosen iracour eta chehe ikher our-  
douan , haur biç hetaric idoki behar den  
azken arraçoua .

*Behar d'ngula hanitch thurburarcune-  
tan igarenie Fineouaren errejaman jaribue*

*Biguerrren libriaren acabantz*

JESU KRISTEN  
IMITACIONIAREN  
HEREN LIBRIA.

Barnetico consolacioniaç  
Itacourçaliari.

Noula libru haur içkribatu içan beira,  
Jincouaren, eta arima fidelaren, edo  
burçaguiaren, eta cerbutchariaren ar-  
tian igaraiten-den elhestabat begale;  
ounxa gogoua eman behar-du iracour-  
çalizc, nouiç burçaguis, nouiç cer-  
butcharia mintço diren; bestela elira  
enthelega, eç hitzen centzia, rę libru  
bounen içkiriważale debotaren dffen-  
gna. Hartacoç leterea bounec, B, bur-  
çaguiaren elehosta segnalaturen-du,  
eta beste bounec, C, cerbutchariarena.

LEHEN CAPITULIA.

Jesus Kristec arima fidelari barnetic et-  
chekiuen-dian elhesta.

L.C. **B** Ehaturen niç, Jincouac enc bi-  
hotcian erranen-dutian hicer.  
Dohaxu-da arima, Jincoua bere bat-

nian mintçatcen entçuten diana, eta  
haren ahoric consolacioneço hitçbar  
ukheiten-diana.

Dohaxu-dita, jincouaren hitçarea he-  
rox tchipia entçuten dien beharriac; eta  
mundu hountaco elhe gaichtouer, go-  
gouarie enraiten eçtienac.

Dohaxu-dira osloki beharrí, campouan  
herox eguiten dian botçari beno lehen,  
eguia barnen eracousten dianari, behar-  
cen direnac.

Dohaxu-dira beguiac, campoco gai-  
oer cerraturic, eta barnecouer ounxa  
idékiac daudianac.

Dohaxu-dira, barneco gaicac ounxa  
ikhousten dutienac, eta egun orocço de-  
focioneç ounxa beno ounxago celico  
segretien eçagutceco adelatoera ificiat-  
cen direnac.

Dohaxu-dira, jincouareki thempora-  
ren igaraitac, alaguearatcen direnac; eta  
munduko baragallu orotatic, bere bu-  
riac bilaiçten dutienac.

Eçagut, eta goça itçaçu gaicac horic, ene  
arima, eta cerra itçaçu çoure centcien  
borrihac, amourecatic entçun ahal deçat-  
gun, cer Jinco Jaunac dioyan çoure bi-  
hotcian. Hoyec dutuçula çoure maitiac  
erraiten deitçun hitçac.

**2. B.** Ni nuçu çourefsalbamentia, çoure bakia, eta çoure bicia.

Egon cite ene khantian, cta bakia edirenен duçu. Eitç itçaçu gaiça iga-raiten direnac oro, eta tcherkha itçaçu eternitatecouac.

Cer-dira gaiça themporalac oro, inganagarri baicic ; eta cer houn ukheitca duçu creaturetaric orotaric, creaçaliac citcia bacira ?

Bilaiciric arren gaiça orotçaç, çoure creaçaliaren gomendian jar-cite, atima placent eta leyalbat beçaia, amourccatic eguiçaçco celuço içatia jardiex ahal deçaçun.

---

## II. CAPITULIA.

*Ohoiteen-du Jincoua, bere bitbotcian  
minçateen entçun deşan.*

**L.C.** **M**iniça-eite fauna, ceren beba beitançu çoure cerbutcharia. Çoure cerbutcharia nuçu ni, emadaçu enthelegnia, jakin ditçadan amoreccatic çoure manus saintiac.

Plega-eraci eçaçu ene bitbotça çoure bitcetarat : bisuri nitara çoure elhefta,

Nouçpait Israelicouec Moisari errai-  
ten-cien, mintça çakiccu çu, eta baba-  
turen gutuçu, eçtakigula mintça fincou,  
beldurreç hil guitian.

Eçcutut nic hala othoïcen, Jauna,  
eç hala, bena bai lehienago umilki, eta  
desir handiteki suplicateen, Samuel pro-  
fetareki : mintça oite, Jauna, ceren beha  
beitançu çoure cerbu:charia.

Eçtakidan eni mintça Moisa, edo bes-  
te çoumbait profetetaric : bena çu lehe-  
nago mintça çakitçat. Jinco Jauna,  
profeta ororen arguiçalia, eta inspira-  
çun her emilia ; ceren cihancı hours  
gabe ecin hobeki jakintsutcen ahal bei-  
naiçu ; hec aldiç, çu gabe, eçpeitic pro-  
feituric batere idokiren.

2. Eguiala, hitcen heroxa eguiten  
ahal dicie : bena eç graciaren emilia.

Ederki mintço dutuçu : bena çu ichi-  
je çaudiano, bihotça eçticie gortcen.

Leterac emaiten citicie, bena çuc cenc-  
cia eracousten. Mysteriouac agueritcen  
citicie, bena çuc segretien entheleguia  
idekitcen.

Maniac eçagut eracitcen citicie ; be-  
na çuc hen complitceco ajutia emaiten.

Bidia eracousten dicie ; bena çuc has-

tan ebilteto indarrac ukhen eracitzen.

Hec campotic baicic , eçticie dcus eguiten ; bena çuc bilotçac arguitzen , eta jakinsutzen dutuçu.

Hec campotic ihiçtatzen dicie ; çuc aldiç frutu erakharteco berthutia emaitzen duçu.

Hec hitceç oihu eta herox eguiten dicie , çuc aldiç entheleguiari entçutia emaiten.

3. Eçtakidan arren eni Moisa mintça : bena çu bai , ene Jinco Jauna , eguna eternala ; beldurreç hil , eta frutu gabe Guerha nadin ; barnetic gorthu içan gabe , campotic baicic eçpanu abisuric.

Beldurreç orano , jujatu içan nadin çoure hitçaren entçuneç , complitu galbe , eçagutuç maithatu gabe , eta sinq hexiç , beguiratu gabe.

Mintça çakitçat arren , ene Jinco Jauna , ceren beha buitauçu çoure cerbutcha via ; eci çuc dutuçu bicitce eternalaren bisier.

Mintça çakitçat ene arimaren consolatceco , ene bieitce ororen khambia eracitceco , eta cihauri laidorio , gloria , eta bethi iragnen dian ouliouriaren emaitzeco.

### III. CAPITULIA.

Umilitatereki behar direla finconaren  
hitçac entçun, eta hanitchec eçti-  
tiela aski phicauen.

1. B. **B**EHA CITE, ENE SEMIA, ENE HITĀ  
cer, hitç ecinago eçtiac bei-  
tira, eta mundu hountaco filosofo, eta  
çuhur ororen jakitiaren gagnetic.

Ene hitçac bicitce, eta eçpiritu dīra,  
eta eçtie behar guiconen centciac pho-  
çatu içan.

Eçrütucci behar çoure placer banoua-  
la erakharri, bena ichilic entçun, eta  
beguiratu umilitate, eta bihotocco delir  
osibateki.

C. Dohaxu-da, Jauna, çuc jakintsut-  
cen duçuna, eta çoure leguia eracous-  
ten deyoçuna, amourecatic çoure eçti-  
tarçuna tchesta eraci diaçoçun bere trif-  
teciyan, eta lurren gagnen eskernia-  
tia eçtadin içan.

2. B. Nic jakintsutu dutut, dio Jau-  
na, profetac, haxarretic gora. eta orai  
ere orano orori mintçatcen niç, thaic  
gabe: bena hanitch ene botçari gogos  
dīra, eta gor.

Haboro dira mundu houni gogohobęç behatcen direnac, eeieç jincouari: chignerago jarraikiten dira bere araguiaren nahicuntiari, eeieç jincouaren placer hounari.

Mundu hounec eçtu gaiça tchipi, eta iraipous eçtirenic baicic hitcemaisten, eta hategatic lehia handirteki houra cerbutchatu içaten-da: nic aldiç hitcemaisten deitciet gaiça ecinago handiac, eta eternalac, eta guigonen bihotçac herabiam farthuric daude.

Nour-da ene cerbutchian, eta obedientcian gaiça orotan hagnbeste arrancareki dagouena; noula mundiaren, eta munduko handienenian beitago? *abalkęç kouret cite Sian, dio itchessouac,* eta ceren arraçoua galihatcen baduçu, baur duçula, beha cite.

Badutuç i, bide lucian ounxa laichter eguiten dienac, eliçaco beneficio tchipibaten ukheiteco; eta hanitchec hounna bortchá behin lurretic goikitzen dicie, bicitee eternalaren jardiesteco.

Badouatçu, irabaci charbaten oun-douan, nountic houra ukhenen dien; louisbategatic, çoumbait orduç, zhal-keçungarriki procescatzen dutuçu, gaiça eçdeusbategatic, eta promes tchi-

pi bategatic , gayaç eta egunaç egnhet ;  
ciaren loxaric ecticie.

3. Bena elas ! hountarçun ecin kham-  
biatcen den batentaco , irabaci ecin pre-  
ciotan çärtan-den-batentaco , ouhour  
ecin handiago-den-batentaco , eta gloria  
ecin mugatic , eç urhentceric ukheiten  
ahal dian batentaco , egnhe aphurbaten  
hartciac , ihour herabeçtitcen du.

Aha ke cite arren cerbutchari hera-  
beçtia , eta plagnuxia , ceren hourac be-  
re perdisioniala prestago diren , ecieç  
çu bicitce eternaliala.

Hourac haboro alagueratcen dutuçu  
banitatiagatic , ecieç çu eguisgatic.

Egäiaçki bere esparantchac çoumbait  
aldiç inganat cen citiçu : bena , ene pro-  
mesac ehtiçu ihour inganatcen , ecetaro  
niran fida dena , huxic eiçten joualtera.

Ene hitça etchekiten-dut , erran du-  
dana complituren-dut , acken urhentcia-  
la drano , ene amouriouan fidelki ego-  
nen denari.

Ni niç gente pherestier oroti phacu  
emailia , eta deboten ororen açarki bo-  
rogaçalia.

4. Eçkiriba itçaçu çoure bihorcian ene  
hirçac , eta ardura hetan etchekki eçsaçu  
çoure gogoua ; eci hen mengoua handi-

bat ukhenen duçu, tentatu ciratekian  
temporan.

Bisitaren egunian eçaguturen duçu, iracourtian ecin enhelegatzen duçuna.

Bi guisaç costumatu-dit ene haitarien  
bisitatcera, erran nahi beita, tentacio-  
niaç; eta consolacioniaç.

Eta bi lectione egun oroç iracourten  
diriet, bata, hen biciouen countre,  
khechatcen niçalaric; bestia, berihuten  
emendatcera corajatzen dutudularic.

Nouc ere ene hirçac dakisçalaric  
mesperetchaten beitatu, harç ukhe-  
nendu açken egunian juge garratçbat.

5. C. O ene Jinco Jauna, çu cira ene  
hountarçuna oro! eta nour niç ni, çou-  
reki bentura nadin mintçacera. Ni nu-  
çu, çoure cerburchari tchipi ecinago  
praubebat, har mesperetchatubat, ha-  
nitçec prubiago, eta mesperetchatia-  
go, eciceç beitakat, eta bentura beinein-  
te erraitera.

Ochit-cite hargatic, Jauna, eçdeus  
niçala, deus eçtudala, eta deus eçtiro-  
dala?

Eçtucu çu baicic hounic, justoric,  
eta fainturic, çuc dutuçu photeriac oro;  
çuc emaiten, eta bethiatcen dutuçu gaiz-  
çac oro, huxic eçten eçtuçularic bekha-  
toria baicic.

Orhit-cite çoure pictate ul heitetçay  
eta betha eçaçu ene bilihçu çoure gra-  
ciaç ; eçtuçunen gagnen nahi , çoure  
obrac huxic bara ditian.

6. Noula nihauren buria soferitcen  
ahal-dut miseriaçco bicite houtan çou-  
re misericordiac , eta graciac açcaricen  
eçpanaye ?

Eçr-çaçula utçul çoure begiithartia  
eneganic , eçieçaçula luça çoure basita ;  
ecicadacäula idoki çoure consolacionia ;  
heidurraq ene arima lir haur gabeç secag-  
tabur beçala guertha dadin.

Jauna , eracoux eçadaçu , çoure bo-  
gonhatiaren eguiten ; eracoux eçadaçu ,  
çoure aitcinian umiki , eta behar den  
beçala biciteen : ceren çu heitcira ene  
çuhuttarçuna , çuc eçagutcen beinaïçu ,  
ziçan beçalacoric , eta mundu haur egün  
beno lehen , eta nihaur mundiala forthu  
gabe , eçagutu beinunduçun,



## IV. CAPITULIA.

*Eguian, eta umilitatian, finconaren alde  
cinian bici behar dela.*

I. B. **E** Ne semia , eguian ebil cite ,  
ene aitcinian, eta teherkha na-  
çağı bethi , çoure bihotçaren simpletar-  
çunian.

Ataearçun gaichtouetaric beguiratu  
içanen da , nour ere eguian , ene aitci-  
nian ebiltzen beita , eta eguiac soltaturen-  
du inganaçaletaric , eta gaichtouen mat-  
dalletaric.

Eguiac libratcen başutu , eguiacca  
libertatiac göçaturen-cira . eta eçtiçü  
guiçonen elbe banouetçaç acholic ukhe-  
nen.

C. Hori eguiac duçu Jauna , hel bekit ,  
othoi , çuc dioçun beçala. Çoure eguiac  
jakintiu naçan , harec beguirra naçan ,  
eta urhentce hounbatetara drano , har-  
tan itagn eraci dışadan.

Harec libra naçan- ber desirunte  
gaichto orotaric , eta gaiçkialat douen  
amouriotic , çourekki ebuiren nuçu , bi-  
hotçoco libertate handibateki.

2. B. Nic eracouxiren deitçut ( dio  
eguiac ) gaiça justouac , eta ene gogata-  
co direnac.

Orhit-cite , çoure bekhatietçaç , dos-  
Jumen , eta bihotc-min handir-ki , eti  
eçtuçula secula ouste , cerbait cirela ,  
çoure obra hounac direla caufa.

Eguyaçki bekhatore cira , hanitch pa-  
sioneren pian , eta herçaç unguraturic.

Cihaurtçaç eçdeusiala çouça bethiere ,  
bertan erorten , bertan oithu içaten ,  
bertan nahasten , eta bertan lachu guer-  
hatcen cira .

Eçtuçu glorifica eracitcen ahal çutian  
gaiçaric batere ; bena bai , çoure buria  
hanitch mesperetcha eraci behar deicie-  
nic : ceren hanitchec flakiago beitcira ,  
eciec enthelegra ahalbeitiroçu .

3. Eçtakiçula arren eguiten duçun  
gaicetaric batere handi uduri .

Eçtuçula ouste , badela deus handiric ,  
deus precioufic , deus miraga ric , deus fa-  
vna handitacoric : badela deus goratic ,  
deus laidatu , eta desiratu ihoutc behir  
dianic , cternitateco gaiçac baicic .

Biç eguiä eternala çoure gogoco , be-  
ten ororen gagnetic ; eta çoure cihaurer  
eçdeustarçun handiac bihotça hounki di-  
gacula mingarki .

Eçteçaçula deusentracocere hagn beste loxá ukhen, deusere hagn guti oñbex, deuscriere hagn beste ihessi eguin, çougná çoure bekhatier: çougnec habore dolore erakharri behar beiteicie, ecieç cernahibeita gaiçaren galciac.

Eçtira çoumbait ene aitcinian eguiac co bidian jouaiten, bena berritcepen ikhassí nahiac, eta superbiac guidaturic, ene segretiac jakin nai. Zutic, eta Jincouaren gaiça gorac enthelegatu, bere buriac, eta falbamentia guibelialat ciçten dutielatric.

Bere superbiac, eta ikhassí nahiac, hanirch tentacionetara, eta bekhatutara eror eracitcen dutu: ni hen ajutari eniçalacoç.

4. Jincouaren jujamentien loxá ukhen eçaçu, eta pothere oro dianaren colerac ikhara craci citçan; ecinago gora denasren obrac eçteçaçula ikher; bena cihau-ren inikitatiac chehe tcherkha itçäçu, çoumbat gaiçaran hux eguin duçua, eta çoumbat hountarçun eguiteco lachu, keriaç eitci dutuçun.

Bere debpcionia çoumbaitee libriektan baicic eçtie eracousten, bestee imajinetan, bestee campotico segnale eta figura çoumbaitetan.

Ardura ahovan naye çoumbaitec ; be-  
na bihotcian aphurretan.

Badira beste çounhait , entheleguis  
dielaric arguituric , eta bihotça garbitu-  
ric , beitonatça bethi haxalboturic eter-  
nitateco gaicetarat , çougni neke beit-  
çaye lurreco gaicetçaç mintçatcen entçu-  
zia , naturá bere beharretan phenareki  
cerbutchatcen beitie : eta hec dic boro-  
gatcen , cer eguiaren eçpiritiac erraiten  
deyen.

Ceren , eracousten beiteye , lurreco  
gaicen mesperetchatcen , eta celucouen  
maithatcen : mundiaç casuric eç egui-  
ten , eta egun eta gai oruç celiartn de-  
firatcen.

## V. CAPITULIA.

*Jincouaren amourionac egunen dutian  
gaica miragarric.*

**I. C.** **B**Enedicatcen çutut celuco aitá,  
Jesu Krist ene Jaunaren aitá ; ceren ene praubeciaç orhitceco houn-  
tarçuna uóhen duçun.

O misericordien aitá , eta consolacio-  
ne orroren Jincoua , esker deiçut ; co-

ten consolacioneric batere merechitu ga-be, çoure consolacioniaç çoumbait aldiç açartcen beinalçu.

Benedicatoen , eta glorificatcen , cu-tut bethi , çoure scme bakhoitçareki , eta Spiritu saintu consolaçaliareki , jinca diren thempora ororentaco.

Eia , Jinco- Jaun , ene maithaçale saintia , çu ene bihotçiala jin ciratekian-nan , ene barnia oro boçtarioç betheren duçu.

Cu cira ene gloriá , eta ene bihotça-ren boçtarionua cu cira ene esparant-chá ; çoutegana herlatcen nuçu , cué thurbutarçuneçco egunian.

2. Bena noula orano amouriouan fla-cu , eta berthutian huxcor beiniç ; bartacoç mengoua-dit , çuc açcar , eta confola naçaçun : ciauri arren ardura ene bis-i-tatcera , eta cracoux itçadatçu çoure ja-kite faintiac.

Solta naçaçu ene passione gaichtoue-taric , eta fendo eçaçu ene bihorça , des-fircunte gaiçkialat daramen orotaric , amourecatic barnetic fendeturic , eta ounxa garbituric , çoure maithatceco propi , inscritceco açcar , eta hounian iraiteco fermo içan ahal nadin.

3. B. Gaça handia-da amourioua ,

hountarçun erras balioufa , çougnec bañ  
cic eçpeitu pheçu dena arhintcen , eta  
desbardin diren gaiçac bardin egarten.

Eci egarten du pheçu dena , pheçu-  
tarçunic gabe , eta kharax diren gaiçac  
oro , ecti eta goçatsu ediren eraciteen  
dutu.

Jesusen amourio indarkiac obra han-  
dien eguitera boulcatcen du , eta hoben  
diren gaicen complitcera erakharten.

Althe gagnian içan nahi da amour-  
ioua , eta ectu nahi mundu hountaco  
gaiça aphalec batékere han bara eraci  
decen.

Solt içan nahi da amourioua , eta  
mundu hountaco desircunte orotarić  
hurrun , beldurreç haren barnetico soñia  
ulhund dadin : beldurreç orano çoumbait  
abantalla themporalec cerbait nahi alcu-  
ra eman diacen , edo dñmu çoumbait  
plega eraci decen.

Amourioua beno deufere eçta eçta-  
goric , deufere açcarragoric , deufere go-  
zagoric , deufere hedatiagoric , deufere  
maithagarriagoric , deufere bethiagoric ,  
deufere hobiagoric , celian eçlurrian-  
ceren Jincouaganic lorihu beita amou-  
rioua , eta eçpeitare Jincoustan baicic  
phausla , gaiça çreatu içan diren oñ-  
ren gaguetica .

4. Maite diana , berhi boçtariouan  
dabila lachterreç , hegaltaç ; solt-da , eta  
den sekere eçtu baratcen .

Oro ororen emaiten-dutu ; oro oro-  
tan edireiten dutu ; ceren ecinago handi-  
den bakhoitcian , gaiça ororen gagnetic  
phaußatecen beita , çougnitaric hountar-  
çunac oro , ichouribat beçala , jitén bei-  
tia .

Eçtu gaiça emanari foric eguiten ;  
bena emailiaganat , gaiça ororen gagnec-  
tic , nücultcen -da .

Amouriouac arduran eçtu baragallurie  
batere eçagutcen ; bena haren herakia  
badoua bara ahal liroyen gaicen ororen  
gagnetic .

Amouriouac eçtu pheçutarçunic sen-  
ditcen , triballiac etçaitço phenous ; ahal  
dirouan beno haboro eguin nahi luke ,  
eçtu , ecin eguin en gagnen , soltantcha-  
ric galihatecen : ceren ouste beitu , gaiças  
oro ehi eta fori çaitçola .

Houn -da arren gaiça ororentaco , eta  
hanitch eraguiten -du ; maite dianac hu-  
xic eguiten , cdo coragia galtcen eç-  
padu .

5. Amourioua iraçarriric dago , eta lo  
dagouelaric ere eçta lotcen .

Triballatciaç eçtu egnhetcen , tincat-

152 *Jesu Kristen*  
ciac eçtu hératcen, loxeriac eçtu nahaftan ; bena goiti doua. su gar bicibat beçala, eta deusec ere baratu gabe, orotan gagnetic igaraiten-da.

Maître dianac badaki, cer erran nahi dian lengouage hounec.

Oihu handibar-da Jincouaren beharrientaco ; arima suç bethebatre diognian : enc Jincoua ene amourioua, çu oro enetaco, eta ni oro çourretaco.

6. C. Larga naçaçu amouriouan, bihorçaten erditic gogatcen ikhas deçadan, çougnen eçti-den maithatcia, eta amouriouan houïtcia eta iguericatcia.

Amouriouac har naçala, haren bicitarçunac nihaur beno gorago boçtarioçjouan eracitcen nayalaric.

Khanta deçadan amourioçco canticoua, çouri celialat, ene maitia, jarrai-ki nadin, boçtarioçco amouriouac ene arima çoure laidoriouectan engocha eraci deçan.

Maitha citçadan nihaur beno haboro, eta nihaur eç çoure amourecatic haicic : bai aldiç, çu eguiąki maître çutienac oro, çutan, amourioçco leguiac, çuganic bere arguia ukheitén dianac, manu emaiten dian beçala.

7. B. Amourioua laſter-dà, eguiati,

deböt. eçti, eta maithagarri: houra açcar-da, pacient, fidel, abisatu, luçac iraile, torajous, eta eç secula berautem tcherkhaçale.

Eci certan ere nourbaitec bere buria tcherkhalcen beitu, hartan berian amourioua galteen du.

Amourioua ororrat so eguale-da, aphalda, eta chuchen: eçra lachu, eç arhin, eç gaiça banover gogoua emaile; sobreda casto, fermo, phauffucco, eta centeu orotan oñuxa beguiratu.

Amourioua guehiernen manu pian; eta obedientcian egoile da, berauri char, eta mesperetchagarrí da, Jincouari deböt, eta esker emaile, hartan bethi esparantchá eta confidantchá eçarten dialaric; are gutienic Jincoua goçatcen dian themporan: ceren eçpeita amouriouan bicitceric dolore gabe.

8. Gaiça ororen soferitcera, eta bese maitiaren boronthatiaren eguitera prest eçtenac, eçtu mirechitcen maithaçaliaren icenaren ukheitia.

Maite dianac behar dutu, bere maitiaren amoreecatic; gaiça gaitç, eta kharax direnac oro, gogo houneç, besfarcatu, eta hareganic eçtu behar hurruntu, nahi eçtutian gaicen jitia gatic.

## VI, CAPITULIA.

*Eguiaçco maithaçaliaren borogatciaç.*

1. B. **E** Ne semia etcirade orano mai-thaçale açcar , eta abisatubat.  
**C.** Noukç Jauna.  
**B.** Cereneta çuc nahi etçunukian gaiça tchipibatec , haffi dutuçunac , eitç eracitcen beiteiçü , eta sobera sureki consolacionia tcherkha eracitcen.

Maithaçale eçurbat fermo-dago tentacionetan , eta exayaren elhe inganiou-setan eçtu finhesteric eçartan : hala nou-la bere gogara douaçcon gaicetan plâcer eguiten beyteyot ; orobat desplaccric eçtcyot eguiten , nahi eçtian beçala jousiten çaitçouenetan.

2. Maithaçale abisatubatec eçtu hagu so eguiten maite dianaren emaitiari , noula emaliaren amouriouari.

Haboro pheretchatcen-du amourioua , ecic profeitia , cta emaiten çaitçon gaiçc oro beno preciatigo çayo bere maitia.

Maithaçale noblebat ecta gaiça emanian : bera bai nitän , eman ororen ga-

gnetic phaußtacen.

Eçtukeçu oro galdu , nitçaç , edo ene faintierçaç nahi çunukian beçagn sendit-  
mentu hounic eç ukhenic ere çoumbait  
aldiç.

Bihotcian çoumbait orduç senditcen  
duçun goçoua , eta eçtitarçuna , presen-  
teco graciaren obra duçu , eta aiteinetico  
celuco placeren tchestallubat , çougnan  
ççpeita behar sobera bermatu , eren  
jouairen , eta jiten beita.

Bena berthute , eta merechimentu han-  
dibaten segnaliza da , eçpiritiaren çotucu  
gaichto jiten direnen contre guerla  
eguitia , eta debriaren gaiçkiala eror era-  
cicceco eguiten dutian illeyen mespet-  
thatcia.

3. Etcicela arren nalias , eta descoraja ,  
cer nahibeita gaiçatan gaignen , jiten  
çairçun uduripen araur gabec.

Beguira eçaçu fermotarçun açcarbat ,  
eta jincouaganac intencione chuchenbat.

Eçtukeçu uduripenbat , çoure eçpiri-  
tia çoumbait aldiç bat-bacetan celiat  
igaiten balin bada , eta guero berhala  
utçulicen ohiko bihotçaren inochenk-  
rietara.

Eci hourac erakharten dutuçun beno  
lchen , bortchiaç loferitcen dutuç u ; eta

desplacer egüiten deiceno , eta hen aca-  
çateera isfeiatcen cireno , eçtukeçu çou-  
retaco perdicionebat , bena bai mercchi-  
mentubar.

4. Jakin eçaçu eci , exai çaharrac  
eguin ahala oro egüiten diala , çouri çou-  
re hounialaco desircuntiaren gal eracit-  
ceco ; eta debocione orotaric , erran naht  
beita saintien ouhouratcetic , ene passio-  
ne saintiaren gogotic eç uçtetec , bekha-  
tien orhitmentcha hounetic , cihauren  
bihotçaren beguiratceric , eta berth tian  
aitcina jousiteco hartu duçun deslegn  
ferinotic hurruat eracitceco.

Saldoua pheniamentu gaichto erakhar-  
ten deiçu , debeya craci , eta ici citçan  
amourecatic , eta çoure oracionctic , eta  
itacourte saintutic aparta eraci citçans.

Desplacent cioçu cofessione unila ,  
eta alial baleça comuniatcetic ere barra  
eraci cintçake.

Eçteçaçula sinhex , ecetare hareç acho-  
lic ukhen , çoumbat nahibeita ardura he-  
datu deitçun inganiçço laçouac.

Nouicere gaica gaichtouac eta theyac  
eçpiritala erakharren beiteitçu , igor  
itçaçu beraurgana . Erran eçaçu.

Abiloua eçpiritu theya , ahalké adi mi-  
serabilia , abiloua hi theyu iç , holaco gaï-  
çac

*Imitaciensiaren III. Libria.* 157  
gac ene beharrietara erakharten dutianian.

Aparta adi eneganic inganaçale ecinalgo gaichtoua, eçtuç ukhenen nitan pharteric : bena Jēsus duket eneki, guerla eguiile açcarbat beçala, eta hī baraturen-iç ahalkeç betheric.

Nahiago nuc hil, eta phener orori ene buria phereñatatu, ecieç hiri beharu.

Ichil-adi, mutu-adi, enirçaic haboro behaturen, çoumbatere hanitch sturlun-eu emaiten beteitac.

*Jincoña-da ene arguia, eta ene salbamentia, nonren loxa içanen niç?*

Lığan ordian armadabat ene countrę prestaturic, ene bishotçac eçtu loxarie ukhenen : Jincoña-da ene ajutaçalia, eta ene salbaçelia.

Guerla eguiçu, soldado hounbatec beçala : eta çoure flakeciac çoumbait aldiç eror eracitcen baçunu, har eçaçu indar lehenecouac beno handizgoric : ene gracia handiago batetan fidatcen circlaric, eta ounxa beguira cito banaloriatic eta superbiatic.

Hori dela causa, hanitch gente eguiatic herratcen-dira, eta uxumentu, cañecin sendotcen-den bartara, çoumbait erduç erorten.

Superbiouſ bere burietan sobera confi-  
dantcha erhoki hartcen dienen erortc  
haur, ērbutcha bekien bethicre gouai-  
tan, eta umilitatian çoure bici eracitccow.

---

## VII. CAPITULIA.

*Umilitatiaren beguiraren pian graciaren  
estaliciaç.*

I. B. **H**obiago, eta segurago duçu  
çourretaco, ene semia estal  
deçaçun debocioniaren gracia, harrçac  
etcitian handi, ec hanitch mintça, ec  
houra hanitch pheça; bena behar duçu  
lehenago çoure buria mesperetcharu,  
eta loxa içan, üç mirechitu gabe eman  
içan çaiçula.

Ecta behar sobera burunetiareki, de-  
bocione berhala gaiçkiala utçultcen zhal  
denari, esteccatu.

Gracian cirenian or hit-eite, hora ga-  
be gougnen prabe, eta miserable cof-  
tumatu duçun içatera.

Bicirce espiricualaren profeitia eçti-  
goğu solamente consolacioniaren gra-  
ciaren ukeitian: bena orano haren ido-  
kiçciaren usilki, pacientki, eta bere

buriaç khonturic batere eguin gabe oñu-  
hestian ; guisabateç noun , etcitian lacha  
oracioniaren estecamentutic , eta eçit-  
çarçun utç erras galtcera beste obra egui-  
terra usatu çuntiñanac.

Bena gogo houneç , çutan dena eguin  
deçaçun , hobekien ahal , edo ouste du-  
keçun beçala , eta etcitian ossoki lachia ,  
idortarçun , edo erreustarçun eçpiritian  
fenditzen duçuna dela causa .

2. Eci hanitch gente badira gaçac ho-  
re gogara jouaiten etçaitcen beçagn sat-  
ri , erreus , edo lachu guerthatcon beitira .

Guiconaren bidia ecta bethi hasen  
photerian bena jincouari - da eman , ha-  
ren guidatcia , eta consolatcia , placer  
dianian , placer dian beçambat eta pla-  
cer dianari , uduri çayon beçambat , eta  
eç haboro .

Coumbait bere burier gogoua aphur  
emaille , debocione soberac gal craci  
ukhen dutu ; ceren ahal ciroyen beno  
haboro eguin nahi ukhen beitie , içar-  
tu faltaç bere aphurtarçuma , eta nahi  
go içaneç , lehenago jarraiki bere bi-  
hotçaren suyari , ecieç arraçouaren ju-  
jamentiari .

Eta jincouari placent ceyon beno ha-  
boro banoki eguin nahi ukhen dielacoç ,

hartacoç gracia galdu ukhen-die.

Celiala drano goratu nahi içan dire-nac ; praubetu içan dira , eta charteta-co utei : amourecatic umiliaturic , eta praubeturic ikhas decen , eç bere hega-letçaç hegaltatcen , bena bai ene hega-leran esparantcha hartcen.

Jincouaren bidian orano berri , etz deus ikhassi gabe direnac , eçpalin ba-dira çuhurren conselliaç gobernacen , chignera inganatu , eta galdu içaren ahal dira.

3. Nahiago balin badira bere sendi-mentiari jarraki , ecieç beste cerbait dakienac finhest , hentaco aškentcia lo-xagarri içanen-da , bere sendimentu hat-tutic guibeltu nahi eçpadira.

Bekhanki bere buriac bester umilki go-bernacera cičten dutie , beraurtçaç phacu direnec , eta çuhur direla ouste dienec.

Hobiago da çuhurtarçun aphur bat umi-litatiareki , eta enthelegu tchipibareki , ecieç jakiten lece handiac banaloriareki .

Hobe duçu çouretaco gutiago duçum , ecieç hanitch , superbious eraci etcitça-

Ecta' aski çuhurki gobernacen , be-re buria offoki alagranciari emaliten dia-na , ahagten dialaric bere lehencço prau-

becia, eta Jincouaren loxa castoua, çougn beldur beita, gracia eman içan çayona gal deçan.

Eçtu orano berthutiaren goçoua cer den aski eçagutcen, gaitcen, edo cer nahi beita sterluncuren themporan, alki esparantcha gabe gobernacen denset, eta hechar lukian beçambat confidante chareki bere phensamentiac, eta örtic mentchac eneganat hedatcen eç tutianac.

4. Nour ere bakian denian, seguregui içan nahi beita; hora atacarçunen themporan bihorç aphalegui, eta loxorregui editen içanen-da.

Baceneki bethiere tchipi, eta umil cihaur beitan égoiten, eta çouré eçpiritiaren ounxa aphalcen, eta gobernacen; etcincke hagn laſter dangeriala, eta bckhatiala eror.

Confllu hounbat çouretaco duçu, debocioniaren suya eçpiritian phiçtu çai keçunian, phensa deçaçun cihaur beitan, cer ciratekian argui haren jouan oundouan.

Hori heltu datekianiian, gogouan ec cheki eçaci, arçarsa arguia utçultcen ahal dela: çougn thempora aphurbaten idoli ukhenbeitut, amourecatic çu abi satiago içan cinciano, eta nihauren glo-

zia hobeki ediren neçan.

5. Abantallouſago duçu arduran hola-  
che borogatu içatia, eciec gaiçac bethi  
çoure gogara nahî beça la baçuntu.

Eci merechimentien hountarçuna eç-  
tago consolacione, edo celuco ikhousfe  
habororen ukhéitian : eç escripturan ja-  
kitous içatian, eç lekhu goragobaretan  
eçarri içatian ; bena bai eguiäçco umili-  
tatiaren foundamenian, celuco caritatiaç  
betheric içatian, Jincouaren ouhouria-  
ren, nahaſpillaric gabe, eta offoki tchier-  
khatcian ; bere buriaren eçdeusentaro  
etchekitian, eta haren eguiacki meipre-  
rechattcian eta placerukheitian, cerenbe-  
teç, mesperetchatu eta umiliatu den ko-  
henago, eciec ouhouratu.

## VIII. CAPITULIA.

*Jincouaren ditciniān bere buriaren char-  
actaco igaren eracitciaç.*

En Ca **M** inçaturen miça ene Jan-  
mari, haux eta errbaux  
baicie enigaren gagnen & Deus haboro  
ene butia etchekiten badut ; haut circ-  
la cu, berlala cnc countri, eta cnc ini-

kitatiec eguaçco jakilegouabat ekharren  
die, eta haren contre enaite jouan.

Bena nihauen buria charretaco, eta  
eçdeusbatenataco hartzen badut, ni-  
hauren pheretchu propri orotaric bilaiç-  
ten balin baniç, eta niçan beçala er-  
hausten baniç, badikeçut çoure gracia  
ajutari, eta çoure arguia ene bihotcia-  
lat hullanturen duçu: eta çoumbat nahi-  
beira tchipi den nihauen dudan phe-  
rechia, ene eçdeustarçunian ithoren,  
eta galduren duçu seculacoç.

Hau eracousten naiçu nihauri, cer  
niçan, cer içan niçan, eta cer phuntuta-  
ra jin niçan: ceren eçdeus beiniç, eta  
ççpeinekian.

Nihauri citcia baniç, haur niçala eç-  
deus, eta oro flakecia: so Ichiatubat  
aldiç eguiten badcitaçu, berhala açcart-  
cen, eta alagrancia berribateç bethat-  
cen nuçu.

Era ounxa estomatcen nuçu, noula  
haga thempora llaburretan isolajatcen,  
eta hagn ectiki bessarcatcen naiçun, ni  
nihauen pheciak bethi behera boulecat-  
cen nayana.

2. Heri çoure amourionaren obrá  
duçu, çougn, nie deus eguin bague,  
eneganat lehenie jiten beita hagnbeste

bcharretan sokhorritcen nayalaric, phas-  
ſu galichtouenciaric ere beguiratcen, eta,  
eguiaren erraitera, ecin khounta dita-  
kian gaitcetaric foltatcen nayalaric.

Nihauen buriaren gaiçki maite uk-  
heneç, nihaur galdu içan nuçu ; eta cou-  
re cihauen tcherkhateç eti chahuki  
maithateç, cu ediren çutut, eta ni-  
haur ere bai, eta coureganaco amou-  
rionac, nihauen eçdcustarçunian, bar-  
na beno barnago sar eraci niçu.

Ceren çuc enetaco, o ecinago eçti ci-  
rena, nic mrechi beno haboro houn-  
tarçun beiteçu, eta nic esparantcha uk-  
heitera, edo çouri galthatcera benura  
ntintian beno hanitcheç haboro.

3. Benedicatu cirela, ene Jineous ;  
ceren, çoumbatere hountarçunic batere  
eçpeitut mrechi ; hategatic, çoure lar-  
go, eta houn içare muga gabiac thayc  
eçpeitu scula hartcen, eçagutceric khar-  
refatcen eçtianer ere, eta coureganic  
hurruntu direner hounki egüiteco.

Uçul gürgaçu coureganat, amore-  
catic ukhen deçagun eçagutce, içangui-  
tian umil, eta debot ; ceren cu beitcira  
goure falbamentia, goure berthutia,  
eta goure açcartarçuna.

## IX. CAPITULIA.

*Gaiess oroc fincouaganat, ačken urrheng  
cialat beçala jousan eraci bebar diela.*

1. B. **E** Ne semia, eguiącki dohaxu  
içatia desiratcen baduçu, nic  
behar dit içan çoure ačken muga-

Intencione hounte chahaturen diçü  
çoure bihotça, çougn beraurganat eta  
creaturetarat ardurago okherturic bei-  
tago.

Eci çoure buria cerbaizetan tcher-  
khatcen baduçu, berhala gaički cdirci-  
ten, eta idortcen cira.

Oro arren eneganat lehenic, eta buru-  
tic erakhar itçağu; ceren ni beiniç gai-  
çac oro eman dcitçudana.

Phausluç ikhous itçağu oro bedera-  
carca, hountarçun ecinago handitic jal-  
kiac beçala; eta hartacoğ oroc enega-  
nat bere uthurburialat beçala erakharri  
behar dicie.

2. Eneganic, uthurru bicibatetaric  
beçala, tchipiac eta handiac, praubiac  
eta aberaxac, hour bicibat hartcen die;  
eta nour ere enc cerbutchian gogo hou-

neç, eta bolontarioki jartenbeitira;  
hec gracia graciarentaco ukhenen die.

Nour ere aldiç, nitaric campo, glorificata, edo houn propi coumbaitetan alagueratu nahi beitateke, houra eguiąç, co alagrantician, eta bihotceco placer largouan, eç a içanen; bera hanitch guisac nahi scuretan, eta herfiduretan ica-nen-da.

Eçtuğu behar arren deusere hountar-çunctie cihauri cretcheki, eta eçreçaçula berihutia çougn nahibita guionni emant bera oro Jincouari, çougnen sokhorria gabe deusere eçpeitu guionac.

Nic oro eman citit, nic cirrena oro nahi çutut, eta garratçtarçun handiba-teki eskerrac galthatcen citit.

3. Haur-da eguià, çoungütçäç gloria-ren baniratia acaçatcen beita.

Eta behin celuco gracia, eta eguiąçco caritatia fartzen badira bihotç baretan, han eçtateke eç imbidiaric, eç bihotç herfiduradic, eta amourio propia eçra burçaguituren.

Eci Jincouaren caritatiac oro garraitzen dutu, eta arimaren indarrac oro lagatzen.

Ounxa çuhur bacira, nitan baicic et-cira alagueraturen, nitan baicic eçtuğu

esperantcharic ukhenen ; eten *Jincoua bera baieie cresta ikour houme*, çougnec gaiça ororen gagnetic laidatu eta benedicatu içan behar beitu.

---

## X. CAPITULIA.

*Gaiça ectibat dela , mundia mesperilchauric , Jincouaren cerbnichian icatia.*

E. C. **O**Rai arçara mintçaturen nitçaiçu , Jauna , eta enuçü Ichilic egonen ; mintçaturen nuçu ene Jincouaren , ene Jaunaren , ene erregue celian denaren beharrietara.

*Ala beita handi , jaunna , çoure loxā dienem , begnirateen duçun ectitarçuna- ren hanitchtarçuna bena cer circa çu mai- te çutianentaco ? cer bihotç osloç cerbut- chateen çutianen ?*

Ihoulere ecin erraiten ahal den beçañ laco duçu çoure cçpitituc ikhoustiaren ectitarçuna , çougn maite çutianer largo ki emaiten beituçu.

Orotan gañti eracouxi deitaçu çoure taritatiaren ectitarçuna , eçdeus nintçala- ric , eguiñ ukhen naiçuntan , eta çoure ganic hurrun herratutic na bilanian

cihaurganat erakharri naiçunian, cerbutcha cintçadan amourecatic; eta çoure maite ukheitiaç manu eman deitaçunian.

2. O amouriowaren uthurri ecin agort daitiana, cer erranen-dut çutçaç?

Noula ahac̄tera uçten ahal çutut, nitçaç orhitceco hountarçuna ukhen duçunen gagnen nihaurc orano ene arima theyn era gal oundouan.

Pietate ukhen duçu çoure cerbutcha-riaç, ihountikere elparancha ukbeiten ahal cian beno haboro; eta çoure gracia, eta adichkidegouá eracouxi deitçoğu harec ihoulere merechi cian beno hobek.

Cer gracia hounen ordari emanen dei-çut? Eci eçtuçu orori eman içan, gaçac oro eitcitic mundu houni adio erraitia, eta comentietaco bicitciaren bessarcatcia.

Gaiça handibat deya, çu cerbutcha ci-çadan, beste creaturac oro çoure cerbutchatcera boitchatu direnen gagnen?

Etcitaç uđuri içan behar, çoure cerbutchatcia gaiça handibat dela; bena lehenago uđuri citaçu gaiça handi, eta mirsgarribat dela, ukhen deçaçun hountarçuna, hagni praube eta merechi ga-bebat har deçaçun çoure cerbutcharita-co, eta junta deçaçun çoure maitekilan-

3. Nic dutudan gaçac, eta çoure cerbutchatceco

butchatceco emaiten deitaçun mouldia,  
oro çouriac dutuçu.

Bena harégatic çoure aldian, çuc nî  
haboro cerbutc atcen naïçu, ecieç niç  
çu.

Hoyec dutuçula celia eta lurra guicô  
naren cerbutchuco creatu dutuçunac,  
prest beitaude, eta egun oroç eguiten  
beitie, çuc manu emaiten deyeçuna.

Bena hori gaiça aphurra duçu; ainô  
guriac ere orano guiconaren cerbutchu-  
co bere hegrian ecarri dutuçu.

Horic oro beno haborouago dena du-  
çu aldic, cihaure duçun, guiconaren  
cerbutchatceco, hountarçuna, eta hari  
hitç emaitia, cihauren buria emanen  
deyoçula.

4. Cer emanen deiçut, eguiñ deiçtar-  
çun hountarçun hoyen ororentaco. Ah  
cerbutcha ahal bacintçat ene menteco  
egun oroç!

Ah egun bakhoitchbateç ere cerbut-  
cha ahal bacintçat, çuc merechi duçun  
beçala.

Egiaçki çuc merechi duçu cerbut-  
shiac oro, ouhouriac oro, eta laidorio  
eternalbat.

Egiaçki çu ene Jauna cira, eta nî  
çoure cerbutchari praubia, ene indar

oroç cu cerbutchatu behar çuntukedans,  
eta çoure laidoriouetan secula debeyas-  
çunic hartu behar enukiana.

Haia nahi dit, hala desiratcen dit; be-  
na nic ménx dutudanen ororen suplito-  
co ukheçu hountarçuna.

5. Ala beita ouhoure, eta gloria handia,  
çoure cerbutchaccia, eta çoure amoure-  
catic, beste gaiça ororen mesperetchat-  
cia!

Eci nour ere gogotic çoure ecinago  
faintu den cerbutchiaren pian jarten  
beitira, hec ukhenen dicie gracia hat-  
dibat.

Nour ere çoure amourecatic, araguia-  
ren placer orotaric hurruntu beitiratke;  
hec edirenен dicie espiritu faintiaren cer-  
nago eçii den confolioua.

Nour ere çoure icenetan bide berria  
jarten beitira eta munduko arrancureb-  
çaç bilaici beitirateke, hec jardiekiren  
dicie eçpirituçco libertate handibat.

6. O Jincouaren cerbutchu eder, eç-  
niñthagartia, çougnec guïçona faintur-  
cen, eta libertatian eçarten beitu.

O religiousen içatiären mithilgousa fa-  
ratia, çougnec guïçona eçarten beitu  
zingutien parc, Jincouaren apaisaçale,  
debrien loxa eracigale, eta arima fidei  
orori laidable.

O cerbutchu bessarcatu , eta bethi desiratu behar gunukiana , çoungtaç me-rechitcen beitu ihourc hountarçun ecinago haudia , eta jardicsten alagrancia bethi fragnen diana.

---

## XI. CAPITULIA.

*Babar dutiala ihourre bere bibotceco desirat ouuxa ikbertu , eta chuchentu .*

I. B.

**O**Rai-drano ouuxa ikhassi eç tutuçun hanitch gaica behar dutuçu , ene semia , orai il-hassi.

C. Coughn dira hourac , Jauna ?

B. Çoure bilotceco nahicuntia , ofsoki emi placenta-den beçala , eçar doğaçun , etcitian içan çoure buriaren mai-thacale , bena ene boronhatiaren eguitera fu handireki ificya citian.

Ardura çoure nahicuntec gortoen , eta phouffateen çutie ; bena gogoua emaşu , cia ene ouhobriac , ala cihauten abantailac haboro boulcateen çutian.

Ni niçala causa bada , comitent içanen cira , noula nahibetia gaiçac jun craci ditçadan : bena cerbait cihauten profcitutic estaliric balin-bada , harec

nahascuraç eta pheçutarçuneç bethatcen çantu.

2. Gogoua-emaçu arren, soberaconfidantchá har eçteçaçun, aitcinetic, ene gogoric jakin gabe, bartu cunian desircuntian; beldurreç guero dolu dakiçun, edo lehen placer eguiten ceicun gaçac, eta hobiago ousteç lehistuki eguin nahi çunianac, guerotic despacer eguin diçaçun.

Eci eçtiçu behar ihourc jarraiki bhotceco desir houn uduri diren orori, ecetare hargatic berhala acaçatu gaichto uduri direnac ere.

Houn-da çoumbait orduç estecamenru, eta desircunte hounen ere bridartia, beldurreç, hen ussiegui jitiac, eçpiritia barreia eraci diçaçun, edo çoure, nahi beguiratu içan gabiac, bestiac bekhatiala eror eraci ditçan, edo orano, bes ten çouri buhurtciac, cihaur nahas, eta eror eraci citçan.

3. Çoumbait orduç aldıç, bثاردا bortchareki, eta corajerekî araguiaren nahicunden contre buhurtu, eta eç gougaric enian, cer nahi dian, edo cer eçtian nahi: bena eguin ahala oro eguin, amourecatic nahibada eta eç eçpiritua, ten pian içan dadin,

Eta gaçrigatu, eta eslabagian egoitera bortchatu behar-du, gaiça orotara prestiç an dadin artio, eta ikhlas deçan artio aphurreç pairatcen, gaiça arrounten maithatcen, eta beraun placent cengayonap içç mourmoucyeatcen.

---

## XII. CAPITULIA.

*Pacentciaren bere phuntiala ecartiac,  
eta araguiaren nahicunten conuic  
borroccatclac.*

**L.C.I** **E** Skierki, ene Jinco Jauna, pacentciaren ouuxa mengoua handia diçut: eci nic nahi ectudanic hanitch gaiça, ene mentian hiltcen citadagu.

Eci cer nahibeita guifaç, bakiaren ukheitera îscye nadin; çtiticeu ene biciccia guerla, eta dolore gabe içan.

**B.** Hala duçu, ene semia, bera ectie Dahi tentacioneric gabe den, edo nahi ectian galçaric borogatcen ectian bakesbat tcherkha deçaçun.

Bera ordian berian, ouste ukhen deçaçun, baki editen duçula; noufcere hanitch thurburarçun souerteg, eta hanitch

2. Erraiten baduçu eçtiroçuls hanitch  
soferi , noula ordian soferituren duçu  
Purgatorioco suya ?

Bf gaitceraric tchipiagoua ihourc be-  
har diçu beithi haitatu.

Amourecatic arren , eternitateco supli-  
cio guero jinen direner , ihessi eguin ahal  
deçaçun ; issleya cite , jincouaren amou-  
recatic , oraico gaitcen pacentcia handi-  
bateki soferitcera.

Ouste ducia mundu houni estecaturic  
daudian guiconec , deus edo aphur bai-  
cic eçtiela soferiteco ? etciniro bat edi-  
ren , tcherkha cintçan ordian mundu  
hountaco aisenac.

C. Bena amenx badicie placer hanitch ,  
eta bere nahikeriac egüten citicie , eta  
hartacoc aphur senditcen citicie bere  
thürburarçunac.

3. B. Nahi-dit , dutien gogouala jitren  
ahal çaircen gaiçac oro : bena çoumbat  
themporaç ouste duçu iragnen diela ?

Mundian affecian direnac , khia beç-  
la , galduren dutuçu , eta placer igace-  
neç eçticie orthimentcharic batere ukhe-  
nen.

Haboroç Haboro Juriian direno erev

eçtutuçu hetçaç goçatcen kharaxtarçun, eta loxa gabe.

Eci çougn gaçatan ere berautien placa cera edireiten beitic; hartaric berautaric ardura doloriaren phenac ukheiten eiticie; eta hori justoki heltcen cieçu, amourecatic, behar eçten guifa bere placeraç tcherkhateen, eta her jarrailiten direnac, hetçaç ahalke, eta kharaxtarçun gabe eçtitian gioça.

4. Alabeitira placer hourac, direnac oro, llabur falsu gaichto, eta ahaiketzun.

Bena haregatic, hetaric jitzen diren nahiaskurac, eta uxumentiac eçteitce üçten eçagutcera: bena abere mutu elibas beçala, badouatça arimaren perdicioniala, bicitce gaftatu hounen placer tchipibat dela causa.

*Eiçomaçala arren, ene semia, çonre araguiaren nabieuuntan oñdonan, eta guibel-eite cihauren boronthatetic... Ala- guera-eite fincouatan, eta emanen deis- çu çoure bihoçaren galtonac.*

5. Eci eguiacki alagueratu nahi bacira, eta consolio largoric eneganic ukhen: muriudo gaçac mespertchatcen, eta lurreco placerac oro cihaurganic hurruntzen duzuçularic, benedicatu içanen cira,

eta consolio l'agoric emanen çaiçu.

Eta çoumbatenaç hurrunturenago beitcita creatura ororen consolacioneric; hambatenaç nitan ediren en duçu eötiaç goric, eta açcarragoric.

Bena eticita berhala hetara helturen, çoumbait tristecia, eta çoure buriaren contre çoumbair borroca soferitu gabs.

Jarrinen çaiçu aitcinian costuria çet har, çutan hettouac barna egun dusur kianbat; bena hobiagobaireç goishutu duçu.

Mourmouceyaturen diçu araguiac, bena eçpiritiaren debocione suç berhiaç bridaturen duçu.

Nouçpaico fugue çaharrac theorikaren, eta khecha eraciren çutu; bena oracioniaç ihessi dereçaturen duçu; berthalte ouinxa triballatciaç sarkhura handibat cerraturen deyoçu.

### XIII. CAPITULIA.

*Jesu Kristen exemplia, zerbuichari umibi baseo nükben behar dian obedientiaç.*

1. B. **E** Ne semia, pour être obéientiaç jalkitera isleiatzen beita,

harec bere buria graciatic jalki eracitcen-diçu, eta noure ere houn berheci bat ukhen nahi beitu, harec galtzen dutu comunac.

Bere guchienaren pian bolontarioki, eta gogo houneç, jarten eçtenac, era cousten du, eçteja orano osloki araguia ren burçuguitu, bera ardura oficatac emaiten dcitçola, eta mourmouccyatcen çayola.

Ikhas eçaçu arren, çoure guehienaren pian bertaric jarten, çuc nahi duçuniala plega eraci nahi baduçu cihauren araguia.

Eci bertanago ihourc garhaitzen diçu campotico exaya, barnetico debocionia ekerinatu eçpada.

Eçtuçu exai grecugarriagoric, eç gaichtouagoric çoure arimaren, ecieç cihaur beitecira eçpiritiarckî bakian etcireno.

Behar duçu, çoure buriaren eguiac co mesperetchu oslobat hartu, araguia, eta odola beno açcarrago içan nahi balin bacira.

Sobera çoure buria, behar eçten beçala, maite duçulacoç orano, hartacoç ikharatzen cira besteren boronthatia ren osloki eguitiaç.

a. Bena gaica handia deya, çu erhauk, eta

çedeaus balcic etcirenen gagnen, jincouan ren amourecatic, beste guiconbaten escu pian jarten bacira? ni niçalaric photere oro diana, eta goren gorenic dena, gaçac oro eçdeuletaric egün durudana, çoure amourecatic, guiconaren pian umilki jarri niçanian?

Beftiac ogo beno umilago, eta aphalago jarri nuçu, amourecatic, üç çoutre superbia, ene umilitatiaç, garhait ceneç gan.

Ikhas eçaçu erhaux cirena obedircen. Ikhas eçaçu umiliatcen, lur eta lobi cirena, eta besten ororen, hougn petan içaten.

Ikhas eçaçu, cihauren boronhatiaren ec egüten, eta nouren nahibeita manu pian jarten.

3. Khecha cite, cihauren countre, eta çcreçaçula utç urgulliaren hancurotcha çutan bicitcera: bena hagn tchipi, eta ororen patico eracoukaçu çoure buria, nouñ oro çoure gagnetic ebil ahal ditian, eta kharriketaco lohia beçala, houga petan erabil citeen. Cer dukeçii plagnitceco, o guicon urgullusia?

Cer duçu bekhatore theya, çouri nioratchu egulen countre erraiteco duçuna, hagn bestetan Jincoua ofensatu, eta

ifernia merechitu duçuna?

Bena pharcatu deiçü ene beguiac, eçren çoure arima enc aitcinian precious içan beita; amourecatic eçagut ceneçan ene amourioua, eta ene hounki eguiñer kharreya ceneçan bethi çoure eçagurcia.

Eta amourecatic besten pian, eta umilitian thaic gabe jar cimian, eta pacenciareki çouri eguiñen cencien mesperet-chiac loferi cintçan.

---

#### XIV. CAPITULIA.

*Behar dielaz finconaren jujamentu estatistic luçaq pheçatu içan, guibauren obra houn onstec urgultuxu eraci eçkileen amourecatio.*

**L. C.** *E* Nrçun eracisken deiçtadaçu, Jauna, çoure jujamentiak, itourciri heroxbat beçagn açcarki; enc eçukrac loxaç, eta ikharaq bethatcen dumcu, eta enc arima içieri handibatesan diagogoçu.

Baniagoçu esplantaturic, eta ikhousten dit, celiac tre eçtirela chahu, çoure aitcinian.

Aingurier pharcatu eçpaduçu, hen

180 *Jesu Christus*  
gaichtokeriaren ediren oundouan, cer  
içanen-da nitçaç.

Içarrac celutic erori dutuçu, eta nic,  
erbaux baicic eniçanen gagnen, cer es-  
parantcha ukhenen-dut?

Obrac laidable çutiela uduri ciemac,  
erori içan dutuçu lekhuric aphaleoniala,  
eta ikhesussi citit aingutien oguiaren ja-  
liac, ourdentaco cirea maguitchen, ja-  
teç placer hartcen.

2. Eçtucu arren saintutarçunic batere  
Jauna, çuc çoure eskia cihaurganat thi-  
tatoen baduçu.

Eçtucu cuhurtarçun profitablieric,  
çoure gobernia barateen bada.

Eçtucu açcartarçun houn denic, çuc  
sustengatu gabe, eïcten baduçu.

Eçtucu chahutarçun seguric, çuc hou-  
ta beguiratcen eçpaduçu.

Eçtucu goure beguiratcia deusentaco  
ere houn, çoure beguirra saintiac ie-  
khorritcen eçpagutu.

Eci guihauri eïcten bagutuçu, eror-  
ten eta galtcen gutuçu, çutçaç aldiç bis-  
ficiatiac baguira, jaikiten eta bicircen gü-  
tuçu.

Eguia duçu, khambiacor guicela, be-  
na çuc fermotcen gutuçu, eta ephele-  
cen guikenian, çuc berotcen gutuçu.

3. Alabeitut niç nihaurtçaç sendimen-  
tu umilic , eta aphalic ukhen behar | ala  
beitut eçdeus ouste ukhen behar , dela  
cerbait hountarçunen uduripen dudena!

Alabeitut niç , aphal beno aphalago  
jarri behar , Jauna , çoure jujamentien  
lece handiaren pian , çougnan edirei-  
ten beitut , ni besteric deus eniçala , eç-  
deus eta eçdeus baicic !

O pheçu thermagnu gabia ! o itchassio  
ecin igaraiten dema ! çougnan nihaurt-  
çaç deus besteric eçperut edireiten , bai-  
cic ere offoki eçdeus niçala.

Noun date arren , ene gloriaren estal-  
gunia ? noun ene berthutian hartu nian  
confidantchá ?

Banaloria oro irexi içan duçu , çoure  
nian gagneco jujamentier barnatarçu-  
nian.

4. Cer dira guiçonac oro , çoure aic-  
cinian ? *irreççò phitcherrac bere egnili-  
ren contre glorification direya* ?

Guiçon , çougnen ère bihotça egüian  
Jincouaten manu pian beitago , noula  
che banouerçaç urgulluxutotch ahal-dia?

Mundiac oroc ecin goratcen diçu ,  
eguiac bere pian aphal craci diana ; etc.  
bere etparantcha ternioki Jincouatan  
çatrici diana , çetucu çotucatureni mun-

du ororen laidoriouegatic.

Eci laidagale hourac berac eçdeus dutuçu, eta bere elhen heroxa beçala, gal-duren dutuçu, fineouaren egnia aldiç ; badiagoçu bethierecoç.

## XV. CAPITULIA.

*Noula egon, eta mintçata behar den ;  
gaiça desiratcen abal diren orotan.*

**A. B.** **E** Ne semia houlache mintçat  
cire, gaiça orotan ; Jauna,  
çoure placera balin bada, eguin bedi  
hori hola.

Jauna, çoure ouhouria hala bada,  
eguin bedi hori çoure icenctan.

Jauna, ikhousten baduçu eni conbeci  
dela, eta houn dela enetaco, ounhel-  
ten baducu, ordian emaduçu gracia,  
hartçaç çoure ouhouretan cerbutcha abal  
zadio.

Bena eçagutcen baduçu, enetaco  
gaichto datekiala, eta arimaren halba-  
mentiaren eçtatekiala hounz halaco desir-  
cuntiac idoki itçaçu eneganic.

Eci désircuntiac oro eçtutuçu espiri-  
tu saintiaganic, çoumbatere guicopari

chuchen eta houn uduritcen beitçaitçoş

Eçtuçu chi eguiaren clarki eçagutcia ,  
ala eçpiritu hounac , ala gaichtouac gai-  
ça baten , edo bestebarten desiratoera  
boulcatcen çutian : ala orano cihaueren  
eçpiritiac hartara crakhartan çutian.

Hanitch gente açken urhentcian  
troumpatu içan dira , çougn haxatrian  
uduri beitcen , eçpiritu hounaç boulaç  
tiac circla.

2. Hartacoç cer ere eçpiritiala desira-  
garrivic jitén ahal beita , harec behar-du  
desiratu , eta galthatu içan Jincouaren  
loxareki , eta bihqceco umilitatiareki :  
eta orotan gainti , cihaurec boronthaie-  
tic ukhen gabe , eni oro eitci behar du-  
çu erraiteen diçularic.

Jauna , çuc badakiçu noula den hobekienic : haur , edo houta eguin bedi ,  
çuc placer duçun beçala.

Emaçu placer diçuna , placer duçun  
beçamibat , eta placer duçunian.

Eguiçu eneki , dakiçun beçala , eta ci-  
hauti placenteric , eta courc ouhoutia-  
ren hobekienic den beçala.

Eçar naçaçu placer duçun lekhian ,  
eta niçaç egiçu , placer duçuna , liberty  
tate oslobateki.

Courc eskliestan nuçu , utçul naçaçu ,

morat hounat ungurian.

Haur nuçula çoure cerbutcharia, ororara prest niçana, nihauen bicitecric çouretaco baicic, eçtudanen gagnen desiratcen; bena hora ouuxa, eta çuc merechi duçun beçala, emplega deçandan cihaurec urgaitç naçaçu.

3. C. O Jesus, ecinago houn eta eçti drena, emadaçu çoure gracia, amourecatic eneki den, eneki triballa-dadin, eta eneki, açken urhentciala drano, iragn deçan.

Desira eraci, eta nahi ukhen eraci eçelaçu bethiere çouri maithagarrienic, eta placentenic çaiçun gaiça.

Coure boronthatia enia-den, era enia bethi çouriasti jarraiki dadin, eta baki ecinago hounbatetan, bateki içan dadin.

Çuc nahi duçuna, dudan nahi, çuc eçnahituçuna, eçtudan nahi, era eçtudan photereric nahi, edo eç nahi ukheteco, çuc nahi, edo nahi eçtuçuna baicic.

4. Mundian diren gaicer orori hiltceco gracia galthatcen deiçut, eta guiconen artian eç eçagutu, eta bai mesperetebatu içatia, çoure amourecatic maitha deçandan.

Phaussa nadin çutan gaiça desiratcen

dutudan ororen gagnetic , eta ene bihotça çutan bakian içan dadin.

Cu cira eguiäçco bihotceco bakia ;  
eta phaussu bakhoitça : çutaric campo ,  
oro neke , eta greugarri dutuçu . Loturen ,  
eta phaussaturen nuçu bake hartas berian ,  
erran nahi beita , çutan , çougn  
beitcira hountarçun eternala , eta ecina-  
go handi dena , hala biç .

---

## XVI. CAPITULIA.

---

*Jinconatan beraurtan behar dela tchera-  
kharu eguiäçco consoliona.*

1. C. **E**crit heben egurukiten , be-  
na bai beste mundian , cer-  
ere ene consolacionetaco desira , edo  
phensa ahal beitirot .

Nutian ordian nihaurc , munduko  
consolacioniac oro , eta placereç oroç go-  
ça ahal nendin ordian ; gaiça sergubat  
duçu , enitousala iragn ahal luçaç .

2. Hortic agueri duçu , eçtiroçula , o  
ene arima , ediren consolacione , eta  
alagrantcia offobat , jinconatan baiciç ,  
çougnec praubiac consolatcen , eta umi-  
lac sokhorritcen beititu .

Eguruçaçu aphurbat, eguruçaçu, è  
vne arima, jincouaren promesa, en  
ukhenen duçu celian, hountarçun oro-  
gen bikhura.

Oraico gaiçac sobera, behar eçten  
beçala, desiratcen badutuçu, cclucouac,  
eta eternitatecouac galduren dutuçu.

Houn theniporalitçaç cerbutcha cite,  
eta eternitatecouac desira itçaçlı.

Eçtuçu houn themporalic, çu offoki  
affecia ahal citçakeyenic, ceren eçpeit-  
cira creatu içan hen goçatceco.

3. Houn creatu içan direnac oro çun-  
lian ordian, etcincke içan ahal doha-  
zu : bena çoure dohaxutarçuna oro dia-  
goçu jincouatan, gaicen ororen creaçan-  
tian.

Eçtuçu dohaxuntarçun houra, mun-  
du hounen maitha ale erhouec ouïte,  
eta laidatcen dien beçala ; bena Jesu  
Kristen cerbutchari fidelec egurukiten  
dien beçala, eta arima chahice, çoun-  
bait orduç, goçatcen dien beçala, çou-  
gnen phensamentiac oro, celictan bei-  
taude.

Guçoneganic jüen den consolacionis  
oro, bano eta llabur-da.

Eguiac bihotçian boroga eracitcen  
deicun consolacionia-da, dohaxia, et  
guiaçcouca.

Guicon debotac lekhu orotan bereki kharreiatcen-du Jesu Krist bere consolacionia, eta erraiten deyo sokhorri naçaçu, ene Jesus Jauna, thempora, eta lekhu orotan.

Biç haur ene consolacionia; consolacionen otoren gabeciaren, gogo houñec, nahi ukheitia.

Eta çoure consolacionia faltatcen basçait, çoure boronthatia, eta ene borgarceco emaiten deitadaçun gaçtiguis, cerbutcha dakidan ene consolacioneric handienarenraco.

Eci çoure khechatcia, eçtuçu bethirecoç, ecetare çoure mehatchia eternisatecoç.

---

## XVII. CAPITULIA.

*Goure arraneuree oroc finconatam egiñi  
ri behar diela.*

1. B. **F**Nne semia, cirç naçaçu, que tan nahi dudanaren eguitaraznic bacikit cer den houn çouretaco.

Guicon ciren beçala, çoure phenasantiac jiten çairçu, eta çoure sendi-

mentiac hanitch guçatan , guçonen  
emourac conseillat-cen deitcien beçala  
dutuçu.

**C.** Jauna , çuc dioçuna eguiça duçu ,  
çuc enetaco duçun arrancura , handia-  
go duçu , ecieç nic nihaurentaco ukhen  
ahal nirouana oro.

Eci noutc ere bere arrancura oro çu-  
tan eçpeitu eçarten , houra erorcor du-  
keçu.

Jauna , nitçaç eguiçu placer duçuna ,  
ene boronthatia çoureganat chuchen ,  
eta fermo egon dadin ber.

Eci nitçaç eguiçen duçuna oro , houn  
baicic ecin içaten ahal duçu.

**2.** Placer baduçu ulhumpian içan na-  
din , cirela benedicatu ; eta placer ba-  
duçu arguijan içan nadin , cirela berriç  
benedicatu ; ene consolatceco hountar-  
çuna balin baduçu , cirela benedicatu ;  
eta nahi baduçu thurbutarçunian içan  
nadin , cirela orobat bethiere benedi-  
catu.

**B.** Ene semia , holachie egon behar du-  
çu . eneki ebiçi nahi balin bacira .

Hagn lehiatu içan behar duçu soferits  
ceco , noula alagneratceco .

Hagn gogo houneç behar duçu içan  
mengouatu , etia praubc , noula ukhene-  
su etia aberax .

3. C. Jauna , nitan gagna erakharri-  
ren dutuçun phenac oro , çouegatic  
gogo houneç , sofericuren citit.

Bardincki hartu nahi citit , çoure es-  
cutic houná eta gaitçá , eçtiá eta kliara-  
xá , alaguerá eta tristiá ; eta çouri esker-  
rac eman , cni heltcen çaiçtan gaiça  
orotçaç .

Beguira naçaçu bekhatu orotaric , eta  
enuçu loxa içanen heriouaren , eç ifer-  
niaren .

Seculacoç egoitç , eta biciaren librutic  
khen enaçaçun ber ; nitar gagna jinen  
diren thurburarçunec oroc , eçtitacie  
damuric cretchekiren .

---

## XVIII. CAPITULIA.

*Mundu bountaco misericordia , behar diela  
pacencia eçribareki , soferim ſea  
Kristen exempliala .*

1. B. **E** Ne semia , ni çoure salba-  
yu , çoure misericordia celutic jaixi nu-  
yu , çoure misericordia cargatu içan nu-  
yu , eç bortchaç , bena amourioç , amou-  
recatic pacencia ukheiten ikhas eñe-  
çan , cta mundu bountaco misericordia ,

maugrenaye gabe, soferi cintçan.

Eci ene lehen fortcepenaren orenaç  
gueroç, khurutchian hil artio, eçtitacu  
doloriaren soferitciac huxic eguin.

Gaiça themporaletarie menx handli-  
ric ukhen dit, hanitch plagnu nitçaq ar-  
dura ençun dit, alalkiac, eta laidouac  
çetiki soferitu citit, ene hounki-eguin  
nen esker gaichotowa, ene miracullien  
blasfemiuac, eta ene eracouste hounen,  
acufantcha falsisc ukhen citit.

a. C. Jauna, çoure mentian pacient  
içan circnen gaguen, orotan gaïti,  
çoure aizaren maniaren complician;  
justo duçu, ni beçalaco bekhatore male-  
tablebarec, çoure boronthatiaren etar  
pacientki bere buria soferi deçan: eta  
cuc placer duçun artio, bicitte gastru  
hounen carga, bere falbamentjagatic  
kharreya deçan.

Eci çoumbatere oraico bicitciaren car-  
ga pheçu ihourc senditcen beitu, har-  
gatic orogatic çoure graciaren photç  
riac, mercchimentu handitaco guertha-  
tu duçu, eta fla kien ere, çoure exemplia-  
ri, eta çoure saintien harcer jarraikiten  
direlaric, sustengagarriago, eta ba-  
liousago.

Hanitcheç ere consolagarriago duçu;

deieç nouçpait beitcen legue çaharran, nouicere celuco botiba cerraturic beitçagouen, eta cclialaco bidia ere uihunago uduri beitcen, hagn gente aphutrec hanco erresomarentchekhatceco arrancura hartcen cienen gagnen.

Ordian justo cirenac ere, etcitakeçun-salba, çoure passionia beno lehen, eta etcitakeçun lat alhal celuco erresoman, çuc çoure heriotce saintia compli artio.

3. C. O çoumbat esker ecteicut çouri eman behar, ceren uk en duçun hountarçuna, eni, eta arima fidel orori, eracousteco hagn bide chuchenbat, eta hounbar, çoure eternitatocco erresomalat jouaiteco.

Eci çoure bicitcia, goure bidia duçit, eta pacencia saintiaren moyaneç, jouaiten guruçu çoureganat, çougn beitcira goure khoroña.

Aitcinetic exemplia eman, eta eracouxi ççpacenciu, noure luke çouri jarrakiteco arrancura?

Elas çoumbat lirateke, histrun, eta guibelian bara litakianac, ikhous ççpalice çoure exemplu ederrac.

Haregatic orogatic ephel guiaudetçu, hagn beite miraculluren eta pheredicu-

ren entçun oundouan ; eer liçate , eç pagunu hagn argui handibat çouri jatsxaikiteco ?

---

## XIX. CAPITULIA.

*Goitçarremen omgħejjaç, eta nour egniac  
ki pacien-dan borogattiaç.*

1. B. **C**Er-da çuc dioçuna , ene soñmija , acaba bixx çoure plagniac , ene , eta beste saintien passioniaounxa ikkhoussi oundouan.

Etcira orano bortchacatu , çoure odo la iċċour aktio.

Gaiça aphurra duçu , çuc soferitcen duçuna , patrisan eċċarten balin badeju , hagn beste soferitu dienekkilan , çougni hagn aċċarki tentatu , hagn jmingarki hiratu , hagn beste guilaç borogatu , eta eskerniātu iç-ċan beitira.

Behar dutu arren , besten garratċa gouac eċċuritala erakħarri , cihau reżi tchipigniac arħinčkiago soferi dixx-ġur amourecatik.

Eta eċċpaċaitcu uduri tchipigni dirla , gogoua tmaċu . çoure pacentia gabiax lala uduri traci eċċiċċatqun.

Bena ala diren tchipi, ala diren handi,  
isleya cite oroten patientki igourstera.

2. Coumbatenaç hobeki hen igourste-  
ra adelatcen beitcira; hambatenaç çultur-  
kiago gobernacen cira, eta haboro me-  
rechitcen duçu, arhinçkiago ere phenac  
egariten dutuçu, costumatcen circlaric  
hen corajouski hartcera.

Eçteçaçula erran : eçtitçakeçut hoyec  
holaco güiçonbateganic ounhex, eta ho-  
laco gaiçaric nic eçtit behar soferitu,  
eci daimu handibat egün ditaçu, eta ja-  
goiti phenfamentiala jin etçaiçtau gai-  
çac mutlurrian eman ditçetadatçu : beit-  
bateganic aldiç, gogo houneç, soferi-  
turen citit, soferitceco direla uduri  
çaitçekedanac.

Arraçou gabe-da phenfamento hori,  
cougnac eçpeitu gogouaric emaiten pa-  
centciaren berthutiarı, ec Nouganic  
phakia uklien dian : bai aldiç, bere  
beithan lehenago ikhousten, cougu diren  
goitçarren hartiæc, era eguiñiac.

3. Soferitu, nahi eçtianac berauti udu-  
ri çeyon beçimbat, era placer dianagan  
nic baicic, eçtu eguiñacço pacientcia.

Bena eguiñaki patient denac, eçtu go-  
gouaric emaiten, ala bere guchichac,  
ala bere bardimac, ala bera beno uplatia-

gouac , ala guiccon saintubatec , ala gaiçkiala eman batec , soferi eraciteen ceyon.

Bena bardinckj jincouaren escutic el-ker handireki harten-du , cerbait gaitç heltcen çayonian , coumbat nahi beita handi-den , nourganic nahi beita , eta coumbat nahi beita ardura , jin dákion , eta oro ouste-du irabaci handibat dela harentaco.

Cereneta deusere jincouaren eretian , coumbat nahi-beita tchipi den , haren amourecacie ihourc soferitu dianian , merechimientu gabe ecin içaten beita.

4. İçan cite arren çognhu gabe gudu-calaco prest , bitoria nahi bəduyu eraman . Debadio gabe ecin jardiescen duçu pa-centciaren khorouia .

Nahi eçpaduçu soferitu , etcira nahi içan khorouatu .

Khorouatu aldiç içatia desiratcen bəduçu , guerla eguiçu bihotçtoili , soferi eçaçu pacientki .

Ecta ihour triballu gabe phaußtala heltcen , ecetare guduca gabc bitoria ihoure jardiescen .

C. Naturalka ecin egniten deli indurit-ken çaitan gaiça , guertha bekic Jauma , chi , çoure graciaten moyaneç .

Badakiçu çuc, aphur soferitcen ahal dudala, eta gaitç tchipibaten jitiac, berhala cotagia gal eracitcen deitadala.

Guertha bekit maithagarri, eta desiragarri, çoure amourecatic, cer nahibeta thurburçunen soferitcia, eci soferitcia, eta çourcatic eskerniatu içatia, ecinago balious duçu, ene arimatentzao.

---

## XX. CAPITULIA.

*Guibauren flacutarçunaren aithortciaç,  
eta mundu haurtaco misericordiaç.*

I.C. **A** Ithortutene dit, nihauten comite, ene gaichokeria: aithortutene deicut, Jauna, ene flacutarçuna.

Hanitchetan gaiça tchipibat dukeçu, nibihorç gabetcen, eta tristetcen nayana.

Hartcen diçut boronthate, corajous icatco; bena-tentacione tchipibat jinden beçagn farri, herfidura handibaretan edirciten nuçu.

Gaiça erras char denbat dukeçu: çoumbait orduç, tentacione gaitçbat erakhartzen deitadana.

Eta nouicere, senditeen eçtudan themporan, ouste beituket, segur niçala aphurbat; ördian edireiten dicut ene huxia, aice teliipi bateç hullangni goithuric coumbait aldiç.

2. Ichoufflaçu arren, Jauna, ene aphas tarçuna, eta ene, buuu oroç, eçagutten doçun erorcor içarla.

Ukbeçu pietate, eta idoki naçaçu lohituc, barna sar enatlin, eta han erotistic, ihountuc ajuturic gabe, egon enatlin.

Horrec dictatçu ardura loxeriac ematten, eta niçu çoure aitciniyan ahallatcen; ceren niçan hagn erorcor, era flaçu, ene passionen contre bülhurterco.

Coumbatere ecpeitut effoki emsilen baimentoria; halatuc ere phęçu, era greugarttici açu, hen hethiki jarrakitia, eta hanitch nuçu debeyatcen hoza guducan biciteç egun oroç.

Hanic ene flacutarçunaren ecagutciala jiten nuçu; ceren hanitchiç chihiago fartçen beitica bethiere fmagin, eta figura itchouffiac, eciec jalkiten.

3. O Israelen ecirago photerous ciren Jincous, arimia fidelen houniala erakarlia, sobat eguiçu çoure cerbutcharlaren phęçari, eta dolosiarı, eta urgaingç eycęu

eguinen dutian gaiça orotan.

Aççat naçagu celuko indarraç, bel-durreç guiccon çaharrac, erran nahi bei-ta, aragui miserable eçpíritiaren pian orano ouaxa jartti eçtenac, gagnia har diçadan: çougnen countre guducatu be-har beitugu, bicitce miseriaç bethe hountan guireno.

Elas nouaco den bicitce haur! noun thurburarçun eta miseria haicic eçpeita: noun oro laçoç, eta exayeç betheric bei-tira!

Eçi thurburarçun, edo tentacione bat-en jouaitiareki, bestebat jiten-da, eta fordei dena orano, lehen exaya ouaxa goithu gabe, bestiac saldoç jiten çaiç cu egutukiten eçtutugularic.

4. Eta noula ihouc mithatcen ahal-du, bicitce hangbeste kharaxtarçun dia-na, hagn beste calamitateren, eta miseriaren pian dagouena?

Bicitce ere noula deitcen ahal-da, hagn beste heriotce, eta gaitç erakitten dia-na?

Eta haregatik mithatia-da, eta hanit-chec hartan placer hartzia tcherkhatcen die.

Ardura mundiaren countre ihouc er-taiken-du, inganaçale, eta bano dela,

bena haregatik nekeç ihourc eïcten-du,  
ceren araguiaren uahicuntec sobera ga-  
gnia hartu beitie.

Gaïça batcec haren maithatcera , bel-  
tec haren melperetchatcera crakharten-  
dic.

Mundiaren maïte ukhieitera eralhar-  
ten die araguiarcn , eta beguien desirec ,  
eta içate hounen superbiac : eta haren  
melperetchatcera , eta hartçac debiar-  
çun hارتcera aldiç , pheña eta miseria  
her justoki jarraikiten direnec.

5. Bena elas ! placer gaichtouac , eç-  
piritumundiari enjogui dena garhaitcen-  
du , eta ouste-du , eihorri phunten ar-  
tian badirela placerae : ceten eçpeitu ,  
eç ikhoussi , eç goçatu jincouaren eçti-  
tarçuna , eta berthutiaren batzietico edes-  
tarçuna.

Bena çougnec ere mundia ossoki me-  
pertcharcen beitie , eta isseyatcen beitie ,  
jincouaren leguiaren araut bideccera ,  
hec eçagutcen die celuko eçitäçun ,  
eguiäki muodiari ihessi egniler bitç-  
nan içan dena , eta clarkiago ikhousten  
die , çougnen itchouski inundia herrat-  
cen den , eta çoumbat guilac ir ganatu  
icatcu.

## XXI. CAPITULIA.

*Zincouatān phauſſatu behar dugula ;  
bountarçun, eta dohagn ororen gagnetic.*

**I. C.** *J*incouatān bethi phauſſaturen  
cira, ene arima, gaiça oro-  
tan, eta hen ororen gagnetic, ceren  
houra beita saintien phauſſu eternala.

O Jesus eciago eçti, eta maithagar-  
ri cirena, ounhex eçaçu, çutan haboro  
phauſſia nadin, ecieç creature orotan, ha-  
boroz ecieç offagarrian, eta ederraçunian,  
haboro ecieç ouhoure, eta gloria oro-  
tan, haboro ecieç photere, eta cargo  
orotan, haboro ecieç jakite, eta eçpiritu  
forrotçtarçun orotan, haboro ecieç  
aberaxtarçun, eta adrecia orotan, habo-  
ro ecieç al-gramcia, eta boçtario oro-  
tan, haboro ecieç fama houn, eta laido-  
rio orotan, haboro ecieç eçtitarçun,  
eta consolio orotan, haboro ecieç eipa-  
rantcha eta hitç-emaite orotan, haboro  
ecieç merechimentu, eta desircunte oro-  
tan.

Chaur nahiago çutudan, ecieç houn-  
tarçun, eta dohagn emaiz, edo ichour  
aihal ditçakeçudauac oro, edo eçpir-

tiac har , edo sendi ahal litçakian alaç  
granciac , eta boqtarionac oro.

Hitç hateç erraitera , enadin phaussa , eç  
Aingurictan , eç arcangelieta , eç :ce-  
luo armada orotan ; ecetare gaiga  
ikhousten , edo ecin ikhousten ahal dire-  
netan , eç çu , ene Jincoua , etcireñ  
gaiçaran batetan ere.

2. Ceren çu , ene Jinco-Jauna , gai-  
ça ororen gagnetic ecinago houn , ecin-  
ago gora , ecinago photereku beitcira ,  
çuç cihaurtan badutucu behar diren gai-  
çac oro ecinago bethe ecinago eçı , eci-  
nago confobrçale cira.

Cu baicic eçtuçu , ecinago eder ,  
eta maithagarti dcnic : çutan duçu , gai-  
ça ororen gagnetic , oulioure eta gloria  
ecinago handia : çutan edireiten datu-  
çu , içaten abal diren beşagn ouixa ,  
hountarçunac oro alkharreki , eta beşhi  
içan dutuçu , eta içanen ere bai.

Eta hala cerere , cihaurtçaç campo ,  
eman breccinirot , edo çoumbat nahi-  
beita argui eracoux , edo hitç eman cini-  
çadan , hourac oro elotukeçu aski , ci-  
haur ikhoussi , edo ossoki göçatu gabe.

Ene biltotça ecin eguiaski phaussa-  
cen denen gagnen , eç ossoki atfeci-  
cen , cihaurtan baicic , çoure gaiga

*Imitacioniaren III. Libria, 201*  
émanac, et creaturac oro beno gorago  
jouaiten delaric.

3. O Jesu-<sup>E</sup> rift ene espous ecinago mai-  
tia, maithaçale ecinago chahia, creatu-  
ra ororen burçaguia, nouc emanen deit-  
çat eguiäçco libertatiaren hegalaç, çou-  
reganat hegaitatccco, eta çutan phauf-  
satceco.

O nouiç eman içanen çait, ene Jinco-  
Jauna, çougnen eçti ciren, offoki  
ikhoustia, eta goçatcia.

Nouic çourekí juntauren niç, hagn  
offoki, nouun çoureganaco amourioua-  
ren handitarçunuac nihurganaco sendi-  
mentis gal eraci diçadan; amoureracie  
çu goçá citçadan, cenicier eman eçten  
beçala, eta oroc eçagutcen eçtiçen guilla-  
bateç.

Orai aldiç hasperen ardura eguiten-  
dir, eta ene desditchatu içatia, dolore-  
reki kharrelat en.

Ceten miseriaçco lekhu hountan ha-  
nitch gaitç jitén beitira; çougnec ardu-  
ra errebeltacen, tristetcen, eta ulhunt-  
cen benaye: ardura ene eçpiritia arran-  
curan, barreyarçunuian, eta bereganat  
thiratcen dielaric, nahaspillan etcheki-  
ten beiteitade; eta hori dela caufa, çou-  
reganac ecin hullantcen nuçu, threbucu

gabe, ecetare goçatcen, beñiarca maithagarri celuko ekhoiliarrer thaïc gabe emaiten dutuçunetçaç.

Ene haiperenac, eta ene lurren gagreco haga beste guisataco eskerriouac othoi hounki ciçala.

4. O Jesùs, gloria eternalaren argui ederra, arima heben desterraturic dagouenaren consolioua, çu beitħan diagocu ene aħoħa, botcic gabe, eta ene ichilic egoitia mintċapcen çaiċu.

Nouiçartio berantcen-du ene Jincousc ċieganat jitja.

Biaigu bere praubegnou houneganat, eta alaguera beça, heda beça bere eskia, eta solta miferable haur bere herfidura orotaric.

Ciauti, ciauri, ceren çu gabe eċċepita, eç tgħid, eċċoren maithagarriric, ceren çu beitċira ene a zgrancia, eta çu għabe hux beita ene nisbagna.

Miferable nuċċu, eta presounteguibatetan beininq beċala burdugnaç cagħaturic, ċoure preċiutciaren arguiaç consola naċaçun attio, eta ċoure beguiħar te maithag arria eracousten deitaçularic, libertaria eman diċċadaçun attio.

5. Bestec ċoure plaçan tħerkha bit-ċċ placer durien gaiċac oro: bena eni

deus bestec eçtitaçu eguiten, eç egünen placeric, çuc baicic, ene Jincoua, ene esperantchá, eta fálbaimentu eternala.

Eniçu ichilic egonen, ecetare othoidetic baraturen, çoutre gracia utçul da kidan, eta çu bihotcian mintça çakiçtan artio.

B. Haur nuçula ni, haur nuçula çourre khantian, deithu naiçulacoç çoure nigattec, eta çoure arimaren desirac, çoure umilitatiac eta bihorceco dolumentac utçul eraci, eta jin eraci nicié çoureganat.

C. Eta erran dicut: deithu çutut, Jauna, eta çutçaç godtacia desiratu dicut, nagouelarie preft çoure amouretatic, beste gaiça ororen hurrun apartatceria.

Eci çuc lehenic iratcarri naiçu, cibairen tcherkha eracitceco.

Cirela arren benedicatu, Jauna, ceren hountarçunhaur, çoure cerbutchariaren ukhen duçun, çoure mifericodiaren, hanitchtarçunaten araur.

Cer-du haboro, çoure aitcinian, erzaitecoric çoure cerbutchariac, baicikeze han ouixa umilia dədin, bethi orhitcen delaric bere inikitatiac eta eçdeultarçunac.

Eci eçtuçu çu uduriric , celian , eti Jurrian egün dutuçun gaiça miragarrí orotan.

Ecinago hoan dutuçu çoure obrac , jujamentiæ eguiati , eta gaiçac oro çoure probidenciaç dutuçu gobernatu.

Biç arren çouretaco laidorio eta gloria , o aitaren çuhurtarcuna ; laida , eta benedica circela enc ahouac , enc ariamac , eta creatura oroc alkharreki .

## XXIL CAPITULIA.

*fincomaren hñitch guisaraco hounki  
eguinem orhitmenickaç.*

I. C. **D**eçaçu , Jauna , enc bihotça çoure leguijan , eta eracoux içadaçu , çoure manietan ebilen .

Emadaçu çoure boronhatiaren eçagutcia , eta orhit eracitçadaçu , aphalmentu , eta eçagutce handibareki , nouig beñe ororeki , n. hasteca nouig nibauti berheciki egün d. itçadaçun hountarçunac , amouretatic guero bëhar diren eskerrac enan ditçäçudan .

Bena bacikil , eta aihortcen dit , eçtirodala , mendren mendrenaren cre , lehar

har den eskerric eman.

Hounki eguiñ deitçtaçunac oro beno tchipiago nuçu, eta oñuxa so eguiten dudanian çoure handitarçunari, harran berian ene eçpiritia galtzen duçu.

2. Ariman, eta khorpitcian dutugun gaiçac oro, campotic, edo barnetic, naturalki, edo celutic göçatzen dutugunac oro, çoure hounki eguiñac dutuçu, eta hec eraconsten dicie, çu hounki-eguiñe, saintu, eta houn cirela, eta çouren ganic dutugula hounac oro.

Eta çoumbátere batzak haboro, bestiac aphurrago ukhen beitu, hargatic oro çouriac dutuçu, eta çu gabe, ecin ihourc ukheiten ahal diçu mendren mendiarena.

Haborouago ukhen diana, eçtiteçu bere merechimentiac glorifica, eç bestien gagnetic jar, ecetare gutiago dianari trufatic eguiñ: ceren bere buriaziaphurrenic emaiten diana, eta eskerretan umilenic, eta debotenic dena beita, hoberna eta handiena.

Eta bere buria bestiac oro beno charago, eta merechimentu gabirago etxekiten diana beita, propieta, hounlarçun handiagoric jardiesteko.

3. Hargatic gutiago ukhen dianac eçtu

behar tristetu , eç khechatu , eç habord  
dianari imbidiaric ekharri ; bena çouti  
lehenago so eguin , eta çoure hountar-  
cuna ecinago haboro laidatu , ceren  
hagn largoki , hagn dohagn , eta hagn  
gogo hounç , ihouren berheçkeriaric  
gabe , çoure graciac emaiten dutuçun.

Oro çoureganic dutuçu , eta hartacoç  
orotan laidatu içan behar duçu.

Badakiçu cer conbeni-den , batbede-  
rati eman içan daktion : eta eçtuçu gouri  
eman , cerentaco batac aphurrago , be-  
tiac hoborouago uklien dian jujatcia ;  
benai bai çouri , çuc içarturicbeitutucu  
batbederaren merechimenteriac.

4. Hartacoç , ene Jinc Jauna , houn-  
ki-eguin hand bat beçala etchekiten di-  
çut , eç ukheitia gaiça , campotic , eta  
guiconen fendifimentiaren araur , laido-  
rio eta gloria eman eracitcen dienetaryic  
guifabateç noun , batbederac bere bur-  
siaren , eçagutu oundouan , eçpeitu so-  
lamentç behar pheçutu , tristetu , eta  
descorajatu ; benai bai lehenago confol-  
tu , eta alagueratu hapiich , ceren çuc ,  
ene Jincoua , çoure adichkideraco , eti  
michcanditaco haitatu beitutucu prau-  
biac , eta utiliac , eta mundu hounçaq  
misperetchatu direnac.

Jakile dutuçu çoure Apostoliac berac,  
çougn mundu orotaco gnebien eçarri, bes-  
tibusu.

Bici içan dutuçu mundian, plagnuric  
gabe, umil, eta simple çiteleric, male-  
ciaric, eta finaciatic batere gabe, guifa-  
bateç noun, çoure icenetan goitçarren fo-  
feriteiaç alagueratzen beitciren, bessar-  
catcen çutielaric goço handirekl mundiac  
huguien çutian gaiçac.

5. Deusec ere arren ectiçu hagn ala-  
gueratu behar çu maite çutiana, eta  
çoure hounki egünen çagutçalia, nou-  
la çoure boronthatiaren hartan compli-  
ta içatiac, çoure eternitateco placer hou-  
naren araut.

Hagn bestetara drano horreç content,  
eta consolatu içan behar-du, noun, hagn  
gogo hounç tchipienic içan nahi beira,  
noula bestebatec handienic içatia desira  
beiliro.

Hagn content eta bakeçco, lekhuric  
aphalenian, noula gorenian, eta hagn  
beste plaçer hartu behar-du, aphur, eta  
miesperetchatu içatiaç, eta famaric eç  
ukheciaç; noula bestec beitie mundian  
ouhouratu, eta handitaco igaraitiac.

Eci çoure boronthatiac, eta çoure ou-  
houraren amouriozac-beten ororen gai-

gnetic içan behar dicie, eta haboro con-  
iolacione, eta placer eman behar dieçü,  
ecieç hountarçun jadanic ukhen, edo  
guero ukhen behar dutiance oroc.

---

### XXIII. CAPITULIA.

*Baka bandibat erakharten dian laur  
gaiçaç.*

**I. B.** **E** Ne semia, orai eracouxiren  
deiçut, bakiaren, eta eguiaggo  
libertatlaren, bidia.

**C.** Egüçu, Jauna, erran duçun be-  
çala, ceren horren cintutiac, placer  
eguinen beittit.

**B.** Ifseyacite, ene semia, besteren le-  
henago, ecieç cihauren boronthatiaren  
eguitera.

Haita eçaçu bethi aphurrago, ecieç  
haborousgo ukheitia.

Tcherkha eçaçu bethi, lekhuric  
aphalcna, eta besten pian içatia.

Desira, eta othoi egüçu bethi, Jin-  
couaren boronthatia çutan offoki egua  
ican dadin.

Hola datian guicona sarthur da ba-  
kian, eta phausian.

2. C. Jauna, çoure eihesta llabur hou-  
nec badigu bere beithan ouinxat arçun  
hanitch.

Erraiteco tchipi duçu, entheleguç al-  
diç handi, eta ekhoitçpenec aberax.

Eci leyzalki beguita ahal balin haneca,  
nahaspillac elkeju behar nitan, hago  
chiki jorthu.

Eci ene buria bake gabe, edo pheçu;  
turle ienditeen dudan ordu oroç, edirei-  
ten dicut, çuc eracouxi gaicetariç hur-  
runtu niçala.

Bena çuc photeriac oro beitutuçu, eta  
arimaren, profeitia bethi maire beituçu,  
emenda eçaçu nitan çoure gracia; amou-  
recariç çoure erranac compli, eta ene  
salbamentia egun ahal deçadan.

3. Etciriala, ene finco Jauna, niganio  
burrunt, ene fincosa, sokhorri imazteo  
sobat eguidachu, ene countre chutitu di-  
renen gagnen hanitch phienlamentu  
souerte, eta encarima doloreç bethateen  
dien loxeri handiac.

Noula hetariec igaresien - niç, minic  
hartu gabe? noula acaçaturen datut?

8. Ni, dio Jaunac, contre ziribetie  
jouanen nuçu: nic aphalturen citit lig-  
zeço hanitatousac: nic idekiten ekiépre-  
lounteguiço borvhac, eta segretien gai-

ça estaliac eracouxiren deitçut.

C. Eguicu, Jauna, erraïten duçun beçala ; eta çoure aitcinetic, ene phenſamiento gaichtouac oro ihelli jounan ditila.

Ene esparantcha eta consolacione bas kheitça duçu, couri ene thurburarçun orotan herſattia, çutan confidantcha hartcia, çoure bihotçaren erditic ottoitcia, eta çoure consolacioniaren pa centciateki egurukitia.

4. Argui naçaçu, ene Jesus houna, barnericò arguizren legnhuriac, eta idoki itçaçu ene bihotçaren egongutic ulhutarçunac oro.

Bara irçadıçu ene barreiarçunac, nähibada hanitch diren, eta ecdeuſtata erakhar irçaçu eni bortcha eguin nahitaden tentacioniac.

Batalla cite açcarki enegatic, eta bortcha itçaçu abere guichtouac, erran nahi dit, desircunte placeretara enjooui dirrenac, amourecatic çoure photeriac bar kia, eman diaçadan, eta çoure laidorioua largoki erantçun deçadan çoure khorte saintian, erran nahi beita concentia chahubatetan.

Emäçu çoure mania aicer, eta erametsier, errayu itchassouari, phauſſa-adia

eta aice beltzari , eçteçala aiceric eguiñ ,  
eta içanen duçu phauissu handibat.

5. Igorraçu çoure eguiaren arguia ,  
amourecatic lurra argui deçan , ceren eç-  
peiniç lur hux , deusen houn eçtenbat  
baicic , çuc argui neçaçun artio.

Jaix eraci-eçaçu gagnetic çoure gracia ,  
celuco ihitçaç bousta eçaçu ene bihotçz ,  
ichour itçaçu debocionaren houtac , lur  
gagnaren trempatçeco , eta hari frutu  
ecin hoberic erakharteco.

Goiti eçaduçu eçpiritu , bekharien  
phieciac , aphal eraci deitadan haur , eta  
ene desira oro celuco gaicetan egon era-  
ciçadaç ; amourecatic celuco içatiaren  
eçtitatçuna goçaruç gueroç , shalke na-  
din lurreco gaicetçaz phensamenturie  
ukheitiaç .

Altcha naçaçu , eta solta creatura oro-  
ren ecin iraçgnen dian consolacionetic :  
ereten eçpeita gaiça creatu içan denic ha-  
tere , ene arima ossoki phauissa eraci , eta  
consola dirouanic.

Junça naçaçu çouri , amouriouarem  
ecin soltatcen den otopilouaç : çu cihaur  
aski cirenen gagnen , maite çutianaren ,  
eta çu gabe , belke gaicce oroc deuicre  
balio eçtienian .

## XXIV. CAPITULIA.

*Eçtsela behar, sobera jakin-nahireki,  
besteren bisitcia tcherkbatu.*

1. B. **E**titiala, ene sentia, içan ja-  
kin behar hetsric, ectręcaçula  
ukhen arrancuta behar gaberic.

Cer douaçu, haiaco, edo houlaco  
gaiçan? çuc eetuçu eni jarraikitia bai-  
cie.

Eci cer douaçu, ala hora houlaco,  
edo halaco-den, ala haur houla, edo  
halá goberna, eta mintça dadin?

Betterçaç ihardestreco beharric eetuçu,  
bena cihasuren khontiac bcharturen çait-  
çu eman; ceren arren hien akhodignetan  
farteen cira?

Haur niçula ni, ororen eçagutçalia,  
eta ekbiaren pian eguiten diren gaicen  
ororen ikhouflia: bacakit, cer guifaç  
batbedera-den, eta cer dian bihorcian,  
cer nahi dian, eta certara douen haren  
intencionia.

Oroc arren eni cinc behar dicie: çu  
aldic beguirea cite bake hounbateran, eta  
cicçaçu, buria akhodignaç beheric dia-

ten gogobateç , eſteçatu içan gabe.

2. Suplicatcen çutut , ene Jincoua<sup>go</sup> faſiatu cirena , mundu hountaco ar- rancuretaric beguira naçaçun , hetan fo- bera ſar enadin ; khorpitçaren behar han- nitchetaric , placerc ac abantalla har eçı- çadan ; eta arimaren threbucu orotarie , trifteciç coragia gal eraci eçıçaden.

Etcioçut beguira neçaçun , gaiça mun- duco banitatiac , paſſione handireki , tcherkhatcen dutianetaric ; bena folz deçaçun çoure cerbuçchariaren arima , hiltciacen maradiccioniaç , orori connu- diren miserictaric , çougnec forthatcen , eta guibeltcen beitic eçpiritiaren , nahi lukian ordu oroç , libertarian ſar eraci- cetic.

3. O ene Jincoua , eçtitarçun ecin er- raiten cirena , khatax ediren eraciçadagu araguiaren confolacionia oro , çougnec hurruntcen beinai eternitatecouen amou- riotic , eta bereganat gaicki thitarat- cen , presenteço houn , placet cognisen dian , çoumbait dela caufa.

Enaçan , o ene Jincoua , araguiac , eç odolac garhait ; enaçan mundiac , eç ha- ren gloria llaburraç ingana ; enaçan de- briac , eç haren finaciac eror eraci .

Emadaçu buhurtceco indatra , ſofrit-

ceco pacencia , iraiteco fermotarçuna .

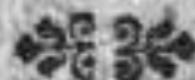
Emadaçu , mundu hountaco consolacionen ororen plaçan , çoure eçpiritu ecinago eçti denaren berescadura : eta araguiaren amouriouaren lekhian , jin eraci gadaçu çoure içen saintiaren amouriou .

4. Eçpiritu debocioniaren suyaç berheric den batentaco , pheçu handibat dutuçu , jania , edatia , begirtcia , eta gangeraco khorpitçaten sustengatceco behar diren gaiçac .

Emadaçu gratia , holaco beharrunetçaç shulki eta doyaç cerbutchatcecoia , eta desircunte handieguietçaç ec eskeristu içatecova .

Ectaçu ororen eiçtia legue ceren nacutac behar beitu sustengatu içan ; bens çoure legue saintiac eçtiçu punhesten behar beno boboro , eta haborouenic plaçer egüiten dienen tcherkhatcia ; eci betela araguia eçpiritiaren countre alechamiteçu .

Akhodigna hoyen artian , çoure esci saintiac , othoi , guida , eta argui naçaja ; deus soberanic nitän içan ectədin .



## XXVIL CAPITULIA.

*Guibauren amourio propiac ecinago guirbelcen gutiala, bountarçun ororen gagnetic, denaganic.*

1. B. **E** Ne semia, behar dutuçu oreman, deusere cihaurtalic beguiratu gabe; ororen ukheiteco.

Jakin eçaçu cihauren amourio propiac, haboro damu seguiten delçula, ccieç besti munduço gaicac batec ere.

Amourio, eta enjoguidura duçunaren araur, haboro, edo aphureago çougn nahibeita gaicati estecatcen cira.

Coure amourioua chahu balin bada, simple eta ounxa chedaturic; densenre eçtuçu estecamenturic ukhenen.

Eçteçaçula desira, fori eçten gaicaren ukheitia; eçtuçula nahi ukhen, cihaur çognhutsutcen, edo barnetico libertaria gal eracitcen ahal deiçuna.

Gaiça estrangebat duçu noulaç bihorç offoç etciren eni egoiten, desirucen, edo nkhaiten ahal dutuçun gaicaz ororeki.

2. Cerentristecia banobateç çoure of sagarria mendretcen duçu, cta arrançura behar gabeg egnheteen cira?

Egon cite fermoki ene placer bounari, eta eçtuçu damuric batere foferiturca.

Haur edo houra tcherkhatcen baduçu ; hor edo heben içan nahi bacira , pourre ouuxa içatiaren , edo placer hounaren hobeki jardiessteco : etcira secula phausfian içanen , eç arrancura gabe ; ceren gaica orotan edireiten beita cerbaic meox , eta lekhu orotan nourbait ihourc contre beitu.

3. Ectigu arren cernahibeita campotic gaiçaren akisitciac , edo doblatciac phausfia emaisten ; bena bai lehenago , haren mespererchacinc , eta bihotcetie çaignetara drano idokitciac.

Eta horrec enthelegatu behar-du , eç solamente dihariaren , edo aberaxtarçunen akisitciac ; bena orano ouhouriaren tcherkhatciac , eta laidorio banouaren desiraciac , çougn mundiareki igaralten beitura.

Lekhiac ectigu ihour açcartcen , menz denian eçpiritiaren debocionia ; eta bakic campotic tcherkhatu harec , ectigu banitch iragnen , bihotcian foundame na phausfaturic eçpadu ; erran nahi beita nitin bermatcen eçpacira ; egonguc khambiatcen ahal circa , bena eç hogbetcen.

Eci heluugen , eta hatturen duçun lebən occasionian , edirenен duçu , ihessi

eguin ceneyon gaiça cerbait haboro-  
reki.

4. C. Borthitç naçaçu, ene Jincoua,  
espiritu saintiaren graciaç.

Emadaçu barnetico debocionaren  
ounxa açcartceco berthutia, eta ene bi-  
hotçaren cernahibeita gaiça char, edo  
preciouien desircunte hanitch souerteta-  
couetarie hustecoua, eta arrancura ba-  
no, eta hierfidura brotarie librareccoua:  
her orori so eguitia, gaiça igaraïten di-  
ren elbari beçala, orhitten niçalatir,  
nihautc ere hekilen igaren behar dudala.

Ceren deus iraipousic eçpeita ekhi-  
ren pian, noun oro beitira banitate,  
eta eçpiritiaren eritareun ala beita çuhur  
guila hortan gaiçac ikhousten datians.

5. Emadaçu, Jauna, celuko çuhurt-  
cia, ikhas deçadan çoure, gaiça ororen  
gagnetic, tcherkhatcen, eta edirci-  
ten, çoure, gaiça ororen gagnetic, goç-  
çarcen, eta maithatcen, eta gagnelati-  
couen diren beçala enthelegatecen, çou-  
re çuhurtarçunaren chediaren aretur.

Emadaçu gracia lousencaçalari eça-  
gutcreki ihessi eguiteccoua, eta ene  
countre douenaren pacentiareki ou-  
lhistecoua.

Ceren haur beita çuhurtce handia,

Hiccen aice orogatic ec çotuçatcia, eta lausenkarri gaichtouer beharriaren ec pherestatcia : eci guifa hortan acabiren, du ihourc segurki bide haffia.

---

## XXVIII. CAPITULIA.

### *Mardalleren mikien countrie.*

1. B. **E** Ne semia, etxiala khecha, nurbaitec çutçaç sendimentu gaichtoric balin badu ; eta euc gogo hounç entçuten eçtutuçun gaçcaric erraiten balin badu.

Cu, cihaurtçaç sendimentu gaichtouagoric, uklien behar duçu, eta finhexi, ihourere eçtela cu beno flakia-goric.

Cihauen barnian passeyatcen bacirā, eçtuçu casu handitic egunen, hegalaç igaraicen diren elhetçaç.

Jakite handibat duçu, batçarre gaichtouetan ichilic egoitza, era bihotceç enegauat uteultzia, eta guicsonen judicamentiegatic, bere gountceriaric ec jalkitia.

2. Eçragouela çoure bakia guicsonen

mihietan , eci aia ouixa , ala gaiçki  
mintça ditian , çu cirena ciratelic noune-  
da eguiäçço bakia , eta eguiäçço gloria ?  
eçteya nitän ?

Nourc ere ççpeitu desiratcen guïconer  
placer eguitia , eta her desplacet eguitia-  
ren ççpeitu loxaric , hora bake handi-  
bateç goçaturen - da .

Bihotçaren erreustarçunac , eta cent-  
cien barreiarçunac oro jiteñ dira amou-  
rio gaichtotic , eta loxa banotic .

---

## XXIX. CAPITULIA.

*Noula , thurburarçunaren jitiareks , Jim  
cosac othoitu , etia benedicatu içam  
beharr-diam .*

I. C. **B** Iç , Jauna , çoure icena them-  
pora orotan benedicatu ; ceren  
nahi ukhen duçun , tentacione , eta thur-  
burarçun haur nitara jin ledin .

Etciroçut hari ihessiric eguin ; bena  
bortchatu nuçu , çouri bersatcera , amou-  
recatic ajuta neç çun , eta hounclarra ut-  
çul eraci diçadçun .

Jauna , orai thurburarçunian nuçu ,  
eta ene bihotça eçtiagoçu ouixa ; ceren

224 *Jesu Kristen*  
hanitch eskerniatcen beinai presenteco  
passioniac.

Eta orai, o ene aita maitia, cer er-  
raren dut? herfidurec oustegabian har-  
tu n'cie, salba naçaçu oraidianic.

Bena thenore hountara jin içan nu-  
ğu, amourecatic çu glorificatu içan cin-  
tian, eta ni çurçac libraria içan nendin,  
ounxa umiliaru içan oundouan.

Jauna, ukheçu ene libratceco houn-  
tarçuna: eci cer eguin ahäl dirot, mi-  
scrable niçana: **eta-nouraco-niç**, çu  
gabe?

Emadaçu, Jauna, aldi hountan ere  
pacientcia, urgaitç naçaçu, ene Jincoua,  
eta eçtit loxaric khenen, çoumbat nar-  
hibeira cargatu içan nadin.

2. Eta orai nic hoyen artian cer erran-  
nen-dit?

Jauna, çoure boronthatia compli be-  
di: eci nic shurburarçunac eta cargac  
merechitu cicit.

Behar ciuit segurki soferitu, Jincouac  
balexa, pacientciareki lican, iraçacri  
haurigaten, eta thempora hobebat jin  
artio.

Bena çoure esci photere oroç bethiae  
ahäl ciroçu, tentacione haurec enegan-  
niç idoki, cca haren bouulta herre, offe-

ki eror cnadın; hala noula ardura egün  
beiteitaçu, ene Jinco maitia, misericor-  
diaç bethia.

Eta kliambiamentu hori, enetaco gairç  
den beçagn chei dukeçu, çoure beslo  
photorexiaren.

---

### XXX. CAPITULIA.

*Fizionaren sokborriaren galibattiaç, tia  
gaciaren arçara ukbeiteco confi-  
dantchaç.*

I. B. **E** Ne semia, ni nuçu *Fanna*,  
thurburarcunaren egnian, in-  
dar *emailia*.

Ounxa etciratekianian, ciauri ene-  
ganat.

Deusikere ectiçu celoco consolacio-  
nia hala threbucatcen, noula berante-  
gui oracionalat utçultciac.

Eci ene othoitcen, ounxa gogoua  
emaiten duçularic, hassi beno Ichon,  
tcherkhatecen duçu hanitch consolacio-  
ne era campotico gaicetan, çoure pla-  
cerac hartcen dutuçu.

Eta hori dela causa gaiçac oro profesi-  
tu aghurretacó dutuçu, gogoua emai-

deçaqun artio , ni niçala , nitan esparantcha hartcen dienen , soltaçalia , eta cotela nitaric campo , eç sokhorri açcarric , eç conseillu hoinic , eç erremedio irapoufie.

Bena orai , hax har oundouan , iracartiaren guerotic , ene misericordien arguijan sendo cite , ceren hullan beiñic ( dio Jaunac ) amourecatic gaiçac oro , eç solamente osloki , bena orano burutila gaintica arraberri ditçadan .

2. *Badeya deus enerata nukterse / edo , ala ninçate uduri errailiari , eta eç eguliari ?*

Noun-da çoure fedia ? çaudc fermoki , eta khambiamenturic gabt .

İçan cite pacient , eta corajous , eta bere thenotian jinen çaiçu consolacionia .

Eguruki neçaçu eguruki , jinen nuçu eta ländoturen çutut .

Tentacionia duçu , çu eskemiateen çutiana , eta loxeri banobat , çu içi eran ciscen çutiana .

Cer deus besteric irabaçten duçu . guezo jin behar dien gaicetçaç arrançura ukheiuetic , baicic ere tristecia tristecian gagnen : *bere malcciaç aski-du eguntar .*

Gaiça bano , eta goço gabia da , guezo jinen diren gaicetçaç nahascura , edo

algrantcia hartzia ; oeren eçpeitira hel-  
tu-bada secula jinen.

3. Guiçonari diagocu hòlaco uduripe-  
netçaç inganatu içatia , eta eçpiritü tchä-  
pibaten segnalia da , exayaren gaickiz-  
laco atacarçuner , bere buriaren haga  
athinçki jouaitera ciëtia.

Eci harec eçtiçu aeholic , ala eguiacço ,  
ala gueçurreçco uduripenetçaç ingana  
guitçan , ala presenteco gaicen amoli-  
rlouaç , ala guero jinen direnen loxeg-  
riaç lurrrialat egoitch guitçan.

Eçcadila arren çoure bihotça nahas ,  
eçtare loxa.

Ukheçu nitam sinheste , eta enc miseri-  
cordian confidantcha.

Nouicere ouste beituçu eneganic hur-  
funtu circela , arduran çoure hullanenic  
nukęgu.

Nouicere ouste beituçu , oro eafî gal-  
du dela ; ordian dukeçu irabaciric han-  
dienaren eguitocco phunzia.

Eçtukeçu oro galdu , gaiça çue eç na-  
hi beçala jina gatic.

Eçtuçu behar , orai dutuç un fendi-  
mentien araur , çoure jujament ia ekhar-  
ri , eç çoumbait phenati , nouintic nishi-  
beita jin datlin ; çoure eçpiritia esteca-  
ta , eta hora harcu ; hantic jalkiceco ef-

perantchá ossoki galdu beiliç beçala.

4. Eçtuçula ouste ossoki eitcia cirels, thempora bochibaten, çoumbait thurburarçun igorri, edo desiratcen çunian gaiça idoki deiçüdalacoç ; eci hola houa ığaraiten duçu celietaco errefomalaz.

Eta duda gabe haboro conbeni çaiçu, eta ene beste cerbutcharier, phensé borogariac içan citeyen, eciec oro ciesnahisla boçuntie.

Nic bacikirçut phensamentu cstaliac, eçagutcen dit, hanitch conbeni dela çoure salbamentiaren, çoumbait orduç góçó gabe eitcia içan ciyan, beldurteç gaicen ounxa jouaitiac gora eraci içan, eta placeraç ouste ukhen eraci díççün, circirena bacilera.

Bchin eman dudana idokiten ahal dit, eta arçara emaiten placer dukedanian.

5. Eman dukedanian enia dukçu, idoki dukedenian eçükeçut çouria hartoç eren gaiça houn emanac, eta celuço dohaigoac oro, eniac beiira.

Eicten badeiçut jitera çoumbait phena, edo cer nahibeita geiça countrié denic, etçitiala khechia, era çereççula bihoiça gal: nic berhala so ajatcen ahal çatut, era çoure phena alag antciatara khambia eragucen.

Halaric ere hoiā eguiten deçudanian ,  
justo nucu , eta peretchu handitaco.

6. Ounxa çuhur bacira , cta eguijan  
so eguiten baduçu , gaitcec etçutie be-  
har jagoiti triste eraci , hagn coraje  
aphurek ; bena lehenago alaguera era-  
ci , cta eskerreca emaitera etakharri .

Hobeki erraitera , ouste behar çunu-  
ke , çoure alagrantcia bakhoitça dela ,  
ceren doloreç hounkitcen çutudanian eç-  
teçudan pharcacen .

- Erran niçun cne dicipulu maister :  
cne uitac maite skben nayan beçala :  
nic erz eise masto çutset : hargatic  
eniti , un hourac igorri munduko ala-  
grantcictara ; bena bai debadio handie-  
tara , eç ouhouretara , bena mciperet-  
cluctara , eç augherketaria , bena tribal-  
hala , eç phausiala , bena pacentezkek  
batian hanitch hounkitch egnitera om-  
hit cite , cne scinia hitç hoyetçac .

---

## XXXI. CAPITULIA.

*Crearuren ororen eicriac , ereagalia edi-  
ren abaldadin amourecaria .*

E. C. **J** Auna , gracia handiagobatek  
beharrat oinxa badit orano ,

hektu behar badut, ihourc ec creaturec  
bacec ere, ecin desforbaicen ahal nayan  
phuntiala.

Eci cerbaitec etchekiten nayano, eni-  
tecu libertaterek i çoureganat hegalta.

Erraiten cianac; nonre emanen desigat  
begalac, etcheourçonari beçala, çouregan-  
mat begaltatéco, eta çutan phaußateco,  
desiratcen cian, libertaterek i hegaltat-  
gia.

Begui simplebat beno phaußiagoric  
deus badeya? eta lurrian deus desiratcen  
ecclians beno libertate hobebateç gocat-  
cen denic?

Behar diçu arren ihourc, creaturec  
oro beno gorago jouan, bere buria  
osloki eitci, eta, ecspiritia celialat goiti-  
turic etchekiten dialaric, ikhoessi, çuc  
ororen creaçaliac creatureki deuscre udu-  
riric eçtuçula.

Eta ecipada ihour creature orotaric  
soltatcen, ectaite libertaterek celuco  
gaiçer estecca.

Hartacoç ecspirituç celialat so egüile  
aphur edireitenda, ceren apliurrec bei-  
takic, bere burien osloki berheçten,  
creature, eta gaiça galdu içan behar  
dien hoyetatic.

a. Hörtara ectaite ihour hel, gracia

handi, arima goiti, eta bera beno gorago jouan eraci diroyan baten moyas neç baicic.

Eta guiccona cçpirituç goititcen, creatura orotaric soltatcen, eta Jincouareki offoki juntatcen cçpalin badz, harem dutianac, eta dakitçanac oro balio aphurretaco-dira.

Hountarçun eternal muga gabiaç campo, cerbait bandiric ecchekiten dia na, luçaç bere tchipitarçunian lurrareki jossiric egonen-da.

Jincoua eçtiren gaiçac oro, eçdeus dira, eta eçdeusentaco khountatu bchar die.

Desbardintarçun handibat-da, Jincouac arguitcen dian guiccon debotbatten çuburtciaren, eta eliçaguiçon jakitous, eta estudiouala ekhatti den batzen, jakitaren artian.

Gagnetic Jincoauren ichouritic jitendan jakite haura, hanitcheç balioufagoda, ecieç guicconaren cçpiritiac plienarc ki jardiesten diana.

3. Hanitch badira, celuco gaicen cçpirituç ikhoustia desiratcen beilukic; berna hartara heltceco, behar diren galz cen egultera, eçtira ifseyatcen.

Haborouenic hantic hurruntcen guy

tian gaçabat-da, goure gogouaren cam-  
potico gaicetan, eta goure centcienta  
erorten direnetan, çcartia, guihauen  
buriaren phena eracitce ossouaq acho-  
lic ukhen gabe.

Eçtakit cer erran nahi den, çougn  
ççpirituc boulcaren gutian, cer den  
goure deslegna: uduri - da gente de-  
boten igaraiten guirela, eta hargat-  
tic hagnbeste phena, eta arraneura  
harteren degu, gaça char igaraiten  
baicic eçtiren elibateç; guihauen bar-  
neticouçıç aç aldiç, nekeç eta bekhanlı,  
guihaur beithan ossoki farthuric, orhit-  
cen guira.

4. Elas! guihaur beithan aphurbat  
far oundouanı, bagouatça camporat,  
goure obrac balantça degutbatetan ph-  
çatu gabe.

Eçiçugu gogouaric emaiten, nou  
daudian asphalturic goure desirac, ec-  
tare nigarric eguiten, gaicen ororen  
theyuturic ikhousleç.

Egüialectki aragui oroc theyutu ukhen  
cian bere bidia, bartacoç jarraikiten  
cen dilabio handıarı.

Goure barnetico enjogeidura atren  
hanitch theyutu içan denen gagacı, theyu  
dirateke bada eta eç hantic jitən diren

eguitatiac, çougnec barnetico indarra-  
ten gabecia eracousten beitie.

Bihotç chahutic jitzen-da bicitce hou-  
naren frutia.

5. Nourc cer, eta çoumbat eguin  
dian, ihourc galthatcendu: bena çou-  
gnen berthute handiac eraguin deyon  
jakiteco, eçtu hagnbeste artancura.

Cheche ihourc galthatcen-du, içan de-  
neg corajous, aberax, eder, jakintsu,  
edo içkiribaçale, khantaçale, tribaillari  
houn: bena aphurrecc dioye, çougnen  
ççipirituç praube den, çougnen pacient,  
eta eçti eta çougnen debot eta barniti-  
co-den.

Naturac/guiçonaren campotico gai-  
cer so eguitendu, graciá barneticoue-  
tarat utcultcen-da.

Houra ardura inganatcen-da; houneç  
Jincouatandu bere esparantchá, ingana-  
tu eç içateco.

---

## XXXII. CAPITULIA.

Bere buriaren ciçtiaç, eta desireunio  
gaichto orotarie bilaştiaç.

1. Br. **E**cürokeçu, ene semia, li-  
bertate erras houndenbat goz-

ça , çoure buria offoki eçten eçpaducus.

Burdugnac hougnetañ beilutie heçala dutuçu , bere burieç phacu , eta hen maithiaçale direnac , nashicunteç , eta berri ikhallî beharreç betheric daudianac , horrat hounat jouailiac , çougnac bere-taco garratç eçtireñ gaiçac tcherkhatcen beitutie , eta eç Jesu Kristenac , heltron eçten gaiça ardura bere beithan ejargatcen , eta compostatcen dielaric.

Eci Jincouaganic jalkiten eçtireñ gaiçac oro galdiac içanen dira.

Orhit-cite , hitç llabur ecinago complitu den houneç ; citeç itçaçu oro , eta edirenken dutuçu oro , dereçça oçaçu imbecya , eta ukhenen duçu phaufla.

Eguia hori ardura eçpiritian erabil oçaçu , eta complitu dukeçunian , enthelegaturen dutuçu gaiçac oro.

2. C. Jauna , eçtuçu hori egunbaten lana , ec haurr tchipien tchoftetabat ; bona hitç labur hortan diagocu , fraide ric hobenen içatetic faintiena.

B. Ene feniña , faintien bida çougnac den eçagut oundouan , eçtuçu behar hantic guibeltu , ecetare deforajatu ; bona ikhenago behar duçu therritatü içan , gaiçaric hobenen eguitera , edo gaticetic defiratu çoure halperenerç , hegazgat lullantcia.

Nahi nukeçu ha'a liçan gourcki , eta  
heltu cinen çoutc buriaren eç maitha-  
çale içateco phuntiala , eta ene , eta nic  
airataco eman deiçudanaren borontha-  
tiari chahuki egon cintian : ordian ecina-  
go ene gogara cinanteke , eta çoute  
biciteia bakian , eta boçtariouan igaren  
lizeçu.

Baduçu oraño hanitch gaïça eitxteco ;  
çougn eç padciçtarçu ossoki emaiten , eç-  
peituçu galthatzen duçuna jardiesiten .

Conseillatzen çutut , eros diçadaçun  
urthe suç bethia , aberax ciñian amoure-  
ctic , erran nahi beita etluco çuhurt-  
cia , lurreco gaïçac oro hougn petan  
çärtten dutiana .

Bitçaçu guibelialat lurreco çuhurt-  
cia ; guïgonen eta cihauren duçun bala-  
cu ororeki .

3. Erran deiçut , erozi behar çuntiala  
gaïçaric charrenac ; preçiatu eta balious ,  
guïgonen jujementian , diteren plaçan .

Eci uduri duçu , eguiçco celuco çu-  
hurtcia erras char , tchipi , eta cali ahaz-  
erlic dela : harec eçtiçii goratarçuna , ec  
lurrian handi içatia tcherkhatzen : ala be-  
na hateganic hurrun dago hen bicicita ,  
bousa - da orotra ere , harri preciatu

## XXXIII. CAPITULIA.

*Goure biborçaren khambiacor içatiaç ;  
eta jinsouaren uçken intencione uken  
bchar dugunaç.*

2. B. **E** Ne semia, eçte çäçula fin-  
hex, orai çoure beithan du-  
cun desircuntia, farri bestebatetara  
khambiaturen çaiçu.

Bici cireno, nahi gaberic ere, eror-  
toki içanen cira khambiamentiari; gui-  
fabateç noun cdirenen beirçutie, aldi-  
batian alaguera, bestian triste, orai ba-  
kian, guero nahaspillan; nouiç debot,  
nouiç debocioneric gabe, çoumbait or-  
duç estudiouari emana, bestordian hera;  
beçti, orai phicu aurkhiche arhis.

Bena çuhurra, eta eçpirituç ounxa  
ikhassia gaiça khambiacor horian ororen  
gagnetic chuti dago, gogouaric emaa  
gabe, cer here beithan senditcen dian,  
eta çougn altheraric khambiamentiareñ  
aicia jitcen den; bena haren eçpiritiaren  
intenciont \* ossoua dago nouantic cer-

\* Intencion - da bogenthatiaren dellega

bait profeitu idokiren dian, harre defratzen dian açken phuntiala heltceco.

Eci guisa hortan egonen ahal-da bethi ohicoua, deusctan okhertu gabe, bere intencioniaren föua eneganat thaic gabe, hagnbeste souertetaco gai a heltcen direnen artian, hedatzetzen diajaric.

2. Gagneran, çoumbatenaç, chahiago içanen beita intencioniaren beguia, hambatenaç fermokiago iraçarti hoyen artian ihour ebiliren da.

Bena hanitch gaiçatan, intencione chahiaren beguia ulhuntezen da: eci bertan ihourc so eguitendu, batzen çayon çoumbait gaiça, eder, eta maithagartt çayoni.

Eci arrarokî edireiten da bere tcher cu propiaren beltçuratic osloki chanudenic.

Hola nouicpait Judiouac jin içan ciren Marta, eta Mariagana, ec folamento

borthitç bat, çougnec boñicaten beitu, bere dessegnatu dian phuntiala heltceco, mengoua dutian moyanetçaq cerbutchatcera: halanoula pharaduffia irabaci nahi diana cerbutchatcen beita oracioniaren, amouinareu, sacramentien ajutiaç, moyan bere dessegnatu diam phuntiala heltceco, ecin igoraiten den elibateg begala.

Jesu Christen amorecatic, bena orano Lazarotan ikhouftiagatic.

Chahatu behar diçu arren intencioniazen beguiac, amorecatic simple, eta chuchen içan dadin, eta beste moyanac oro beno haratago eneganat hedatu.

---

## XXXIV. CAPITULIA.

*Maite dianaren goçoco dela Jincoua gaică oroua, eta ororen gagnetit.*

I. C. **H**AUR dela, ene Jincoua, eta enc oroua, cer nahi dut haboro, eta cer direc dohaxiagotic desirat.

O hitç eçtia eta gocaxia ! besta Jincoua, eta eç mundia, eta mundian direnac, maite dutianarentaco.

Ene Jincoua, ene oroua, enthelegaten dianarentaco aski-da erranic ; eta horren ardura arra erraitia houn, eta eder çayo maite dianari.

Eci çu hullan cirelaric, oro maithagarri duçu : bena çu hurrun cirelaric, oro grengarrí.

Cuc bihorça phaussian eşarten duçu ; cuc bakiia, eta alagrancia emaiten duçu.

Cuc sendimentu hounac, gaiça orotan gagnen, har eracitcen, duruçu, eta cihaur orotan lsida eracitcen: cu gabe deusec etciroçu luçac placeric eguiñ; bena deus maithagarriric, eta goço hounetacoric içatecoç çoure graciaren presentciac, eta çoure çuhurciaren garçac gacitu içan behar diju.

I. Cer eçtu houn ederenen, cu bere goçoco çutianac?

Eta cu goçatcen etçutianaren, cer içanen ahal-da maithagarriric?

Munduco çuhurrac, eta araguiaren goçouari jarraikiten direnac, çoure çuhurciyan galtcen dütuçu ceren han hanitch banitate, heben aldiç hiltce baicic eçpeita edireiten.

Bena agueri duçu, eguiñaki çuhur direla, çouri jarraikiten direnac, munduco gaiçac mesperetchatcen, eta aragui, nahi eçtutian gaicetara erakhattcen dielaric: ceren banitatetic eguiñlat, eta araguñnic eçpiritalat igaraitekbeitica.

Hen goçoco duçu Jincoua, eta cer ere hounçatçun creaturetan edirciten beiticie, oro bere creççaliaren lajdarioruçarat igaren eracitcen diticie.

Bena ounxa, eta ounxa lurrun-da,

creacaliaren goçoua, creaturátenetic, eternitatecoua, themporárenetic, argui creatu içan eçtenarena, argui phic-tu içan denarenetic.

3. O argui bethi iraiten duçuna argui phicuac oro be no gorago cirena, igorra çu celutic, ene bihotceco chokhouac oro ikhertcen ahal dutian ignacia.

Chaha, alaguera, argui, eta phic-eçacu ene eçpiritia, bere photeretki, alagrantciaçco boçtariouetan çourcik elteccaturic egoiteco.

O nouiç jinen-da orci dohaxu, era desiragarri hora; amourecatic çoute presentiaç affecia naçacun, era ciren eneraco oro orotan.

Houtra jin dákidan artio, eçtuçu ent alagrantcia osslo içanen.

Orano ( clas ) nican bici duçu güiçen çaharra, eçtuçu ossoki crucificati içan, eçtuçu erras hil.

Orano eçpiritiaren çountre bacitigüi deli cunte açcarrac, barnetic guerla egulien diçu, eta arimaren erreicim eçtiu phaussuç eïçten.

4. Bena çu itchashouaren photeriaren burçgui beitcira, eta haren boultac ematcenbeitutuçu, jaiki cite, ajuta neçacu.

Horrab

Horrat hounat itçaçu , guerla nahü  
dien gentiac , erhaux itçaçu , çoure in-  
dararen photeriaç:

Aguer itçaçu , othoi , çoure miracu-  
liac , etacouxaçu çoure bessouaren in-  
datra ; ceren eçpeitut beste esperantcha-  
ric , eç nourganat heria , çoureganan  
baicic , ene Jinco Jauna.

---

## XXXV. CAPITULIA.

*Tentacioniaren contre eçtela segurant-  
garie , biente hountan.*

1. B. **E** Ne semia , etcira secula se-  
gur içanen mondu hountan ş  
bena bici cirno , celuko armen bcharra  
ukhenen-duçu bethic.

Exayen artian çaudé , eta echker eta  
eslughn atacateen çutic.

Eçpacira arren pacentciaren armaç  
lekhu orotarie cerbutchateen , etcira  
luçaç egonen , çauriric hartu gabe.

Bethalte ; nitap çoure bihotça , ihou-  
rat baçtertu gabe , eçpaduçu eçarten ,  
boronthatc chahubateki ḡça ororen  
ene amourecatic soferitceco , eçuroçu  
ben suyaren bictarçuna sultenga , eççarç

xe hel ahal celuco ekhoiliatren khorouala.

Behar, duçu arren corajouski, gaiça horien ororen artetic, igaren, eta indar açcarbateç çoure contre diren gaicac garhaitu.

Eci garhaitçaliaren duçu manna: hera beçtiaren aldiç, eçtuçu baratcen hanitch miseria baicic.

2. Mundu hountan tcherkhatcen ba-  
duçu phausia, noula ordian heltaren  
cira phausu eternalitala?

Eçtuçula orai nahi ukhen phausu hanitch, bera bai pacencia handibat.

Tcherkha çäcu eguiacco bakia, çç lurren gagnen, bera celan, çç guicstan, çç beste creaturetan, bera jincouatan beraurtan.

Jincouaren amourecatic behar duçu gogo hounç gaiça orori sougna phazatu, erran nahi beita, tribalier, eta dolorer, tentacioner, eskerniouer, erreustarçuner, beharruner, flakccier, goitçarrener, mardaller, acuantcher, umiliacioner, shalker, gaçtignier, eta mesperetchier.

Horic oro berthutiaren houn dira, horiec Jesu Kristen aperendieci certacon den borogatcen die; horiec celuco Lhouaren pheçac alkhangana, juntatcen dutie.

Nic emanen dut phacu eternalbat , triballu llaburbatentaco , eta gloria mu- ga gabebat ahalke bertan igaraiten den batentaco.

3. Ousfe ducia , celuko consolacioniac bethi ukhenen dutuçula , çoure nahia- ren arauouiala.

Etciticie hala ukhen ene saintiec bes- thiere , bena bai destorbiac handiric , eta hanitch guifataco tentacioniac , eta eskernio handiac.

Bena pacentciareki bere buriac sus- tengatu citicien; Jincouatan haboro fida- tu içan beitciren , ecieç beraurictan , çakielatic mundu hountaco-soferitcec etciela aski photere , gloria eternalaren merechitceco.

Nalii çunukia çuc berhala ukhen , beste hanitchec bortcha hanitchi nigar- ren oundouan , eta triballu handieç gue- roç , ukhen ciena.

Eguruçaçu Jinco Jauna , guicenki maneya cite , corage har eçaçu , etcitiali mesfida , ecetare hebentic aparta ; bena ere eçtuçula doluric çoure khospitçari , eta arimari , bihouatç cer nahibeita ñur- burarçunetara egnhe gabe Jincouaren gloria gatic.

Nic ecinago guicenki ordaria emanen

dit; ni çourek i nukeçu, çoure therbu-  
tarçun orotan.

---

## XXXVI. CAPITULIA.

*Guiconen judicamentu banonem construxo*

**I. B.** **E** Ne semia, Jincouatan eçarcu  
fermoki çoure bihotça, eta  
guiconen jujamentiaren eçtuçula loxaric,  
çoure conccentciac minic eguiten eçtei-  
gun themporan.

Houn duçu guisahortan soferitcia,  
eta eçtuçu hori greugarri içanen, bi-  
hotç umil batentaco, ecetare Jincoua-  
tan baboro, ecieç bere beithan fidatcen  
denarentaco.

Hanitchec hanitchi gaiça erraiten dicie,  
eta harracoç sinhesti aplur ihourc he-  
tan eçarri behar diçu.

Besthalce orori gogara eguitia, eçtu-  
çu eguiten ahal den gaiçabat.

Coumbatere Joundane Phaule Jin-  
couatan ororen gogara, eta oro ororen  
içatera isseyatu beitcen; haregatic oro-  
gatic eçdeusentaco khountatcen ciçus  
guiconençaç juiatu içatia.

**II.** Aski, ahal cirouan, eta beraurran

cen beçambat, eguin cian, besten hou-  
nialat erakharteko, eta falba eracitceco;  
bena ecin guibeltu ahal ukhen cian,  
besletçaq çoumbait aldiç, eç jujatu,  
edo mesperetxatu içatia.

Hartacoç oro eitci çutian Jinconari,  
çougnentako deus eçpeita estaliric, eta  
buhurtu içan cen pacencia eta umilita-  
tereki, gaiçki nintço, edo orano bere  
pliensamientu bano, eta huxcorretçaq,  
gaiçac oro nahi çutien beçala bantatzen  
gutienen countre.

Haregatic çoumbait orduç ihardexti  
ukhen ciçun, beldurreç flakiet bere ichiç-  
lic egoitzaç \* escandal eman leçan.

3. Nour cira, guïçon hil behar dian-  
batentako loxa ukhen deçaçun? egun  
balin bada, bihar eçtukeçu agueri.

Jincouaren ukheçu loxa, eta eçtuçu  
ukhenen beldurric guïconen icierien-  
taço.

Cer photere-dú çutan, elhe gaichto  
erraiten, edo goitçarran eguiten deicu-  
nac, bere buriari haboro damu, eciec-

\* Escandala helteen da, eta dago, noizicero  
ihurec beste batzen eguitaraztic ocasionen hart-  
eko beitu gaitzkiaren egaitceco: edo berac be-  
ze egmitatiaç bestebati emaiten beitu bekbauiaz  
la srorreco ocañonia.

246 *Jesu Christen*  
çouri eretchekiten diçü ; eta nour nahî-  
beita-den , Jincouaren jujamentiari ecin  
ihissiric egüten ahal diçü.

\* Ukheçu çuc Jincoua beguien aitci-  
nian , eta çoure kheremendetçaç ççte-  
çaçyla debadioric tcherkha.

Uduri bacaiçu presentian ga haitcen  
çutiela , eta merechi eçtuçun abalkia so-  
feritcen duçula , etcitala hargatic khe-  
cha , ecetare pacentcia gabiaç çoure kho-  
roua hert.

Bena lehenago celiat goiti itçaçú  
beguiac ni heithara : nic badit photeria ,  
çoure ahalke , eta goitçarren erotatic  
idokitecoua , eta barbederari bere obren  
araur phasiaren emaitecoua.

---

## XXXVII. CAPITULIA.

Bere buriaren fineouari offoki eta purki  
emaiiaç , bibotsezo libertatiaren  
jardiesiecd.

I. B. **E** Ne semia . eitçaçú çoure bu-  
ria , eta ni edirenен naiçü-  
. Egon cite haitakeriatic , eta cihiur-  
ganatco berheçkristatic gabe , eta bothâ  
irabaciren duçü .

Eci çoure buria Jincouari , arçara eç  
hartccotan , eman dukeçun beçagn sar-  
ri , gracia handiagobat ükhenen duçu .

C. Jauna , çoumbatetan emanen dei-  
çut ene buria , eta çougn gaiçatan cito-  
ren-dur ?

B. Bethiere , eta oren oruç : gaica tchi-  
pietan hagn ounxa , noula handietan :  
deusere eçtit berheçten , bena orotan bi-  
laiciric ediren nahi çutut .

Bestela noula citeke içan enataco , eta  
ni çouretaco ; eçpaçau de barnetic , eta  
campotic , çoure boronthate propri oros-  
taric bilaiciric .

Çoumbatenaç bertanago hori egui-  
nen beituçu , hambatenaç hohkiago  
içanen cira , eta çoumbatenaç ossokiago  
eta eguiäçkiago , hambatenaç eni placer  
haboro , eta cihaurc irabacia handiago  
eguinen duçu .

2. Çoumbaitec bere buriac Jincouar-  
ri emaiten dutie , bena cerbait beretaco  
berheçten diclastic ; eci eçtira ossoki Jin-  
couatan fidatcen ; hartacoç bere burien  
arrancurá handiric beguiratcen die .

Beste çoumbaitec aldiç , berhalal bere  
buriac ossoki eskentcen dutie , bena gue-  
ro tentacioniac hounki dotianian , ohi-  
go gaicçara utçultcen-dura , hartacoç

egtie berthutian aitcinatceric 'eguiten.

Hec eçtie jardieixiren eguaçco bihotz  
ecce libertatis , eçtare ene adichkide-  
goua maithagarriaren gracia ; aitcinetic  
bere burien emaite ossoua , eta egun  
oroç hen oberendatcia eguiten eçpadie ;  
ceren hori gabe eçpeititeke , eç orai , eç  
guero eneki junta , eç nitçaç goça.

3. Hagn bestetan erran , eta arçara  
erraiten deicut , circaçu çoure buria ,  
eta oberenda içadaçu eni , eta goçatu-  
gen circa barnetico baki handiaç.

Eniąçu oro: orogatic , deus eçteçacu la-  
rcherki a , deus eçteçacu galtha , çaudé  
niyan chahiki , eta fermoki , eta ni ukhe-  
nen naicu.

Bihorcoco libertatis badukeçu , eta  
bilumpiat etçetu harturen.

Hortan bira çoure isseyac , çoure  
othoitciac , çoure desirac ; amourecatic ,  
cihauren berheciki deus ul. lieitetik , bi-  
jaç ahaz citian , eta picarrai Jesus picar-  
rai denari iarraiki citian , cihauren hil ,  
eta harten aco bici citian eternitatebateç.

Ordfan galduen , eta eçabaturen du-  
tiçu ndurupen banouac oro , nahascura  
ñojustouac oro , eta arrancura soberaki-  
muc oro.

Ordian orano jouanen-da loxa handie-

guia , eta amourio behar eñten beçala-  
coua hilen.

---

### **XXXVIII. CAPITULIA.**

*Campotico gaicen gobernu bounaç , eta  
dangeresan Jincouari bersarciaç .*

**L. B.** **E** Ne semia , çougn nahieta  
lekhutan , edo eguitatetan ci-  
gen , noulaco nahieta içan dadin çoure  
campotico lana , behar duçu arrancu-  
ra handibat ukhen , barnetico liberta-  
tiaren beguiratceco , eta cihauen burça-  
gui içateco ; amourecatic gaiçac oro  
çoure pian diren , eta cu ec henian :

Ciren çoure eguitaten burçagui , eta  
gobenari , ec cerbutchari eta cíelabo.

Bena lehenago eguiäcco Israelita her-  
ticibat beçala , igaren cite Jincouaren  
haurren çorhialat , eta libertatia lat.

Çougn presenteco gaicen gagnetic  
beitade , eternitatecouac hobeki ikhous  
ditcen.

Çougnec begui echkerraç , igaraiten  
diren gaiça hoyer , so eguiten beitie , ci-  
tungnaç aldiç cel coure.

Çougn gaiça themporelec eçpeitutie

beregaganatcen, her esteca eracitceco ; bę na bai hec gaiça themporalac, hetçag emplegu hotin baten cguiteco : Jinconiac chuchentu ukhen dutian beçala, eta lauguile ecinago handiac, deus behar eçtenic bere creaturan eïcten eçtianac eçari dutian beçala.

**2. Cer nahibeita gaiçaren heltciař orano egoiten eçpacira campotico icchourari, eta ikhoussi eta entçun dutuçun gaiçac eçpadutuçu, araguiari fodagouen beguibateç, ikhertcen : bena saricen bacira berhala tabernaclian moy sareki, cer nahibeita akhodignatan gagnen, Jincouaren boronthatiaren jakiteco : entçunen duçu çoumbait orduç celuco ihardestia, eta hantic jalkiren circa, hanitch presenteco gaiça, eta guero jin behar dienataric, ikhafliric.**

Eci Moysa bethi tabernaclia la hersatu içan cen, duda emaiten, edo galto egüten ceyenen clarki eçarteco ; eta oracioniaren ajutiala laſter eguin ukhen cian; dangeretaric, eta guiconen gaichiokrietaric libratu içateco.

Cuc ere orobat hersatu behar duçu, çoure bihotçaren chokhouala, jincouren baimentouaren su handirekki galthatceco.

Eci hartacoç iracourten dugu Josue eta Israelen haurrac Gabaonmeç inganatiac içan cirela; ceren aitcinetic eçpeitcien jincouaren gogoua jakin, berna elhe eçtien sobera sinhetxcor içaneç, hen debocione falsiac troumpcriala eror eraci çutian.

---

### XXXIX. CAPITULIA.

*Erreus ihour eçtadin içan egüteconetan.*

1. B. **E** Ne semia, ene eskietan eitç ecaçu bethi çoure akhodigná, nic bere sahouan eçariren-dit behar den beçala.

Eguruçaú nic chuchent deçadan, eta hantico profeitia borogaturen duçu.

C. Jauna, aski gogo hounç gaçac oro çouri eïcten deikçut, ceren ene phensamentiac profeitu aphur idoki beitiro.

Jincouac balexa, enendin esteca guero jin behar dien gaicer, eta çoure boronthate hounari, berankeriariic gabe, obetenda neçan ene buria.

2. B. Ene semia, guïçonac desiratcen dian gaça çoumbait, ardura bere gogouan

borthički erabilten diçu ; bena houra jar-  
diexi dian beçag'n farrí , bëste iendimen-  
tullric hartcen i ailen-duçu : eren bihot-  
ceco desirac , gaiça beraurtan gagnen ,  
eçpeitira iraipous ; bena lehenago batetic  
bestiala johan e acitcen beitie.

Eçtuçu arren gaiça aphurra , gaiçari  
tchipienctan ere , bere buriaren eçtia.

3. Guiçonaren eguiąco profetia dago ,  
bere buriaren ossoki eçtian , eta hala jar-  
ten dena , libertate , eta segurantça han-  
dibatctan dateke.

Bena exai çaharra houñtarçun orores  
contre douena , tentacione emaitetic  
ecta baratcen : bena gai eta egun laço  
gaichtoric hedatcen ari-da , ouïteç he-  
tan gogouaric emaiten eçtiana atçamá-  
nen dian.

*Caudecteye iraçarriric , eta ethoistec-  
tan , dio Jaunac , tentacionian sar egi-  
reyen.*

## XL. CAPITULIA.

*Gniçonac beraurganic deus hounic eçtialaz  
eta eçtiañiaia deuscerre glorifica.*

4. C. **J**Anna , cer da gniçona , cu barti-  
çaç orbitiça eco , edo cer da gni-  
çonaren semsa , çuc houra bisita deçəçunt  
Cer

Cer merechimentu ukhen du guiçonac, çuc çoure gracia hari eman ciniacon?

Jauna, cer plagnu eguiten ahal-dut, çuc ciçten banaiçu? edo mourmouceyariç justoki eguiten ahal duta, nic galthatcen deiçudana emaiten eçpadeitaçu?

Gueçurric gabe, hagn egua phensa, eta erran ciroçut: Jauna, enuçu deus, etciroçut deus, nikhaurganic eçtit deus hounic; bera orotan hux eguale nuçu, eta eçdeusetara nouaçu bethi.

Eta eçpanaiçu ajutatcen, eta barnetic açartcen, erras epheltcen, eta lachatcen nuçu.

2. Cu aldiç, Jauna, bethi ohicous cira, eta baçaude eternitate orotan, bethi houn, justo, eta saintu,ounxa justoki, eta saintuki gaiçac oro eguiten duzugularic, eta behar den beçala eçarten, fuçurtce miragarribateki.

Bera ni damiala ekharriago nîçalacoç, ecieç profituala; eniaukeçu bethi hegna batetan: ceren themphora beçagna khambiacor beiniç.

Halaric ere hobeki edireiten nuçu berhala, çuc placer duçunian, eta çouste eçsu ajutaçalia hedatcen deitaçunian: ceren çuc cihaurecc, guïçonen sokhore

xiric gabe, ajutatcen ahal beinaicu, eta  
guisabateç açcartcen, noun ene begui-  
thartia eçpeita haboro khambiaturen ;  
ene bihotça aldiç, çoureganat utçulin-  
ren, eta çutan phaußaturen beita.

3. Hartacoç ounxa balin baniki gü-  
çonen consolacione ororen eïcten, ba-  
da debpcionaren jardiesteco, buda boit-  
chatu niçan beçala çoute tcherkhatce-  
co ; ceren eçpeita guisonic, ni jonsor-  
jatcen ahal nayanic : ordian arracour-  
ki, çoure graciaren ukheikeco esparant-  
chá har niroçu, eta consolacione ber-  
riaren dohagna dela caufa, bo, tarloç  
betha nintecu.

4. Eskerrac çouri, Jauna, çougnegar-  
nic jitren beitçaitçat ene gogara heitcen  
diren gaiçac oro.

Ni aldiç enuçu çoute aïteinian, ba-  
nitate, eta eçdeuskeria baicic, guisop  
khambiacor, eta flacubar baicie.

Nountic arren glorificacren ahal niç,  
edo ceren desiratcen dut famatu içatia ?

Eçdeuskaric niçalacoç cia ? eta lior  
bera banitate ccinago handibar-da.

Eguiacki banaloria, uçurri gaichobat ;  
eta banitateric handiena-da ; ceren  
eguiacco gloria gal eracitcen beiteicu,  
era celuco graciaç bilaiçten beicutu.

Eci nouicere guïçonac berauri placer  
eguiten beitu, ordian çourì desplacer  
eguiten diçu : nouicere guïçonen laido-  
riouen oundouan haxalboturic jouaiten  
beita, ordian eguiäçco berthutiac galt-  
cen ciçi.

5. Eguiäçco gloria, eta boçtario fain-  
cia-duçu, çutan, eta eç bere buriatan  
glorificatcia ; çoure icen saintian, eta eç  
bere berthutian alagueratcia ; eta crea-  
turatan batetanere, çoure amourecatic  
baicic, plateric eç hattcia.

Biç çoure icena laidatu, eta eç enia ;  
biç çoure obrá hanitch pheretchatu, eta  
eç enia ; biç çoure icen saintiá benedi-  
catu, eni aldiç eçtakidan guïçonen lai-  
dotiouetaric batere eman içan.

Cu cira ene gloria, cu ene bihotce-  
co boçtarioüa.

Cutan glorificaturen, eta boçturen  
buçu egunaç dirayeno ; nihaurtçac dem-  
ma beçambat aldiç, eç batere ene fia-  
kecietan baicic.

6. Tcherkha bece Judiouec alkharga-  
nico gloria ; nic jincouaganic dena bai-  
cic, eçtit tcherkhaturen.

Eci guïçonen gloria oro, ouhoure  
themporala oro, mundu hountaco go-  
patarcuna oro, çoure gloria eternalare.

256 *Jesu Christus*  
ki parciaturic, eçtuçu banitate, ata eti  
hokeria baicic.

O ene Jincoua, egua eternala, mi-  
sericordia baçter gabia, Trinitate ador-  
ablia, çouri cihauri biç eman laidorio,  
ouhoure, berthute, eta gloria jinen di-  
ren muga gabeçco thempora orotan.

---

## LXI. CAPITULIA.

*Ouhoure themporal ororen mesperetchiaç.*

**I. B.** *E* Ne semia, etcitala triste, ou-  
houtian, eta goratarçunian, besten ikhousteç, cihauen aldiç, mes-  
peretchian, eta asphaltarçunian iñatecc.

Eneganat celialat goiti eçaçu çoure  
bihotça, eta lurren gagnen, guçonec  
eguitea deitcien mesperetchiec etçutie  
tristeturen.

**C.** Jauna, uxumentian gutuçu, eta  
banitatiac berhala inganatcen guituçu.

Ounxa ene buria ikhertcen badut,  
ikhousten-dit secula creaturac batec ere  
eçteitadala oguenic eguin, hartacoç eni-  
teçu justoki çoure eretcian plagni.

**2.** Bena ceren ardura, eta mortajki  
ofensatu beitçutut, arraçourteki creatur-

*Imitacioniaren III. Libria. 257*  
rec oroc ene countrē armac hartcen ci-  
tacie.

Eni arren justoki diautaçu ahalkia ,  
eta mesperetchia ; çouti aldiç ouhouria ,  
laidorioua , eta gloria .

Eta eçpalin baniç adelatcen gogo hou-  
neç nahi ukheitera creatura oroç mes-  
peretchatia , eitcia , eta ecdeusentaco of-  
soki hartia içan nadin , etciroçut bihot-  
ceco bakia , eta fermotarçuna ukhen  
ahal , ecetare eçpiritiaren arguia jardicx ;  
eç çoucekî erras junto içan .

---

## XLI. CAPITULIA.

*Griçometian eçziala behar eçarri gosra  
bakiatc.*

I. B. **E** Ne semia , çoure bakla eçar-  
ten baduçu çoumbait biciça-  
le lagunetan , alkharreki bicitcen , eta  
fendimentu batetaco cireyelacoç , kham-  
biacor , eta erreus içanen cira .

Bena hersatcen ba'ira bethi bici ,  
eta iraiten dian eguiala , adichkide ba-  
ten hurruntciac , 'edo hiltciac eiçutu  
triftturen .

Nitan behar diçu bermatu adichkiz  
Y iij

diaren maithacciac , eta ene amourecsic  
maithatu behar duçu , nouz ere houn  
uduritu beitçaicu dela , eta mundu houn-  
tan ounxa khario beiruçu.

Ni gabe adichkidegouá eçtuçu baliouz,  
eç iraipous ; nic oropilatecen eçtudan  
amourioua eçtuçu eç eguiacço eç chahué

Hola maite dutuçun guïconen estcca-  
mentier guisabateç hil behar duçu , nounz  
çutan den beçambat , defirateeco beit-  
çunuke , hen lagungouarie gabe içatia.

Hambatenaçh-boro Jineouaganat guï-  
çona hullantcen-da ; çoumbatenaç hur-  
runtcenago beita lurreco consolacione  
orotariç.

Hambatenaç ere gorago Jincouaga-  
nat igaiten da ; çoumbatenaç aphalago  
bere beithan jaisten beita , eta berauri  
charrago dela uduri beitçayo.

2. Bena çoumbait hountarçun bere  
buriari emaiten dianac , Jincouaren gra-  
ciaren bere beithara jitiari baragalhubat  
eçarten-du ; ceren espiritu saintiaren  
graciac bethi bihotç umilbat tcherkhac-  
een beitu.

Baceneki çoure buriaren ossoki eç-  
deusten , eta creatara ororen amouri-  
tic lachatcen , eta idokiten ; ordian be-  
har nikeçu ene graciaren tourrousta çouz  
xaganatigorri.

deric egon diren gaiçac aguertutene-ditas, eta arraçonamentiac ichilturen.

3. Nic instantian goititcen dit cçpiritu aphaibat, eternitateco egua haboro-ren entheleguiala, ecieç hamar ourtheç escoletan estudiatu balu.

Nic eracousten-dit, elhen heroxic gabe, oustekerien nahapillaric gabe, ouhouriaren goratarçunic gabe, arraçonamentiacen debadioric gabe.

Nic eracousten-dit, lurreeo gaicen mesperchacchia, presentecouctan eç goçoric hattcia, eternitatecouen tcherkhatcia, eta goçattcia, ouhourer ihessi eguitia, escandalen soferitcia, esparantcha ororen nitan eçarria, nitaric campo deusen eç desiratcia, eta gaiça ororen gagnetic, ene, su handireki maite ukheitia.

4. Eci nourbaitec, ni bihotç ossoç maite ukhencç, celuço gaiçac ikhaissi dutu, eta miragarri diren gaiçac erraiten çutian.

Profeitu haboro idoki diçu gaicen ororen ciçteç, ecieç gaitç eta gora direnen estudiatceç.

Bena batcer erraiten dutut gaiça comunac, bester berheciac: çoumbaiti eçtiki aguertcen-niç miracullietan, eta fi-

262 *Jesu Kristen*  
guretan; beste çoumbaiti aldıç , arguis-  
tarçun handibaretan , ene misteriouac  
eracousten dutut.

Libri en lengouagia ororentaco orobat-  
da ; bera eçtutu oro bardin jakiñsucen ;  
ceren ni biniç eguiaren barnian era-  
çouslia , bihotçaren ikherçalia , phenis-  
mientien enthelegaçalia , eguitaten aitci-  
na eraciçalia , basbedetari emaiten duda-  
laric , nihatuttiounxa uduritcen çaitan beg-  
çala.

---

## XLIV. CAPITULIA.

*Campotico gaicen eçagutcian açialaç beç-  
bar ihortre farthu.*

I. R. **E** Ne semia , hanitch gaiçatan;  
deus eçpaceneki beçala , içan  
behar duçu , eta cihauren buria etcheki ,  
lurren gagnen , hilic beitcina beçala ,  
eta çougnentaco mundia oro crucificatia  
beitä.

Beste hanitch gaiça ere , entçuten  
eçpeitçuntu beçala , citci behar dutuçu  
igaraitera , eta gogouan lehenago etcheki ,  
bakia beguira cracitcen ahal , deitç  
cienac.

Hobiago duçu gaiça desplacer egüten deicienataric beguien utçultcia, eta batbederari bere sendimentiaren ciçia, ecieç elinclta debadioç bether esteccatcia.

Ounxa Jincouareki baçauðe, eta hanren jujamentiari so eguiten baduçu, chiguerago oñhexirén duçu, goithu Içatia.

a. C. O ene Jincoua, certara drano jin guiren! damu i temporalbategatic, ihourc nigar eguiten diçu, irabaci tchipibategatic, triballatcen, eta lastercacen, duçu; eta galtce eçpiritualbat alaçteria ciçten diçu, berantuan ere bortcha orbitmentchala jiten delaric.

Gogoua emaiten diçu, profetuteric batere edo aphaur baicic emaiten eçtian gaiçari, eta ccinago behar diana, arrancutaric gabe, igaraitera ciçten diçu: ceren guçonac ciçten beitu offoki bere buria Jonaitera campotico gaicetarat, eta berhala hantic jalkiten eçpada, badiagogo gogo houneç hetan hedaturic.



## XLV. CAPITULIA.

Eçtiela behar oroc sinhexi içan , eta goun  
gnen ehsden , elbisetan bux egusia.

1. C. E Madacu , Jauna , ene phe-  
netan çoure sokborria s ieru  
guiçoneganico sabamento bano bista.

Coumbatetan leyalkarçunic eçtut edin-  
gen , uknenen niala ouite nian lekhian.  
Coumbatetan aldiç , ediren-dut guic-  
nic ouste nian lekhian.

Bano-da arren guiçonctan eçattien-den  
esparantçá justouen aldiç laibessentia  
çutan diagoçu , ene Jinco Jauna.

Cirela benedicatu , ene Jinco Jauna ,  
gouli hekkencen çaiçcun gaiça orotan.

Fiacu , eta khambiacor gutuçu , berha-  
la duçu goure ingauatu içatia , cta khany-  
biatcia.

2. Couga-da guiçona hangbeste abisa-  
mentur-ki , eta gogouareki bere buria  
beguiratcen ahai diana , noun eçtakion  
hici coumbait orduç , coumbait inganior-  
tara , édo dudatara erortia.

Bena çutan fidateen-dena , Jauna , eta  
bihotç chahubateç , tcherkhatcen çutia-  
na ,

da, eçtuçu hagn enignera erorten.

Eta erorten balin boda ere çoumbait thurburçunetara, cer nahibeita guisac pheneç unguratia içan dadin; çuc berhala idokirén, eta consolaturen duçu: ceren eçpeituçu eitciten, çutan açken urrhentciala draño bere eçparancchá eçarri diana.

Affaro-da adichkide leyala, adichkidiari bere phenetan batetan ere faltatseen etçayona.

Cu cira, Jauna, cu cihaur ecinsago, gaiça orotan, leyal cirena, eta çiçac Campo, eçtuçu ihourere hala denic.

3. Ala beitcen çuhur arima saintu ciognac, ene eçpiritia foundaturic, eta borhiçturic diagocu Jesu-Kristean.

Hala banintç ni, guiconen loxac enindiroçu hagn enignera circus, ecetare elhe çorrotcec hounki.

Nourc dirotça gaiçac oro aitcinetic ikhous, edo guero jinen diren gaitçac aparta? aitcinetic ikhouffiec ere arduran min eguiten badie; cer diroye ouste gabbe jiten direnec mingarki çaurt basic.

Bena ceren eçtut nihaurci arrancura haboro ukhen, miserable niçana? ceren orano bestiac hagn chignera sikhxi dutut?

Bena guiçonac guira, eta eç deuscre  
besteric, guiçonflakiac baicic, çoumba-  
tere hanitchee ouste, eta erraiten beitie  
ainguriac guirela.

Nour sinhexiren-dut, Jauna, nour  
çu baicic ? çu cira egua inganatcen çç-  
taria, eta ecin inganatu içaten alal dena.

Haboroç haboro *guiçonac* *oro duth-*  
*gu gueçuris*, flacu, khambiacor, eror-  
cor, orotan-gainti bere elheftetan ; gui-  
sabateç noun, nekeç ihourc sinhexi be-  
har bejtu, are eguiaren itchoura diaja  
uduri dian gaiça.

4. Ala heicutuçu aitcinetico ikhous-  
te handibareki abisatu, guiçoner go-  
goua cira behar guniala, erran deicu-  
çunian, *guiçonaren exayac cirela ber*  
*znicbeandiae*, eta etcela behar sinhexi,  
haur duciela hebentche, edo houra du-  
ciela hantche Jesus Jauna, errailia.

Ene khoftuç hori ikhassi dit, eta Jin-  
couac dexala, eni gogoua haboro har  
eracitceco-den, eta eç erohokeriala  
çıcteco.

Abisatu içan cite, (dio nourbaitec)  
abisatu içan cite, beguireçagu cilizur  
beithan, nic erraiten deicudana. Eta nă  
ichilic naguoen themporan seger ouste  
dudalaric; beraur eçtiakęci icillic sc-

gretu galthatu deitadanian ; bena bere buria , eta ni salhatu oundouan , berha- la jouan duçu.

Holaco guicon elhestari , eta gogoua- ric emaiten ectienetaric beguiratzaia naçaçu , Jauna , hen eskietara eror enadin , eta halacoric deus secula egun eçreçadan .

Eçarçu , ene alhouan hitç egunati , eta fermio dena , eta hurrunt eçaçu enega- nic mihi inganacalia .

Eniroçu sobera gogoua eman ahal , bihaurc ounhexi nahi eçitudan gaiçatii .

5. Ala beita houn , eta bakeçco , bes- tetçaç ichilic egoitia , eta gaiça ororen bardincki ec sinhestia , eta behin ent- çun ukhenaç , haboro ec nekeç baicic minçatcia , aphurri bere buriarene eça- gut etacitcia ; berauren bihotçaren be- thi ikhousle içatia .

Eta ec hitç ororen erranari kham- biatcia , bena desiratcia , barnetico eta campotico gaiçac oro , çonre borontha- tiaren placer hounaren araur , egun içan ditian .

Ala beita segur , celuço graciaren ou- xa beguiratceco , guiconen aitciniala aguerteriari ihessi eguitia ! eta campotic pheretchu handi eman eraciren deikiela uduri den gaicen , ec desiratcia : bena

bicitceç khambia eraciric , debocionias  
ren suya emaiten ahal detkienen , arran-  
curs ossobatzki teherkhartzia !

Ala beita hanitchentaco gaichto içan,  
hien berthutia eçagutu , eta laidatu içan  
den , behar beno lehen !

Ala beita hanitch profitable içan , se-  
gretki graciaren beguiratcia , bicitce  
huxcor hountan , çougn dena oro , ten-  
tacione , eta guerla baicic eçpcita.

## XLVI. CAPITULIA.

Jincouatam ihoure ukhen behardian con-  
fidantebaç , goure comitte erraiten  
diren ethen oinbaxteko.

**I. B.** Ne semia egon cite fermoki ,  
eta nitan cíparantchia ukhen  
eçaçu. Eci cer dira elhiac , elhe baicic ?  
badouatçu aitiam , bera harriac etxiki-  
ciech catcen.

Oguendant bacira , phensamentiaz  
ukhen eçaçu , nahi cirela gogo hounç  
khambiatu hounialat : contcen iac eçpa-  
deiçu oguenic eçagut eracitzen , nahi  
duçula hori Jincouagatic gogotic soze-  
ritu,

Aski gaiça aphurra duçu, çoumbait orduç elliac ouñhex ditçaçun, eçtiroçunen gaguen açote colpu handiric orano soferi.

Eta ceren hagn gaiça tchipiac bihotzialat igaraïten çaitçu, orano araguia-ri enjogui cirelacoç baicic, eta guïçonner, behar beno haboro gogoua emai-ten duçulacoç baicic.

Eci mesperetcharu içatiaren loxa cirelacoç, çoure faltegatic hitceçço gaçtiguric eçtuçu nahi, eta estalguncen itçal hotça tcherkhateen duçu.

2. Bena hobeki cihazuri so egoïn eça-çu, eta eçaguturen duçu, mundia, eta guïçonner placer eguiteco amourio banoua, orano çutan bici direla.

Eci nouicete asphaltu, eta çoure faltegatic ahalketu içatiari, ihessi eguiten beituçu: gaiça segurbat duçu, etcirola eguiäki umble, eç eguiäki mundiaril hil, eç mundia çouri crucificatu.

Bena beha cite ene hitçari, eta eçtu-çu acholic ukhenen, guïconen chun mi-la hitcentaco.

Etsan litian ordian çoure çounre, ecinago malecia handibateki, sor ahal litekian gaiçac oro, cer domu egulin hitcirocir, erras igaraïterá eitç bacum.

çə, eta lastohət beno haboro etcheki  
ççpacintça ? bilho bakhoiçħbat idoki  
ahal litcirocieya ?

3. Bena debocionia bihotcian, eta  
Jincoua bere beguien aitcinian eċċiana  
gaički eguna eracousten dian hitç ba-  
teċċ chignera ofensatcen-du.

Nitan aldiç fidatcen-dena, era bere  
jujamentiari egoitera deħiratcen eċċia-  
na, guīconen loxaric batere gabe iċ-  
nenn-da.

Eci ni niç jugia; eta segretien ororen  
eċċagurċalia; niç badakit, gaiċá nouha  
igaren den; niç goitċarrqen egilia,  
eta sofericalia eċċagutcen dutut.

Ene jakitiareki hitç houta erran iċ-  
duçu, ene lichonciarckie hoti heltu du-  
çu, amourecatic hanitchen bihotċeta-  
ric phienfamentiāc aguer klian.

Nic oguen duna, eta ognen għaż-  
jujaturen dorut, bera aitcinetċie nabi  
uken dorut borogatu bata eta bestia,  
jujamentu cħtalibateċ.

4. Guīconen jakilegouac ardura inga-  
natcen-du, ene jujamentiā eguiacco-da,  
egonen-da, eta eċċa kħambiaru iċ-ċanc-

Estaliriċ dago comunċki, eta aphyu-  
ri baicic, eċċa aguerieen gaiċa batbe-  
dċrarentaco : bera seċċula eċċa īngadat-

*Imitacionis aren III. Libria. 271*  
cen, eç eçtaite ingana ; çoumbatere ,  
centçu gaben beguictan, eçpeita chu-  
chen uduri.

Eni arren hersatu behar da , jujamien-  
tu orotan , eta eç berauren oustekerian  
bermatu.

Eci *justoua eçta nabassiren*, aer nahiba-  
beitu finconganit hel daktion , nahiba-  
da cerbait hateñ countre errai içan-  
den , hartan eçtenic , eçtu acho handi-  
ric ukhenen.

Guisa berian eçtu boçtario handiric  
harturen banoki , nouthaitec arraçouren-  
ki falta gabe dela eracousten balin badie.

Eci bere beithan ikhousten diçu , ni  
niçala bilihç chokhoutn ikherçalha , eta  
eçtudala jujatcen campotico itchouta-  
ren araur.

Eci hanitchietan guïconen jujamentiam  
laidable edireiten den gaïça ; eçtate ha-  
la , ene beguictan , bensia bai itchoussi  
eta okher.

5. C. Jinco Jauna , juge *justoua* , aç-  
carra , eta pacenteiaç beithia , guïconen ,  
fiskecia , eta gaichtotarçuna eçagutcen  
dutuçona , içan cite ene indarra , eta  
confidantcha oro ; eci eçtiçut ene con-  
centcia bera aski.

Cuc badakiçu , nic eçtakidana , eta

272 *Jesu Kristen*  
hartacoç mehatchu orotan behar niket  
çun umiliatu, eta hourac eçiki soferitu.

Pharca itçadagu falta egin dutudan  
mac, hala gobernatu eniçan ordu oruç,  
eta emadagu argara haboro soferitceco  
graciá.

Eci hobe duçu enetaco, çoure misericordia  
ricordia hux eçaitiana, pharcamentia-  
zen jasdicteco ecieç ene justo içateco  
oustekeria, contecentia gorderic daz  
gouenaten segurantçatan eçarteco.

Coumbatere deus eçpeitut ene buria-  
ri lendi, haliegatic etciroçut chahu ido-  
ki, ceren çoure misericordia gabe,  
guisconic batere eçpeita çonro aissian  
justo edirenен denic.

---

## XLVII. CAPITULIA.

*Gaiça grengarrieç orot bici ce eternalagaz-  
tic soferitu behar diela.*

I. B. **E**Ne semia, ene amourecatic  
hartu dutuçun triballiec er-  
cicela descoraia, cta çantou orotaric  
jiten çaitçun thurbutarçunec, ercicela  
bihotç aphal içan eraci, bena ene hitç  
emaitiac behar çutu gaiça heiteen diren  
orotan accartu, eta consolatu.

Nic badit nountic çu phaca, içariac  
oro beno handiago-den guisabarç.

Etcira luçaç heben triballaturen, eç bethi doloreç cargatu icanen.

Eguruçeçu aphurbat, eta ikhousliten ducu farri, çoure gaitcen urhentzia.

Thenorebat jinen duçu çougnan tribal·liac, eta nahaspillac oro baraturen beitira.

Themporareki igaraiten diren gaiçac oro, tchipi, eta llabur dutuçi.

2. Eguiten duçuna, eguiçu ounxa, triballa cite ene mignatcian eta mi-nukes-çu çoure phakia.

Içkitiba, iracour, khanta eçaçu, eguiçu hasperen, egor cite ichilic, çau-de oracionetan; soferi itçaçu bihoçtoi-ki, çoure nahiaren countrę jiten diren gaiçac; bicirce eternaliac merechli cikicu horic oro, eta handisagotic.

Jinçouac dak an egunbateç jinen du-çu bakia; eta ordian eçtuķeçu thempo-ra hartaco gaic ec egunic; bera bai ar-gui bethi iragnen dianbat; caritate mu-ga gabebat, baki scrmobat, eta phaus-in segurbat.

Ordian eçtuķu erranen, biltzeccó khora-piç haurkarie nonre librauren nai? eta eçtuķu marracatic eguin, dioçularic, elas miserable niçana, ala beita ene he-beço egoitia luçatu! Ceren fierioua be-tlicrecoç acaçatu icanen beita; han bas-

dükçü dohaxutarçun deusstanere escac-  
keriaric eştükianbat, erreustarçunic ga-  
be, hanco içale dohaxien compagna eç-  
ti, eder, eta maithagatian.

3. O ikhoussi bacunu celian diren  
saintien bethiereco khorouac, çougnen  
gloria handiaren boçtariouan daudiān  
orai ere; çoumbatere nouçpaît mundu  
houni uduritcen bekecyon mesperetekia-  
ren pcco cirela, eta caſi bicitcia etcie-  
la merechi : duda gabé lurrila drano  
aphal cintcke, eta nahiago cinanteke  
ororen pian lehenago içan, eciec ba-  
khoitçbaten guehied.

Eta etcimçake bicitce hountaco egun  
hounac defira, bena lehenago alaguera  
cintcke, Jincouagaric doloretan içatiac,  
eta irabeci ecinago handibat ouste cu-  
nuke liçatiyla, guiçonen artian eçdu-  
sentaco igaraitia.

4. O goça bacintça gaica hoyec, eta  
coure bihotcian barna beno barnago  
far balite; noula atrebi cintcke, aldi ba-  
khoitçbareç ere, piagnuric egüitera!

Bicitce eternalarentaco eçuireya behar  
gaica phenousac oro soferitu?

Eçtügen gaica tchipia, Jincouaren er-  
refomaren ga tcia, edo irabaçtia.

Goitiçagu arren celialat coure begui-

thartia. Haur nuçula ni, eta eñe faintiac oro eneki, çougnec mundu hountan debadio handeric ukhan beitie, orai alagrantcian, orai consolacionian, orai segurantçan, orai phaußian, beitira, eta içanen ere bai urhencetic gabe enki cne aitaren erreforrian.

---

## **XLVIII. CAPITULIA.**

*Eternitateco egunaç, eta bicitee bountat  
co herfidureiçac.*

**L.C.** **O** Celuko ciotatiaren egoite eci-nago dohaxia ! O eternitateco egun ecinago arguia ! gayec batec ere ulhunteen eçtiana, bera eguna ecinago, handiac arguitcen diana ; egün bethi maithagarri, bethi segur dena, eta kham-bioric batere countrialat ukhiten eçtiana !

O Jincouac balexa, egun hora jin-liçan, eta mundu hountaco gaiça them-poralac oro acabi liren !

Eguia duçu, legnhuru bethi iragnen dianbateç dardeyaturic faintier arguitcen diala; bera eç lurren gagnen bidejant direner, hurruntic, eta ulhumpeç be-

theric den guisabateç baicic.

2. Bacikicie celuco ekhoiliarrec, çom  
gnen alagranteiaç betheric den houra:  
haiperen eguiten dicie Evaren haurr des-  
terraticc, haur kharaxtarcuneç, eta de-  
beyarçuneç betheric delsocç.

Oraico thenipotaco egunac tchipi era  
gaitç, doloreç eta miseriaç betheric dira.

Heben guçona hanitch bekhatuç  
theynturic diagoçu, hanitch paſſioncen  
laçouç harturic, hanitch larderiaç tin-  
caturic, hanitch arrancuraç betheric,  
hanitch berritcepeneç barreyaturic, ha-  
nitch banitateç nahaffiric, hanitch hu-  
xeç ungaraturic, hanitech triballuç flaca-  
turic; tentacionec pheçutcen dicie, pla-  
cered indar gabetcen, eta prubeciac eſ-  
kerniatcen.

3. O nouiç date gaitç hoyen acaban-  
ça? nouiç biciouen eſſabage miserable-  
tic libratu içanen niç? nouiç çu cihau-  
çaç baicic ençorhituren, jauna; nouiç  
çulan aſi c are i alagueraturen niç?

Nouiç niçate threbucuric batere ga-  
be, eguiacco libertatian, eçpiilitaren  
eç khorpitçuren pheçutarçunic ukhen  
gabe?

Nouiç dateko bake hora, bake na-  
haspillaric batere gabe segur datekiama,  
bake

bake barnetic eta campotic , bake althe orotaric fermo içanen dena ?

O ene Jesus houna ! nouiç niçateke çoure ikhousten ? nouiç so eguiteç goçatzen dut , çoure errefomaco gloria à nouiç ukhenen çutut oro orotan .

O nouiç nieateke çouteki , eternitate oroç gueroç , çoure maiter adelatu duçun errefoman ?

Eitcia nuçu , prauße , eta desterrata niçana , exayaren lurrian , noun eguna oroç beitira guerla , eta desfortuna han-diac.

4 Consola eçaçu ene desterra , eçti eçaçu ene doloria ; ceren çoureganat beitouatça ene desircunte ororen hasperrenac.

Eci mundiac consolacionetaco emaitzen deitctan gaiçac oro , cargabat dutug cu enetaco .

Disiratcen dir , çoure presenciaç hulan beno hullanago goçatcia , bena ecin arçamaiten diçut .

Nahi nuçu celuço gaicer estecatu , bera mundu hountaco gaicec , eta pa-sione hil eraci gabee , bereganat aphal eracitzen nicie .

Eçpitituç gaicac oro beno gorago içan dahi nuçu , bera araguiac horeç

chatecen niçu, nihauren nahiaren contre, hen pian içatera.

Guifa hortan, desditchatu niçana, nihauren buriaren contre guerla egüen dicut, eta nihauri greu guerthatu nuçu; cçpiritiac gagnen, araguiac pian içatia tcherkhatcen dian themporan.

5. O cer eçtut ene barnian soferitcen, cçpirituç celuco gaicetan nagouenian, eta ene othoitcetan, araguiaren phienlamentu saldobat jiten çaitanian! ene Jincova, etcitiala niganic hurrunt, eta çoure coleran, etcitiala çoure cerbutchariaganic guibelt.

Jalki eraciçaçu çoure ignhacia, eta hen gal eracitccco, igorratçu çoure armac; eta exayaren itchousmentiac oro, cçdeufetara jinen dutuçu.

Ene centciac çoureganat bil eracitçaçu, ahatç erocitçadaçu munduco gaicac oro: emadaçu biciouen uduripen gaiçtonen apartatccco, eta mesperetcharceco gracia.

Sokhorri naçaçu egua eternala, amourecatic banitatec batec erc enacan hounki.

Hel cite celuco ecitarcuna, eta bishouarç ihessi, çoure aitcinelic, theyarçunac, oro.

Phatca eçadaçu orano , eta heiçu nitçaç misericordia , ene othoitcetan çutçaç campo , besteric cerbait gogouan dudan ordu oroc.

Eci eguiareki aithortcen dit , barreiatçun handibateki hctan usatu niçala içatera.

Eci hanitch aldiç , khorpitceç chuti , edo jarriric nagouen lekhian enuçu ; bona bai lehenago phensamentiec era maiteen naycaian.

Ene phensamentia den lekhian nuçu , ata ardura ene phensamentia maite du dan gaçan diagoçu.

Naturalki edo costumaç placer eguiten deitan gaçá , berhala ene gogouala jitzen diçu.

6. Hartacop çuc , eguiia hera beitcia , aguerriç erran uçhendicu : *Noun  
ne besia çoure tresauras , han duçu çom  
re bibitça.*

Celia maite badut , gogo houneç ce Juco gaicetaa ene phensamentia cichekiten dit.

Mundia maite badut , munduko do haxutarçunetçaç aláguerateen nuçu , eta haren desfortunetçaç tristetcen.

Araguiia maite badut , araguíati so daudianac citit burian.

Eçpirititia maite badut, placer hartcen  
dit gaiça eçspiritualen gogouan etche-  
liteç.

Eci maite dutudan gaiça orotçaç go-  
go hounç mintçatcen nuçu, eta her  
behacen; eta halaco gaicen imaginac  
nihaureki etcherat eramaiten citit.

Bena dohaxu duçu, Jauna, çoure  
amourecatic creaturac oro bere bisho-  
cetic idokitcen dutian guicôna, bere  
buriati bortcha eguiten diana, araguia-  
cen desircuntiac eçpiritiaren debocio-  
niac crucificatcen dutiana; amourecatic  
contcentciaren ouixa chahat oundouan,  
oberenda diçaçun oracione chahubat;  
eta munduco gaicen ororen barrietac,  
eta campotic acaça oundouan, mere-  
chi deçan aingurien sembla dan içatî.

## XLIX. CAPITULIA.

Bicice eternalaren desiratiaç, eta harat  
jouastera ifseyatcen diren:r, çougnen  
boniarçun bandiac daudian haiduru-

**E** Ne semis, borogatcen du-  
çunian gloria eternalaten  
desircuntia celutic ichourtcen çaiçula,

eta khorpitcetic jalkitia çoure arimac defiratcen diala , amourecatic ene arj guitarçuna · khambiamentciaren itçallic gabe ilhous ahal deçan , çabal eçaçu çoure bihorça , eta inspirarçun faintu hounra bessarca , beronthate oslobateki.

Esker ecinago handiac eman itçaçu celuco hountarçunari , çougnec hagn magnouski tratatcen beitçetu , hagneç-tiki bifitatcen , hagnbeste surki corajatcen , eta hagnbeste photerereki goititcen ere bai ; beldurreç cihauten phiac lurreco gaicetarat eror eraci citçan.

Eci eçtuçu hori çoure phensamentuo , edo isleyuç ukheiten , bena bai celuco graciaren , eta Jincouaren souären hountarçunetic ; amourecatic berthutian umiditate handibateki aitcina citian , eta adela guero jinen diren atacarçunen garhaitcera , eta isseyä citian bihotç ofsoç eni estecatu içatera , eta boronthate suç berli baskei ene cerbutchatecera .

2. Ene semia , suya ardura phiçurie diagocu ; bena garra kheric gabe eçtu , çu goiti jouditen .

Orobart çoumbaiten desircuentiac celuco gaicetataco suç betheric diaudeçu ; eta hargadic eçtutuçu araguiaren tentacioneric gabe .

Hartacoç eçticie erras chahuki , eta  
purki Jincouaren ouhouriagatic eguiten,  
hagn beste defircunterek i galthatcen  
deyen gaiçá.

Holaco duçu arduran çoure desira,  
çougn enthelega eraci beituçu , herri  
jarraikiten çaiçula.

Eci guihauren abantallaç thonatu den  
gaiça , eçta ec chahu ec osloki complitu.

3. Galtheçaçu , ec cihauri placent ,  
eta abantallous çaiçuna , bena eni placer ,  
eta ouhoure eguiten deitadana : ceren  
ounxa phensatcen baduçu , bchar beitu-  
çu ene maniaren chuchentarçuna , çou-  
re desiraren , eta çuc desira ahal cini-  
romanaren gagnetic eçarri , eça hari jar-  
raiki.

Eçagutcen-dit çoure desira , eta entçun  
eitit ardura eguin dutuçun hafpereniac.

Nahi cinanteke jada nic içan , Jincoua-  
ren haurren gloriaren libertatian : jada-  
nic etche eternal , eta celuco herri boçtaç  
sioç betheric den haret placet eguiten  
deiçü , bena eçtuçu orano jin oren hou-  
ra ; baduçu orano beste themporabat ,  
erran nahi beita , guerlaçco themporá ,  
triballucco , eta borogaiu içateco them-  
porá.

Desiratcen duçu houltarçun ecinago .

handiaç bethe içatia , bena eçtiroçu orai  
houra jardick.

Ni nuçu: eguruki naçaçu ( dio Jau-  
nac ) Jincouaren erreſoma jin artio.

4. Behar duçu orano lurrian boro-  
gatu içan, eta hanitch gaiçatan boul-  
catu.

Emanen çaiçu çoumbait orduç conſo-  
lacionia , bena çç bchincre afficia lo-  
ſoua.

Açcar cíté atren , eta içan cíte indart-  
su , naturac nahi eçtutian gaicen , badá  
ounxa eguiteco , badá ſoferitceco.

Guicon berriac heçtitu behar duçu ,  
eta beſte guicon batetara khambiatus.

Ajdura eguin behar duçu nahi eçtu-  
guna , eta nahi duçuna orobat eicci.

Befter placer eguiten dian gaiçac ;  
badıçu opurç hounbat , eta çoure goga-  
ra denac , eçtiçu aitcinago profeituris  
emanen.

Befter errana entçun içanen duçu ,  
çouria eçdeufentaco hartu içanen du-  
çu ; beſtec galthazia uhenen dicie , çuc  
aldiç çoure galtoua eçtuçu jardiekiten.  
5. Beſtiac handi dutukeçu genten  
ahonetan , çutçac aldiç eçticie hitcic er-  
ganen.

Befter gaiga bata , edo beſtua fidatu-

ren dicie, cu aldiç deusentaco etçutie houn edieren.

Hori dela causa naturá çoumbait orduç tristeturen duçu, eta eçtukeçu aphur ichilic soferitcen baduçu.

Gaiça horietan, eta beste holaco haniceletan, arduran borogatu içaten da Jincouaren cerbutchari leyala, cer guisaç bere buria eçdeusten, eta gaiça orotan heçten ahal dukian.

Nekeç duçu holaco cerbait, çoungtan hagnbeste mengoua eçtuçun, cihaurcen buriari hiltcia, noula ikhousten, eta soferitcen duçunian, çoure boronthatiaren contre datekian gaiça çoumbait, orotan gainti aldiç, manu ukhenen duçunian gaiça desarau, eta eçtirela houn çouri uduri çaikeçunen eguitia.

Eta noula eçpcitcira benturatcen besteren escupiam çaudiano, photcrehan-diagobati buhurcera, hartacoç gaitç uduri çaiçu dela, besteren khegnuric mendreniala plegatcia, eta hartaç ebilitia, eta çoure sendimentu propriaren ciçtia.

6. Ben aounxa ikhouffaçu, ene semia; triballu horien frutia, han bertan acabantcia, eta phacu ecinago handia; eta hantic eçtuçu ukhenen kliccheriaric a

bai aldiç pacentciaren consolio ecinago  
eçcarbat.

Eci orai gogotic boronthate tchipi  
eçten duçun hounen ordari ; celian be-  
thi ukhenen duçu çoure boronthatia-  
ren compliticia.

Eci han edirenen dutuçu nahi dutu-  
cun gaçac , cdo desira ahial cintçakia-  
nac oro.

Han badukeçu , hountarçun eroren  
ukheiteco photeria , hen galtocco loxa-  
tic gabe.

Han çoure boronthatiac , eniareki be-  
thi ju itaturic , eçtiçu deus besterenic ,  
eç beriuren berlicciriç desiraturen.

Han ihour etçaiçu buhurturen , ihour  
eçtuçu cutçaç plagnituren , ihourc etçu-  
tu destorbaturen , deus etçaiçu nahi eç-  
tuçunic jinen : bens gaçca desiratiac oro  
batetan , çoure gogouaren araur dutu-  
keçu , eta çoure bihotceco desircuntiae  
oro affeciaturen eta gainticaturen ciicie.

Han goitçarran soferitien ordari ,  
emanen deçut gloria , tristecien ordari ,  
laidorioç estaliren çutut , eta lekhuric  
aphalena hartu dukeçulacoç , ukhenen du-  
çu , ene errefomaco egonguia bethiere-  
coç.

Han aguerturen duçu obedientciarcia

frutia, alagueratuten duçu penitentia-  
ren tribalia, eta besteren pian içate  
umila khorouatu içanen duçu.

7. Aphal cito arren orai umilki bes-  
ten ororen esu petara, eta eçtuçula  
acholic jakiteç, noure hori erran, edo  
manhatu dian.

Beni ukhen eçaçu arrancura handi-  
bat, ala çourc guchienac, ala çu beno  
gaçtiagonac, ala cihauten bardinac  
galehatu, edo eçagut eraci deicun gaç-  
ren houniala hartocco, eta isveya cito  
egüiącco boronchate bateç haren com-  
plinera.

Batac teberkhaturen diçu haur, bes-  
tiae hora, haur glorificaturen duçu  
hountan, beltia hattan, eta biç laidatu  
mila milioutan; çu aldiç etçitila ala-  
güçra, eç hattan, eç hountan, bera bai  
çourc cihauten inciperetchatu içatian,  
eta ene nihaurca placer hounian, eta  
oubouian.

Haur behar duçu desiratu, Jinçona  
den çutan glorificatu, bada bicijan, ba-  
da helian.

## L. CAPITULIA.

*Cer guisac gniçon eskerniariac fineouaren eskerian jayri behar dian.*

1. C. **E** Ne Jincos Jauna, aitsa fain-tia, cirela orai eta bekhiera benedicatu; ceren çuc nahi beçala oro egunin içan beitira, eta çuc egunen dutuçunac, houn beitira.

Alaguera bedi çutan çoure cerbutcharia, ecç beraurtan, eceriar beste çoum baítetan; ceren çu cihaur beitcira eguisco alagrancja, çu ene eiparantcha, eta khorouá, çu Jauna ene boçtariouá eta ouhouria.

Cer-du çoure cerbutchariac çouregas-nie ukhen diana baicic, eta houra ere merechitu gabe.

Çuc eman eta egün dutuçunac oto, çouriac dutuçu.

*Prakbe nücu, eta ene gaçteçarrouac gueroç behi phenetan: trifstecen duçu çoumbait orduç ene arima, nigar egutiala drano; çoumbait aldiç ere bere beithan nahaften, passione bertan atacaturen dienen direla caufa.*

2. Bakaren boçtarioua desiratzen.

dit, çoure haurten bakia gathatcen-  
dit, çougn consolacioniaren arguiç haç-  
tenbeitituçu.

Emaiten baduçu bakia, Ichourten ba-  
duçu alagrantzia saintia, çoure cerbut-  
chariaren arima boçtarioçeo khantatceç  
beheric içanen duçu, eta debota ere  
bai çoure laidoriouan.

Béna har organic hurruntcen bacira,  
ardura costumatu duçun beçala, eçtuçu  
ebilireñ ahal, çoure mañien bidian be-  
na lehenago haren belhagnac plegateen  
diituçu bere bourrhararen çafatocco;  
çeren çeten arço eta herenegun beçala,  
nouicere çoure arguiac bere legnhuriac  
bedatcen beirçutian harcn burun gagna,  
eta çoure hegalen itçalaren pian, tenta-  
cionc atacaicen cienctaric beguiratia  
beitcen.

3. Aita justo, saintu, eta bethi laidaru  
içan behar duçuna, çoure cerbutcharia-  
ren borogatu içateco orena jin duçu.

Aita maithatu içan behar duçuna,  
justo duçu çoure cerbutchariac erbaït  
çouregatric fofeti deçan oren hountan.

Aita bethi ouhouratu içan behar du-  
çuna, çuc, eternitate oruç guerac, ij-  
deca cela çanskian orena jin duçu, çougn  
tan çoukc cerbutchariac, thempora  
aphurbatç

aphurbateç aphalmentu ukhen behar bei-  
tu campotic , barnetic çu beithan bej-  
thi bicitcen delatic.

Bio aphurbat mesperetçatu, eta umi-  
liatu , eçdeus bedi guïconen aitcianian ,  
soferiteec , eta eritarçunec chehecabe-  
ce : amourecatic çourcki arçata phitç  
dadin , argui berribaten arthoriau , eta  
celuco gaicetan, arguiç bethia içan dadin.

O aita saintia , çuc hala eraguin duçu ,  
çuc hala nahi ukhen duçu , eta çuc man-  
hatu ukhen duçuna eguiñ içan duçu.

4. Çoure adichkidiari egiten duçun  
graciabat duçu , mundu houtan çoure-  
ganatco amouriouagatic soferitcia , eta  
thurburçunian içatia , çoumbarecan  
nahibeita , eta noureçaç nahibeita , hon-  
ri eguiñ ledin nahi ukhen beituçu.

Deus lurren gaignen eguiten deyz ar-  
raçou gabe , eta noun eçten çoure con-  
siliaç eta providentciaç phauillatia :

*Houn duçu enetaco , jaun.a , ceren umi-  
liatu naçun , amourecario ikeras duçun-  
dan çoure graciæn içatoco bidaic : eta  
aparta ditçadan bihotheco goratarçu-  
nac , eta nihauteç dutudan finiette hon-  
nac.*

Profitable duçu enetaco , ceren shal-  
keç estaliric beguithartia ukhen dudan ,

amourecatic guïçonac beno lehen, çu  
tcherkha eitçadan ene consolacionetaco.

Hortartic ere ikhaffi dit, çoutre joja-  
mentu ecin eçagutcen denaç ikhara ja-  
ten; ceren justoua gaichtoueki nshaste-  
catcen beituçu doloretan, bema eç froun-  
arau, eta justoki baicic.

5. Eskerrac emaiten deitçut, ceren  
ene gaich eguiñac gaçtigu gabe etu-  
tuçun eici; bema açote colpu garat-  
ceç chiehetatu naçun, doloriac emaiten,  
eta hersidurac igorten cencietalaric tam-  
posic eta barnetic.

Eçtuçu ni consola nirouanic celaren  
pian diren gaicetaric batere, çu baicic,  
ene Jinco Jauna, arimen celuço me-  
decia; çuc çauricen gutuçu eta sendot-  
cen çuc iferniaren khantiala eramaien  
gutuçu, eta hantic idokiteen ere bai. Biç  
çoutre gaçtiguia nitän gagnen, eta çoutre  
gahayonac berac jakimifuturen nicho.

6. Haur nuçala ni, çoutre eskiien ar-  
tian, aita maithatia, çoutre açote col-  
pien gaçtiguiaren pian asphaltcen nuçu-

Çaflęçağı ene biçcarra, eta ene Je-  
phous, amourecatic ene okherteria ple-  
ga craci deçaçun, çoutre boronthatiaren  
egüteria.

Eguin naçaçu çoutre discipulu debor;

eta umailbat, ounka eguitera costumatu  
duçun beçala, amourecatic çoute begui  
khegnuric mendrenian, obedi cieçadan.  
Nihauten butia, eta nic dutudanac oro  
gomendatcen deitçut gaçtigatu içateco,  
hobe duçu heben gaçtigatu içatia, egiç  
beſte mundian.

Cuc oro bederacarca badakitçii, eta  
guiçonaren contcentçian denis estaliric  
çeuçu çoutetaco.

Heltu behar dien gaiçac, eguin içan  
cireñ beno lehen ççagutu çuntian, eta  
eçtuçu beharric nourbaitec abifa cirçan,  
edo eracous ditç açun lurren gagnen iğan  
raiken diren gaiçac.

Cuc badikiçii, cer den houn ene pro-  
fisiarentaco, eta çougnen abantailous.  
den gaitç ukhietia. biciouen erdollarca  
garbitecco.

Egiçu nitçaç, cihaute placer duçu-  
na, eta ecteçäçula belçouriric eguin,  
ene bicitce belħawieç estaliati, çougn  
ihoureç cuc beno hobekî, eta clarkiago  
çpeitu ççagutcen.

7. Jauna, emadaçu gracia, jakin beh-  
bar dudanaren jakiteco, maithatu behar  
dudanaren maithatceco, çouri placente-  
nic çaiçunaren laidatecco, çouri pretia-  
tu uduri çaiçubaren gogouan etchekkied

to , eta çoure beguien aitcinian itchouf si dienaren deslaidarceco.

Enaçaçula eitç , enc beguiet campouan Skhousten dienaren araur , enc jujamentaren emaitera , eç enc sedimentaren erraitera guicon deus ectakienent entçutiaren araur : bena berheç eracitçadaçu gaiça espiritualac ikhousten ahal direnetaric ; eta tcherkha eraciçadaçu bethi , gaiça ororen gagnetic , çoure placer hounaren boronthatia.

**8. Guiçonen centciac ardura inganatcen dira , bere jujamentien emaitian , orobat mundu hounen misirhaçaliac inganarcen dira , ikhousten ahal diren gaiçen baicic eç maite ukheiteç.**

Noulaç da guicona hobe , beste guicon batec , bestiac beno handiago ouste dialacoç .

Inganaçalebatec inganaçalbat , banobatec banobat , uxubatec uxubat , flacubatec flacubat inganatcen du , goratcen dian themporan , eta eguiaren erraitera , ahalkeç lehenago bethatcen-du , banoki laidatcen dianian.

Eci san-frances umilac dioyanbecala , Jincouaren beguien aitcinian handi den beçagn beste duçu batbedera , eta eç laboro .

LI. CAPITULIA.

*Obra aphaler i haurc estecatu behar diala  
gorenatar ecin helicen denian.*

**I. B.** **E**Tçauteko bethi , enē semia ,  
berthutén desir suç bethian ,  
ecetare celuco gaicen cçpirituç ikhouf-  
tiaren graduric gorenian ; bena behar  
duçu çoumbait aldiç , bekhatu origina-  
laren khoçu gaichtous dela causa , lekhü  
aphalagouetarat jaixi , eta cihaure nahi  
gaberic , eta debeiatcen circlaric , egari  
bicitce gastattu hounen phecia :

Khorpitç hilcor haur kharreiatcen du-  
çuno , borogaturen duçu , debeyarçuna  
eta bihotceco phçutarçuna .

Behar duçu arren ardura , khorpitç  
houneki cireno , hasperen eguiñ , aran-  
guaren phçutarçuna dela causa ; ceren  
ççpeitcikake thaic gabe esteca , Jincoua-  
ren cçpirituç ikhoustiati , edoguita hor-  
taco obrer .

**2.** Ordian houn dukeçu çourcaco ,  
herfa citian obra aphaler , eta campoti-  
couer , eta alaguerache citian eguitate-  
hounetan : eguruki deçaçun , confidanc-

cha fermobateki , ene jitia , eta celuço  
bisita pacientiareki soferi deçaçun çoure  
desterria , eta eçpiritiaren idortarçuna :  
nic arçara bisita , eta erreustarçun orota-  
xic libra citçadan artio.

Eci ahatç eraciren deiçut çoure phena,  
eta barneco phaußiaç goça eraciren çu-  
tut.

Hedaturen citit çoure aitciniæ escrip-  
turaren edertarçunac ; amourecatic , bi-  
hotça largaturic , has citian lastercan  
ene manien bidian.

Eta erranen duçi ; mundu hountari so-  
ferisceç eçtie merechirren gutan agnërtu an-  
den hefti munduso gloria.

## LII. CAPITULIA.

*Guçonac ouste uben behar diaha lebenago  
merechi dñiala açore colpiat , eitç  
consolacioniae.*

**L. C.** **J** Auna , eçit merechl çoure  
consolacionia , eç bisita eçpiri-  
ruala : eta hartsocç justoki tratatcen na-  
çu , präuberic eta eskierniaruric eïçcen  
naçunian.

Eci , itchassibat nigar egün ahal ne-

çan ordian, enikeçu orano merechitzen  
çoure consolacionia.

Hartacoç deus besteric eçtit merechitzen,  
baicic ere açotatu, eta gaçrigatu  
içatia; ceren ardura, eta mortalki ofen-  
satu beitçutut, eta gaiça hanitchetan,  
hux handiric eguiñ beitut.

Eguiaçco arren arraçousa ounxa eça-  
guturic, eçtit merechi consolacionetic  
mendren mendrena.

Bena çuc, Jinco eçri, eta misericor-  
dious circna, çoure obrac gal ditian na-  
hi eçtuçuna, misericordiareñ ounçien  
eretcian, çoure hounräçunaren aberas-  
tarçunen eracousteço; badaçu caritatia  
çoure cerbutchariaren, harec ihounnic  
merechi-dian beno haboro consolare-  
cous, guigoncc oroc eguiñ liroyen be-  
no hobek!

Eci çoure consolacioniac eçtutuçu,  
guiconen elheftac beçala.

2. Cer eguiñ dut, Jauna, çuc eni  
eman ciniçadan celuko çoumbait conso-  
lacione?

Nic nibaur beihan eçaguteen dit,  
deus hounnic eçtudala eguiñ; bena biciou-  
tara bethi ekharri, eta hounialat utçul-  
ceço herabeeti içan niçala.

Hori eguiña diigu, eta etciroçut ulha.

Bestela erran banęça , çu jarcinteke ene countre , eta clukeçu ihour ni sustenga mindisouanic.

Cer m'rechitu-dut ene bekhatientaco , ifornia , era su eternala baiciç ?

Eguian aithortcen-dit , trufac , eta mesperetchiac merechi dutudala , eta eçtautala ounxa , çoure deboten artian icentatu içatia : eta çoumbatere hori nekeç entçutenbeitut ; hategatice orogatic salhaturen citit ene bekhatiac , ni-hauten countre , eguiaren sustengutan , amourecacie çoure misericordiaren chignérago jardiestia , merechi deçadan .

3. Oguendant niçanian , eta ahalkeç beheric nagouenian , cer erranen dut ?

Eçtit , hirc hounen erraiteco baiciç , mihiric , bekhatu eguin dit , Janna , bekhatu eguin dit , heiçu nitçaç pietate , pharca eçadaçu .

Eitç niçagaçu aphurbat , ene doloriam  
yin migarreq hustera , lur ulben , era  
beriouaren belçenraç estaliric dagouenist-  
lat jounan beno leben .

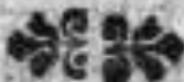
Deus galthatcen ducia , gar haboro-  
teki , bekhatore miserable oguendant  
bateganic , ecicç bihotceco dolumenian  
içan dadin , eta bere saltegatice jumilia  
dadin .

Eguiaçco dokumentian, eta bihotçaren umiliatcian, forcen duçu pharmentiaren esparantçá, phausfarçen duçu conteentia nishassia, arraberitcen duçu gracia galdia, beguiratcen duçu gisona, guero jin behar dian coleratic, eta Jinconia, eta arima penitenta batzen dutuçu alkharreki, bessarca saintu batetan.

4. Beckhatien dolmen umila; sacrificio maithagarribat duçu coursetaco, Jauna, çougnec urrin hanitcheç hobigobat egoichten heitu, çoure aitcinian, ecieç intchentis uerratcen denac.

Hoti duçu orano unkhente preciatu, çoure hougn sacratietara ichour ledin nahi ukhen çuniana: ceren eçpeituçu secula belcouritic egunin bihotç dokumenteç eta umilitateç beheric dagousenari.

Han duçu goure exayaren colerati ihessi eguiteco lekha; han theyarçun bestetaric bildu dutugunac oro garbitcen, eta hounialat khambiatcen dutuçu.



## LIII. CAPITULIA.

*Jincouaren gracia eçtela laker, lurreco  
gaicetan goço hartzan dianekilan.*

1. B. **E**Ne semia, ene gracia precia-  
tu duçu, ecin ounhesten diçu,  
campotico gaicekilan, eta lurreco con-  
solacionekilan, nazastecatu içatia.

Apartatu arren behar dutuçu, gracia-  
ren baragalliac oro, harren uxhetia de-  
siratzen baduçu.

Besteg-nic berheç cite, maite ukhen  
eçaçu ihourere gabe içatia, eçteçaçu-  
la etcherkha ihoureki elhestatcia; bena  
bai Ichienago Jincouaren debotki othoit-  
cia, amourecatic concientzia chahuric  
eta eçpititiá dolumenareki etcherki dit-  
çaciu.

Eçteçaçula mundu oroc pheretchu-  
ric batere egun: Jincouaren cebutchat-  
cia campotico gaica ororen gagnetic,  
çcar eçaçu.

Eci eçrito keçu eçpirititia eneki etche-  
ki, eta thempora beraur tan gaica iجا-  
gaiten diren lioyetan placer har.

Hazraqtu behar duçu eçagunctaric;

eta maite dutuçuneganic, eta çoure eçpiritia guibeltu conforacione uñtemporal orotaric.

Hartacoç jondane phetiri apostoliac othoitzen citiçu, Jesu-Kristen cerbutziri leysiac, bere buriac bidejant, eta arrotç elibat beçala etchekî ditzcen mundu hountan.

2. Aia beituke confidantcha handia, hiltecraco phundian, mundu hountaco gaiçaren baten ere estecamenturic eçtikanac!

Bena eçpiritu orano eri denbatec, ecin bere beithan enthelegatezen-du, cer den, hala bibliotçaren gaiça orotaric lachaturic ukheitia; eta guigon araguiareki cletecaturic dagouenac, eçtaki cer den guigon debotaren libertaria.

Haregatic orogatic, zahi bada eguiak ki debor içan, lehar du hagn ounxa hullaner, noula hurruner adio erran, eta ihoutiere eç haboro gogoua eman, ecicç bere buriari.

Cihauten buria erras garhaitzen baiduçu, bestetan chignerago burutan jounen cira.

Bere buriaren garhaitzia-da, bitoria osiona.

Eci noure ere bere buria aphaluric

etchekiten beitu, guisabateç noun, am  
guia arraçouren, eta arraçoua ene obe-  
diencian egon dadin gaiça orotan, hora-  
da eguiacki bere buriaren garhaitçale,  
eta mundiaren burçagui.

3. Goratarcun hortara igaitia desirat-  
een balin baduçu; haffi behar duçu bi-  
hotçtoiki, eta çagniala drano aichcora  
phicousa eman, amourecatic idoki, eta  
deleguin deçaçun, cihaurganatco, eta  
munduco houn berheci ororentaco du-  
çun, enjoguidura gaichto citaliric da-  
gouena.

Herrotic garhaitu behar diren gaiçac  
oro daude casi, bicio hottan, erran na-  
hibeita, bere buriaren sobera behar eç-  
cen beçala maithatcian: gaitç hori gar-  
haituç eta plegatuç gueroç, ihourc ukhe-  
men-du berhalalake, eta phauissu han-  
dibat.

Bena noula gente aphur isseyatcen  
beitira, bere buriari osloki hiltcera, eta  
bere beitharic eçpitira erras jalkiten:  
hartacoç egoiten dira bere beithan na-  
haftitic, eta eçtitake eçpirituç berac be-  
no gorago jouan.

Enki aldiç, threbucu gabe, ebiltia  
desiratcen dianac, behar dutu bere biç  
hotceco nahicunte gaichto, eta okherrac

*Imitacioniaren III. Libris. 301*  
oto hil eraci, eta creatureti bateri ere,  
etç passionerek i estecatu amoutio berheci  
bateç.

## LIV. CAPITULIA.

*Graciaren, eta naturaren boulea etin alakharrek: compostarcen abal dizenlergaç.*

**I. B.** **E** Ne semia, ounka gogoua eman eçaçu naturaren eta graciaren boulker: ceren cçahaki alkharren contre boulcatcen beitie; eta nekeç berhecí içatenbeitira, guigon debotaç, eta barnetic arguitu denaç baicic.

Eguiala oroc gaiça houna desiratcen die, eta ouste die cerbait hounic badela hen erranetan, edo eguiñeran: hartacoç hounaren itchouraren pian hanitch inganatu içaten dira.

Naturá finacious-da, bereganat hanitch gente thiratcen dutu, laçouetan hartcen, eta inganatcen, eta berauri bechi aşkenic so eguiten-du.

Gracia aldiç simpleki ebilten-da, uduripen gaichto orotaric guibeltcen-da, inganioric eçtu nahi, eta gaiçac oro eguiten dutu chahuiki jincouagatic, çougn-

tan zckenki phauslatcen beita.

1. Natura eçta nahi bortchaç baicic hil, eç hersatu eç goithu içan, eç berre oleç beslen pian plegatu, eç jarti.

Graciá aidiç bere buriari bortcha eguitera ifscyatcen da, araguiasen nahicunter buhurtcen da, pian içatia tchekhliatcen du, goithu içatia desiratcen du, eçta nahi bere libertatiaç cerbutchatu, gaçtiguiaren pian içatia n'aite du, i' ouren guehiengouaric eçtu galthatcen; bena bai Jincouaren pian bethi blicitia, egoitia, eta içatia, eta Jincouaren amourecatice prest da, ccreatura ororen pian amilki jartera.

Naturá bere abantallagatic triballatcen da, eta cer irabaci beste bateganic jin chal dakidion, gogoua emaiten du.

Graciac aldiç holskî so eguiten du, eç cer abantalla, édo houn berauri jin dakidion, bena hanitchentaco profeita ble datchanari.

Naturac gogo houneç ouhouria, ete koladac harteen dutu.

Graciac aldiç ouhouria, eta gloria oro Jincouari leyaiki emaiten dutu.

2. Naturá ahalkaren, eta incisperet chisren loxa da.

Graciac aldiç alacucratcen da.

Kristen icenetan goitxarrenen oñinhetz  
taç.

Naturac auterkheria , eta khorpitçan  
ren phaußia maite dutu.

Graciá aldiç deus eguiñ gabe ectsua  
ke , eta triballia gogo houneç beñarcate  
een-dur.

Naturac gaiça berrien , eta ederren  
ukheitia tcherkhatcen du , hastio dutu  
etarrac eta lodisc.

Graciari aldiç gaiça simple , eta umi-  
lek placer eguiten die , ectutu lodiak mel-  
peretchatcen , ecetare chaharkiç bectis-  
ciari beltçouriric eguiten.

Naturac gaiça themporaler so egui-  
ten-du , hurreco irabacicç alagueratcen-  
da , eta dainiac triftercen , bitç arhing-  
ki erran bateç khecharcen-da.

Graciac aldiç , eternitateco gaicetan ,  
gogoua e chekiten-du , themporaler este-  
catu gabe dagouclaric , gaicen galciac  
ectu nahaisten , ecetare elhe gaichtoucc  
Kiecha eracitzen : ceren celian , deus  
galcen eeten lekhian , ecarri beitu be-  
te trefaurra eta boxtarioua.

4. Naturá nahious-da , eta bartcen go-  
go hobeç-du , cciec emaiten , bere gai-  
ça propiac maite dutu.

Graciá aldiç debot , eta comun-da ,

berherçkerier ihessi eguiten du, aphurreç pairatcen da, emaitia hobiago dela ouste du, eieç baricia.

Naturá creaturetarat, bere aragui propialat, banitatetarat, eta elhesictarat erortoki da.

Graciæ aldiç Jincouaganat, eta berthuetarat thiratcen du, creaturec eitizen dutu, mundiari ihessi eguiten du, arguiaren nahicuntiac hugu dutu, eçpiñitizaren barreiarçunac barateen dutu guçoncu artian aguerccera zhalke da.

Naturac gogo hounç campolico çoumbait contolacione harrçendu, çougnan goçotaco placibat edirciten beitu.

Graciæ aldiç, Jincouatan beraurtan consolatu içatia tcherkhateen du, eta gaiça ikhous ahal ditalian orores gaġnetic, hountarçun ecinago bandi domian, bere placera edereken du.

5. Naturac oro eguiten dutu bere irabaci, edo abantalla propiagaic, deus eċtu eguiten doħagnic, bere hounki eguinen phascu, eſparantcha du, ukhinen diafa, berac eguna beçlacobat; edo hobebat, edo laidorichet, edo ugaiçtebat; eta borthiċki nahi du bere gaiça eguinac, edo emanac, hanitch pheretħatiac iċ-ċam-dittina.

Graciac aldiç, deusere themporalic  
eçtu tcherkhatcen, eç beste phacuric  
Jincoua bera baicic ordaritaco, eta ga-  
ça themporal behar direnetaric batere  
eçtu desiratcen, hountarcun eternalen  
jardieß eracitceco cerbutchacen ahal  
çaitçonac ba cic.

6. Naturac placer harten-du, adich-  
kide eta ascaci hanitch ukheitiaç, etche  
hounetic; eta arraça handitic jalkitiac  
glorificatcen-da, puchanter gogara egü-  
ten-du, aberaxac laufencatcen dutu, eta  
bera uduri direnen urçuliac laidatcen  
duzu.

Graciac aldiç, exayac ere maite dutu,  
etça adichkiden hanitchkarçunaç han-  
ditcen, eçtu etchiaç, eç sortcepenaç ca-  
furic egüten, han berian edireiten, eç-  
pada bethute handiagobat.

Praubia lehenago, ecieç aberaxa ur-  
gaiçten du, oguen gibia dolugarriago  
çayo, ecieç puchanta, eguiatiareki la-  
ktago da, ecieç ingana çaliareki.

Gente pherestiac corajatcen dutu, be-  
thi obra hobiagoric eguitarra imheya  
ükhen deceñ, eta Jincouaren semiarí,  
berhuteni moyaneç, uduri içan ditian.

Naturá menxaç eta phenaç p'agni-  
cca-da berhada, Graciac fermoki ga-

becia soferiteen - du.

7. Naturac beraurganat gaicac oro utçul eraciteen dutu, beraurgatic indarecaten-da, eta besletan cerbait arterraiteco edireiten-du.

Graciac aldiç, Jincouaganat oro utçultcen dutu, çougneganic lehen uthurburutic beçala jalkiten beita; deus hounic berauri eçtu ounhesten, ej beraurçaç urgulluxuki phacu içatea, debadiosric eçtu eraikiten; berec sendimentia beseten beno hobe eçtu etçhekiten; benabere sendimentu, eta enthelegu orotan cuhurtce eternajaren, eta Jincororo ikhousten eta eçagucen dutianaren pian, jarten-da.

Naturac segretien jakitia, eta berrien entçutia lehizuki desitacen-du, campouan eguerdu nahiда, eta hanitch gaicacentcioç borogatu; boutré eçagutu içan ledin nahi luke, eta egün hanitch gaicac, laida eta phereteha craci liroyemetaric.

Graciac aldiç, eçtu acholic berrien, eta gaicac eçtakitçanen ikhaftiaren, cernen hori oro bekhatu original caharraten gaichtotarçunet ç forslu beita; deus herritic, ej iraipousic eçtenen gagnepa muadu hountan,

Guisabateç noun eracousten beitu, eenteien beguitatcen, banalotiarri eta banitatiari ihessi eguiten, laidatu behar dion, eta justoki miragarri diren gaicen umilki gordatcen, eta gaiça orotaric, eta jakite orotan eçpirituçço abantallaren idokiten, eta Jincouaren laidoriouaren, eta ouhouriaren tcherkaicer.

Eştiçu nahi, eç bera, eç beriac banatiliac içan ditian; bera nahi likeçu Jincoua bere gaiça emanetan benedicatu içan dadin, çougnec oro largoki eniaten beitutu, amourio purbateç.

8. Gracia haut-da celuco arguibat, Jincouaren dohegn berhecibat, haitarri içan direnen segnale propibat, eta salbamēntu eternalaren gagebat, çougnec guicōna lurreco gaicetaric, celucouen maithatcia la gora eracitcen beitu, eta aragiari enjooui içatetic, debocionalat utçol eracitcen.

Coubatenaç arren natura uruchki eta goithu içasera hobeki etakharren beita; hambatenaç gracia handiagobaten ichourria jittendā, eta barnetico guicōna, bisita berriric egun oroç ukheiteç, Jincouaren imaginaren araux, arraberritzean da.

## LV. CAPITULIA.

*Naturaren gastatu içatiaç , era fircouren graciaren eguitate açcarraç .*

1. C. **E** Ne Jinço Jauna , çoure uduriala , eta imsginala egunin nolçuna ; emadaçu gracia , hagn handi , età falbatu içareco , hagn mengoua dudala , eracouxi dcita , un haur ; amourecatic , ene natura ecinago gaichto bekhatietara , eta perdicioniala thiratcen nayan haur , garhait deçadan .

Eci borogatcen dicüt ene arsguilan bekhatiaren legue , ene eçpiritiaren leguiaren contre jouaiten denbat , eta esclabobat beçaia , hanitch gaïçatan betauzen defien complitcera eramaiten nayanbat , eta cicirotçut irach haren passioniac , çoure gracia ecinago saintiac , ene bihotciala su bandireki ichouri içan denac , ur-gaïçten eçpanai .

2. Çoure graciaren , eta gracia hançaren mengoua badiçugu , natura , gaçteçarouaç gueroç bethi gaiçkiala chikarri den houien , goitecco .

Eci Adam Ichcii gaçconac error cracteg

tic, eta bekahatiaç gaftatu içan oun-douan, macula horren phena hedatu du-çu guiccon orotarar, guisabateç noun na-tura hora bera, çougn çutçaç ounka, eta chuchen eguin içan beitcen, bicioua-ren orai, eta natura gaftatu içan den flakeciaren, hartcen beita, cereneta ha-ren boulcaç, berasur eïçten bada, gaiçkia-da, eta luxreco gaicetara thiratcen beitu. Eci iñader aphur baratu çayona, su tchinkha haux pian gorderic daguoena beçala duçu.

Horri-da arraçou naturala bera, ul-huntarçun handibateç ungaratia, houn-kiaren, eta gaiçkiaren, eguiaren, eta gueçurraten orano eçagutcen daki ana; çoumbatere eçpeitiroica compli houn çaitçon gaiçac oro, eta eçpeita orai go-çacen eguiaren argui oñouaç, eç bere bihorreco chuchentarçunaç.

3. Hortic jiten duçu, ene Jincoua, ene barnetico phensamentieç, çoure le-guian goço hartcia, dakidalacoç çoure mania houn, justo eta faintu dela, çou-gnec cracousten beitu orano, cer den gaiçkia, eta bekhatiari ihcfisi eguin behar dela.

Bena araguiac bekhatiaren leguiala plega craciucen niçu, harren desirer lehen,

ecieç arraçouari maniac eguiten dutudanian.

Hantic duçu nitan hounaren mahia zonula eguin dirodan aldiç , ixtit elirtzen.

Hantic jiten dutuçu , hanitch houndarçunen eguiteco , ardura hartçen dutudan deslegnac ; bena gracia menx badut , ene Hakciaren ajutatceco , den mendren indarcac , eta buhurtciac citç eracitcen dictadaç , eta faltala erorten nuçu.

Hantic helteen duçu orano , complitu içatiaren bidia eçagutcen dudalaric , eta aski clarki ikhousten , cer guisaç gobernatu behar dudan : nilhauren gachtotarçunaren phcciaç cargaturic , eçpeitut enc buria goiti eracitcen gaiçatric hoben diricen eguitera.

4. Ala beitut , Jauna , ceinago courte graciaren mengoua handia , bai gaiça hounaren hasleco , bai hartañ aitcina jouaiteco , baictare haren acabatceco.

Eci houra gabe deus etcicçüt eguin , çutan aldiç oro bacitotçkeçut , graciac açcaitcen nayalaric.

O eguaçki celuço ciren gracia , çoungabe deus eçpeitira goure merechimenciat , eta goure naturaren propitagcc deus eçpcitic içan bchar pheretchatu.

- Deus jakitec , deus aberastarrçunec ,  
deus edertarçunac , edo açtarçunac ,  
deus eçpiritiac , edo ouuxa mintçatciac  
eçticie balia çoure eretçian , Jauna , çou-  
re gracia gabe.

- Eci naturaten propitagiæ , hounen  
eta gachtouen comun dutuçu : haitatien  
aldiç dohagn berhecia duçu gracia , edo  
amourioua , çoungtçag ederturi , eta je-  
gualaturic direnian , merechitcen beitie  
bicite eternala.

- Hagn bestetara douça gracia hounen  
gorotarçuna , noun guero jinen diren  
gaicen jakitia , mitacullien eguitia , eta  
çoumbat nahibita handi-den Jincoua-  
ten eçpitituc ikhouftia , deus eçpeitira  
houra gabe pherechatu içaten.

- Haboroç haboro fedia , ciparantça ,  
eta beste berthutiac eççaitçu maithagatri ,  
caritatia eta gracia gabe.

i. 5. O gracia ecinago dohaxiá , eçpi-  
tituc praube , berthuteç aberax eraciça-  
lia , eta hanitch hounç aberax denaten  
bihotecç umil içan eraciçalia.

- Ciauri jaix cite nitara , betha naçaçú  
goicetic gora çoure consolacioniac ; bel-  
dureç egnhiaten handitarçunac , eta eç-  
piritiaren idortarçunac ene arima engo-  
cha eraci deçan.

Othoitcen çutut, Jauna, çoure aitci  
nian gracia ediren deyadan; eei çoure  
graciaç aski dit, naturac desiratcen du-  
tian gaicetaric, tç jardieixiric ere batere.

Jçanic ere tentatu, eta thurbutarçun  
hanitcheç eskerniaru, eçtit loxastic ukhe-  
men, çoure gracia eneki den ber.

Houra duçu, ene açcartarcetina, hora  
eni consillu eta sokhorri emalita.

Exayic oro beno photerousago duçu,  
eta çuhurrac oro beno çuhurrago.

6. Houra duçu, eguiaren burçaguissa,  
jakite hounaren eracoullia, blihoiçaren  
argua, herfiduraren consolacionia, tris-  
teciaren acaçaçalia, loxaren idoliçalia,  
debocioniaren haçlia, nigarren crakhar-  
lia.

Cer niç hora gabe, çour idorbat  
baicic, eta çagn, egoichtco baicic  
houn eçtenbat.

Coure graciac arren, Jauna, bethi  
aitcinetic eta oundotic lagunt naçala,  
era obra hounen eguiteco thaic gabe et-  
phai etcheki naçala, hori galthatcendic-  
çut, Jesu-Krist çoure semiac hala biç.

BIBLIOTECA

PAX

LVI.

P. BENEDICTINOS - LIZCANO

## LVI. CAPITULIA.

*Guibauren buriac eitsi bebar dutugula,  
eta Jesu-Krist, kburutchiaren khar-  
reia sian, imitatu.*

**I. B.** **E** Ne semia, çoumbatere cie  
haurganic jalkiren ahal beit-  
eira, hagnibeste eneganaç igarenen ahal  
cita.

Hala noula campouan, eçdeus desirat-  
iac, barneco bakia entaiten beitu; oro-  
bat barnetic bere buriaren ciçtiac, Jin-  
conareki juntatecen-du.

Nahi dit, çoute buriaren complituki  
ene boronthatiala eiçten ihas deçaçun,  
plagnuric eguiñ, eta arrettaitecoric  
ukhen gabe.

*Jarraiki çakitçit, ni nuçu bidia,  
eguia, bicia.*

Bideric gabe eçtuçu ihour jouaiten,  
eguiaric gabe eçtiça ihourc eçagutzen,  
biciric gabe eçtuçu ihour bicitzen. Ni  
nuçu çu jarraiki behar cirçayon bidia,  
sinhexi behar duçun eguia, eta eiperant-  
chia ukhen behar duçun bicitcia.

*Ni nuçu, gachtotzen ecin den bidia*

314 *Jesu Kristen*  
erraiten ecin den eguija , eta mugaric eçian bicitcia.

Ni nuğu , bide ecinago chuchena ,  
eguija guchiena , bicitce eguiaccaua , bi-  
citce dohaxia , bicitce creatu içan eçtena-

Egoiten bacira ene bidian , eçagutu-  
ren duçu eguija , eta eguiac libraturen  
çantu , eta bicitce eternala jardieixten  
duçu.

a. *Nabi bacira bicsiciam sartbu , be-  
guira içaçu ene maniac.*

Nahi baduçu eguija eçagutu , finher  
naçaçu.

*Nabi bacira bosniam complitu içan  
jal içaçu oro.*

Nahi bacira ene dicipulu içan , cirçaf  
coure buria.

Nahi baduçu bicitce eternala gocaru ,  
mesperetcha eçaçu oraico bicitcia.

Nahi bacira celian gora içan , aphal  
cîte mundian.

Nahi bacira enekî erregue içan , khar-  
geya eçaçu enekî khurutchia.

Eci khurutchiaren cerbutchariec bai-  
cic , eçticie edircilen saibamentiaren ,  
eta eguiacço arguiaren bidia.

3. C. Jesus Jauna , ceren coure bidia  
herli den , eta mundiaç mesperetchatu ,  
emadaçu gracia , haren berauren me-  
si

*Imitacioniaren III. Libria, 315*  
peretchiareki, çoure imitatceçoua.

*Eis eçruçus cerbutcharia, bere fauna  
beno gu hago, ecetare dieipulia, bere  
burçaguisaren gagnetico.*

Phena bedi çoure cerbutcharia, çou-  
re bicitciaren imitatceç; ceren harkan  
beitago ene salbamentia, eta eguiacço  
saintutarçuna.

Hartaric campo, iracourten, edo ent-  
çuten dutudan gaiçac batec ere, eçitacie  
eç placer, eç contentamento offobat  
çinaiten.

4. B. Ene semia, ceren hotic heitakit-  
çu, oro iracourtu heitutağu: dohaxu  
icanen cira, eguiten ere balin badutuça.

*Noutro ere ene maniat heitakitça, eta  
bourac beguiratzen beitutu, boura-da,  
ni maite nayana, eta nic boura maite  
ukbenen-dut, eta ene buria bari eracor-  
xiren deyor, eta eneki jar craciren-dut  
ene aitaren erresoman.*

5. C. Biç hala eguin, Jesus Jauna,  
noula çuc etran, eta hitceman heituça,  
eta Jincouac daxala gracia hori mirechi  
deçadan.

Hartu dicut, hartu çoure escutic khu-  
rutchia, egariren dicut, bai egariren di-  
cut hil artio, çuc nitan eçarri duçun  
beçala.

Eguiaçki fraide hounbaten bïcicis  
khurutchebat duçu , bena bai pharadufi-  
fialat guidaçalia cre.

Behin haffiç gueroç , guibelialat bïçult-  
cia ecta sori , ectare haffi içan denaren  
ciçtia.

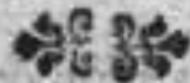
6. Eja bada, ene anaye maïtiac , gouat-  
çan alkharreki , Jcsus goureki datcke.

Jesufen amourecatic haru dugu khu-  
rutche haur , Jesufen amourecatic itagn  
deçagun , khurutchian aïkentciala dræ:lo.

Goure ajutaçale datcke , goure guida,  
era sitcinetico içan dena.

Haur dela goure erreguia , goure sit-  
cinetic ebilen dena , çougnec gouregatic  
guerla egninen beitu.

Jarraiki gakitçon bihoçtoiki , herrat-  
ciaren ihourc ectiala loxacic ; prest gau-  
dian corajouski guerlan hiltcera , eti eç-  
teçagun thonaric eretcheki goure gloria-  
ti , khurutchiari ihessi eguiñoc.



## **L V I I . C A P I T U L I A .**

*Güçmaz eştadin içan sobera descorajatu  
çoumbait faltatara erriren denian.*

**I. B.** **E** Ne semia , eguitreconiac gaiçki  
douaçantiar , pacentiac , eta  
unilitatiac haboro placer eguiten ditueie ,  
eciec , nahi beçala douaçinian , consola-  
cionc , eta debocione hanitchac .

Coure countre erran datkian gaiça  
tchipibatee , ceren tristeson çetu ?

Handiago içan bahç ere , erçunukian  
içan behar a'teratu .

Eitçaçu arren igaraitera , eitçaçu hori  
gaiça berribat , eç çouri heltu çaiçun le-  
henia , eç içanen ere a'kenea , luçac bicit-  
cen bacira .

Aski bihocroi-cira , deus nshi-eitçaçue-  
nic helceen erçaiçuno .

Confellu hounic ere emaiten duçu ,  
eta badakiçu coure elheç besten corajat-  
cen : bena ouste gabeço thurburarcun-  
bat coure borthala jin den beçagn farri  
confellia eta indarra mensten çaitçu .

Gogoua emaçu , ardura gaiça tchi-  
pietan borogatçen duçun , coure flax-

cia handiari : orotrat ere horic eta beste holacoric cerbait helicen denian , orocoure , falbamentutaco guerthatcon digela.

2. Jar cite bihotceç hobekienic dakinçun beçala , eta halatric ere hounki bacatu , etcikçala haregatic descoraja , ectare luçaç arrancuraç betherie etchicki.

Eçpadiroçu boçra ioteki , mendicetic pacentciareki ioferi eçaçu .

Nahi bada çonre gogara eçten cerbait entçun , eta cihazur beithan khechakeria çoumbait fendi deçaçun ; içan cite coure buriaren burçagui , eta eçteçaçula cirç çoure ahotic tchipiac escandalisa jitirouan , hitcic jalkitera .

Bertan , çutan forthu den khechadura , ematuren duçu ; eta graciaren jitiazeki barnetico dolorla eçtitarcunetara khambiaturen duçu .

Orano bici nuçu , ( ciòcu Jaunac ) prest çoure ajutacera , cta çouri costumatu dudan beno confolacione handiagoric emaitera , nicas fidatcen bacira s eta ni deboki icentaceñ banaçu .

3. Ulkheçu coraje , eta indar , adela gitse saferitce handiago batetara .

Eçtuçu oro galdu , nahi bada ardura çoure buri eskerniaturic , eta garratçik

tentauric ediren deçaçun.

Guicon cira , eta eç Jinco , aragui ci-  
ra , eta eç Ainguru.

Noula bethi egon abal cintek e berthili-  
tiaren hegna berian , Ainguria celian , eta  
lehen guionta lurreco pharadulfian egon  
etxierenen gagnen ?

Nic doloretan direnac eraikiten citit ,  
sendorecen dutudalaric , eta ene jincotar-  
çunaren eçagurciada goiti eracitzen , be-  
ze flakciá eçagutzen dienac.

4. Biç , Jauna , çoure hitça beno-  
dicatu eçzia beno enetaco eçtiago dena.

Cer egunin niro ene thurburarcun ,  
eta hersidura hagn handi direnetan , çuc  
çoure elhe faintietçac , açcar eçpancen-  
çaçu ?

Salbamentiaren lekhu seguriala hel na-  
din ber , cer achola dut , nic soferitu du-  
tudan gaicen hanitcharçunaç eta handi-  
tarçunaç ?

Emadaçu açkente hounbat ; emada-  
çu mindu hountaic jalkite do axubat .

Orhit cite nitçac , ene Jincoua , eta  
jouan eraci naççu bidechca chuchensç  
çoure erresomalat hala bic .

**LVIII. CAPITULIA.**

*Guretaes gorogni diren gaicerçaq ; eta  
egutia behar funonaren juhameniu  
estaliac sobira chebe tscherkham.*

R. R. **E** Ne semia, beguirat cito, gai-  
ça gorerciąç, eta Jincouren  
juhameniu estalietsiąç debadiorak  
fartetio ; celeriac haur citoia, houta  
hartia den, hagn gracia handibateniac ;  
eta ceten orano haur misericordia hagn  
apaturic eageuen, hora aldiç boçtay-  
rioç, hagn ouixa goraturic.

Horic guionaren jakitia beno gorago  
diren gaica elitar dutaçu ; eta egutu  
çç arraçoutic batere, ec debadioric, Jin-  
couaren juhamentia ikhertcen ahal dia-  
nic.

Nouioere arren exayac phensamentu  
boric tmaiten beiteitçu, edo orano guis-  
çon oro jakin beharrer galtatcen deitcie-  
nian ; ihardex eceçu profetareki justo cira  
Tawra, et a chischen duçu çourc juhamen-  
tiaz.

Houlache ere bai, *Zsunaren juhamen-  
tiaz aginaz dira, bere beithan justiaric  
na daduke.*

Ene jujamentien ihourc loxá içan behar-du, eta ecç hourac ikhertu; ceren guiconen entheleguita, ecin hetara hellecen shal beita.

2. Egituçula orano artancuraric, ecç debadioric faintien merechimentietçaç; eia bata bestia beno saintiago dencç, edo handiago celictaco erresoman.

Holaco gaicec ardura sor eracitcen citicie debadio eta alterarçun banouac; urgullia, eta banaloria ere haçten citicie: nountic jitén beitira jeloskeriac; eta alkharren ounhexi nahî gabiac, batae faintu bata, bestiac bestia, urgullurki istoyatseen diriaric, besten gagnetic çartera.

Bena holaco gaiceen jakin eta ikhertu nahiac, ecru abantallaric batere erakharten, eta bai aldiç faintier haboro delplascer egüiten; ceren ecpeñinç ni debadiouaren Jincoua, bena bai baktarenz; çougn bake, eguaçco umilitatian, bittago lehenago, ecicç bere buriaren goitician.

3. Coumbait amourioçco zelobateç ekhartiago dira batcetrat, edo bestetrat su handireki; bena hori guiconetic lehem, ecirç Jincouaganic jitén da.

Ni niç, faintien ororen egulia, niç

ukien eraci dieçut graciá, nic eman dieçut gloria.

Nic eçagutcen citit batbederaren merechimenteriac, nic aitcinetic eman ditceçut ene çetitarçunaren beneditcioniac.

Nic themporac oro beno lehen jakin dit, çougn ciren eae maitiac, nie hourac mundutic haitatu citit, hec ni beno lehen.

Nic diethu citit, ene graciáç, enegamat jin eraci ene misericordiaç, nic guidatu cikit, hanitch guifstaco tentacionçaç.

Nic ichouri dieçut consolacione ederric, nic eman dieçut urrhenci ala d'fano iraitteco graciá, nic khorouatu dit hen pacientia.

4. Nic eçagutcen citit lehena, eta akena, nic beslarcatcen citit oro, amourio ecin precioric emaiten çayonbateç.

Nic, ene saintisan oratan, laidatu içan bchar dit, nic, gaiça ororen gagnetic, benedicatu içan bchar dit, eta ouhouratu hetaric batbederatan, salbatu içateco haitatu, eta hagn gloria hodian, cărri durudanen gagnen, hen aitcinetic merrechimenterie batere gab.

Nourc ere arren ene saintu tchipieteric bat melperetchatcen btitu, harce

ectu handia ouhouratcen ; ceren tehipia  
eta handia mis egrinicbeitira.

Era sourc ere ene saintietarie çoum-  
baiti , cerbait idokitcen beitu , eni ni-  
hauri idokitcen-du , eta gagneratiko ces-  
luco erresoman direner orori .

Oro caritatiaren oropilousç bat dira :  
fendimentubat die , gaiça bera nahi die ,  
eta gaiça bakhoitç batetan , alkhar mai-  
te die .

S. Ni orono , ( hanisheç gorago den  
gaiçabat beita ) bere buriac , eta merc-  
chimentiac beno maitiago naye .

Eci berac beno gorago alkhatu iça-  
nic , eta heraurien amouriotie cikhiric ,  
oslo osloua cne maite ukheitiala igarai-  
ten dira , eta nitan goçamen complitu  
bareki phauñatcen .

Deulec ere eçtirokereç , ec guibele ,  
ec aphal , egua ceernalaç betheric , futan  
jarteri direlaceç , caritate ecin hiltcen  
denareñ suyaç gorthuric .

Daudian arren guicon araguiari en-  
jogui direnac , saintien içatiaç , hittic  
eran gabe , çougnec heraurien place-  
rac baicic eçpitakie maithatcen .

Hec hertcen edo emendatcen citiciehen  
lidotionac , beren enjoguiduraren araut ,  
eta ec egua cçernatali placebit çayon be-  
çala .

6. Hanitchentaco jakin gabia-da causfa, eta orotan gainti, argui aphur ukhen dienentaco, çougnec arraroki betakie, noubaiten maithateen, cçpiriñucco amistantcha osloki houn den bareç.

Beren desir, eta amistantcha naturalac orano, batteen, edo besten maithatcera, accarki erakharten dutu, eta cer eje sendimentu beitic lurreco gaicetçac; hal-la oustckeria dukeye dateklala celucongac ere.

Bena bada hurruntarçun ecin parciatzen den bat, jakin gabec ulheiten dutien phenslamentien, eta Jincouarcn arguñac arguitaric direcc, chehe so egunaç ulheiten dutien artian.

7. Gogoua emaçuarren, ene semia, goure jakilia beno gorago diren gaicetçac miotça etcitian, hen ikhaffi beharręç; bona lehenago goure arrancura, eta cçpiridla etchicki eçaçu; celuço erre soman, nahibada tchipien tchipienic, goure buria ediren ahal decaçun amourecatic.

Eta noubaitec baleki, çougn bestebet beno saintiago liçan, edo handiagoren celuço errejonan iğaraiten den: cer profetu luke jakite hortaric, eçagurce horrec a

*Imitacioniaren III. Libria.* 325  
horrec, ene aitcinian, haboro umilia,  
eta ene laidorlo handiagouetarat jouan  
eraci eçpaleça.

Haboro placer Jincouari eguiten-du  
bere bekhartien handitarçunaç, be-  
re berthuten tchipitarçunaç, eta bere,  
saintien pherestutarçunetic, ecinago hur-  
run içatiaç gogoua betheric etchekiten  
dianac, ecieç hen handitarçunaç, edo  
tchipitarçunaç debadiotan farracen deniac.

Hobiago-da, oracione deboteç, eta  
nigar eguiteç saintien ohoitcia, eta hen  
goureganatco lagungouaren eçpiritu  
umilateç galthatcia, ecieç tcherkhu ba-  
no bateç hen segretien ik ercia.

8. Hourac ounxa eta ecinago ounxa  
content dira, guiconec balekie content  
içaten, eta bere elhe aurherren apaisat-  
cen.

Eçtutuçu glorificatcen, bere mere-  
chimenta propietçaç; eci bacikicie, eç-  
tiela bereganic hountarçunic batere:  
bena eneganic diela diena oro: ceren  
nic ene catirate muga gabiaç eman bei-  
teitcet oro.

Hagn enc Jincotarçunaren amourlo  
handibateç, eta alagrantcia mucurribi-  
teç betheric diaudetçu, nouñ bere glorian,  
deus menxic eçpeñie, ccerare uñkeicus

ahal bere dohaxutarçunian.

Saintiac oro çoumbatenaç gorago bei-tira glorian, hambatenaç umilago dira berre beithan, nullanago enetaco, eta nitçaç maithatiago.

Hartacoç escriptura saintan baducu içkiribaturic : *Egochien çutela bere kborouac Jincouaren aiteinian, eta bere higuithartetan gagna Iuharrastu içam cirila, acohouriaren aiteinian, adorazien cirilarie, jinen diren thempora orotan budi datekiana.*

9. Hanithec galhatcen die, nour-den handienic Jincouaren erresoman, jakin gabe, eta tchipienen herrenkian ere içatia merechi dukeyeneç.

Gaiça handia-da, tchipienic ere celian içatia noun oro handi beitira: ceren oro Jincouaren seme deithuren, eta içanen beitira.

*Tchipiena milaren içanen-da, bekhatovia aldiç, ebun ourtheç biciric ere, betoxicoc bilen-da.*

Eci enc dicipuliec galhatcen ceitaden themporan, nour çatekiän handienic celuço erresoman: houlache ihardexi uxhen neyen.

*Eçpaciradeyo eneganas utçaliceen, eti chipitcen hanrac beçala, etiradeye celu-*

co erresoman sarturen. Nour ere arruz  
umiliatzen beita haurr haur begala,  
houra dareke handienie celuko erresoman.

10. Desditchatu dira, haurteki bere  
oleç umiliatcera degnatcen eçtirenac;  
ceren celuko erresomaco bortha aphalac,  
eçpeitutu citciren sartcera.

Desditchatu dira orano aberax beben  
bere consolacionia dutienas: ceren prau-  
biac Jincouaten erresoman sartcen die-  
ren themporan, hourac campotic mary-  
racaç egonenbeitira.

Alaguera citeye umilac, boçtarioç  
betha citeye praubiac: ceren Jincouan-  
ten erresoma cíentaco beita, eguian han-  
gatic ebilen ciradeyclaric.

---

## LIX. CAPITULIA.

---

Jincouatan bekaurian goure esperanush  
era confidantchá ora eçarri behar.

*dugula.*

I. C. **C**Er-da Jauna ene, bicitce houn-  
tan, dudan confidanchá edo  
çougn-da ene, celiaren pian agueri di-  
ren galcetarie, consolacionetic handie-  
nia?

Etcireya çu, ene Jincó Jauna, muga gabegço misericordia daducacuna?

Noun ounka içan niç, çu gabe? Edo nouiç gaiçki içan ahal niç, çu enekí çuntudano?

Nahiago nuçu praube içan, çouré amourecatic, ecieç aberak çu gabe?

Haitatcen-dit lehenago lurrían çouréki bedejant içatia, ecieç çu gabe celiac gocatcia. Noun ere beiteira, han du çu celia, eta noun ere eçpeittira, han herioua era ifernia.

Ene desira çutan diagocu, era horí dela caufa çouré oundouanigorri behas citit, ene hasperenac, ene ohiac, eta ene othoiteciac.

Ihourtan hitç bateç eniceçu ossoki fida, ene behar ordietan, phuntianago sòkhorritu içateco, ecieç çutan cihaftan, ene Jincoua.

Cu cira ene esparantchá, çu ene confidantchá, çu ene consolacaliá, eta gaiça orotan enetaco leyalenic civena.

2. Oroc nourc beria tcherkhatcen dic: çuc ene salbamentia, eta ene profetia Iaicic eçtuçu nahi, eta oro hounialat mitçultcen deiçtadarçu.

Coumbatore hanitchi guisataoo tentacionetara, eta gaitcetara ciçten beinaçú

jobaitera , hori oro ene profetutaco  
eguiten duçu ; ceren hanitch guisac tot-  
tumatu beituğu maite dutuçunen boro-  
gotcia.

Eta hala borogatcen naiç unian , eçtu-  
ğu gutiago behar maithatu , era laidatu  
içan , ecieç celuco consolacioneç behar-  
cen hanunluçu .

3. Cutan arren , ene Jinco Jaima ,  
ene esparanchá oro çarten dicut , çou-  
ri herfatcen nuçu : çoureganat igorten  
citic ene doloriac , eta phenac oro : ceren  
çutaric campo , ikhousten dutudan gaiçac  
oro , flacu , eta khambiacor edireisten  
beituçut .

Eci adichkide hanitcheç eçtieie pro-  
feiturie emañen , eç ajutari açcarrec  
sol horrific , eç consillaçale çuhurrec  
ihardeste hounic , eç jakinsien libriec  
consolacioneric , eç çoumbait gaiça pre-  
ciatue soltarceric , eç leklu apart , eta  
beguien eger direnec segurantçaric : çuc  
cibaire ur gaiçten , sokhorritcen , açcar-  
cen , consolatcen , escolatcen , eta beguis-  
fatcen eçpagutuçu .

4. Eci bakiaren , eta dohaxutorçuna-  
ren jardies eracitceco , houn ditela udu-  
ria dien gaiçac oro , eçdeus dutuçu , çu-  
zgabes , eta eçtieie egülaçco ourixa içate-  
ric batere cinaiten .

Cu cira arren hountarçunen ororen  
aşken muga, bicitciaren goratarçuna,  
eta jakite ororen çola gabe den barna-  
tarçuna: eta çutan, gaiça ororen gagne-  
tic, cíparantcha ukheisia duçu, çoute  
cerbutcharien consolacione ecinago in-  
darxia.

Couri diaudetçu ené beguiac, çutan  
fidatçen nuçu, ene Jincoua, misericor-  
dia ororen aítá.

Saintu eta benedica eçaçu ene arima,  
celuco benedictioniaç, anisutecatic çou-  
re egongu saintubat, eta çoure gloria  
eternalaren jargubat, guerha dadin,  
eta çoure handitarçunaren templouan  
deusieştadin edicen, çoure majestatia-  
ren beguiac ofentsa ditçakianic.

So eguidaçii, çoure hountarçunen  
handiatatçunaren, eta çoure misericor-  
dien hanitchrargunaren anaur, eta çou-  
re cerbutchari prauhiaren, hurrun he-  
tiouaren itçalaren hertian desterratusic  
dagovenaren, oracionia entçun eçaçu.

Eftal, eta beguira eçaçu çoure cer-  
butchari tchipiaren arima, bicirce gaña-  
zu hounen hagnbeste perillel artian;  
eta çoure graciaren laguntciareki, guida  
eçaçu baleçco bidiez arguitarçun eter-  
nalaren goçameniala. Hala biç.

Heren Libriaren acabaniça.

# JESU KRISTEN IMITACIONIAREN LAURGUERREN LIBRIA.

Althareco Sacramento Saintiaç.

*Comunione saintialaco abolen debotbatu*

**JESUSEN BOTÇA.**

*Cianste eneganat triballiaren, eta cargo-  
ren pian ciradeyensc oro : eta nic erre-  
keitaturen çutiet, dio faunac.*

*Nic emanen dudan eguna mundiaren bi-  
eigarri, eno aragnia-da.*

*Har eçacie, eta jan eçacie, kanty-da ena  
khorpitçen çouen ciegatik libratu içanen  
beita, eguncie haur ene obarecepentan.*

*Noure ere ene araguia jaten beitu, eta  
ene odola edaten, ni harian nago, eta  
koura nitau.*

*Nic erran deitciedan hitçac, eçpiriu, eta  
bicitec dira.*

## I. CAPITULIA.

*Coumbataphalmentureki, Jesu-Kristes  
errecibiar içan behar dian.*

**DICIPULIAREN BOTÇA**

**H**oxe dutuçu çourc hitçac,  
Jesus eguna eternala, coumba-

tege cçperitira ec thempora batetan cr-  
ran, ec leklu batetan içkiribatu içan.

Ceren airen arren çouriac, eta egulac  
ere bai, oro ounhexi behar citir boğta-  
rioreki, eta fede ossobateki.

Çouriac dutuçu, eta çuc erran dutu-  
çu, bena eniac ere dutuçu, ceren ene  
jaibamentiagatic, eçagut eraci beicu-  
tuçu.

Gogo houneç, çoure akotic ounhes-  
ten citit, amourecatic barna beno bar-  
nago ene bihotcian sar ditian.

Hagn debocione handitaeo hitcec, cç-  
titarçunec, eta amourioç betheric da-  
rianec, corajarcen niçie; bena loxatcen  
ere bai nihauten bekhatiec; eta ene con-  
centria theyac hagn misterio handien er-  
rebebiteric guibeltcen niçü.

Çoure hitcen eçtitarçunac airatcen  
niçü, ene biciouen hanitchtarçunac aldiç,  
pheçutcen.

2. Manu emaiten deltaçu, çouregan-  
nas confidantchareki hıllant nadın, çu-  
tan pharteric ukhen nahi badut: eta er-  
rebebi deçadan hiltetiç beguitaturen  
nayan haçcurria, bicitce, eta gloria ete-  
malaren jardiestia desirateen balin badut.

Ciamste, dioçu, emegan et triballidaren,  
eta cargaren pian ciradeyenac oro, eti-  
nisca errekekitaturen çunica.

O hitç , bckhatoriac entçuten ahal d'an eçtiéna , eta maithagarriena , ceteri çuc , ene Jinco Jauna , mengouatia , eta praubia khumitarcen beitutuçu çoure khorpitç ecinago saintu denaren errecebitcera.

Bena nour niç ni , Jauna , atrebitceco çoureganat hullantcera.

Celieç oroc ecin edeiten çutie , eta diolu , cianfie enegananat ero.

3. Cer erran nabi-du hountarçun ecinago eçti , eta khumitu hagnbeste amouriç betheric dagouen hounec.

Noula benturaturen niç jitera ; atrebi eraci nindiroyan hounkirie batere nihaur beithan eçtudianian sendi ?

Noula niç , hagnbestetan çoure begüitharte ecinago eçti dena ofensatu cta , far eraciren çutut ene etchian ?

Ainguriac , eta atcangeliac ikhara diaudeçu ; saintiac , eta juftouac sarderiag betheric dutuçu , eta çuc dioçu , cianfie enegananat ero.

Cihaurec , Jauna , hori erran eçpaceneça , sourc finhex liro egua delà ?

Eta cihaurec manu hori eman eçpaceneça , sourc atrebi leite huillantcera ?

4. Noe giçon justo barec , bere arkharen eguitian , ethun ourtheren tribal-

lia eçarri ciçun, bera çounbait bestete-  
ki salba ledin amourecacie ; eta ni noula  
oren bateç adelaturen ahal niç, mundia-  
ren eguliaren behar-den umilitatiarckî  
errecebit eco.

Moisa çoute cerbutchari handiac, eta  
adichkide berheciac eguin ciçun, çour  
ecin gaſtacen cen batetarie arkhabat,  
çougn urrhestatu beitcian, urrhe eti-  
nago chababateç, bi leguiaren taulen  
hartan goitirceco : eta ni, creatura khi-  
gnocia, benturaturen niça, leguiaren  
eguliaren, eta biciaren emailiaren, hagn  
ehignera errebitcera ?

Salomon Iſraciticouen erregueric çus-  
hurrenac çäçpi ourthe eçarri ciçun çoute  
cen saintiaren laidoriotan, templo eder  
beno ederragobaten eraguiteco.

Haren sagracioniaren bestá çortei egü-  
neç etcheki ciçun, mila bakesco offia  
oberendatu ulher ciçun : eta aliant-  
çäçco arkhá troumpetoxeç, eta surlurio-  
tan, adelatu ceyon lekhian, fölenitate  
bandireki eçarri ukhen ciçun.

Eta nic, desditchatu niçana, guien  
orotarie praubena, noula sar eraciren  
çutut enc etchian ; bortcha oren erdi-  
baten deboki emplegatzen daskidana ?  
Jincouac balexáaldi bakhoitgebateç ere

oren erdiaren araua behar den beçala  
emplegatzen jakin nian !

5. O ene Jincoua , çoumbat gaiça-  
rea , eguiteco arrancura hec ukhen cien ,  
çouri placer eguin lecen amourecatic.

Elas ala bēita gaiçaaphurra , n̄ic egui-  
ten dudanal ala beitut thempora aphur  
çartean , errecibitcera adelatcen niç-  
niao !

Bekhanki nuçu , nihaur belthan ossō-  
ki sarthuric , eta hanitcheç bekhankisago ,  
barreiarçun orotaric chahaturic.

Eta eguiäki çoure Jincotarçunaren  
presentcia sendogarrian , elikecie behar  
phensamentu gaiçkiala douatçanetatic  
batec ere jin eçpiritala , eç creaturac  
batec ere gogouan etcheki , ceren ostata-  
tu behar beitut , eç aingurubat , bera  
aingurien Jauna.

6. Baduça halaric ere hurruntarçun  
ecinago handibat , aliançaceo , berc bar-  
nen çutiadeki , arkaren , eta çoure  
khospitç , bere berthute ecin erraiken  
direneki , ecinago chahu denaren artian  
eta legue çaharreco sacrificio , guero jin  
behar cienac eracousten çutienet ; eta  
çoure khospitçaren eguiäço ofia , sa-  
crificio çaharreac oro bethatzen , eta com-  
pliçen dutianaten artian.

7. Ceren arren su habororeki eniç adela-  
cen, çoute misterio saintien errecepbitce-  
ra ; nouçpaïçco patriarcha, profeta, erre-  
gue ere, eta prince hec bère populu oro-  
reki hagnbeste debocione, Jincouaren  
eerbutchu saintiaren, eracouxí ciener  
gagnen ?

8. Davit erregue eeinago debota be-  
re indaroroç, Jincouaren arkharren ait-  
cinian, dantçatu içancen, orhitcen celaric  
Jincouac bestorduc haren aiter egun çu-  
tian hountarçuneç ; khantatceco hanitch  
instrument souerte, eta psalmiac egun  
çutian, eta nianu eman khantatiac içan  
litian, boçtario, eta alägrantciareki ;  
berac ere ardura khantatu cian harpa  
deitcen-cen instrument baretan, Espiri-  
tu saintiaren graciaç argituric : eracou-  
xi cian Israeleco populiari, bihorç offoç  
Jincouaren laidatcen, eta shobateç, eta  
borç hateç egunoroç haren benedicat-  
cen, eta eçagut eracitcen.

Ordian hagnbeste debocione, eta Jincouaren laidoriouen hagnbeste ohartce-  
pen bañin bacen, legue çaharreco ar-  
khaten aitcinian ; çoumbat orai, nic  
eta populu khristiac oroc ukhen behar  
dugu aphalmentu, eta debocione, sacra-  
mentu saintiaren aitcinian, eta Jesu-  
Kristen

Kristen khorpitç adorabliaren errecebit-cian.

9. Badouatç banitch laſterreç , saintien erlegiac diren lekhu orotara , hen biftatccco , eta eſtonatcen dira hen eguitaten entçuteç ; chehe ſo eguiten dic hen eliça eder , eta handier ; hen eçur ſacratu cetaç eta urrheç unguraturic dandianer , pot eguiten-dic.

Eta haur circla çu , ene Jincoua , saintien ſaintia , guïconen creaçalia , zingurien Jauna , heben altharian ni-hauren khantian caudiana.

Arduran guïconec holaco lekhien biftatctan ejetie , bertitcepe-en , eta orano ikhouſſi eçtutien gaicen eçagutu na-hia baicic : hartacoç bere biciouctaric khambiamentu aphur ekhartten dic , ortan gainti , eguyaçco dolinenbat gabe , arhinçki holaco laſtercac harteen dntien themporan.

Heben aldiç , althareco ſacramentu ſaintian cirena oro cira ; Jefu-Kristenc Jincoua , guïcon eguin cirena ; noun ſalbamentu eternalakaren frutu aberaxbat ihourc altchateen beitu , çu deboki , eta behar den beçala , errecebitcen ſutian oſdu oroc.

Eçkitiçu obra horren eguitera alhina  
F f

338 *Jesu Kristen*  
tarçun, jakin behar, edo ceneien pla-  
cerer enjogui içate çounibaitec eramai-  
ten bena bai sede açcarbatec, elpatant-  
ça deborbatec, eta caritate egunaçco-  
batec.

10. O mundiaten creaçale Jinco reñ  
ikhoisten alal eirena, aia beiteicu  
batgarre miragarria eguzzen + aia heit-  
tuçu eçüki eta magnouski çoure hau-  
tiac erabilten, sacramentu hountan,  
çoure khorpitç propia errecebitteco es-  
kentzen deyeçunian.

Hori egunaçki goure entheleguña orò  
beno gorago duçu, horrec deboten bi-  
hotçac berheciki bereganat thiratcen ci-  
tiçu, eta hen suya phicren.

Eci çoure egunaçco fidelec bere men-  
tia oro bicitce hounaren beßarcatocco  
isleytan eçarten dienec, ardura jardiel-  
ten dicie, sacramentu ecinago handi  
hountarie, debocionisaren gracia handi-  
bar, eta berthutiaaren amourioua.

11. O sacramentu hounen gracia mi-  
tragari gorderic d:gouena, Jeju-Kristen  
fidelec baicic eçagutzen eçtiena, infide-  
lec aldiç, eta bekhatiaren eslabouet ecin  
bere beithan borogatcen diena!

Sacramentu hounec gracia espiritu-  
la emaiten, berthute galda ariman arra-

berricen , eta edertarçun bekhatiaç it-  
chausia , utcul eracitcen diçu.

Hagnbestetara donaçu çoumbait aldiç  
gracia hounen banditarçuna , nonn de-  
bocione eman içan denaren bethetarçu-  
netic ; eç folamentç eçpiriliac : bera ora-  
no khörpitç flakiac borogatcen beitu  
indar handiago eman içan çaitçonac.

12. Bera dolorous eta pietate craguin-  
garri da ceren guiren hagn ephel , eta  
lachu ; ceren hagn su sphurteki hullanc-  
cen guiren , Jesu-Kristen errecebitcera ,  
cougnan beitago salbatu iğan behar  
dien esparantchá oro , eta merechimen-  
tia.

Eci houra bera-da gu arrerossi , eta  
saintutcen gutiana : houra-da , misindu  
hountaco içalen consolacionia , eta bestie-  
co saintien goçamien eternales.

Erras dolore craguingarri-da arren ,  
ceren hanitchic hagn gogoua sphuk  
emaiten dien , misterio hountarçunec be-  
the houni , cougnec celia alagueratcen  
beitu , eta mundia , dena den beçala , be-  
giratcen.

Elas guicconaren bihotceq uxumenei ,  
eta gogortarçuna ! haboro gogoua eçte-  
çan eman dohagn , hagn ecin erran dai-  
tian houni ; eta egun orocco hareç cer-

batchatciaç , eç gogouaric emaitiala dras  
no eror dadin.

13. Eci , ecinago saintu den Sacramen-  
tu haur , eçpaledi lekhubaretan baicic ce-  
lebra , eta apheç bateç baicic mundu oro-  
tan consecratu içan eçpaledi ; çoumbat  
bihotceco sureki ouste duçu lekhu harfa-  
ra , eta apheç haregana guïçonac jouan  
lîtekiala , misterio hoyen celebracionia  
ikhous lecen amourecatic ?

Orai aldiç hanitch apheç egun içan  
dira , eta hanitch lekhutan oberendatcen-  
die Jesu-Krist , amourecatic graciâ , eta  
Jincouaren guïçoneganatco amourious  
hambatenaç handiago aguer ledin ,  
çoumbatenaç mundian hedatiago , eta  
barriatiago beita communione sacratiz.

Eskerrac çouri Jesus houna artçaigu  
eternala , ceren duçun hountarçuna ,  
gouri prabe , eta desterratu elibat bai-  
cic eçkirelaric , çoure khorpitç eta odol  
preciation haçcurriaren cinaitecoqa : eta  
çoure misteriouen errecebítcera khu-  
miatcecoqa , cihauren aho proplaren hit-  
çeç , dioçularic : cianste enegat tribailliar-  
ren , eta cargaren pian ciradeyenas ore  
eta nic errekeitaturen çutiet.

## II. CAPITULIA.

*Pinconac guiconari, Sacramantu hounian, hountarçun, eta caritate handibat eraconsten diala.*

### Dicipuliaren borça.

I. **C.** Oure hountarçun, eta misericordia handian fidatzen niçalarić, Jauna, bullantzen nuçu cricic, fendoçaliaganat, gofferic, eta egatriric, bicitciaren uthurburialat, mengouaturic, celuco erteguiaganat, cerbutcharibat beçala, burçaguiaganat, creatura beçala, creaçaliaganat, eta eskernitubat beçala, consolaçalc hounaganat.

Bena nountic dut, hountarçun handi haur, çu eneganat jin citiao, noucnic ni, cibaurca eni emaiteco?

Noula benturatzen-da bekhatorfa, çoure aircinlan aguertcera? Eta çuc, noulaç duçu hountarçuna, bekhatoriaaganat jitecoua?

Eçagutzen duçu çoure cerbutcharia, eta badakiçu deus hounic here beithan egrialala, çuc hari adichikidegoua horredz emaiteco.

Aithortcen dicut arren ene eçdeustatçuna, eçagutcen-dit çoure hountarçuna, laidatcen çoure misericordia, eta esker-tac emaiten çoure caritate ecinago han-diari.

Cihuren amoreccatic, hori egüten duçu, eta oç ene mercchiegatic, çoure hountarçuna hobeki eçagut eraci diça-dacun, caritate hedatiagobat hi beithan empheltaria içen dadin amoreccatic, eta umilitatia hobekisgo gomendatia.

Ceren arren hori youti placent çaiçun, eta hala egün içen ledin manhatu bicutu-çu, placent citça eni ere çoure houn-tarçuna; ounxa nahi nukeçu, ene iniki-tatiac eliaçon baragalluric ręgar.

2. O ene Jelus ecinago çeti, eta houn cirena, çoumbat aphalmentu, esker, eta thaie gañegço laidorio çor çaiçun, çoure khorpitç sacratiaren errccebiscia-rentaco, çougnen hunditarçuna enthe-lega eraci diroyan guigonic eçpeita edi-reiten batere.

Bena cer phensamentu ukhenen-dur, communione saintu hountan, ene Jincoua-ri hullançian, çougn behar bezala eç-piñeiro adora, etahargatic hareri debotki eterehircia defirateen beitur.

Phensamentu hobişgatlic, eç fendo-

garriagotic ukhen shal niroua , ccieç  
coure aitcinian , tne - buriaren offoki  
umiliatcia , çoure hountarçun muga ga-  
bia , gora beno gorago nihauren ga-  
gnetic , çärtten dudajatic ?

3. Laidacen , eta bethicrecoç gorat-  
cen çutut , enc Jincoua. Mesperçtchat-  
cen-dit enc buria , eta çoure efeu pian  
çärtten , beraç çedesttarçunaren barna-  
tarçuaian ,

Haur cifela çu , saintien , saintia , ni  
aldiç , bekhatien theyarçuna bera.

Haur circia çu , eneganat aphaltcen  
cirena , ni aldiç , solamentç çouri fo  
eguiteco , aski enigana.

Haur circia çu , eneganat jitén cirena,  
çarenxi içanlahi cira , çuc çoure banke-  
nala khumitatcen naicu.

Cuc eman nahi deitaçu celuco heçur-  
ria , eta *anguvien ogua jatera* , cougn  
ci haur bera baicic çepeta , ogui krija ,  
*etendu jaxi cirena* , eta mundiari bisia  
emaiten duçana.

4. Horra nountic jitén den amourioua,  
edo maite ulheitia , cer hountarçunac  
argui eguiten dian ! ala beitugu horie-  
gatic esker , eta laidorio handiric hantce !

O cougnen fendogatti , eta profeita-  
ble içan-den çoure deslegna , sacramen-

tu haur arima jaki içan ledin , manu eman çunianian ! ala beita ehti , eta maithagarri , çu cihaur hæcurrutaco enianie , daducan banketa !

Ala beita miragarri , Jauna , çoure längeuina ! ala beita photerous , çoure indarra ! ala beita ecin erran beçalaco , çoure eguiia !

Eci mintçstu cira , eta gaiçae oro egün içan dutuçu : eta çuc maniatia complitu içan duçu.

5. Gaiça miragarria , sinheste metechi diana eta guiconaren entheeguia bemo gorago dena ; çu ossoric çaudiala , ene Jinco Jauna . eguaçco Jinco eta guicon cirena , oguiaren , eta ardouaren uduri tchipibaten pian ; eta chehecatu gabe , çu erreccbitcen çutianac , jaten çutiala.

O gaiça ororen Jauna , ihouren mengouaric eçtuçuna ; gutan çoure sacramentaren moyaneç egon nahi içan cira : beguira itçaçu ene bihotça , eta khorpitça thayçunic gabe ; amourecatic çoure misteriouac celebra ahal ditçadan ardura , contcentia chahu , eta alaguefabateki , eta errecebi citçadan , ene salbamerytu eternalarentaco , cihauen , orotan gainti , ouhouretan , eta bethierecô

oharcepén batentaco , manhan , eta  
çartti dutuçun beçala.

6. Alagueira cito ene arima , eta Jincouati eskerrac eman itçaçu , hagn present eder , eta consolacione berheci , nigarreçco ikkhu hountan , eitzi deitçunes gatic.

Eci çoumbatetan ere misterio hori celebrazen , eta Jesu-Kristen khorpitça errecebitzen bciyu ; hagnbestetan çoure arrerostiazen obra eguiten duyu , eta Jesu-Kristen merechimentien ororen phar telant guerthatzen cira.

Eguiaicki Jesu-Kristen caritatisa eta secula hericen , ecetare haren arrerostiazen banditarçuna secula hosten.

Hartacoç , eçpiritiaren arraberritce frescbateki , hartara adelatu behar duyu bethi , eta salbamentiaren misterio handia , gogouan beieraçki etcheki.

Hagn handi , berri , eta maithagarri uduritu behar çaiçu , meça erraiten , edo entçuten duçuna ; noula egun harten berrian , Jesu-Krist lehenic Maria Birginaren sabeliala jaixitic , guiçon egun içan beiliç . edo khurutchian itçaturic , guiçonen salbamentiagatic soferitzen , eta hiltzen beiliç .

### III. CAPITULIA.

*Houn dela ardura Comuniatia.*

Dicipularen botça.

**I.** **H**AUT nuçala ni Jauea, çouren ganat jien, amourecatic prau- biarentço, çoure ctitarçunian, ene Jinconia, adelatu duçun presenciaç goya nadiñ, baitarcounxa ediren.

Nic desira duçakedan, eta desiratu bo- har dutuđin gaicac oro, çutan diandet- çu : qu cira enc salbamentia eta arronf- lia ; ene esparantchá, eta indarra, enc obouriá, eta gloriá.

*Alaguera eçnük arren egun çoure cer- buñchariaran arima, çoureganat, ene Jesus Jauna, gaitiu dudanen gagnen.*

Desiratcen-dit orai, çoure debotki eta aphalmentureki ercecebitcia, nahî çutuc ene eichian far eraci, amourecatic Za- keareki, çutçaç benedicatu içatia, me- rechi deçadan, eta Abrahamen hanren artian eçartı içatia.

Enc arimac çourc khorpitça desiratcen diçu, cne bihorç;c, çourekjuntatu içatia, teherkharcen diçu.

2. Ciauri çu cihaur eneganat, eta 25-ki-dit eci çutçac campo ectuçu consolacioneric batere, deus balia dianic.

Cu gabe enikeçu içan, ecetare bici çoute bisita gab.

Hartacoç behar dit ardura, çouregnat hersatu, eta çoute khorpitça, falbamentiaren erremediobat beçala erreccbi tu; beldutreç bidian engochia nendin, celuko haçcurtiaç gabe banndi.

Eci cihaurc Jesus misericodiaç Iethia, populier pheredicatian, eta guifa orotaco eritsarçunen sendotcian, nouçpait erran çunian, tətəntut titei nabi baronisic Iosifera, beldurreç bidian engochas ditian.

Egeicu eneki ere orai guifa hortan, arima fidelen consolacionetaco, çoute buria sacramentu houitan eitci duçunen gagnen.

Eci çu cira arimaren errekeitu ectia, eta nouc ere çu behar den beçala jaten beitçetu, houra çoute gloria eternalaren phärtelant, eta primu içanen duçu.

Eguiaçki, hagn ardura erorten, eta bekhatu eguiten, hagn bertan hoçten, eta indarrac galtecen dutudanen gagnen, mengouahandibat dicut, arraberti, chaha, eta gort nadin oracione ullintçac.

348 . *Jesu Kristen*  
confessionetçaç , eta çoure khorpitç sacra-  
tiaren erreccbitciac ; beldurreç luçac-  
egui , hora gabe , egon banendi , ene  
defiegn houn hartu dudana , galccera  
citç deçadan.

3. Eci guiçonaren centciac , gaçteç  
çarotic gora , gaiçkiala ekharriac dutu-  
çu , eta Jincouaren sokhorria jitencę-  
palin bada , bertan guiçona gaiçlitoua-  
gouletarat erorten duçu.

Gaiçkitic arren comunione saintiac  
guibel eracitcen diçu , eta hounkian açę  
cartcen.

Eci orai hagn ardura eçacholatu , eta  
ephel banç , communiatcen .edo meça er-  
raiten dudanian , cer liçate , erremem-  
dioua har , eta hagn sustengu handibat  
tcherkha eçpanęga.

Eta çoumbaterc eçpeiniç egun oroç  
chahu , eç meça erraitco , ounxa adela-  
turic ; halaric ere eguiñ ahala eguinenc-  
dit , misterio dibilouen thempora pro-  
picę erreccbitceco , eta hagn gracia  
handian phartelant içateco.

Eci haur duçu arima fidelbaten conso-  
lacione bakhoitç principala , khorpitç hil-  
corrian çoureganic hutrusturic dagueno ,  
Jincouaç ardura orhitcen delaric , berę  
maitiaren eçpiritu deborbateki erreccbit-  
cia,

4. O çoure goureganatço amouriouaren hountarçun mifragarria, ceren cu ci-relaric. Jinco Jauna, eçpiritu ororen creçalia, eta phitçalia, arima p̄raubegnou baccetara jiteco beituçu hountarçuna, eta haren goffiaren, çoure Jinco-tarçun eta guicontarçun orotçaç, guicenki contentatcecoual.

O eçpiritu, eta arima dohaxia, bere Jinco Jaunaren deborki errecebittcia merechitcen diana, eta haren errecebittcian eçpirituçco alagrantciaç bethe İcatia.

O çougnen Jaun handia dian errecebittcen, çougnen arrotç maitia dian şiar eracitcen, çougnen lagun maithagarria dian harteen, çougnen adichkide leyala dian ounhesten, çougnen espous eder eta noblia dian bessarcatcen; beste maite ororen artetic, -eta gaiga defiragarri di-ten ororen gagnetic, maithatu içan behar diana !

Celia eta lurra, eta hen edertarçunac oro beudeç ichilic, çoure aitcinian, öne maite ecinago eçti cirena, hec dutien laidorio, eta edertarçunac oro. Çoure elçu goriaren hountarçunetic jitzen direnen gagnen, eta eçtitakianian hel çoure icenaren edertarçuniala, çougnen çuhurtarcunaren khonwric eçpeita,

## IV. CAPITULIA.

*Deboriki comuniatcen dienee , hanitcb  
hountarçun jardiesjen diela.*

## Dicipuliaren botça.

I. **O** Ene Jinco Jauna, çoure ecti-  
tarçunaren benedictioniac aitci-  
netic hel eracitçarçu çoure cerbutcharia-  
gana , amourecatic deboriki , eta behar-  
den beçala , çoure sacramentu handialat-  
hullant ahal nadin.

Goiti eçaçu çoutegananat ene ibihotça,  
eta lohasna pheçu hountaric iratçat ne-  
çaçu.

Bisita naçaçu çoure gracia sendogar-  
rian ; eçpirituç goça deçadan çoure ecti-  
tarçuna , çougn sacramentu hountan , bere  
uthurburian beçala , erras gorderic bei-  
tago.

Argui itçaçu orano ene beguiac , hagn  
misterio handiareni ikloustecc , eta indar-  
reç betha naçaçu , haren fede dudaric  
batere ectekian bateki , finbesitecc .

Eci obra hori çouriia duçu , eta ecgui-  
çonaren eguin ahalbat , eguitarc sacramen-

horı couria duçu , eta eç guicconaren edi citcebat.

Eci eçciteçu ihour ediren bere beithan aski denic , misterio horien eçagutceco , eta enthelegatceco , şougn , sanguinen ere eçpiritiaren çorrotçtarçuna beno , gorago beitira.

Cer dirot arren nic bekhatore eçdeu-  
fa , lur eta erhaux baicic eniçana , tcher-  
kha , eta enthelega liagni segretu gora eta  
sacraturic ?

2. Jauna bihotçaren simpletarçunian ,  
fede houn eta fermobatetan , çuc manu  
eman dcitaçulacoç çoureganat ciparant-  
chareki , eta aphalmentureki hultanteen  
nuçu , eta egulaçki sihesten dicut , çu  
Jinco , eta guiccon cirena , heben sacra-  
mentu hountan present cirela.

Nahi duçu arren , çu errecebi citçadan ,  
eta çoureki caritatian junto içan nadin.

Hartacoç çoure hountarçuna othoitcen-  
dit , eta gracia berhecibaten jarditstia  
galtharcen deiçut ; amourecatic çucan  
hourt , eta amouriouan gaïntica nadin ,  
eta çutçaç campo , beste consolacioneren  
baten ere ukheiteç phenatan jar enadin.

Eci sacramentu ecinago gora , eta han-  
di den haur duçu arimaren , eta khor-  
pitçaren salbamentis , eçpirituçco critar-

çun ororen erremedioua : çougnan ene biciouac sendotcenbeitira , posisioniac bridatcen , tentacioniac garhaitu içaten , edo herteen beitira : çougnan gracia handiagobat emaiten , berthute hassis emendatcen , fedia borthiçten , esparantchá açcartcen , eta caritatisa suç bethatcen , eta largatcen beita.

3. Eci hanitch hountarçun eman , eta orano ardura emaiten duçur sacramentu hountan , çoure maite debotki comuniastcen dienç , ene Jincora , ene arimaren salbagalia , guiconaren flakcciaren fendoçalia , barnetico consolacionia , ichourribat beçala , emaiten deyeçunen gagnen , thurburarçun hanitch guisatacouen contre ; eta beren aphaltarçunaren çolatic , goiti eracitcen dutuçu , çoure lagun gouaren ukheiteco , esparançala : gracia berribateç orano barnetic alagueratcen , eta arguitcen dutuçu ; guisabateç , noun aitcinetic erreus , eta communionia beno lehen bere buriac , bilhotceco amourropic gabe , senditu çutienac ; guero , celuto janhari , eta edateco haren har oundouan ; cdireiten beitutie hounialat khambiatu içan direla.

Hartacoc guisa hortan , çoure haitatiaç bere indarren araur tratatcen dutu-

çu, amourecatic eguiąki eçagut decen, cira clarki beroga; çoumbat flacutarçun dien bere beitharic, eta cer hountarçun, eta gracia çoureganic jaediesten dien.

Cereneta bere beitaric thorç, gogor, eta, debocione gabe beitita; çoureki batian aldiç, gori, alaguera, eta débot içatia mirechitcen beitie.

Eci nouc eçtitarçunaren uthururia-  
lat aphalimentureki hullantcen delarie,  
hantic eçtitarçun aphurbat hartu gabe  
jalkiten da?

Edo noure, su hounbaten khantian da-  
gouenian, hantic eçtu berotarçun apurbat  
harteen?

Eta gu cira uthurri bethi betheric,  
eta gaïnticen dena; su thaic gabe gar  
eguiten diana, secula, hiltcen eçtena.

4. Eta eçpalin bada forientaco, uthur-  
riaren erditic hour hartcia, ecetare asic  
artio edatia; halaric ere eçasiten-dit ene  
zhou, celuco ichouriaren cauctan,  
amourecatic tchortola tchipibat berete,  
hantic har deçadan, ene egarriaren apai-  
fatocco; eta erras enadin seca.

Eta ene arima eç içanic ere ossoki ce-  
luko gaicstan, ecetare haga fuç betheric,  
noula kherubimbat, edo serafimbat,  
orotrat ere isseyaturen nuçu, debocio-

niari egoitera , cta ene bihotçaren adelat-  
cera ; amourecatec celuco suyaren gat  
tchipibat berere ukhen ahal deçadan ;  
sacramentu, biciaren emaile hounen, er-  
recebitce umiletic.

Cuc aldiç , ô ene Jesus houna , falba-  
gale ecinago Saintia , çoure ectiarcunaç ,  
eta gracia preciatiaç , supli itçaçu , nic  
menx duindanac oro : duçunen gagnen  
hountarçuna ; orororen conreganac deit-  
cecoua, dioçularic : *eiausste ye eniganat triballiaren , era targaren pian ciradeyenas ero , eta nic errekeitaturen çutiet.*

5. Eguia duçu , ene beguithartiaren  
icerdian triballaceen niçala , bihotceco do-  
loriç eskerniaturic nagoucla , bekhatuç  
cargaturic niçala , tentacionec erreuslen  
naycla , hanitch passione gaichuoc nahas-  
fircic , eta uruchkiric nadukela ; eta eçtela  
ihour ni urgaïcten , foltatcen , eta fal-  
batçen ahal nayanic , çu baicic ene falba-  
gale Jinco Jauna ; hori dela caufa çoure  
eskietera nihaur , eta ene hounac oro  
çebarten citicut , amourecatic beguiria no-  
çaçun , eta guida bicitce eternaliala.

Har neçaçu çoure içen saintiaren ou-  
houretan , adelstu duçunen gagnen çou-  
re khorpitça ene janharitaco , cta çoure  
odola ene edantçataco.

Ukheçu hountarçuna , ene salbaçale Jinco Jauna , misterio hounen ardura erreccibitciarckî batian , ene debocioniazen suya enienda dakidan.

---

## V. CAPITULIA.

*Althareco sacramentiaren handitarçunaga eta apheggosaren goratarçunag.*

Maithatiarem botça.

I. **C**Unian ordian aingurien chaz hutarçuna , eta Joundane Jouhane batistaren faintutarçuna , etcinan teke halere aski chahu , sacramentu hounen erreccibitceco , eta eskien artian crabilteco.

Eci eçtuçu guïconen merechimentier eman , guïconac consecra , eta nianeya deçan Ješu-Kristen sacramentia ; cta haçcurrutaco har deçan , aingurien oguia.

Misterio miracullousa , eta aphecen goratarçun handia : ainguriec ukhen ecticin photeria her eman içan çayeneu gagnen.

Eci apheç , cliçan behar den beçala ordegnatu içan direnec baicic , ecticin

meçaren erraiteco , eta Jesu-Kristen  
Khörpitçaren consecratceco photeria.

Aphęça-da Jincouaren ministria ,  
Jincouaren hitçaç cerbutchartcen-dena ,  
Jincouaren maniaren , eta chede ecarti  
dianaren berthuteç : Jincoua aldiç han-  
da , egüile principala , obraçale ecin  
ikhousten dena , çougnen pian beitaude ,  
nahi dutian gaiçac oro , eta çougnec ,  
manhatcen dutianac oro , obedient bei-  
turu.

2. Sacramentu ecinago handi den  
hountan arren , behar duçu haboto fin-  
heste ecarri , Jinco photere oro dianian ,  
eciceç çoure centçu propian , edo beste  
segnale ikhousten ahal den çoumbaiter-  
tan.

Hartacoç laderia , eta aphalmentu han-  
direki , obra saintu hountara bullantu  
behar-da.

Onixa gogona emaçu , eta ikhous eça-  
çu , cer gaicaren cargua eman içan çai-  
çun , apheçiupiaren eskiien çutan gagnen  
phaußatciaç .

Aphęç egnin içan cira , eta meçə er-  
raiteco coniecratu ; gogona emaçu orai ,  
leyalki , eta debotki bere themporan ,  
Jinconari sacrificioua oberenda deçaçun ,  
eta cihauren buria , deus hattan erralte-

coric eçten beçala , eracoux-deçaçun.

Ordegnu horren hartciac ecrucu çou-  
re cargo arhintu , bena bai lehenago ,  
bicirce hounbaten kharreiatciac , çoure  
buria hersikiago tincatu , eta saintutar-  
çun handiago baten ukhitecco , esteca-  
mentian jarri cira.

Aph çac behat du , berihute orotçac  
ederturic içan , eta bester bicirce hou-  
naren exemplia eman.

Haren bicirciac ectu behar , gente  
comunenac beçalaco içan , bena celuco  
zingurienac , edo Jutrian complitienic  
direnenac beçalaco.

3. Apheç arrabeçitiac Jesu-Kristen  
plaça etchekiten du , amoutecatic Jin-  
coua debotki , eta umilki othoi deçan  
beregatic , eta populu orogatic.

Badu aitcinetic , eta guibeletic Jesušen  
khurutchiaren segnalia , haren passione  
saintiac thaic gabə orhit dadin amoure-  
catic , elica caparen aitcinian khurutchia  
ekhartendu , Jesu-Kristen hatcer ounxa  
so eguin deçan , eta hari debotki jarrai-  
kitera isseyá dadin amourecatic.

Guibelian badu khurutchia , amoure-  
catic cernahibeita gaitç besteganic jin-  
dakion , eçtiki oro Jincouagatic igourtc  
ditçan.

Aitciniān ekhartēn-du khurutchia ,  
bere bekhātiegaōc nigar eguin deçan  
amourecatīc , guibelian aldiç , pietaç  
bestec eguin dutienac ere nigarsta ditçan ,  
eta jakin deçan , Jincouaren , eta bekha-  
toriaren artian , ararteco eçarri iōan  
dela.

Eçtiçu behar oracione erraitēc , ec  
sacrificio saintiaren oberendatēc eku-  
gatu , her gracia , eta misericordia jar-  
dīex d'acen mrechi ardo.

Apheçac nīça erraiten dianian , Jin-  
coua ouhouratcen-du , ainguriac alague-  
ratcen , eliça debocionala erakharten ,  
biciac ajutatcen , hileç phaussia ukhen-  
eracitcen-du , eta bera , hountarçun oros-  
tan , phartelant guerthatcen-da.

## VI. CAPITULIA.

*Galtobat , eia cer eguin behar den , comu-  
nionia beno leben .*

Dicipuliaren botça.

1. *J*AUNA , çoute handitarçunaten ,  
*J*eta nihauten eçdeustarçunaten  
çagutcian sartcen niçanian , loxar ikti-

ra , eta ahalkęç hourturič jarten duçu .  
Eci coureganat hūllantceri ḥepaniç s  
biciaren emaliari ihessi eguiten-dit ; behar  
eçten begala aidiç , benturateen ba-  
niç hūllantceria , bekhatiala erotteren nu-  
şua .

Cer egünen-dut arren , ene Jincoua ,  
ene sokhorriçalia , eta eni behar ordic-  
tan confellu emaliis .

2. Etacouk eçadağu bide chuchena ,  
ikhas eraciçadağu , combait debocione  
habur comunione saintiari ounxa dancos-  
nic .

Eci profeitable duçu jakitia , noula be-  
har dudan ene bihotça debotki , eta  
aphalmentureki adelatu , coure sacramen-  
tiaren houn den beçala errecebitceco ,  
edo orano sacramentu hagn handi , eta  
miraculous denaren celebratceco .

---

## VII. CAPITULIA.

*Contentia propriaren ixbertiaç , eta bi-  
citetç khambiatcian fermo içatiaç .*

Maithatiaren botça .

1. **J**incouaren apheçac behar-du sa-  
cramentu hounen celebratceco ,  
maneyatceco , eta errecebitceco , hūllan-

tu, gaiça ororen gagnetic bihotceco unilitate ecinago handibateki, suplica- galbaten aphalmentiareki, fedje effebateki, era intencione Jincouaren ouhou- ria baicic tcherkhatcen eçtan debotba- teki.

Cheche ikher eçaçu çoure contentcia, chaha eta garbi eçaçu, çoure egun ahalaç, eguaçco contricionebateç, eta cofessione umilbateç; guisabateç noun, deus pheçuric eçtuçun, edo dakiçunic bihotceco harra phiçten deiçula, edo libertaterekki hullantcera citç etcinçakianic.

Ukhen eçaçu çoure bekhetu orotçaç generalian dolmen handibat, eta ber- heciki bihotça doloreç, eta haspereneç berha eçaçu, egun oroçco huxegatic.

Eta thempora hartaco propi bada, bi- hotçaren segretian çoure passionen mi- feritac oro Jincouari cofessa itçaçu.

2. Eguiçu hasperen, eta ukheçu dolo- ke, ceren orano araguiari, eta mun- diati hagn enjogui, passioner hagn aphur hil ciren, eta nahicunteñ guillica gaichtouetçaç hagn betheric çaudian.

Ceren hagn aphur beguiratcen dutu- çun campotico centciac, hagn ardura çaudian imaginacione þanoç nahassicio- Hagn

Hagn aćcarki erortoki circa campoc-  
tico gaicetarat, hagn arrancura gabe  
barneticouentaco.

Hagn arhin erri eguiteco, eta placer  
gaichtouen hartecco, hagn gogor nigar  
eguiteco, eta dolumen ukheiteco.

Hagn agudo lachukerien, eta ar-  
guiaren placeren, hagn herabeđti gar-  
ratçtarçunaren, eta debocione suç be-  
thiaren.

Hagn ekharri berrien entçuteco, eta  
gaiça cderren iklioustecco, hagn guibel-  
carga gaiça aphal, eta mespertchousen  
besarcatceco.

Hagn imbidiōis houn hanitç ukhei-  
teco, hagn tcheken emaiteco, hagn  
etchèki beguiratceco.

Hagn aphur gogoua emaile mintçat-  
cian, hagn guti çoutre buriaren burça-  
gui ichilic egoitian.

Hagn chede gabe, çoure biciteco  
manerietan, hagn thai gabe, eguiten  
dutuçua gaiceta.

Hagn enjogui jatecouari, hagn gor  
Jincouaren hicçaren emçutuari.

Hagn khiatu phauſſiaren hartecco,  
hagn berantiar lanari lotceco.

Hagn iratçarri elhe-cahar erraiken  
caitçuner beharceco, hagn loti bcilla  
saintien eguiteco.

Hagn laſter urrihenciala heltceco ;  
hagn barreiatu gogouaren behar den  
beçala etchekiteco.

Hagn lachu oficio saintiaren erraitian ,  
hagn ephel meçaren celebratcian , hagn  
idor comuniatiacian .

Hagn bertan gogoua emaitetic jalki-  
ric , hagn arroroki cibaur beithian ofio-  
ki farthuric .

Hagn llabur coleratceco , hagn ekhar-  
ti besteri desplacer egulteco .

Hagn erortoki judicatceco , hagn  
garratç besteren falten goitirceco .

Hagn alaguera egaitecouac ounxa  
douatçanian , hagn bihotç-aphal gaicki  
douatçan themporan .

Hagn ardura deslegn houn harçalc  
hagn bekhanki ben eguile .

3. Cofessatu , eta nigaritatu dutuke-  
cunian , dolore , eta hagn flacu içaneç ,  
desplacer handibateki falta horic , eta  
beste çuntukianac , hat eçaçu deslegn  
fermobat , bethi çoure bicitciaren hou-  
niaiat khambiatceco , eta houætic ho-  
biagoua'at igaren eracitceco .

Guero nitän boronthate ossobateki ,  
egoiten cirelaric , ene icenaren ouhou-  
retan , obetenda eçaçu , çoure bihotça-  
gen altharijan , çoure buria , sacrificio

bethi itaiten diaubat beçala : erron nahi  
beita çoure arima , eta khorpitça , le-  
yalki ene eskietan eçartan dutuçnlarie.

Amourecatic guila hortan merechi  
deçaçun , Jincouari sacrificiouaren es-  
kntceco , behar den beçala hullantzia ,  
eta ene khorpitçaren sacramentaren  
profeitableki erreccbitcia.

4. Eci eçtuçu eç oberenda hobiago-  
ric , eç penitencia handiagoric , bekha-  
tien houret eracitceco , ecieç uiegân , eta  
comunionian , chahuki eta osloki bere  
buriaren , Jesu-Kristen khorpitçaren  
oberendareki , Jincouari eskentzia.

Guçonac bere ahala eguiten badu ,  
eta eguiäçeo dolumenbat balin badu :  
eneganat hullanturen den ordu oroç ,  
pharcamentiaren , eta graciaren ja-  
dieseco : *furaten-dut, dio Jaunac, sc-  
iudala nahi bekkatoriaren hilcia ; bera  
bai lebenago haren bonialat nucultzia ,  
eta biticcia ; haren bekkatieng orbitment-  
chario eçrudanen gagnen habororie ukhe-  
neen , bëna oro pharcatu içaben çaitço.*

## VIII. CAPITULIA.

Jesusec khurutchen gagnen eoui dian  
oberendaç eta bere buriaren Jincoua-  
ren eskietan egartinc.

Maitlatiaren botça.

1. **H**ala neula nic , nihauren oleg ,  
ene buria Jine oaitari , çoure  
bekhatiegatic , oberendatubeitut , khu-  
rutchian bessouac çabalturic , eta khor-  
pitça picarrai nialaric , guisabateç noun ,  
niran eçpeitcen deus baratcen , Jincoua-  
ren apaisatceco sacrificioualat igaraiten  
etcenic.

Guifa berian behar duçu que ere ,  
egun oroc meçan , çoure buria eni es-  
kentu bolontarioki , oberenda chahu ,  
eta saintubat beçala , emplegatcen dutu-  
cularic çoure indarrac oro ,bihottian  
ukheiten ahal duçun amourioric han-  
diçenareki.

Cer çoureganic galthatcen dut , lebia  
habororcki , baicic ere isleya citian ,  
çoure buriaren eni offoki , berheçke-  
riaric gabe , emaitera ?

Cihauen buriaç campo , emaiten dutuçun gaicen eçtit acoholic batere ; ceren eçpeitut çourç gaiça emana tcherkhatcen , bena bai cihaur.

2. Hala noula beste gaiçac oro ukhenic ere , ni eçpanunduçu , eçpeitçuneke aski : orobat , cer nahibeita gaiça eman diaçadaçun , placeric ccin egüten ditadaçu , cihauen buria oberendatcen eçpadeltadaçu .

Oberenda içadaçu çoure buria , eta emaçu cirena oro Jincouagatic , eta ordian oñihexgarri içanen citaçu çoure obrenda .

Haur muçula ni , çouregatic ossoki enc buria obrendatu dudana cne aitarri ; emin dudana orano cne khörpitça , eta odola çoure hagcurrutaco , amourecatic ossotic çoure nintçan , eta gu cne bara cin iain .

Bena cihaur beithan başaude , eta eçpaluçu çoure oleç , nic nahi dudan beçala , çoure buria obrendatcen : eçtukeçu çoure obrenda complitu , ecctare goure alkharreki juntatcia oslo .

Behar dicu arren , cihauen çoure oleç o Jincouatzen eskietara egüinen duçun obrendae , lehen içan , ecic çoure beste obret orot , nahi baduçu jar-

dixi libertatiā eta graciā.

Eci hartacoç dutuçu hagn aphur, ar-  
guitu, eta barnetico libertatiaç, goçat-  
cen direnac; ceren eçpitakie bere bu-  
tien ossoki eiçten.

Ene errana khambiamentu gabe das  
moure ere eçpeituru gaçae oro eiçten, eç-  
taise içen ene dicipulu çuc arron ene  
dicipulu içateco imbeyaric balin' badu-  
çu, oberenda eçadaçu çoure buria,  
çoure desicunte otoreki.

## IX. CAPITULLA.

*Behar dutugula goure buriat, eta gne  
dutugun galçac oro finconari eskinia,  
eta orogatis bouri orboitu.*

### Dicipuliaren borça.

**C** Elian eta lurrian diren gaçat  
oro, çourisc dutuçu, Jauna.  
Desiratcen dit ene buriaren çouri, ni-  
hauren oleçco obrendabaten beçala,  
eskentcia; eta çouretaco beñhierecoç  
egoitia.

Jauna, ene bihotçaren simpletargu-  
rian eskentcen deçut egun ene hutsia,

çoure bethiereco cerbutch-ribaten, çoure obediencian, eta thaic gabegco laido-  
riuetan içateco.

Hat naçaçu, çoure lhorpiç precia-  
tiaten obcienda saintu hounki; ougn  
egun eskontcen beitçut, ainguru,  
ecin ikhous ditakian beçala, dañia-  
nen aitcinian; amourccatric ene, era  
çoure populu ororen talbamentutaco  
içan dadin.

2. Jauna, eçarten deitçut, oberen-  
dabat beçala, çoure bakeçco althaten  
gagnen, nic, çoure, era çoure aingu-  
ru saintien aitcinian, bekhatu eguiten  
haffi nitirçan lehon egunaç gueroç, oren  
hountata d'ano, egoin ahal nuntukian  
bekhatiac oro; amourccatric çoure cari-  
tatiaren lu saintiac ulhaint, eta hourt  
eraci, eta ene bekhatien belçurac oro  
gal eraci ditçaçun, ene conteencia châ-  
hat, eta bekhatu eguiteç geldu dudan  
gracia berric eman diçadaçun; oro of-  
foki pharcatcen deçtatçularic, eta ni-  
haut, bakiaren bessarca saintian, cari-  
tatiiski hartzan naiçularic.

3. Cer eguin ditot deus besteric ene  
bekhatiegatic, bai ic ere hourac umilki  
cofessa; eta nigarsta, eta thaic gabe fu-  
othoi pharca ditçadıçun?

Othoicen çutut, ene Jincoua, çoure aitciman jarten niçanian, beha caklıcta-  
dan, pharacera ekkarri dena bıçala.

Desplacer ecin handiagobat ene be-  
khaticec Oroz egüten d' tacie enuçu habo-  
ro nighi heta: a erori : bena doln dit, eta  
bici niçano ukhenen ere bar: presi nu-  
çu penitencia egüitera, eta ene egüin  
ahalaç, hen phacutan, behar diren  
obren complitcera.

Pharca iççadatçu, ene Jinco houna,  
pharca ene beklatiac, çoure icen fain-  
tiaren amourecatic : falba eçaçu ene ari-  
ma, çougn çoure odol preciañaç arre-  
fir beituçu.

Haur niçula ni çoure misericordiatı  
nagouena, çoure esku sainictan egartem-  
dit ene buria.

Egiçu nitçaç, ec ene maleciaren,  
eta inikitatiaren bena bai çoure houn-  
tarçunaren araur.

4. Eskenteen deitçut ene houneli-  
eguinac oro, çoumbatcre ecinago aplur,  
eta escaç beitira; amourecatic hourt,  
eta sainiu ditçaçun, çaitçun placent eta  
maithagarri; eta hounetic hebialat  
igaren eraci ditçaçun; ni aldiç, erdi-  
giçon herabecti, eta çedeus char niçao-  
na, guida neçaçun aşkentce dolaxu,  
eta laidablia.

5. Eskentcen deitçut orano arima deboren desircunte saintiac oro ,ene as-  
caci adichikide , anaye , arreba , khario  
çaitçadaren ororen , eta eni ,edo bes-  
te çoumbaiti çoure amourecatic , houn-  
ki eguin dienen beharuniac , eta men-  
gouac.

Hala noula nic oracione , eta meça  
erran niçcen berec , edo berenegatic de-  
firatu , eta galihatu deitçadenac ; na-  
hibada lurrian diren orano biciric , na-  
hibada mundu hountaric jadanic solta-  
turic diren.

Amourecatic oroc sendi deceñ , çou-  
reganic jitén çaycla , çoure graciaren  
sokhorria , consolacioniaren ajuria , dan-  
geretaric beguiratu içatia , phenetaric  
soltatcia , eta gaitç otoraric libratu içan  
oundouan , esker handiric alagrantcia-  
reki eman diçacien.

6. Eskentcen deitçut haboroç habo-  
rotan ene oracioniac , eta bakeçco \* of-  
tiac , berheciki eni cerbaitetan oguen

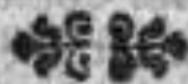
\* Ostia da güçonec sacrificiouan jincouari  
eskentcen dien gaica : hala noula goure al-  
thareco sacrificio adorablian Iesu-Krist bera  
beitá bere buriaren aita eternalari oberendaça-  
lia , eta aphereceç hiziki batian burçaguigoua  
oro diauari oberenda egüten diena.

eguin, edo tristecia eman deitayenegatic, edo insperetchu, edo damu, edo phena çoumbait eguin leitayenegatic.

Hitceç erc, eta obraç, naki laric, edo jakin gabe, çoumbait aldiç tristeto, nahaspillatu, pheçetu, eta escandalisa-  
tu nutukian orogatic: amoutecatic gou-  
ri orori bardincki pharca ditçaguçun  
goure bekhitiac, eta alkharri eguin  
guntukian goitçartenac.

Idokirçaçu, Jauna, goure bihotceta-  
tic mesfidantcha, belçouri eguite, cole-  
ra, eta debadio guntukianac oro; eta  
caritatia çurrcen, eta goure anayeta-  
raco amouriouahert eracitcen ahal deic-  
kien gaiçac oro.

Heicu, Jauna, heicu pictate, çoure  
misericordia galthatcen deitçunetçaç,  
emäcu çoure graciá, haren mengoua  
dianer; eta içan eraci guitçaçu, çoure  
graciaç goçatcia merechi dirogun beça-  
lia, eta hartçaç profeita deçagun beçala,  
bicitec eternaliaiat jouaiteco hala biç.



## X. CAPITULIA.

*Eçiala iboure arbinçki eitsi behar comuniōne faintia.*

Maithatiaren botça.

1. **A**rdura hersatu beharduçu graciaren, eta Jincouaren misericordiaren uthurburia laia, hountarçunaren, eta chahutarçun ororen uthurria, çoure passione, eta bicio orotaric fendo ahal citian amourecatic, eta debriaren tentacione, eta inganio ororen contre, açcarrago eta gogouatiago içatia, merechhi deçaçun.

Noula exayacbeitaki, comunione faintian degouela goure abantallaric handienia, eta erremedioric hobena, bere indarrac oro, egun ahal, eta aldi ukheiten dian oroc, empiegatzcen dutu, fidelen eta deboren hantic guibelt era citceco.

2. Eci nouicere comanione faintiala adelatcerá çoumbait isleyatzen beitira, ordian satanen atacarçunic handienac ukheiten dutie.

Eçpiritu gaichtous bera ( job saintia-ren librian içkirimatu içan den-beçola ) Jincouaren haurren artiala jitendia, amourecatic , bera gaichtokeria usasiç, haurac nahas ditçan , edo loxaç , eta du- daç betha ; hen debocionaren hert eracitceco , edo atacatzen dutiolaric , fedin- ren gal eracitceco : oustç comunioia citoç eracinen deyen , edo epheltarçunekи bareganat hullant eraciren dutian .

Bera çetu behar ibourc acoholic ukhien batere , haren finacia eta uduripen , çoumbat nahibeita shalkeiçun , eta loxa eraguingarri direnetçaç , bera ourthou- ki behar çaitço beraurcan gagna berriç itchousmentu haurac oro .

Mesperetchatu , eta trufatu behar du miserable harc , eta , haret atacatia ga- sic , edo khechatarçun erakharten du- tiengatic , çetu behar comunione fain- tia citoç .

3. Atdura orano , debocione ukhite- co arrancura soberac , eta cofessionaren eguitceco erreustarçunbatec , eçpiritiñ nahasten du .

Goberna cite , çuhurren conselliaren araut , eta citoç itçaçu erreustarçuná , eta hux eguin deçaçun loxa , ceren Jincouar- ren graciá eçpeitic eïcten , jittka , era eçpiritiñaten

ezpiritiaren debocionia gal eraciteen  
beitie.

Comunione sacratia eçteçaçula eitz,  
çoumbait thurburarçun, edo greutarçun  
tchipigatic; bena çousa lehen beno le-  
hen cofeslateera, eta bester gogo hon-  
neç pharca itçaçu ofentiu egun deicte-  
nac oro.

Cihaurc aldiç, nourbait ofensatu bi-  
duçu, pharcamentu umilki galtha eçoçu,  
eta Jincouac cihauri gogotic pharcatu-  
ren deiçu.

4. Cer profeitu da cofessioniaren hur-  
run igortia, eta comunione saintiaren  
gueroualat eiçtia.

Chahat cite bertan beno bertanago,  
egoit çeciqe bertaric phoçoua, lehià ci-  
te erremediouaren hartcera, eta hobeki  
edirenен cira, eeicç luçaq gueroualatu-  
ric.

Egun gaiçabat dela causa eiçten l'adu-  
çu, behar heltubada bestebat handi go-  
tic şinen çaiçu : eta guifa hortan comu-  
nionetic luçaq destorbatu içan ahal cir-  
teke, eta gutiago prest guertha cintekc.

Bilaintç cite, ahal heçagn fitetç, pho-  
çutarçun, eta herabe hortaric : ceren  
ezpiritiaren luçaq erretis ukheitiac, them-  
pora luceren thurburarçunian igañitiae,

eta sacramentu hountaric hurruntciac, egun oroçeo threbukiac dicela caufa, eçperitu abantallaric batere jardies etacircen.

Damu handibat duçu leherago, communioniaren berhi gueroualat hincatcia; eci gogortarçun gachtobat haborouetan erakharten diçu.

Elias! çoumbait lachu, eta chede gaibe bici dienec, cofessionia gogotic luçatcen die, cta communione taintareñi gueroualat igortia hartacoç defiratcen, amouretcatic bortchatu eçüren, bere buriñihobeñi beguiratcerä.

5. Ala beitie caritate aphur, eta desbocione flakia, hagn chignera coniunio-ne saintia eïcten dienec!

Ala beita dohaxu, eta Jincouaren etecoco maithagarri, guisabateç biciteen, eta bere contcentcia hagnbeste chahutarçuneki beguiratcen diana, noun egun oroç prest beilçate communistecço, eta bere bihotcetic dessegn houn hora beihike, fori balitceyo, eta bere buria segnala eraci gabe, hala eguin ahal baleça.

Nourbait çoumbait aldiç, umilitateç comuniarcetic baracen bada, edo beste orraçou houn çoumbait dela caufa, laidable da umilitate haren ukhencë:

2. N'adat cte perfettez l'istat

Besa hotçtarçuna sarthu baçayo, behar-du bere buria corajatu, eta egun ahala oro egun; eta Jincouac ajutaturen du haren boronhate hounaren araut, çougni berheciki so eguiten beitu.

6. Nouicere aldiç arraçou hounbatec bara eracitcen beitu, baduke hargatic bethi boronhate chahia, eta comuniatceco intencione debota; eta hala, eçta içanen sacramentiaren frutia gabe.

Eci çougn nahibeita debot, egun eta oren oroç, buillant ahal daiteke profettableki, eta manu gabe Jesu-Kristen eçpirituçco comuniacionala.

Haregatic orogatic behar-du, egun haicatu çoumbaitç, eta thempora segnalaticeç, bere salbaçalharen khorpitça sacramentian errecebiku, aphalmentu bihotcetic jaikiten denbatchki, eta bere consolacionia beno lehen, Jinconaren laidorioua eta ouhouria tcherkhatu.

Eci Jesu-Kristen incarnacioniaren misterioua, eta passione faintia phensemientian debotki etchekiten, eta haren amouriouaç suç bethaçcen-den ordu oroç, eçpirituç comuniatcen-du, eta haçcurru ecin khousken denbatchç açcartcen-da.

7. Nour ere bestaren jitiari, edo cof-

tumac liartara erakharten dialacoç bai-  
cic, eçpeita adelatcen, hora arduraço  
etrate behar den beçala preşti.

Dohaxu da meça erraitien, edo co-  
muniacen dian ordu oruç, bert buria  
Jincouari eskentcen diana.

Eccitila meça erraitien lucegui, eç  
lehiatlegui içan, bena çourekî bicitcen  
diren eguitate hounari jarraiki cite.

Eçtuçu behar bester delplaceric egnin;  
eç debeiarçunic eman; bena bai bester  
bidia ercheki, çoure aitcineticouen egui-  
tate hounaren araur: eta besteren profeti-  
zia lehenago tcherkhatu, eciec çoure  
debocionia, eta bilotceco defircuntia.

## XI. CAPITULIA.

*Ecinago Jesu-Kristen khorpitcaren, eti  
ascrsptura saintaren behar hande-  
bat diala arima fidelas.*

Dicipuliaren botça.

**O** Ecinago ehti ciren Jesus-Jauna:  
ala beita handi çoure banquetian,  
çourekî jaten dian arima debotaren eç-  
titarcuna; noun beste janhariric eçpit-  
çayo emaiten, çu cihaur baicic, çouren  
beitcira hætcæc maithatia, eta haren bi-

botceco desircunte ororen gagnetic , de-  
firagarri citçaitçona.

Eguiaçki gaiça eçtibat lukeçu eneta-  
co , couré aitcinian , barnetico amourio-  
bateç , nigar eguitia , eta maidalena de-  
botareki , couré hougnen nigarreç bouf-  
tacia .

Bena noun-da debocione hora ?  
Noun-da nigar saintu hen tourroustaç  
eguita ?

Eguia duçu , enc bihotçac oroc , couré  
eta couré ainguru saintien aitcinian , suç  
b-theric içan , eta placereç nigar egui-  
behar lukiala .

Eci sacramentu hountan , eguiäçki  
present çutur , çoumbatere besteren udu-  
riaren pian gorderic beitçaudc .

2. Elirocic enc beguiet , egui duçu ,  
sustenga ahal , cihauren arguitarçun pro-  
pian , couré ikhoustia : mundia oro ere  
eliteçü den beçala egon , couré gloriaç-  
co majestatiaren legnhuru dardeiatcen di-  
renetan .

Enc flakecia dela causa arren , eta haren  
egarteco , Sacramentiaren pian couré  
buria gordatcen duçu .

Badit , eta adoratcen dit eguiäçki , ce-  
litan ainguriec adoratcen diena ; benä nic ,  
eg orano fediarek ulkuñpien baicic ; huc

aldiç estalguneric gabe bere beithan den  
beçala.

Eguyaçco fediāc argui emaiten deitar-  
danaç, eta hattan ebiliac pairatu behar-  
dit; eternitateco arguitarçunaren eguna  
jin, eta figuren itçalac iğaren ditian  
artio.

Bena oſloki complitu dena jin date-  
kianian, eçtate sacramentien beharric;  
cereneta celico glorian dohaxu direnec,  
sacramentien errcmedioyaren mengoua-  
zic eçpeitukeye.

Eci bethi iragnen dian alagrancian  
Jincouaren aitcinian daude, haren gloria  
beguitharteç beguitharre ikhousten dic-  
laric, eta arguitarçunetic Jincotarguna-  
ren leciaren argutarçunislat khambiatu  
içan oundouan, placei handireki goçac-  
cen dira Jincouaren Verbo guicon eguna  
içan denaç, haxarrian içan, eta eterni-  
tate orotan dagouen beçala.

3. Gaiça miragarri horietçaç orhitcen  
niçanian, çougn nahiþeita eçpitituçco  
consolacionec ere eçtitacie debeyarcun  
greugarribat baicic emaiten, cereneta  
ene Jincoua bere glorian clarki ikhous  
deçadan artio, deus eçpeitutut pheret-  
chatcen mundu hountan ikhousten, cdo  
ençuten durudan gaiçac ore.

Baçotut cihaur jakiletaco , ene Jin-  
coua eçtela gaiçaric ni consolatzen alhal  
nayanic, eç creaturaric ene bihotça phauſ-  
fa eraci dirouanic , çu břicie , ene Jin-  
coua , ceren çoute eternitate orotan  
ikhoustia desiratoen beitut.

Bena eçtiteçu hori içan , hicitec he-  
riouaren haiduru dagouen hountan ni-  
çano.

Harracoç pacencia handibati gomen-  
datu behar dit , eta ene buria çoure eſcu  
pian desircunte orotan eçarri .

Eci çoure faintiec , Jauna , çougn  
çoureki celuço erreioman alagrantia  
handitan beitaude , fede , eta eſparantça  
handibateki , bici cireno , çoure gloria-  
ren jitia egurukiten cicien . Sinhesten  
dit , hec sinhexiciena , badit , hec ukhen  
cien eſparantchá ; hourac heltu diren  
lekhiala , çoure graciareki batian , heltu-  
ren niçala confidantcha fermobatetan  
nuçu .

Saintien exemplietçaç açcarturic , fe-  
dian anhartio ebiliren nuçu .

Ukhenen citit libru saintiac ere ene  
confolagarri , eta ene bicitciaren mi-  
rallgwei , eta horic oro beno laboro de-  
ma ; çoure khorpitç ecinago saintia duke-  
çu ene erremedio bakhoitça , eta ni hess-  
furen nitçayona .

4 Mundu hountan niçano, bi gaica-ren ecinago mengoua handibat dudala borogatcen-dit, hourac gabe, misericor-co içate haur eniroçu sustenga ahal.

Khorpitç hounen prelounguiian nangoueno, bi gaçaren, erran nahibeta, hacçurriaren, eta arguiaren mengoua badudala aithortcen-dit.

Eman deitaçu hori dela causa, flacu nintçalacoç, çoure khorpitç sacratia, ene ecpiritiaren, eta khorpitçaren errekeitutaco : eta çoure hitç saintia, lampabaten a guiac begala, ene urrhaxen guidatceco.

Bi gaiga horic gabe, ounxa eniteçu bici : eci Jincouaren hitça duçu, ene arimaren arguia, çoure sacramentia aldiç, bicia emaiten dian oguia.

Erraiten ahal diçugu orano, bi gaica horic direla, bi mahagn, cliça saintaren bedera altheran cărărīc dadianae.

Bata duçu, althare sacratiaren mahagna, ogui saintia, erran nahibeta, Jesu Kristen khorpitç preciatia daducana.

Bestia duçu, Jincouaren leguiarena, doctrina saintia daducana, fede chachena eracousten deicuna, eta, saintien saintia estaltcem dian arridcouaren althe-

barniala drano, guidatzen gutiana.

7. Eskerrac emaitzen deitçugu, Iesus Jauha, argultarcun eternalaren argua, doctrina sacratiaren magnificat, çougni eman beiteicuçu, çoure cerbutchari profeta, apostolu, eta beste doren medioç.

5. Eskerrac deitçugu, ô guiconen crecocale eta arrerosle maitia, ceren, çoure caritatiaren mundu orori eracous-teco, alharti handibar adelatu beiteicuçu, çougnan, ec figuraçco achouria, bena bai çoure khorpirc, eta odol ecinago faintiac, janharitaco eman beiteiscutçu; alagrantciac bethatzen dutuçalaric arima fidelac oro, basket sacratu hareç, eta orditzen ere bai, calitciaco ardou fendo-garriaç çougnan edirciten beitira pharadusso placerc ac oro, eta çougnan ainguru faintiec goureki jaten beicie, bena guc beno eçtitarcun goçaxiago bateki.

6. Ala beita apheçen egun bidia han-di, eta ouhouragarri, çougni eman içan beita, bere hitç sacratierçaç, majestateco Jincouaren consecratcia, haren bere eçpagnetçaç benedicattia, eskic-tan etchekitia, aho propiaca ecceccbia, eta beiter emaijia.

Ala beitie apheçbaten eskiec chahu  
icanc behar , haren ahouac garbi , haren  
khorpitçac saintu , haren bihorçac theyam  
çun gabc ; chahutarçunaren Jincoua hou-  
ra beithan hagnbestedan sartcen denen  
gagnen !

Hagn ardura Jesu-Kristen sacramen-  
tia errecebucen diai apheçbaten ahotic ,  
saintu , laidable , eta profeitable eçten  
hitcec battec ere , eçtu jalki behar .

Aphcer berheciki fo daude legue faintian  
içkitibaturic daudian hitç hoyec ,  
ican cireye saintu , ni cien Jinco fauna  
saintu nicanen gagnen .

7. Haren begui Jesu-Kristen khorpit-  
çari fo eguitera costumatu dicens , sim-  
ple , eta casto ican behar die .

Haren escu , celuco eta lurreco creaca-  
liaren maneyarcera costumatu dirence ,  
chahu eta celialas goitituric .

8. Ajuta guitçan , Jinco photere oro  
duçuna , çoure graciæ ; apheçgouaren  
eguin bidiaç carginaturic guirenac , çou-  
re behar den beçalaco cerbutchari ican  
ahal guitian , debocione , eta chahutar-  
çun ossibateki , eta concentcia hou-  
bateki .

Eta çoumbatcre , eçpeikiteke behar-  
gunukian çahutarçunareki bici ahal ;

orotrat ere emagoçu goure bekhatu egui-  
nen behar d n beçala nigarstatc co gra-  
cia ; eta altzinaraco theimporan umilita-  
teçco eçpitian , eta boronthate houn-  
baten termotarçunian , çourc su baboro-  
zki cerbutchatcecoua.

---

## XIL CAPITULIA.

*Jesu Kristen errecabitoco behar diala  
shourk arraneura hondibatzki adelatu*

### Maithatiaren botça.

**I.** N I niç chikutarçunaren mai-  
thaçalia , eta saintutarçun oro-  
ren cinailia .

Nicbihorç chalubat tcherkhatcen dut,  
eta han-da cne phaußaguya .

Adela eçadar , fala handi ouixa pha-  
ratubat , eta çu beithan janen diçut ens-  
discipuleki baccoco achouria .

Coureganat jin nadin , eta çutan egon  
nadin nahi baduçu , idoki eçaçu altzila-  
turaci çaharra , eta chahat eçaçu çoure bi-  
horçaren egonguis .

Jalki cracitçacu munduko eguitecouaç  
eta biciouen nahi spillac oro ; jar cito

hala noula eliça-tchori heg itç batetan  
gagnen bera d-gouenbat, eta çouc falm  
terçic orbit eitc, çoure arimaren bas  
peren kharagetan.

Eci maite dien oroc adelatcen die le-  
khurie hobena, eta ederrena here mai-  
tiari; ceren hattan eçagun beira, bera  
maitia errecebitcen diañaren biborca.

2. Jakin eçacu, etçintekiala ha ga-  
tic oflu ki adela ahal, çoure eguitaraien  
merechimentiaç, igarenie ere ourthe of-  
lobat adelu hortan, besteric deusere eg-  
piritian ukhen gabe.

Bena ene hountarçunac berac, eta  
graciac eiqen çutu ene mahagiñalat hul-  
lantcera, hala noula praubebat khumita-  
tia baliç, aberaxbaten baracçariala, dcus  
bezieric eçpeiluke haren hounkier ordan-  
ri emaiteco, bere butiaren aphalcia,  
eta eskerren emaitia baicic.

Eguiçu çutan dena, eta eguiçu arran-  
curareki, errecebi eçacu, eç costumiac  
ecetare bortchaç bena larderiareki, eta  
debucionareki, çoure Jinco maitiaren  
khorpitça, çouregana jiteco hountarçu-  
na dianen gagnen.

Ni nuçu çouc deçalia, ni nuçu ho-  
ri eguiñ deçaçun çouri mani emajia-  
nic suplituren dit çuc menx duçuna,  
ciauri eta ericcebi neçacti.

3. Nouicere debocioniaaren gracia emai-  
ten beiteicut, çoute Jinkorari eskerrac e-  
matçu, eç ceren çuc hora merechi duçun,  
ben a evren çutçaç pierate ukhen dudan.

Eçpalin baduçu debocione hora lehe-  
nagò idor circia borogatcen baduçu,  
her satite oracioniari, egu çii haiperen,  
eta borthá truca eçaçu, eta circiiala baras  
grapla sendegarri haren bochincas, edo  
tchortolabaten ukhicitia merechi deçaçun  
artio.

Enç mengouá çuc badaçu, niç aldiç eç  
gouria.

Etcira çu ene saintutcera jiten, ni al-  
diç bai çoure faintutcera eta hobetcera.

Cu jiten cira, eneki junta, era ene-  
ganic faintu citian amourecanic; gracia  
berribat ukhen deçaçun, eta suç berha  
citian, berri berritan bicitceç khambiat-  
ecco.

Eçteçaçula eçacholareki har gracia  
haur; bena arrancura handireki adela  
eçaçu çoure bihotça, etc çouie maitia  
han sar eraci eçaçu.

4. Gagnetan behar duçu, eç folan-  
mentç communionia beno lhen, debocio-  
niala adelatu; bena orano arrancurareki,  
hartan çoure buriari iragn eraci, sacra-  
mentiaren errecebi oñidouan: eta eçtiçu

Houare guiaigo arrancura ukhen behar,  
guerotic haren beguiratco, ecice aldi-  
ttic, debotx ad latceco. Eci guerotic  
co, beguirat houna, ecinago adelu pro-  
feitablebat duço, gracia handago bako  
jardiesteco.

Eci sobera lehiareki, campotico con-  
folucionetarat berhala jouaiten denac,  
here buria guertha eractcen du hanit-  
cheç guiaigo propri obra hartaco.

E he hanitç erralctic beguiratcite, cau-  
de cibauten chokouan ihontere gabe,  
eta goça cite Jincouç eci cihureki du-  
çu, mundu oroc ecin idolitcen deicuna.  
Ni muçu, çoure buria osloki ema be-  
har deyoçuna : guisabateç noum, hebén  
haratco themporan, ec çutan bera mitan  
bici citian arrancuratic batere gabe.

### XIII. CAPITULIA.

*Arima debotbarec behardiala hiborç offog  
eskerkhain, sacramentu bonitan Je-  
su Kristekit juntain içaua.*

Dicipularen borçça.

**N**ou ganic ukhenen dut, Ju-  
na, çoure cihauten ediren era-  
citceco abantalja, amourecatic çouri ent

bihotça ofioki ideki deçadan , eta çutçaq  
goça nadin , ene arimac desiratcen dian  
beçala , eta eniçan haboro i ourtçaq  
melperechatala , eç rare creatu aç hauç  
ere ene elorunie çotucatia , eç ikhousha :  
bena çu cihaur minicä çakitçadan , eta  
ni couti , maite dianbat maite dianari  
muntçatcen den beçala , eta adichkide-  
bat bere adichkidiareki apairian elhestat-  
cen den beçala ?

Nic galthatcen , eta desiratcen duda-  
na duçu , niçana oro çoureki juntatu  
içatia , eta ene bihotçaren , gaiça crea-  
tu içen diren orota ic , soltacia ; eta co-  
mmunione saintiaren , eta ardura meça er-  
rai taren moyareç , celuco , eta eternita-  
teco gaicen goçat en hobekki ihaftia.

Ah ene Jinco Jauna , nouiç , nihauen  
buria ofioki ahatereric , içanen niç niçana  
oro çoureki juntaturic , eta bat eguinic.

Cu nitaz , eta ni çutan ; houn haç  
eçaçu , holache biec bat eguiten dugula-  
rie , algarrekki egon guitiñ.

2. Ço cira eguiäçki nitçäç maithatia,  
milaren artian haitatia , çougnan ene  
arimac bere miente orotaco egonguya  
eçarri leitu.

Eguiäçki çu cira ene bake emallia ; gu-  
tan dia goça bake ecinago handia , era

eguiacço phaussia , çutçaç campo , eetu-  
çu phena , dolore , eta miseria ecin  
khounta ditakianac baicic.

Cu cira eguiacki Jincos estalia , gaich-  
touek i confellurie hartcen ectucuna , eta  
umileki era simpleki elhestatcen circa.

Ala beita ehti , Jauna , çoura eçpiria-  
ria , duçunen gagnen hountarçuna ,  
çoure haurrer çoure eçtitarçunaren era-  
cousteo , hen , celatik jaistien den ogi  
ecinago eçtibateç , erreke tatcecoia !

Ectuju nationeric : çoumbat nahihei-  
ta handi den , bere Jincouac hagn hul-  
lanteen çaitçonic , noula cu , goure Jin-  
coua , çoure arima fidel orotarat hullant-  
cen betcira , çougni , egun oroçço conç  
foliotaco , eta hen bihoicen celialat craie-  
kiteco , cihsut ja haritaco eta goçame-  
netaco emaiten beiteira.

3. Eci badeya nacioneric hagn famatu  
denic , noula beita populu khristia ?

Edo badeya celiaren pian creatura hagn  
maithaturic , noula beita arima debotbat ,  
çougnan fartcen beita Jincoua , bere  
aragui gloriouſaç , houra haç deçan  
amourccatic.

O gracia ecin erraiten dena ! ô hountar-  
çun miragarria ! ô amourio muga gabia ,  
guiponaren berheciki emplegatu içendea !

Bena cer emanen - dut ordari Jincouari, gracia hounentaco; cer, caritate hagn balioufarentaco?

Deus eniro placer haboro egün liroyonic eman ahal, ecieç enc bihotçaren enc Jincouari ossoki emaitia eta harcki, eçur chilouetara drano, juntatu içatia.

Nouicere enc arima Jincouareki ossoki jountatu beitareke; ordian enc bihotçaren barneticouac oro aligrantciaç, eta boçrarioç betheric dirateke.

Ordian erranen deit: çu nahi bacira eneki içan, ni ere nahi nuçu çoureki, eta nic ihardexiren deyot, ukheçu, Junia, eneki egoiteco hountarçuna, ni nahi nuçu gogo houneç çoureki içan.

Enc desircuntia oro duçu, çoureki enc bihotça juntaturic içan dadin.

---

#### XIV. CAPITULIA.

*Pisu-Kristen errecebitceeo çnimbait arima debotec dien desir suç bethsas.*

Dicipuliaren botça.

1. **A** La beita bandi, Junia, sonre larderia dienen gordorse begün väisen duçien eçitärçunen hanılabatarmışsa orhitcen niçanıan, Junia, çou-

baic arima debot, çoure sacramentisla hagn beste debpcionereki, eta suteki hulancen direnerçaz : ordian ardura nihaur belthan ahalkeç hourtcen nuç ; ceren çoure althare sacratialis, eta comunione saintaren maliagnisala, hagn ephelki eta horçki hulancen niçan.

Ceren hagn idor, eta bihotceco goço-  
rie gabe nagouen : ceten çoure aitcian, ene Jincoua, oro suç betherie eniçan ; ec hagn açcarki debpcioniaç thiraturic, eta hounkiriec, noula içan beitira hanich debot, çougn nigar eguiteric ecin barat-  
cen beitciren, communioniaren desiraren handicarçuneç, eta bihotcian senditeen cien amourioua cela causa.

Bena çouregianat beitçouatçan, bar-  
netico goço handibatekti ; ô ene Jicco, uthurri bicibat circna, bihotceco, eta khorpitceco ahqua çabalturic, bere gos-  
fa ecin hestela apaifatuç eta afficiatuç, çoure khorpitç saintaren errecebitceç  
baicic, placet offobatcki, eta eçpitituçco Jehia goçaxubateki.

2. Ala beitcen suç betheric hen fedia  
cougn, çu sacramentian present circna,  
boroganicataco cerbutcharcen beita.

Eci hec eguiareki eçagutcen dit bere  
Janua, oguiaren hanibian, ceten hep

bihotça su ecinago handibateç bethatcen  
beita, Jesus hekilan ebilen denian.

Ardura hurrun eneganic diagocu bi-  
hotocco desir, eta debocione hora, a-  
mourio, hagn açcar, eta suç betheric,  
deniz.

O Jesus houna, eçtia, eta hounki  
egnilia, heigu nitçac pietate, eta nahi  
ukhen çäçü, çoure präube amouina gal-  
thaçalebat niçan beçala, çoumbait ordug  
berere, sendi deçadan comunione sain-  
tian, çoure amourio bihotçian barna sart-  
cen denetic apliurbat; amoreccatic eñe  
fedia bethi-hambat açcar dadin), espas-  
tançac çoure hountarçunian profeta  
deçan, eta caritaria, behin ounxa phictu,  
eta celuço manna goçatu oundouan, (e-  
cula nitan eçtajin salta.

3. Badiçu çoure misericordiac photec-  
ria, eñi nic galthatcen deyodan graciaren  
emaitecoua, eta eñe, suçco eçpiciyan,  
hountarçun ecinago handibattki, bilitat-  
cecoua, çoure boronthate saintiaren egua-  
na jin datekianian.

Eta eguiacki, çoumbaterc ecpeitut,  
çouri hagn berbeciki debot direnen,  
desir suç bethia-t halatic ere çoure gra-  
ciac emaiten idiaçu, desir hamdi garsta-  
turic den hattariç ukhciteco nabicutria,

392 *Jesu-Kristen*  
defiratcen dudalaric , eta othoitcen çutu-  
daaric , placer naçun çouc maithaçalç ,  
suç b-theric diren hen ororen ubra hou-  
metan phartheiant eguin , eta hen lagun-  
gona laintzian ççari .

---

## XV. CAPITULIA.

*Graciaren debocionia shoure jardiesken  
disala umiliatiac , eta bere buriaren  
egdusiaç .*

### Maithatiaren botça .

**B**ehar duçu debocioniaren gra-  
cia lehiatukî tcherkhatu , nahi-  
cuntereki galchatu , pacenteiareki , eta  
confidantchareki eguruki , eskerreki er-  
recebitu , umilitatereki beguitatu , bi-  
hotçtoiki hareki tribalhatu , eta Jincoua-  
ri eitci , gagnetico bisitaren ukheiteco ,  
nagná , eta thermagniá , jin daitian  
rtio .

Umiliatu behar duçu , orotan gainti ,  
debocionerie batere , edo aphur baicic  
barnian senditzen eçtuçunian ; beni eç  
sobera descotajatu , eç behar eçten begala  
trifetu .

Jincouac hanitchetan memento llabur-  
batan emaiten diçü , thempora luçç  
ounhexi eçtian gaiça : çoumbait orduç  
aldiç , oracioniaren aşkenteian emaiten-  
du haxarrian , guero emaiteco , cinc  
ciana.

2. Berhala bethi graciá eman balin  
baledi , eliro guïçonaren flakeciac hora  
ounxa egar ahäl.

Hartacoç eßparantchá hounbatetan , eta  
pacencia umibateki egüruki behar-du  
debocioniaren graciso. Cihaurt hargatic,  
eta çoure bekhatier oquena emaçu , emai-  
ten etçaiçunian , edo eçabaki idokitcen  
çaiçunian..

Gaiça tchipibat-da çoumbait aldiç ;  
graciá baratcen edo idokitcen deicuna ;  
tchipi , handi beno lehen deitcen ahäl ba-  
da , hagn hountarçun balioufa hurrunt-  
cen deicun gaiça.

Eta bada tchipi , bada handi den gal-  
ça hori bera , cihaurganic khentcen ,  
era osloki garhaitcen balin baduçu , çuc  
galthatu duçuna içanen duçu.

3. Eci Jincouari çoure buria eman  
dukeçun beçagn sarri bihotç osloç ,  
haur , edo hora , çoure nahicuntiaren  
azaur , tcherkhatecen eçtuçularic , bena  
osloki haren eskietan jarri ciratckianian :

edirenen duçu çoute buria bakian, eta Jincouareki juntaturic; ceren deus eçperitu halaz goçaturen, eta deulec eçperici u hagibeste placer egunzen, nou ja Jincouaten boronhate saintiaren complitziac.

Noure ere arren bere intencionia, bishotç chuchien barçç, goiti Jincouaganit altz aturen beitu, eta bi-aliciren beita, cougn nahi beita creaturaren behar egiten amourio, edo hoguntarcun orotario, hora etinago propri dateke, graciaren erreccchitceco, eta debocioniarren ukhertia merechituten du.

Eci Jincouac, ountzi huxac edireiten dutian lekhian, emaitzen du bere benedictionia.

Eta çoubatenaç ihouse complituliazgo lurren gagneco gaiçac eicuten beitutu, eta bere buria mesperetxatzen dialaric, hari hiltzen beita: hambatenaç bertanago garcia jitzen çayo, gorikiago hora beitan tartzen da, eta gorago haren bishotça threbucu gabe alkhatzen da.

4. Ordian ikhoussiren diçu, eta aseccian dukeçu, eta estonaturen duçu; eta haren bishotça hartzan berian largaturen duçu, ceren Jincoua harki den, eta beraut, haren escu saintietan bethierecopç oficki jarri den.

Holache benedicatu içanen da Jincoua  
bihorç offo tche khatcen , eta bere aris-  
ma , onixa lieguiratcen dakiak g. içona.

Goisia hortan den guçonac , comu-  
mione saintiaren erreccibitciareki , mere-  
chitcen-du Jincouareki juntatu içateco  
gracia handibat ; ceren eçpeitu bere de-  
bocione , eta contollo propriari soric egui-  
ten ; hena bai bere debocione , eta confes-  
lio ororen gagnetic , Jincouaren gloriari  
eta ouhouriatı.

---

## XVI. CAPITULIA.

*Gohre beharuniac behar durugula Jefus  
et eracouxi , eta gracia berauri galibatu.*

### Dicipuliaren borçça.

**O** Ene ecinago eçii eta maithagar  
ri ciren Jauua , çourc orai de-  
borki erreccibitcia desfratcen nikçü ,  
çuc ene flakcia badakiçü , eta cer gaicas-  
ren beharrian niçan , çoumbat gaicçü , eta  
biciotan hedaturic nagonen ; çouc nep  
ardura tentacioneç , thurburatcuneç , eta  
theyarcuneç betheric niçan.

Jiten nuçu çourciana , erreccimedroua-

396 *Jesu Christen*  
ren tcherkhara , ohoicen çutut , conso-  
la eta solaja naçaçun.

Gaiçac oro dakiçanari m'ntçonuçu ,  
ene barnitico phentiameniac oro clarki  
egagutcen dutianari , eta çuc baicic enin-  
diroğu ihoure compituki , eç consola  
eç ajuta .

Budakiçu çougn hounen , berheçikä  
besten ororen arretic mengoua dudan ,  
eta berhotetan çougnen niçan praubr .

a. Baniagoçu çoure aitciman prabe  
picarrat denbat beçala , çoure nileric cor-  
diala herfaturic , gracia galtateen deiçü-  
dalaric .

Errekeita eçaçu çoure prabe gofie-  
jankina ; gort eçaçu enc hotçtarçuna ,  
çoure amouriouaren luyaç ; argui eçaçu  
ene uxutarçuna , çoure prcientciaren  
arguitarçunaç .

Kharax eracitçadaçu lurreco gaiçac  
oro : pacientciareki har eracitçadatçu  
greugartti direnac , eta nic nahi gaberic  
heilcen çaiçtadanac ; mesperetcha eta  
shatç eracitçadatçu pe hountaco gaiça  
creatü içan direnac oro .

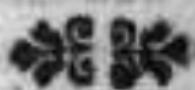
Celialat cihaur beitharar eraiki eçaçu  
ene bihorça , eta enaçaçula citç , lurren  
gagnen barreyaturic hoffat houiat ebil-  
ecia .

Oraidanic harat beithierecoç, çutan baicic eçteçadan eçtitarçunic ediren, ceren çu beitcira ene jatecoua, eta edatecoua, ene amourioua, eta boçtarionua, ene eçtitarçuna, eta hountarçuna oro.

3. Ala beinukc nahi çoure presentciac suç betha, erra, eta cihaurtara ossoki khambia nentçaçun, amourecatic graciac, eta amourio suç bethiaren indarrac, çourek i bihotceç juntatu içateco, hourt crasitcen nundialaric, biic eçpiritubat baicic eçkeneçan eguin.

Eçtuçula nahi, çoureganic huerunt nadin barouric, eta securic, bena eguiçus eneki çoure misericordiaren araur, hala noula hanitchetan çoure sainticki miraçu ilouski eguin beituçu.

Baliçatua mira, çuganic oro sutan jarbanendi, eta nihaur beithan eçdeus nenu din; çu cirenen gagnen su bethi phiçtric dagouenbat, eta secula hiltcen eçtena; amourio bihotçac chahatcen, eta entheleguia arguitcen dianbat.



## XVIL CAPITULIA.

Jesu-Kristen errecebitceco ihourcukhen behar dian biborecco desir bandiaç, eta amouriio suç bethiaç.

## Dicipuliaten botça.

1. **D**esiratcen dit, Jauna, çoure errecebitcia, debocione ecinago handibateki, amouriio suç bethelbateki, ene bihotceco desir, eta bicitarcun oforeki; hala noula hanitch taintuc, eta arima debotec desiratu ukhen beitçutie, bere communionian, çougn ecin haboro çoure gogaraco içan beitira, bere biceciaren fainturarcumac, era debocioniarçun bero tarçun ecinago handiaç.

O ene Jincouna, amoerio eternala, ene hountareuna oro, eta doharxutarçun müga gabia, çoure errecebitcia desiratcen dicut, jagoiti saintuc ukhen, edo senditu ahal dian desiric bicienareki, eta umiliataricaphalenareki.

2. Eta çoumbatere eçpeitut merechitcen, debocioncco sendimentu henoren ukheitia; halaric ere eskentcen dei-

gut ene bihotceco desira oro ; nihaurc , desirçunte suç bethé ecinago maitagarri hourac oro , beinutu beçala.

Haboroç haboro emaiten , eta eskent- cen deiçut bihotç ossioç , eta aphalmentu handireki arima de botbatec eçpiritue goçatzen , edo desiratzen ahal dutian gaiçac oro.

Eçtit nahi deusere niharentaco be- guiratu , besa bai çouri sacrificioran es- kentu , gogo ecinago ossobateç , nihaur , eta mit dutudan gaiçac oro.

O ene Jinco Jauna , ene creaçalia , eta arrerosilia , nahi çuntuket egun erre- cebitu , hagnbeste bihotceco desirteki , aphaltarçunekи , laidorioreki , eta onbou- tereki ; hagnbeste eskerteki , chahuzar- çunekи , era amourioreki , hagnbeste fe- dereki , esparantchareki , eta garbitargu- neki : çougnen besterekі çoure ama ecinago saintac , Maria birgina lorioufac er- recebitu , eta desiratu beitçuntian ; nou- cere debotki , eta umilki ihardexi beit- cian ainguru , incarnacioniaren miste- riouaren berria ekharten ceyonari : *baus muçula finecomuren nescatona , compli bedi miran çoure biçac dioyana.*

3. Eta hala noula Jondanie Johane Batistá , çoure aiteinetie jilia , sainu oro-

taco handiena , bere amaren sabelian  
 cerraturic çagouelaric orano , espiritu  
 saintiac arguituric , çoure presentcian  
 bozarioç þançatua beitcen : eta hantic  
 thempora spisuren oindouan , ikhouffis-  
 ric Jefus gu çonen artian ebilten , umi-  
 lia cen celaric , debocione handireki beit-  
 ciouan : eþousaren adichk dia chutí bcha  
 dañona bozarioç berhatcen-da , espo-  
 saren botçaren entçutiari : orobat ni ere  
 desir handi eta saintierçaç nahi nundu-  
 keçu su garretan jarri , eta çouri , bishoç  
 offoç , ene buria eskentu nahi nikęçu.

Hartacoç eskentcen , eta aitcinian eçar-  
 gen deitçut arima debot ororen bishoçeç-  
 co bozariovac , hen debocione sustariac ,  
 hen eçpirituçco goiti ıgañiac , hen ga-  
 gnetic ukheiten çutien arguiac , eta celu-  
 co bisitac ; creatura oroc celian , eta lux-  
 rian eman , eta emanen deitcien berthu-  
 te , eta laidorio ororeki , nihaurgatic ,  
 eta ene oracionetan gomendatu içan di-  
 ren orogatic : amoreccatic oroc , çuc me-  
 rechi duçun beçala , laida citcen , eta se-  
 tulacoç glorifica.

4. Har itçaçu , ene Jinco Jauna , ene  
 botouac , eta çouri ecin khounta ahal be-  
 çambat laidorio , eta benediccione emaite-  
 co nutukian desirac , çoure ecin erraiten

*Imitacioniaren IV. Libri. 40 E*  
den handitarçunac hourac oroçucen han-  
direki hartce dutianen gagnen.

Laidorio horic emaiten deitçut, eta  
egun, eta memento oroç emaiteco desir-  
ra badit; eta celuko eçpiritiac, eta çoure  
arima fidelic oro, ene eguin ahal orot-  
çaç khumicatcen, eta othoitcen citit, ene-  
ki junta ditian, çouri eskerren, eta laidor-  
riouen emaiteco.

5. Nacione souerte oroc laida citcela,  
eta boçtario handireki, eta debocione suç  
bethebateki, çoure, eçtia beno eçtiago  
den, içen saintia gora beno gorago eçar  
decela.

Eta nourc ere ecinago gora den sacra-  
mentu haur umilki, eta debotki celebrat-  
cen, eta fede bethebateki errecibitcen  
beitie, hec gracia, eta misericordia çou-  
re aitcinian edireitia merechi decela ot-  
hoi, eta çoure, ene eretceco bckhatore  
gacho niçana, bere oracionetçaç ema  
eracitceous.

Eta ene praubeciaç orhitceco hounsar-  
çuna ukhen decen, nouicere, bere de-  
bocione desiratiaren, eta çoureki junta-  
ratu içatiaren, goçamenian sarthu beiti-  
rateke, eta consolacioneç betheric, eta  
miragarriki associaturic celuko mahagn  
sacratus jalki beitirateke.

## XVILL CAPITULIA.

Eçria'a feliz guiconde sacramentu kostmen sibera iakin beharreki ikherçalat ican; bera bai jesusen umilki imitaciole, fede sacraziaren pian bere ikhonjua egarten dialaric...

## Mairiatziaren borca-

**I.** **O** Unxa beguiratu bchar duen çoute buria, sacramentu ecinaago barna den hounen chhegoi, eta banoli ikhertcetic, nahi ecpacita dudaren barnatarçunian itho.

Nour ere jincouaren majestatiaren ikhericen yarten beita, houra, baren bezauengloriaren pheciae aphal eta erorera-tiren-dn. Jincouat laboro eguin diro, ecicç guiconac entielega bekitro. Eguia-ren t. herkhu saintu, eta umilbat bethi cerhait hounen ikhaftiati dagouenbat, illeyarcen delaric, çiçaco aiten sendimintu hountan ebiltera, ecta irachteco.

2. Als beita dohaxu simple içatia, eta cçpiritia phenarcen dien gaicen bide gaitçac elciecie, Jincouaren manien chenda ordoki, eta icgurian ebiltia!



45



*Anna*  
*Greene*

